# SYSTEME D'INJECTION MULTIPOINTS (MPI)

# SYSTEME D'INJECTION MULTIPOINTS (MPI)

# **TABLE DES MATIERES**

13109000287

| INFORMATIONS GENERALES   | . 3 |
|--|-----|
| SPECIFICATIONS D'ENTRETIEN   | . 6 |
| PRODUIT D'ETANCHEITE   | . 6 |
| OUTILS SPECIAUX  | . 7 |
| LOCALISATION DES PANNES  | . 8 |
| VERIFICATION POUVANT ETRE EFFECTUEE SUR LE VEHICULE  | 78  |
| Nettoyage du corps du papillon (Papillon)  | 78  |
| Réglage du contacteur de position de ralenti et du capteur de position du papillon         | 78  |
| Réglage de la vis de réglage de régime préréglée   | 79  |
| Réglage du régime de base de ralenti   | 79  |
| Essai de pression de carburant   | 81  |
| Déconnexion du connecteur de la pompe à carburant (Libération de la pression du carburant) | 84  |
| Contrôle du fonctionnement de la pompe à carburant   | 84  |
| Emplacement des organes  | 85  |

| CC  | ORPS DE PAPILLON  | 94 |
|-----|---|----|
| IN. | JECTEUR   | 92 |
|     | Contrôle de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement | 91 |
|     | Contrôle de l'électrovanne de commande de purge                               | 91 |
|     | Contrôle de la servocommande de régime de ralenti (Moteur pas-à-pas)          |    |
|     | Contrôle des injecteurs   | 89 |
|     | Contrôle du capteur d'oxygène   | 88 |
|     | Contrôle du contacteur de position de ralenti                                 | 87 |
|     | Contrôle du capteur de position du papillon                                   | 87 |
|     | Contrôle du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur    | 86 |
|     | Contrôle du capteur de température d'air d'admission                          | 86 |
|     | Contrôle de continuité du relais de command et du relais de pompe à carburant | -  |

# SYSTEME D'INJECTION MULTIPOINTS (MPI)

13100010265

# INFORMATIONS GENERALES

Le système d'injection multipoints est composé des capteurs qui détectent les conditions du moteur, du moteur-ECU (bloc de commande électronique du moteur) qui commande le système sur la base des signaux émis par ces capteurs, et des actionneurs dont le fonctionnement est dirigé par le moteur-ECU. Le fonctionnement du moteur-ECU recouvre

les opérations telles que la commande d'injection, la commande de régime de ralenti et la commande de calage d'allumage. En outre, le moteur-ECU est doté de plusieurs modes de diagnostic permettant de rendre plus aisée la localisation des pannes au cas où un problème se manifeste.

# COMMANDE DE L'INJECTION DE CARBURANT

Le temps d'entraînement d'injecteur et la distribution d'injecteur sont commandés de façon que le mélange air/carburant optimal soit fourni au moteur en fonction des changements continuels des conditions de fonctionnement du moteur.

Un injecteur simple est monté à l'orifice d'admission de chaque cylindre. Le carburant est envoyé sous pression par la pompe à carburant depuis le réservoir de carburant, la pression étant réglée par le régulateur de pression de carburant. Ce carburant est distribué à chacun des injecteurs.

L'injection de carburant est normalement effectuée dans chacun des groupes de deux

### COMMANDE DE L'AIR DE RALENTI

Le régime de ralenti est maintenu à la vitesse optimale grâce à la commande exercée sur la quantité d'air contournant le papillon des gaz en fonction des variations des conditions de ralenti et de la charge du moteur en cours de ralenti. Le moteur-ECU entraîne le servomoteur de la commande de régime de ralenti afin que le moteur continue de fonctionner au régime-cible préréglé de ralenti en fonction de la température du liquide de refroidissement

# COMMANDE DU CALAGE D'ALLUMAGE

Le transistor de puissance placé dans le circuit primaire de l'allumage se met en et hors circuit afin de commander le flux du courant primaire vers la bobine d'allumage. Le calage d'allumage optimal est ainsi toujours obtenu en fonction des conditions de fonctionnement du moteur.

# FONCTIONNEMENT DE L'AUTO-DIAGNOSTIC

- Lorsqu'une anomalie est détectée dans l'un des capteurs ou dans l'un des actionneurs fonctionnant en relation avec le système anti-pollution, le témoin d'anomalie moteur (témoin "CHECK ENGINE") s'allume pour prévenir le conducteur.
- Lorsqu'une anomalie est détectée dans l'un des capteurs ou dans l'un des actionneurs,

cylindres une fois sur deux tours de vilebrequin. Ceci est l'injection par groupes de cylindres. Le moteur-ECU fournit un mélange air/carburant plus riche en effectuant une commande en "boucle ouverte" lorsque le moteur est froid ou qu'il fonctionne dans des conditions de haute charge afin de maintenir un bon rendement du moteur. Lorsque le moteur est réchauffé ou qu'il fonctionne dans des conditions normales, le moteur-ECU commande le mélange air/carburant en utilisant le signal du capteur d'oxygène pour effectuer la commande en "boucle fermée" afin d'obtenir le taux théorique de mélange air/carburant assurant l'efficacité maximale du catalyseur à trois voies.

de moteur et de la charge du climatiseur. En outre, lorsque le contact est coupé puis rétabli sur le climatiseur alors que le moteur tourne au ralenti, le servomoteur de commande de régime de ralenti se met en marche afin de régler la quantité d'air de dérivation du papillon des gaz en fonction des conditions de charge du moteur, afin d'éviter toute fluctuation dans le régime du moteur.

Le calage de l'allumage est déterminé par le moteur-ECU en fonction du régime du moteur, du volume d'air d'admission, de la température du liquide de refroidissement du moteur et de la pression atmosphérique.

- un code de diagnostic correspondant à l'anomalie est émis.
- Les données de la mémoire à accès direct dans le moteur-ECU concernant les capteurs et les actionneurs peuvent être lues au moyen du MUT-II. En outre, les actionneurs peuvent être entraînées en force dans certaines circonstances.



# **AUTRES FONCTIONS DE COMMANDE**

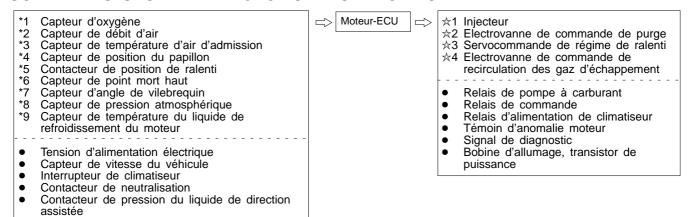
- Commande de la pompe à carburant Permet de mettre le relais de la pompe à carburant en circuit, de façon que le courant soit fourni à la pompe à carburant lors du démarrage ou de la marche du moteur.
- 2. Commande du relais de climatiseur Permet de mettre en/hors circuit
- l'embrayage du compresseur de climatiseur.
- Commande de l'électrovanne de commande de purge Voir le CHAPITRE 17.
- Commande de l'électrovanne de recirculation des gas d'échappement Voir le CHAPITRE 17.

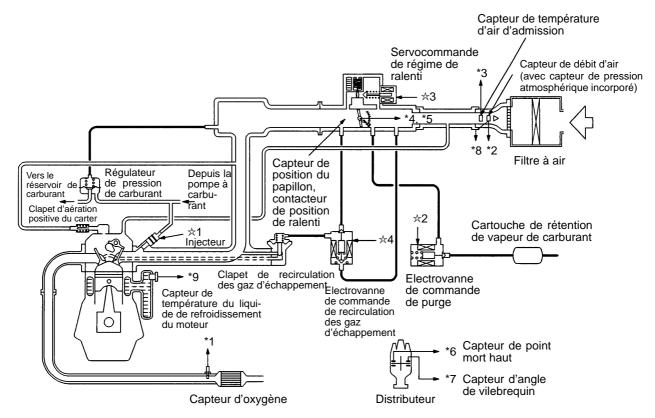
# **CARACTERISTIQUES GENERALES**

| Rubrique                                  |  | Caractéristiques  |  |
|---|--|---|--|
| Corps de pa-                              | Alésage de papillon mm   | 54  |  |
| pillon                                    | Capteur de position du papillon                                      | Résistance variable   |  |
|   | Servocommande de régime de ralenti                                   | Type moteur pas-à-pas (Système de commande d'air de dérivation de type moteur pas-à-pas avec limiteur de volume d'air)  |  |
|   | Contacteur de position de ralenti                                    | Type à contact rotatif (incorporé au capteur de position du papillon)   |  |
| Moteur-ECU                                | Nº d'identification du modèle  | E2T64271 <4G63 – Véhicules sans système de verrou électronique> E2T64277 <4G63 – Véhicules avec système de verrou électronique> E2T64272 <4G64 – Véhicules sans système de verrou électronique> E2T64276 <4G64 – Véhicules avec système de verrou électronique> |  |
| Capteurs                                  | Capteur de débit d'air   | Type à effet vortex de Karman   |  |
|   | Capteur de pression atmosphérique                                    | Capteur à semi-conducteur   |  |
|   | Capteur de température d'air d'admission                             | Thermistance  |  |
|   | Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur       | Thermistance  |  |
|   | Capteur d'oxygène  | Type zircone  |  |
|   | Capteur de vitesse du véhicule                                       | Type à élément résistif magnétique  |  |
|   | Capteur de point mort haut   | Type à élément à effet Hall   |  |
|   | Capteur d'angle de vilebrequin                                       | Type à élément à effet Hall   |  |
|   | Contacteur de pression du liquide de direction assisté               | Type à contact  |  |
| Actionneurs                               | Type du relais de commande   | Type à contact  |  |
|   | Type du relais de pompe à carburant                                  | Type à contact  |  |
|   | Type et nombre d'injecteurs  | 4 injecteurs électromagnétiques   |  |
|   | Nº d'identification d'injecteur                                      | CDH275  |  |
|   | Electrovanne de commande de recircu-<br>lation des gaz d'échappement | Electrovanne de type à cycle opératoire   |  |
|   | Electrovanne de commande de purge                                    | Electrovanne de type MARCHE/ARRET   |  |
| Régulateur<br>de pression<br>de carburant | Pression de régulation kPa   | 328   |  |

# SCHEMA DU SYSTEME D'INJECTION MULTIPOINTS

Contacteur d'allumage-ST Contacteur d'allumage-IG





6FU2536

# SPECIFICATIONS D'ENTRETIEN

13100030216

| Rubrique   |                                  | Caractéristiques               |
|--|----------------------------------|--------------------------------|
| Régime de ralenti de base tr/mn                      |                                  | 750±50                         |
| Régime de ralenti lorsque le cli                     | imatiseur est en marche tr/mn    | 900 à point mort               |
| Tension de réglage du capteur                        | de position du papillon mV       | 400-1 000                      |
| Résistance du capteur de posi                        | tion du papillon kΩ              | 3,5-6,5                        |
| Résistance de la bobine de se ralenti Ω              | ervocommande de régime de        | 28-33 (à 20°C)                 |
| Résistance du capteur de                             | 20°C                             | 2,3-3,0                        |
| température d'air d'admission $k\Omega$              | 80°C                             | 0,30-0,42                      |
| Résistance du capteur de température du liquide de   | 20°C                             | 2,1-2,7                        |
| $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | 80°C                             | 0,26-0,36                      |
| Tension de sortie du capteur d'oxygène V             |                                  | 0,6-1,0                        |
| Pression de carburant kPa                            | Conduite à dépression débranchée | 324-343 au ralenti de base     |
|  | Conduite à dépression branchée   | Environ 265 au ralenti de base |
| Résistance de la bobine d'injecteur $\Omega$         |                                  | 13–16 (à 20°C)                 |

# PRODUIT D'ETANCHEITE

13100050038

| Rubrique   | Produit d'étanchéité à employer               | Remarque          |
|--|---|-------------------|
| Partie filetée du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur | 3M Nut Locking Nº de pièce 4171 ou équivalent | Enduit durcissant |

# **OUTILS SPECIAUX**

13100060208

| Outil   | Numéro   | Dénomination   | Emploi  |
|---------|--|--|---|
| A B C D | MB991223<br>A: MB991219<br>B: MB991220<br>C: MB991221<br>D: MB991222 | Faisceaux d'essai A: Faisceau d'essai B: Faisceau à diode DEL C: Adaptateur pour faisceau à diode DEL D: Sonde | Mesure de la tension entre bornes  A: Inspection de la pression de contact aux broches des connecteurs  B, C: Inspection des circuits d'alimentation  D: Raccordement à un multimètre ordinaire |
| 200     | MB991502   | MUT-II sub assembly  | <ul> <li>Lecture des codes de diagnostic</li> <li>Vérification du système d'injection multipoints</li> </ul>  |
|         | MB991348   | Jeu de faisceau<br>d'essai   | <ul> <li>Réglage du contacteur de position de<br/>ralenti et du capteur de position du papillon</li> <li>Vérification avec analyseur</li> </ul>   |
|         | MD998463   | Faisceau d'essai<br>(6 broches, carré)   | <ul> <li>Vérification de la servocommande de<br/>régime de ralenti</li> <li>Vérification avec analyseur</li> </ul>  |
|         | MD998464   | Faisceau d'essai<br>(4 broches, trian-<br>gulaire)   | Vérification du capteur d'oxygène   |
|         | MD998709   | Conduite d'adaptation  | Mesure de la pression de carburant  |
|         | MD998742   | Raccord de conduite  |   |

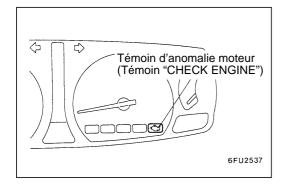
| Outil    | Numéro   | Dénomination                                 | Emploi   |
|----------|----------|--|--|
|          | MD998706 | Matériel d'essai<br>des injecteurs           | Vérification de l'état de diffusion des injecteurs |
| MB991607 | MB991607 | Faisceau d'essai<br>des injecteurs           |  |
| MD998741 | MD998741 | Adaptateur pour<br>essai des injec-<br>teurs |  |
|          | MB991608 | Clip   |  |

# LOCALISATION DES PANNES

13100850034

# MARCHE A SUIVRE POUR LA LOCALISATION DES PANNES DE DIAGNOSTIC

Voir le CHAPITRE 00 – Méthode pour la localisation des pannes/Points d'intervention pour la vérification.



# FONCTION DU DIAGNOSTIC

13100860211

# TEMOIN D'ANOMALIE MOTEUR (TEMOIN "CHECK ENGINE")

Si une anomalie se produit dans l'un des éléments suivants fonctionnant en relation avec le système d'injection multipoints, le témoin d'anomalie moteur s'allume.

Si le témoin reste allumé ou si le témoin s'allume lorsque le moteur tourne, vérifier la sortie de code de diagnostic.

# Anomalies commandant l'allumage du témoin d'anomalie moteur

| Moteur-ECU   |
|--|
| Capteur d'oxygène  |
| Capteur de débit d'air   |
| Capteur de température d'air d'admission                       |
| Capateur de position du papillon                               |
| Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur |
| Capteur d'angle de vilebrequin                                 |
| Capteur de point mort haut                                     |
| Capteur de pression atmosphérique                              |
| Signal de réglage de calage d'allumage                         |
| Injecteur  |
| Système de verrou électronique                                 |
|  |

### **Attention**

Le témoin d'anomalie moteur s'allume même lorsque la borne destinée au réglage du calage d'allumage est court-circuitée.

Ainsi est-il normal que le témoin d'anomalie moteur s'allume lorsque la borne pour le réglage de calage d'allumage est court-circuitée au moment du réglage du calage d'allumage.

# METHODE DE LECTURE ET D'EFFACEMENT DES CODES DE DIAGNOSTIC

Voir le CHAPITRE 00 – Méthode pour la localisation des pannes/Points d'intervention pour la vérification.

# VERIFICATION AU MOYEN DE LA LISTE DE DONNEES DE MUT-II ET DES ESSAIS DES ACTIONNEURS

- Effectuer la vérification en utilisant la liste de données et la fonction des essais des actionneurs.
   S'il y a une anomalie, vérifier et réparer les faisceaux électriques du chassis et les composants.
- 2. La réparation une fois terminée, vérifier à nouveau au moyen du MUT-II et s'assurer que l'entrée et la sortie anormales sont redevenues normales.
- 3. Effacer la mémoire de code de diagnostic.
- 4. Déposer le MUT-II.
- 5. Démarrer à nouveau le moteur et effectuer un essai sur route afin de s'assurer que le problème a bien disparu.

# 10/10

# TABLEAU DE REFERENCE DE FONCTION DE SECURITE POSITIVE

13100910190

Lorsque des anomalies de capteur sont détectées par la fonction de diagnostic, le véhicule est contrôlé à l'aide de la commande logique préréglée afin de maintenir les conditions de sécurité pour la conduite.

| Point d'anomalie   | Contenu de commande durant l'anomalie   |  |
|--|---|--|
| Capteur de débit d'air   | <ol> <li>Utilise le signal du capteur de position du papillon et le signal du régime de moteu (signal du capteur d'angle de vilebrequin) pour la lecture de la durée d'entraînemer d'injecteur de base et le calage d'allumage de base sur le plan préétabli.</li> <li>Fixe la servocommande de régime de ralenti sur la position préréglée de manièr à ne pas actionner la commande de régime de ralenti.</li> </ol> |  |
| Capteur de température d'air d'admission                                 | La commande est faite comme si la température de l'air d'admission est de 25°C.   |  |
| Capteur de position du papillon  | Aucune augmentation de la quantité d'injection durant l'accélération dû au signal du capteur de position du papillon.   |  |
| Capteur de températu-<br>re du liquide de refroi-<br>dissement du moteur | La commande est faite comme si la température du liquide de refroidissement du moteur est de 80°C.  |  |
| Capteur de point mort haut   | Injecte du carburant simultanément dans tous les cylindres. (Cependant, après avoir mis le contacteur d'allumage sur la position ON, le point mort haut du cylindre Nº1 n'est absolument pas détecté.)  |  |
| Capteur de pression atmosphérique  | La commande est faite comme si la pression atmosphérique est de 101 kPa.  |  |
| Capteur d'oxygène  | La regulation du rapport air/carburant par rétroaction (régulation en boucle fermée) n'est pas effectuée.   |  |

# TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

13100870214

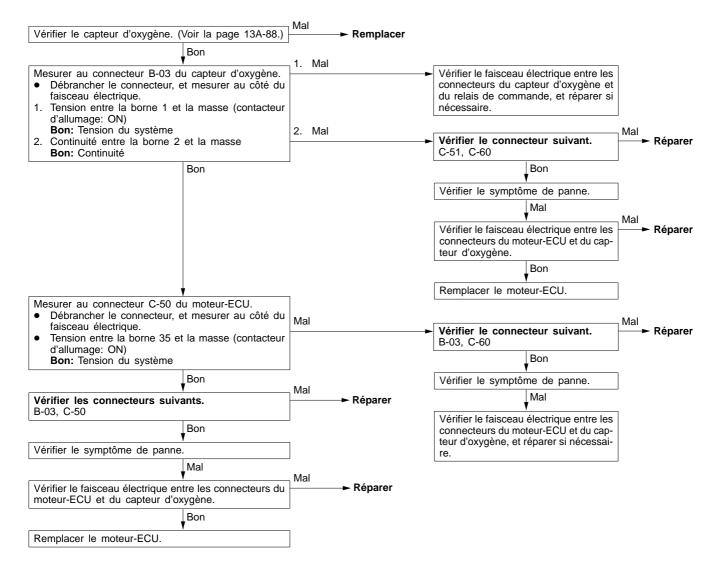
| Nº de code | Elément de diagnostic   | Voir page |
|------------|---|-----------|
| 11         | Système du capteur d'oxygène  | 13A-11    |
| 12         | Système du capteur de débit d'air   | 13A-12    |
| 13         | Système du capteur de température d'air d'admission                       | 13A-12    |
| 14         | Système du capteur de position du papillon                                | 13A-13    |
| 21         | Système du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur | 13A-14    |
| 22         | Système du capteur d'angle de vilebrequin                                 | 13A-15    |
| 23         | Système du capteur de point mort haut                                     | 13A-16    |
| 24         | Système du capteur de vitesse du véhicule                                 | 13A-17    |
| 25         | Système du capteur de pression atmosphérique                              | 13A-18    |
| 36*        | Système du signal de réglage de calage d'allumage                         | 13A-19    |
| 41         | Système de l'injecteur  | 13A-19    |
| 54         | Système de verrou électronique  | 13A-20    |

# **REMARQUE**

<sup>\*:</sup> Le code de diagnostic N°36 n'est pas mémorisé.

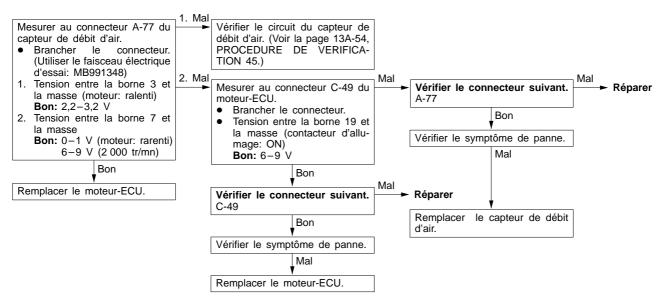
# PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

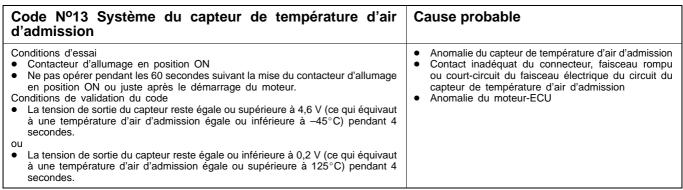
| Code Nº11 Système du capteur d'oxygène   | Cause probable   |
|--|--|
| Conditions d'essai  Le moteur est en marche depuis plus de 3 minutes.  La température du liquide de refroidissement est égale ou supérieure à 80°C.  La température de l'air d'admission est entre 20 et 50°C.  Le régime moteur est entre 2 000 et 3 000 tr/mn.  Le véhicule se déplace à vitesse constante sur une route plate en bon état. Conditions de validation du code  La tension de sortie du capteur d'oxygène stagne aux alentours de 0,6V pendant 30 secondes (ne dépasse pas 0,6V pendant 30 secondes).  Le moteur est mis en marche et les conditions d'essais présentées ci-dessus sont établies à 4 reprises et l'anomalie est détectée par le système à chaque fois. | Anomalie du capteur d'oxygène     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |

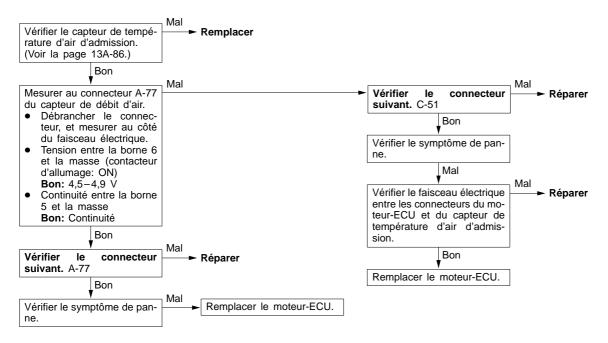


# www.WorkshopManuals.co.uk

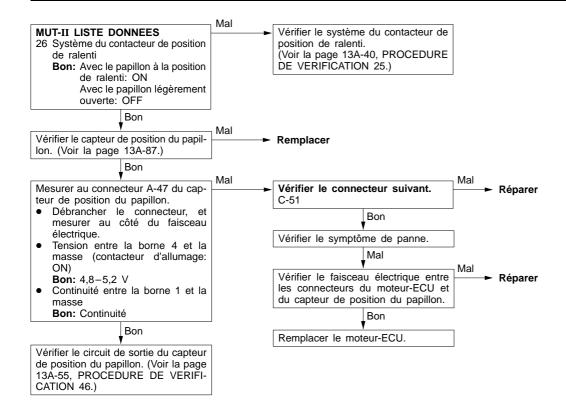
# Condition d'essai Le régime moteur est égal ou supérieur à 500 tr/mn Condition de validation du code La fréquence de sortie du capteur reste inférieure à 3 Hz pendant 4 secondes. Cause probable Anomalie du capteur de débit d'air Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur de débit d'air Anomalie du moteur-ECU







#### Code Nº14 Système du capteur de position du papillon Cause probable Conditions d'essai Anomalie du capteur de position du papillon ou réglage Contacteur d'allumage en position ON inadéquat. Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du en position ON ou juste après le démarrage du moteur. Conditions de validation du code capteur de position du papillon Condition "ON" du contacteur de position de ralenti Alors que le contacteur de position de ralenti est fermé, la tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 2 V pendant 4 secondes. inadéquate Court-circuit de la ligne de signal du contacteur de ΟU La tension de sortie du capteur reste égale ou inférieure à 0,2 V pendant 4 position de ralenti Anomalie du moteur-ECU



# www.WorkshopManuals.co.uk

# Code N°21 Système du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur

### Conditions d'essai

- Contacteur d'allumage en position ON
- Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage en position ON ou juste après le démarrage du moteur.

Conditions de validation du code

 La tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 4,6 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou inférieure à -45°C) pendant 4 secondes.

ou

 La tension de sortie du capteur reste égale ou inférieure à 0,1 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou supérieure à 140°C) pendant 4 secondes.

### Conditions d'essai

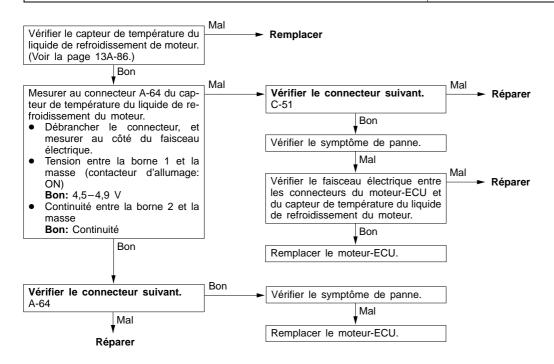
- Contacteur d'allumage en position ON
- Régime moteur égal ou supérieur à 50 tr/mn

Conditions de validation du code

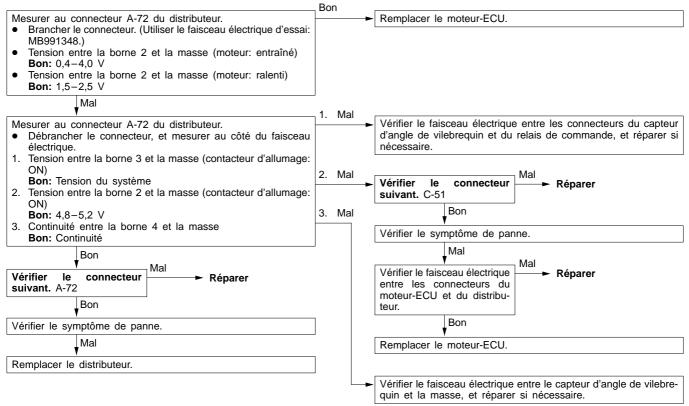
- La tension de sortie du capteur augmente de 1,6 V ou inférieure à 1,6 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou supérieure à 40°C) à 1,6V ou inférieure à 1,6 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou inférieure à 40°C).
- Par la suite, la tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 1,6
   V pendant 5 minutes.

# Cause probable

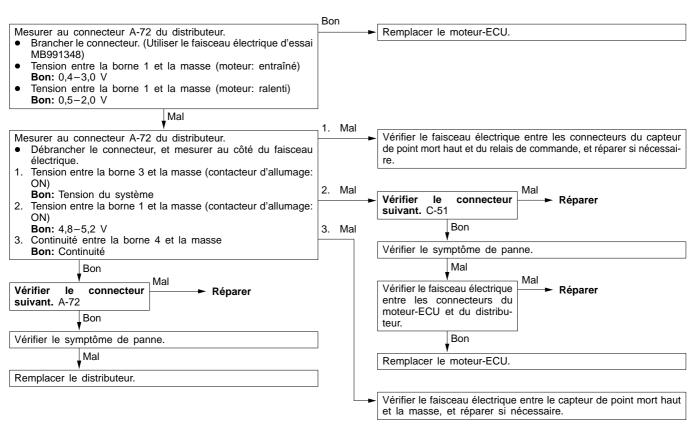
- Anomalie du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur
- Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur de température de liquide de refroidissement du moteur
- Anomalie du moteur-ECU



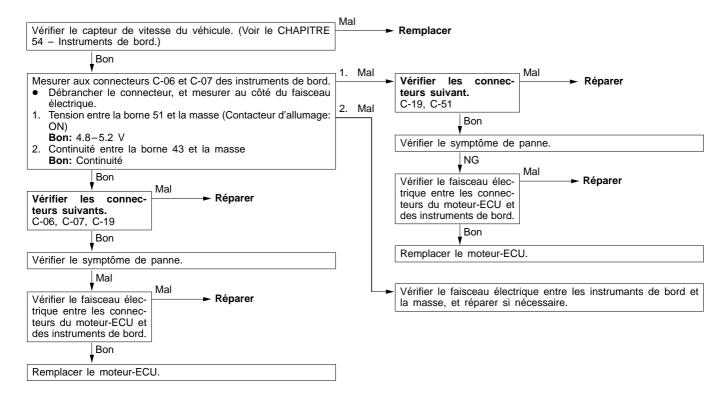
# Code Nº22 Système du capteur d'angle de vilebrequin Condition d'essai Entraîner le moteur au démarreur Condition de validation du code La tension de sortie du capteur reste inchangée pendant 4 secondes (pas de signal impulsionnel en entrée). Cause probable Anomalie du capteur d'angle de vilebrequin Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur d'angle de vilebrequin Anomalie du moteur-ECU Bon Remplacer le moteur-ECU.



| Code Nº23 Système du capteur de point mort haut  | Cause probable   |  |
|--|--|--|
| Conditions d'essai  Contacteur d'allumage en position ON  Le régime moteur est égal ou supérieur à 50 tr/mn  Condition de validation du code  La tension de sortie du capteur reste inchangée pendant 4 secondes (pas de signal impulsionnel en entrée). | Anomalie du capteur de point mort haut     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur de point mort haut     Anomalie du moteur-ECU |  |

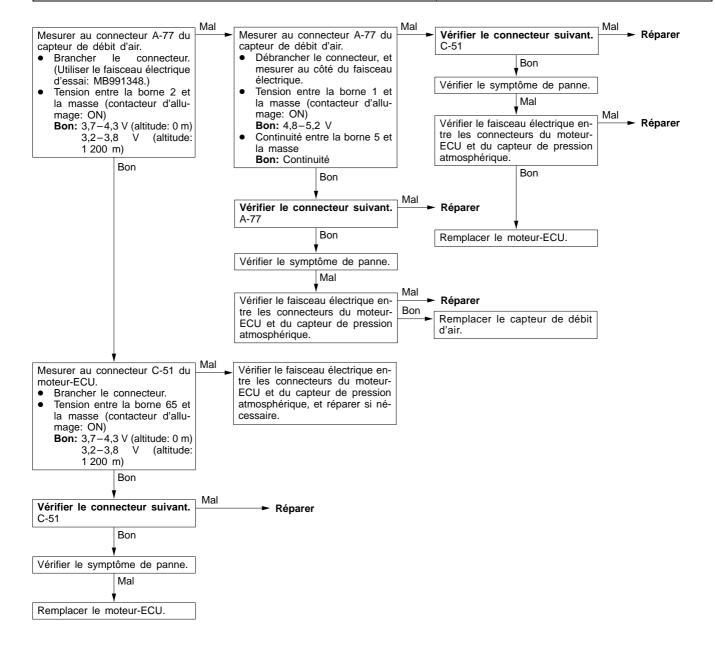


| Code Nº24 Système du capteur de vitesse du véhicule  | Cause probable   |
|--|--|
| Conditions d'essai Contacteur d'allumage en position ON Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage en position ON ou juste après le démarrage du moteur. Contacteur de position de ralenti en position OFF Le régime moteur est égal ou supérieur à 3 000 tr/mn Conduite en imposant une forte charge au moteur Condition de validation du code La tension de sortie du capteur reste inchangée pendant 4 secondes (pas de signal impulsionnel en entrée). | Anomalie du capteur de vitesse du véhicule     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur de vitesse du véhicule     Anomalie du moteur-ECU |

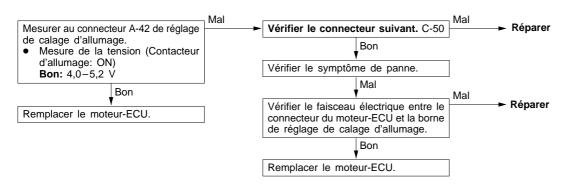




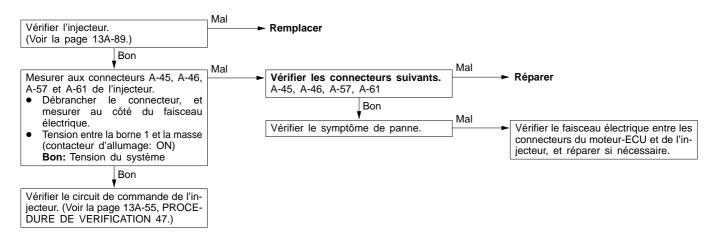
#### Code N°25 Système du capteur de pression atmosphéri-Cause probable que Conditions d'essai Anomalie du capteur de pression atmosphérique Contacteur d'allumage en position ON Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du en position ON ou juste après le démarrage du moteur. capteur de pression atmosphérique Tension de batterie égale ou supérieure à 8 V Anomalie du moteur-ECU Conditions de validation du code La tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 4,5 V (ce qui équivaut à une pression atmosphérique égale ou supérieure à 114 kPa) pendant 4 secondes. ou La tension de sortie du capteur reste égale ou inférieure à 0,2V (ce qui équivaut à une pression atmosphérique égale ou inférieure à 5,33 kPa) pendant 4 secondes.



# Code Nº36 Système du signal de réglage de calage d'allumage Condition d'essai Contacteur d'allumage en position ON Condition de validation du code Le fil du signal de réglage de calage d'allumage est court-circuité à la masse. Cause probable Court-circuit avec la masse de la ligne du signal de réglage de calage d'allumage Anomalie du moteur-ECU



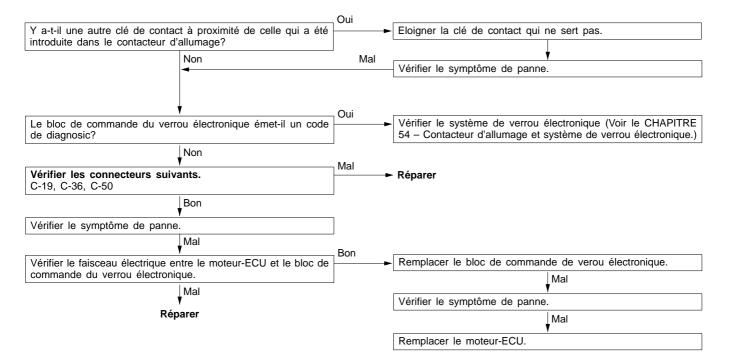
| Code Nº41 Système de l'injecteur   | Cause probable   |
|--|--|
| Conditions d'essai  Régime moteur entre 50 et 1 000 tr/mn  La tension de sortie du capteur de position du papillon est égale ou inférieure à 1,15 V.  Pas d'essai d'actionneur en cours sur le MUT-II  Conditions de validation du code  La crête de tension du bobinage de l'injecteur n'est pas détectée pendant 4 secondes. | Anomalie de l'injecteur     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit de l'injecteur     Anomalie du moteur-ECU |



| Code Nº54 Système de verrou électronique  | Cause probable   |
|---|--|
| Condition d'essai Contacteur d'allumage en position ON Condition de validation du code Anomalie dans la communication entre le moteur-ECU et le bloc de commande de verrou électronique | <ul> <li>Interférence sur le signal du code d'identification</li> <li>Code d'identification incorrect</li> <li>Faisceau électrique ou connecteur défectueux</li> <li>Bloc de commande du verrou électronique défectueux</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |

### **REMARQUE**

- (1) S'il y a une autre clé de contact à proximité de celle qu'on utilise pour mettre le moteur en marche, cela peut causer une interférence à l'origine de l'émission de ce code.
- (2) Il arrive que ce code soit émis au moment de l'enregistrement des codes d'identification des clés.





# TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE

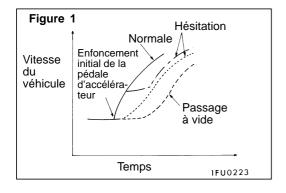
13100880217

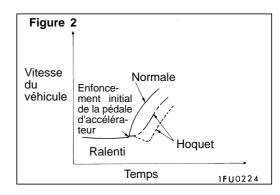
| Symptôme de par  | nne  | Nº de pro-<br>cédure de<br>vérification | Voir page |
|--|--|---|-----------|
| La communica-<br>tion avec                               | La communication avec tous les systèmes est impossible.  | 1                                       | 13A-23    |
| MUT-II est impossible.                                   | La communication avec le moteur-ECU seulement est impossible.  | 2                                       | 13A-24    |
| Témoin d'ano-<br>malie moteur et                         | Le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas juste après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. | 3                                       | 13A-25    |
| pièces en rap-<br>port                                   | Le témoin d'anomalie moteur reste allumé et ne s'éteint plus.  | 4                                       | 13A-25    |
| Démarrage  | Pas de combustion initiale (démarrage impossible)  | 5                                       | 13A-26    |
|  | La combustion initiale se produit mais reste incomplète (démarrage impossible).                                    |   | 13A-27    |
|  | Le moteur met trop longtemps à démarrer (démarrage inadéquat).   | 7                                       | 13A-28    |
| Stabilité de ra-<br>lenti (Ralenti ina-<br>déquat)       | Ralenti instable (ralenti irrégulier, affolé)  | 8                                       | 13A-29    |
|  | Le ralenti est trop rapide. (Vitesse de ralenti inadéquate)  | 9                                       | 13A-30    |
|  | Le ralenti est trop lent. (Vitesse de ralenti inadéquate)  | 10                                      | 13A-31    |
| Stabilité de ra-   | Lorsque le moteur est froid, il cale au ralenti. (S'étouffe)   | 11                                      | 13A-32    |
| lenti (Le moteur cale.)                                  | Lorsque le moteur devient chaud, il cale au ralenti. (S'étouffe)   | 12                                      | 13A-33    |
|  | Le moteur cale lors de la mise en marche du moteur. (S'arrête)   | 13                                      | 13A-34    |
|  | Le moteur cale lors de la décélération   | 14                                      | 13A-34    |
| Conduite   | Hésitation, passage à vide ou hoquet   | 15                                      | 13A-35    |
|  | Lors de l'accélération, on sent un impact ou une vibration.  | 16                                      | 13A-35    |
|  | Lors de la décélération, on sent un impact ou une vibration.   | 17                                      | 13A-36    |
|  | Accélération médiocre  | 18                                      | 13A-36    |
|  | Effet de sciage  | 19                                      | 13A-37    |
|  | Cognement  | 20                                      | 13A-37    |
| Auto-allumage  | Auto-allumage  |   | 13A-37    |
| Trop grande concentration de CO et de HC lors du ralenti |  | 22                                      | 13A-38    |

# www.WorkshopManuals.co.uk

# TABLEAU DES SYMPTOMES DE PANNE (POUR VOTRE INFORMATION)

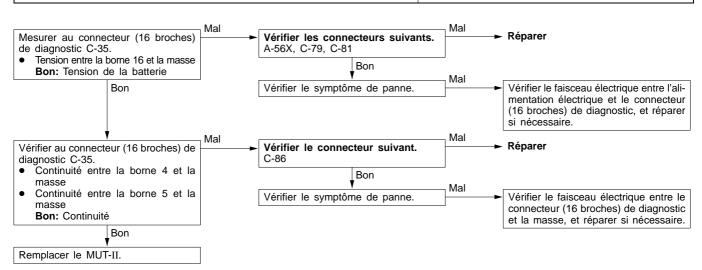
| Rubrique                   |                                       | Symptôme  |
|----------------------------|---------------------------------------|---|
| Démarrage                  | Refuse de démar-<br>rer               | Le démarreur est utilisé pour entraîner le moteur, mais aucune combustion ne se fait dans les cylindres, et le moteur refuse de démarrer.   |
|                            | Le moteur démarre mais cale aussitôt  | La combustion se produit dans les cylindres, mais le moteur cale peu après.   |
|                            | Le moteur démarre difficilement       | Le moteur ne démarre pas immédiatement.   |
| Stabilité de               | Affolement                            | La vitesse de moteur ne reste pas constante; elle change en cours de ralenti.   |
| ralenti                    | Ralenti irrégulier                    | Normalement, un jugement peut se faire en observant le mouvement de la flèche du compte-tours, et la vibration transmise au volant de direction, au levier de changement de vitesses, à la carrosserie, etc. C'est ce qu'on appelle un ralenti irrégulier.  |
|                            | Régime de ralenti inadéquat           | Le ralenti ne tourne pas à la vitesse correcte ordinaire.   |
| Le moteur cale (s'étouffe) |                                       | Le moteur cale lorsque le pied est enlevé de la pédale d'accélérateur, le véhicule étant ou non en mouvement.   |
|                            | Le moteur cale (s'arrête)             | Le moteur cale lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée ou lorsqu'elle est actionnée.  |
| 00                         | Hésitation Passa-<br>ge à vide        | L'"hésitation" est le délai de réponse de vitesse du véhicule (vitesse du moteur) qui se produit lorsque l'accélérateur est enfoncé afin d'augmenter la vitesse actuelle du véhicule, ou une diminution temporaire de la vitesse du véhicule (vitesse du moteur) lors d'une telle accélération. Une hésitation plus prononcée est appelée "passage à vide". (Voir la figure 1.) |
| Accélération<br>médiocre   |                                       | Une accélération médiocre se définit par une incapacité à obtenir une accélération correspondante au degré d'ouverture du papillon des gaz, même si l'accélération est par ailleurs régulière, ou par une incapacité à atteindre la vitesse maximum.  |
|                            | Hoquet                                | La réponse de vitesse du moteur est retardée lorsque la pédale d'accélérateur est initialement enfoncée pour accélérer à partir de la position d'arrêt. (Voir la figure 2.)   |
|                            | Choc                                  | Un impact assez fort ou une vibration se fait sentir lors de l'accélération ou de la décélération.  |
|                            | Effet de sciage                       | Des battements répétés se manifestent lors d'un déplacement à vitesse constante ou à vitesse variable.  |
|                            | Cognement                             | Un son clair comparable à celui d'un marteau cognant sur les parois des cylindres lors de déplacement du véhicule, et qui gêne la conduite.   |
| Arrêt                      | Refuse de s'arrêter ("auto-allumage") | Condition à laquelle le moteur continue de tourner même après que le contacteur d'allumage est mis en position OFF. Ceci s'appelle aussi "auto-allumage".   |





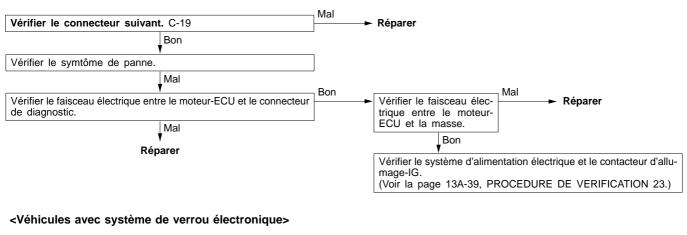
# PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE PROCEDURE DE VERIFICATION 1

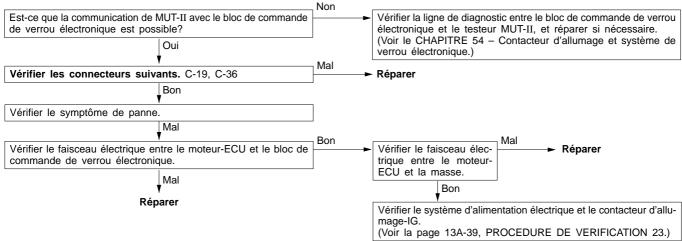
| La communication avec MUT-II est impossible. (La communication avec tous les systèmes est impossible.)                      | Cause probable   |
|---|--|
| La cause est probablement une anomalie du système d'alimentation électrique (y compris la masse) de la ligne de diagnostic. | Anomalie du connecteur     Anomalie du faisceau électrique |



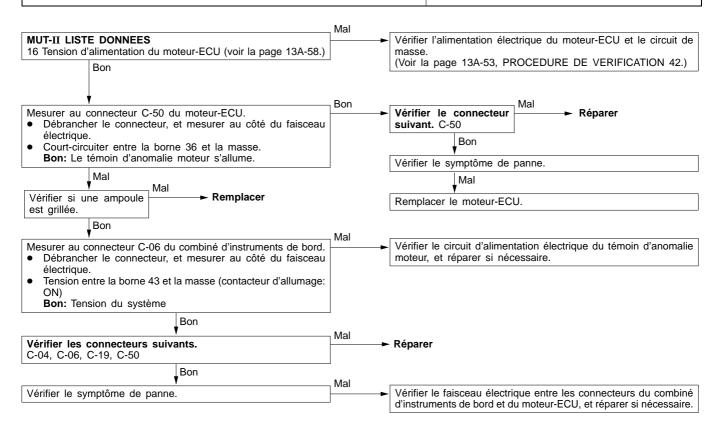
| La communication de MUT-II avec le moteur-ECU est impossible.   | Cause probable   |
|---|--|
| L'une des causes suivantes est probable.  Pas d'alimentation électrique au moteur-ECU  Circuit de masse du moteur-ECU défectueux  Moteur-ECU défectueux  Ligne de communication inadéquate entre le moteur-ECU et le MUT-II | <ul> <li><véhicules de="" sans="" système="" verrou="" électronique=""></véhicules></li> <li>Anomalie du circuit d'alimentation électrique du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> <li>Faisceau rompu entre le moteur-ECU et le connecteur de diagnostic</li> <li><véhicules avec="" de="" système="" verrou="" électronique=""></véhicules></li> <li>Anomalie du circuit d'alimentation électrique du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du bloc de commande de verrou électronique</li> <li>Faisceau rompu entre le bloc de commande de verrou électronique et le connecteur de diagnostic</li> <li>Faisceau rompu entre le moteur-ECU et le bloc de commande de verrou électronique</li> </ul> |

### <Véhicules sans système de verrou électronique>





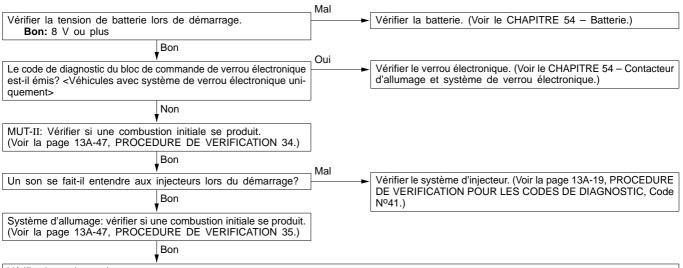
# Le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas juste après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. Pour détecter l'ampoule grillé, le moteur-ECU allume le témoin d'anomalie moteur pendant cinq secondes immédiatement après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. Si le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas immédiatement après que le contacteur d'allumage a été mis sur ON, le problème provient probablement de l'une des anomalies mentionnées ci-contre. Cause probable • Ampoule grillée du témoin d'anomalie moteur • Anomalie du moteur-ECU • Anomalie du moteur-ECU



# PROCEDURE DE VERIFICATION 4

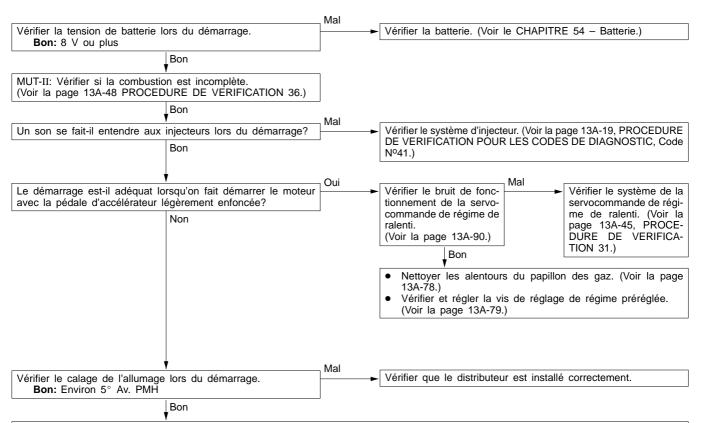
| Le témoin d'anomalie moteur reste allumé o plus.   | et ne s'étei | nt Cause probable  |
|--|--------------|--|
| La cause est probablement que le moteur-ECU détecte un problèr ou actionneur, ou qu'une des anomalies mentionées ci-contre   |              | Court-circuit entre le témoin d'anomalie moteur et le moteur-ECU     Anomalie du moteur-ECU  |
| MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?   |              | oir la page 13A-10, TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES<br>ODES DE DIAGNOSTIC.  |
| Mesurer au connecteur C-04 du combiné d'instruments de bord.  Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.  Débrancher le connecteur du moteur-ECU.  Continuité entre la borne 8 et la masse  Bon: Pas de continuité |              | érifier le faisceau électrique entre les connecteurs du combiné<br>instruments de bord et du moteur-ECU, et réparer si nécessaire. |
| Bon  | •            |  |
| Remplacer le moteur-ECU.   |              |  |

# Pas de combustion initiale (démarrage impossible) Le problème provient probablement d'une anomalie de bougie d'allumage, ou d'une anomalie d'alimentation de carburant à la chambre de combustion. De plus, il est possible que des corps étrangers (eau, kérosène,etc.) se trouvent mélangés au carburant. ■ Anomalie du système d'allumage ■ Anomalie du système d'injecteur ■ Anomalie du moteur-ECU ■ Anomalie du moteur-ECU ■ Anomalie du système de verrou électronique </br/> ● Véhicules avec système de verrou électronique uniquement> ■ Présence de corps étrangers dans le carburant



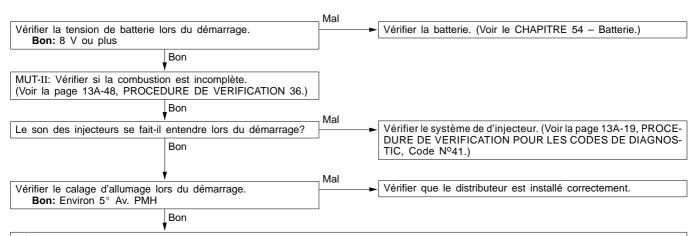
- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.
- · Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.
- Vérifier la pression de compression.
- Vérifier le système du verrou électronique. (Voir le CHAPITRE 54 Contacteur d'allumage et système de verrou électronique.) <Véhicules avec système de verrou électronique uniquement>

| La combustion initiale se produit, mais reste incomplète (démarrage impossible.)  | Cause probable   |
|---|--|
| Le problème provient probablement de ce que les étincelles produits par les bougies d'allumage sont faibles, ou que le mélange initial lors du démarrage n'est pas adéquat. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système d'injecteur</li> <li>Corps étrangers dans le carburant</li> <li>Compression médiocre</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |



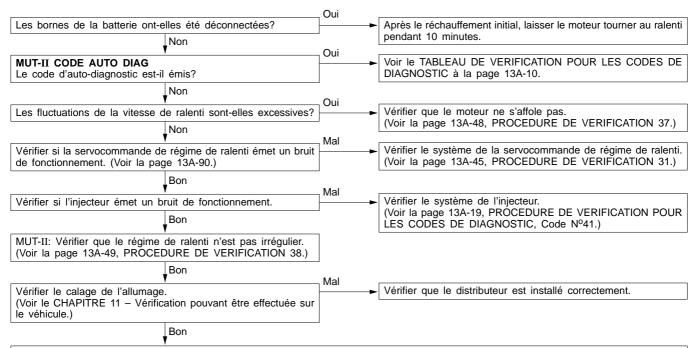
- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que les canalisations de carburant ne sont pas bouchées.
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

| Le moteur met trop longtemps à démarrer (démarrage inadéquat)  | Cause probable  |
|--|---|
| Le problème provient probablement de ce que les étincelles des bougies d'allumage sont faibles, d'où les difficultés d'allumage, ou que le mélange initial pour le démarrage n'est pas approprié ou que la pression de compression adéquate n'est pas fournie. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système d'injecteur</li> <li>Utilisation d'un carburant inapproprié</li> <li>Compression médiocre</li> </ul> |



- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.) Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

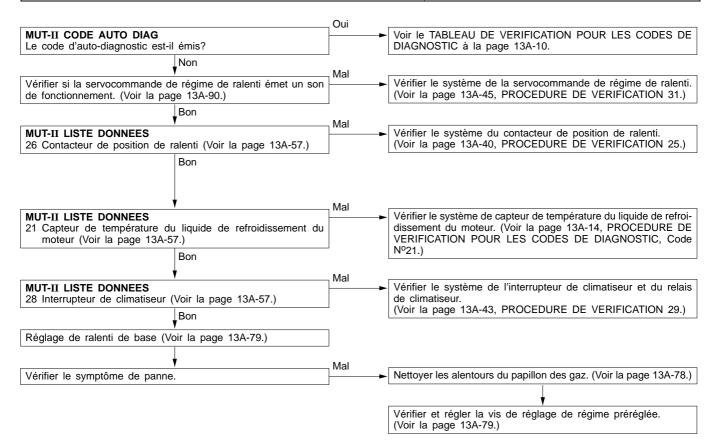
#### Ralenti instable (ralenti irrégulier, affolé) Cause probable Le problème provient probablement d'une anomalie du système d'allumage, du Anomalie du système d'allumage mélange air/carburant, de la commande de régime de ralenti, ou de la pression Anomalie du système de commande du taux de compression. air-carburant La gamme des causes possibles étant très vaste, la vérification est concentrée Anomalie du système de commande de régime de sur des éléments simples. ralenti Anomalie du système de l'électrovanne de commande de purge Anomalie du système de d'électrovanne recirculation des gaz d'échappement Compression médiocre Aspiration d'air dans le système d'échappement



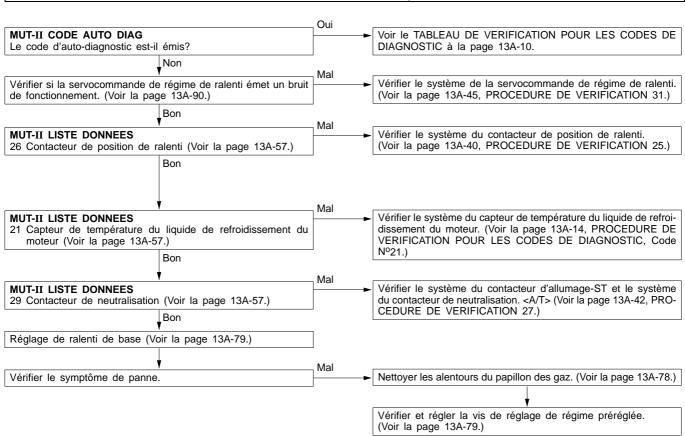
- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier le système de commande de purge. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.)
- Vérifier le système de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.) Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.



| Le ralenti est trop rapide. (Vitesse de ralenti inadéquate)   | Cause probable  |
|---|---|
| Le problème provient probablement de ce que le volume d'air d'admission lors du ralenti est trop grand. | <ul> <li>Anomalie du système de la servocommande de<br/>régime de ralenti</li> <li>Anomalie du corps de papillon des gaz</li> </ul> |



| Le ralenti est trop lent. (Vitesse de ralenti inadéquate)   | Cause probable  |
|---|---|
| Le problème provient probablement de ce que le volume d'air d'admission lors du ralenti est trop petit. | <ul> <li>Anomalie du système de la servocommande de<br/>régime de ralenti</li> <li>Anomalie du corps de papillon des gaz</li> </ul> |





| Lorsque le moteur est froid, il cale au ralent  | i. (S'étou | ffe)                | Cause probable   |   |
|---|------------|---------------------|--|---|
| Le problème provient probablement de ce que le mélange air/carb<br>lorsque le moteur est froid, ou que le volume d'air d'admissio |            |                     | <ul> <li>Anomalie du système ralenti</li> <li>Anomalie du corps de Anomalie du système</li> <li>Anomalie du système</li> </ul> | e de l'injecteur  |
| Les bornes de la batterie ont-elles été déconnectées?   | Oui        | Anrèale             | vá ak a uffam ant initial Jai  |   |
|   |            |                     | t 10 minutes.  | sser le moteur tourner au ralenti                         |
| ↓ Non   | ¬ Oui      |                     |  |   |
| MUT-II CODE AUTO DIAG   | <b>-</b>   |                     |  | TION POUR LES CODES DE                                    |
| Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  |            | DIAGNO              | OSTIC à la page 13A-10   | ).  |
| Non   |            |                     |  |   |
| Est-ce que le moteur cale juste après que la pédale d'accélérateur a été relâchée?  | Oui        |                     | r les alentours du des gaz. (Voir la   | Vérifier et régler la vis de réglage régime préréglée.    |
| Non   | _          | page 13             | 3A-78.)  | (Voir la page 13A-79.)                                    |
| Le ralenti est-il stable après le réchauffement initial du moteur?  | Non        | Vérifier            | si la vitesse de ralenti est   | instable (ralenti irrégulier, affolé).                    |
| Oui   |            |                     |  | URE DE VERIFICATION 8.)                                   |
| <b>T</b>  |            |                     |  |   |
| Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet bien un bruit de fonctionnement. (Voir la page 13A-90.)                    | Mal        |                     |  | ommande de régime de ralenti.<br>URE DE VERIFICATION 31.) |
| Bon   | _          |                     |  |   |
| <u> </u>  | , Mal      |                     |  |   |
| Vérifier si l'injecteur émet bien un bruit de fonctionnement.   | -          |                     |  | Voir la page 13A-19, PROCEDU-                             |
| Bon   | _          | Code N              |  | ES CODES DE DIAGNOSTIC,                                   |
| <u> </u>  | ¬ Mal      |                     |  |   |
| MUT-II LISTE DONNEES 26 Contacteur de position de ralenti (Voir la page 13A-57.)  |            | Vérifier<br>page 13 | le système du contacteu<br>3-40, PROCEDURE DE  | r de position de ralenti. (Voir la VERIFICATION 25.)      |

**MUT-II LISTE DONNEES** 21 Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur (Voir la page 13A-57.)

Bon

Bon

Vérifier le système du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur. (Voir la page 13A-14, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº21.)

**MUT-II ACTUATEUR TEST** 10 Electrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir la page 13A-62.) Bon

Vérifier le système d'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir la page 13A-46, PROCEDURE DE VERIFICATION 33.)

Vérifier la pression du carburant. (Voir la page 13A-81.) Bon

Vérifier le calage de l'allumage. (Voir le CHAPITRE 11 - Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)

Bon

Vérifier que le distributeur installé correctement.

Vérifier les points suivants.

Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 - Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.) Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 – Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)

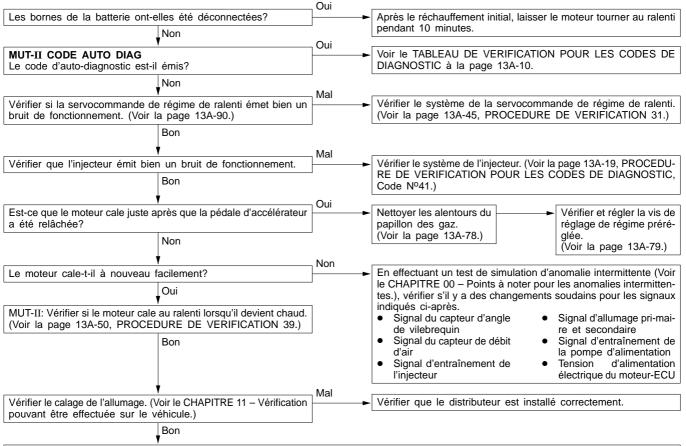
Mal

Mal

Mal

- Vérifier la viscosité de l'huile de moteur.

#### Lorsque le moteur devient chaud, il cale au ralenti. Cause probable (S'étouffe) Le problème provient probablement d'une anomalie du système d'allumage, du Anomalie du système d'allumage mélange air/carburant, de la commande de régime de ralenti ou de la pression Anomalie du système de commande du taux air/carburant De plus, si le moteur cale soudainement, le problème peut provenir aussi d'un contact Anomalie du système de commande de régime de de connecteur défectueux. ralenti Aspiration d'air dans le système d'admission Contact inadéquat du connecteur

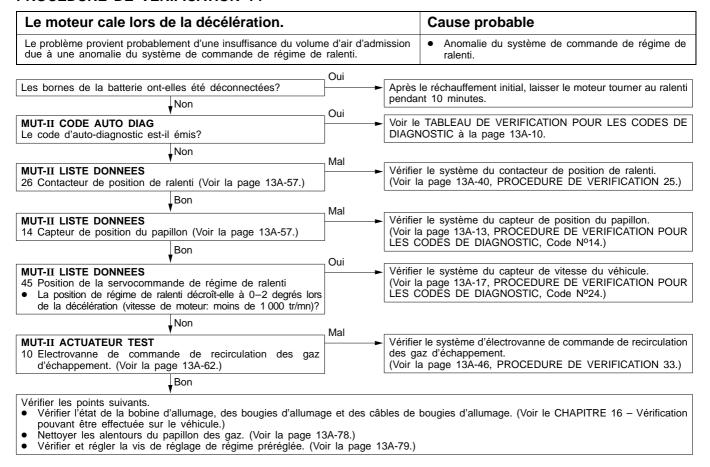


- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.) Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

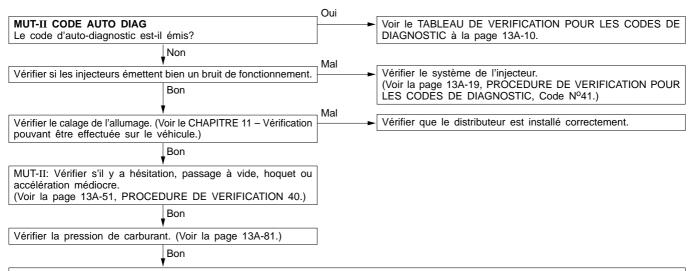


| Le moteur cale lors de la mise en marche du moteur. (S'arrête)  |           | ur. Cause probable   |
|---|-----------|--|
| Le problème provient probablement d'un raté d'allumage dû à des étincelles d'allumage faibles, ou d'un mélange air/carburant inadéquat lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée.   |           |  |
| MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  |           | /oir le TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC à la page 13A-10.   |
| Non  MUT-II ACTUATEUR TEST  10 Electrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir la page 13A-62.)  | c         | /érifier le système d'électrovanne de commande de recirculation les gaz d'échappement. Voir la page 13A-46, PROCEDURE DE VERIFICATION 33.) |
| Bon   | _         |  |
| Vérifier les points suivants.  Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage pouvant être effectuée sur le véhicule.)  Vérifier que de l'air n'a pas été aspiré dans le système d'a Joint du collecteur d'admission rompu Conduite de dépression rompu ou débranchée Fonctionnement défectueux du clapet d'aération positive Conduite d'admission d'air endommagé | dmission. | es de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 – Vérification  |

### PROCEDURE DE VERIFICATION 14



| Hésitation, passage à vide ou hoquet   | Cause probable   |
|--|--|
| Le problème provient probablement d'une anomalie du système d'allumage, du mélange air/carburant ou de la pression de compression. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de commande du taux air/carburant</li> <li>Anomalie du système d'alimentation de carburant</li> <li>Anomalie du système de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement</li> <li>Compression médiocre</li> </ul> |

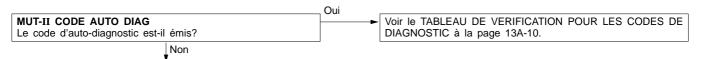


Vérifier les points suivants.

- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier le système de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.)
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que ni le filtre à carburant ni la canalisation de carburant ne sont bouchés.

# PROCEDURE DE VERIFICATION 16

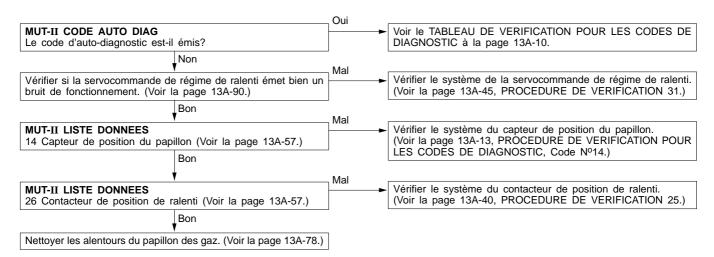
| Lors de l'accélération, on sent un impact ou une vibration.  | Cause probable                 |  |
|--|--------------------------------|--|
| Le problème provient probablement d'une fuite d'allumage liée à l'augmentation de la tension de demande de bougie d'allumage lors de l'accélération. | Anomalie du système d'allumage |  |



- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles des bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier qu'il n'y a pas de fuites d'allumage.

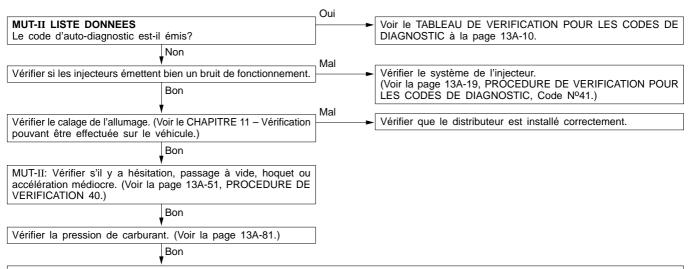


| Lors de la décélération, on sent un impact ou une vibration.  | Cause probable   |
|---|--|
| Anomalie probable du système de commande de régime de ralenti | <ul> <li>Anomalie du système de commande de régime de<br/>ralenti</li> </ul> |



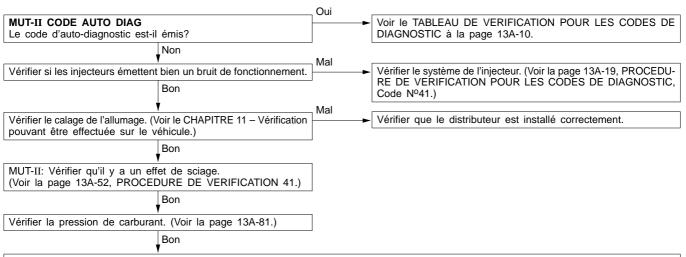
### PROCEDURE DE VERIFICATION 18

| Accélération médiocre  | Cause probable   |
|--|--|
| Système d'allumage défectueux, taux air-carburant anormal, pression de compression médiocre, etc. sont les causes probables. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de commande du taux air-carburant</li> <li>Anomalie du système d'alimentation de carburant</li> <li>Compression médiocre</li> <li>Système d'échappement bouché</li> </ul> |



- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier que ni le filtre à carburant ni la canalisation de carburant ne sont bouchés.
- Conduite d'admission d'air rompue
- Filtre à air bouché

| Effet de sciage  | Cause probable  |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Une anomalie du système d'allumage, du taux air-carburant, etc. sont les causes probables. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de commande du taux air-carburant</li> <li>Anomalie du système de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement</li> </ul> |  |  |  |



Vérifier les points suivants.

- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage, et des câbles des bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Vérifier le système de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.)

### PROCEDURE DE VERIFICATION 20

| Cognement  | Cause probable                                    |  |  |
|--|---|--|--|
| Le problème provient probablement d'une valeur de chaleur de bougie d'allumage inadéquate. | Valeur de chaleur de bougie d'allumage inadéquate |  |  |

Vérifier les points suivants.

- Bougies d'allumage
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

### PROCEDURE DE VERIFICATION 21

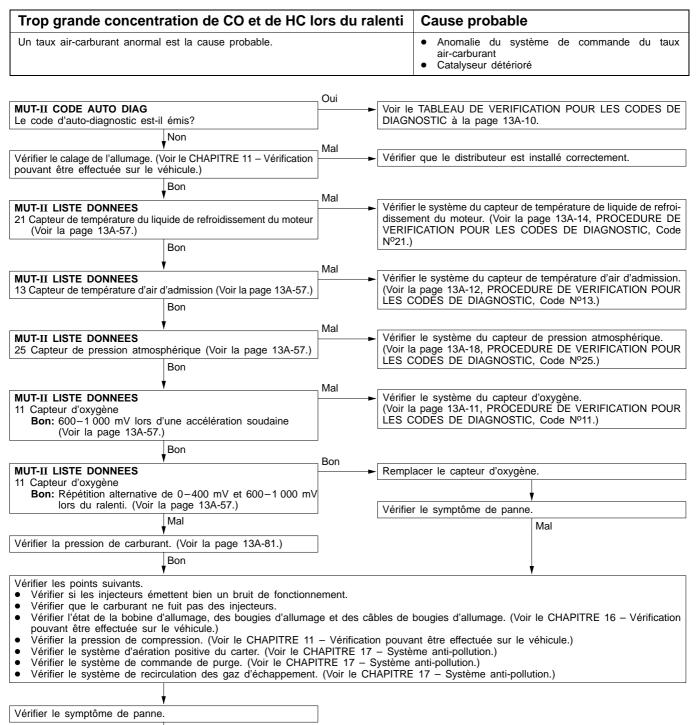
| Auto-allumage                                       | Cause probable                    |  |
|---|-----------------------------------|--|
| Une fuite de carburant des injecteurs est probable. | Fuite de carburant des injecteurs |  |

Vérifier que le carburant ne fuit pas des injecteurs.

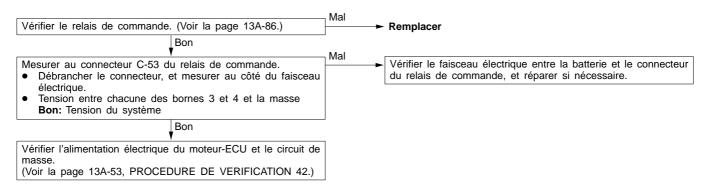


Ma

Remplacer le convertisseur catalytique.

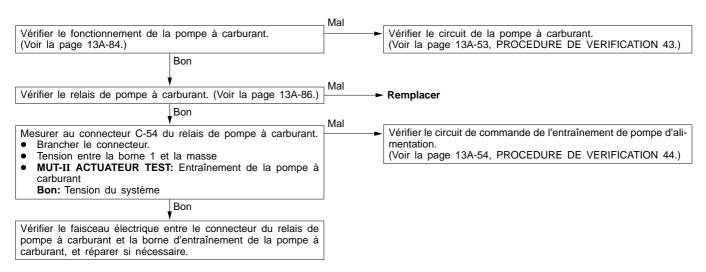


| Système d'alimentation électrique et système du contacteur d'allumage-IG   | Cause probable   |  |  |
|--|--|--|--|
| Lorsqu'un signal ON du contacteur d'allumage est reçu par le moteur-ECU, le moteur-ECU place le relais de commande sur la position ON. Ceci enclenche l'alimentation de la tension de batterie au moteur-ECU, aux injecteurs et au capteur de débit d'air. | <ul> <li>Anomalie du contacteur d'allumage</li> <li>Anomalie du relais de commande</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Fil de masse du moteur-ECU débranché</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |  |  |

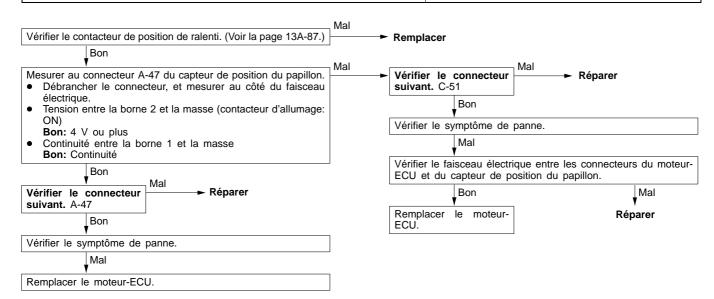




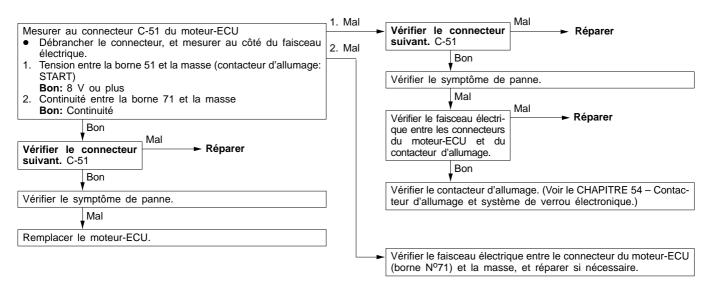
| Système de la pompe à carburant   | Cause probable   |  |  |
|---|--|--|--|
| Le moteur-ECU place le relais de commande sur la position ON lorsque le moteur démarre ou tourne, ce qui fournit l'électricité nécessaire à l'entraînement de la pompe à carburant. | <ul> <li>Anomalie du relais de pompe à carburant</li> <li>Anomalie de la pompe à carburant</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu<br/>ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |  |  |



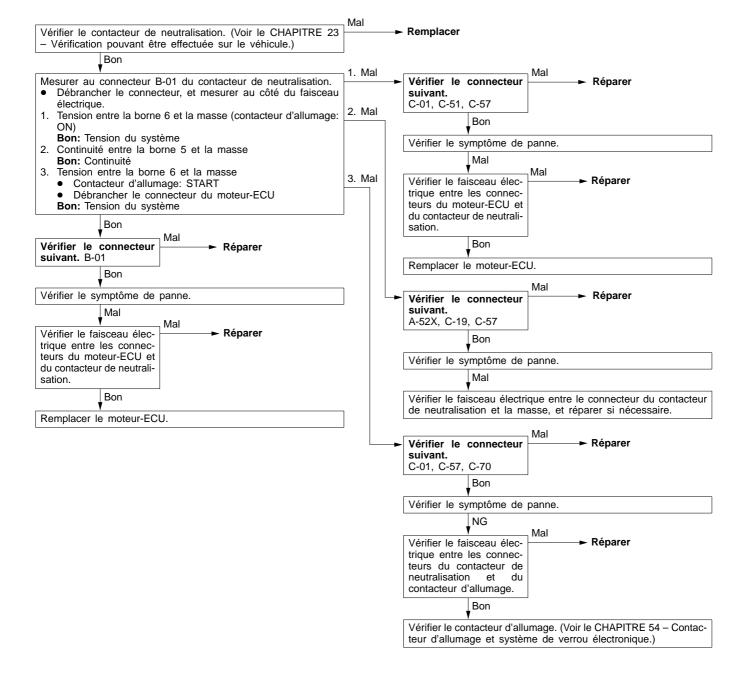
| Système du contacteur de position de ralenti  | Cause probable   |  |  |
|---|--|--|--|
| Le contacteur de position de ralenti communique la condition de la pédale d'accélérateur, enfoncée ou relâchée (HIGH/LOW), au moteur-ECU. Le moteur commande la servocommande de régime de ralenti sur la base de ces données d'entrée. | <ul> <li>Réglage inadéquat de la pédale d'accélérateur</li> <li>Réglage inadéquat de la vis de réglage de régime préréglée</li> <li>Réglage inadéquat du contacteur de position de ralenti et du capteur de position du papillon</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |  |  |



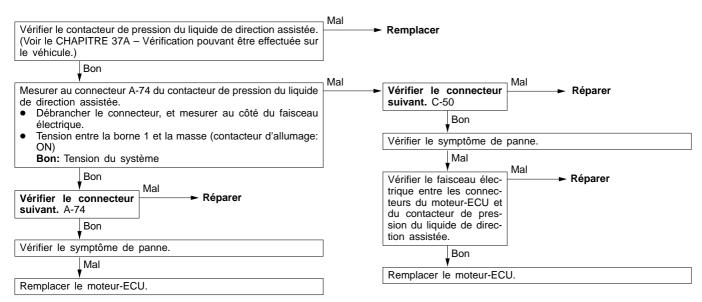
| Système du contacteur d'allumage-ST <m t=""></m>   | Cause probable   |  |  |
|--|--|--|--|
| Le connecteur d'allumage-ST communique un signal HIGH au moteur-ECU lorsque le moteur démarre.  Le moteur-ECU commande l'injection de carburant, etc. lors du démarrage sur la base de ces données d'entrée. | Anomalie du contacteur d'allumage     Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |  |  |

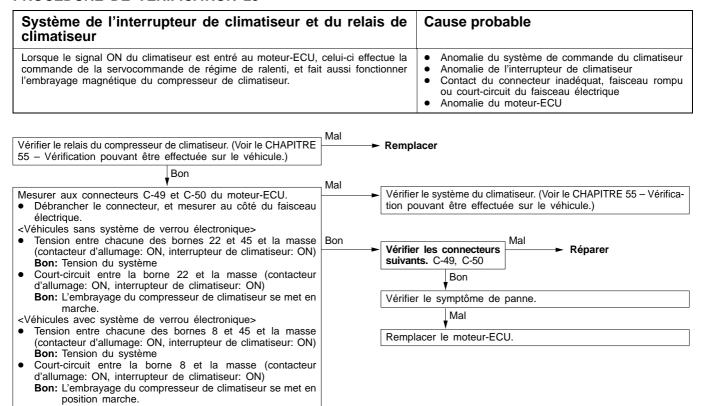


### Système du contacteur d'allumage-ST et système du Cause probable contacteur de neutralisation <A/T> Le contacteur d'allumage-ST communique un signal HIGH au moteur-ECU lorsque Anomalie du contacteur d'allumage le moteur démarre. Anomalie du contacteur de neutralisation Le moteur-ECU commande l'injection de carburant, etc. lors du démarrage sur Contact du connecteur inadéguat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique la base de ces données d'entrée. Le contacteur de neutralisation communique la condition du levier sélecteur, Anomalie du moteur-ECU c'est-à-dire si le levier se trouve dans la gamme P ou N ou dans toute autre gamme, au moteur-ECU. Le moteur-ECU commande la servocommande de régime de ralenti sur la base de ces données d'entrée.



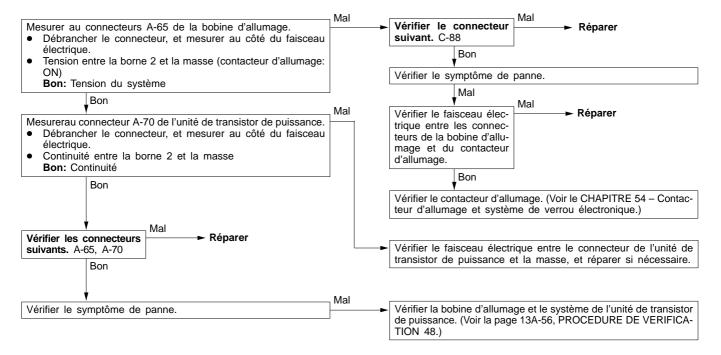
| Système du contacteur de pression du liquide de direction assistée  | Cause probable   |
|---|--|
| La condition de présence ou d'absence de charge de direction assistée est communiquée au moteur-ECU.  Le moteur-ECU commande la servocommande de régime de ralenti sur la base de ces données d'entrée. | <ul> <li>Anomalie du contacteur de pression du liquide de direction assistée</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |

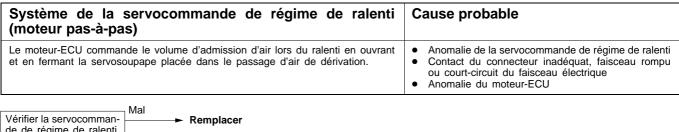


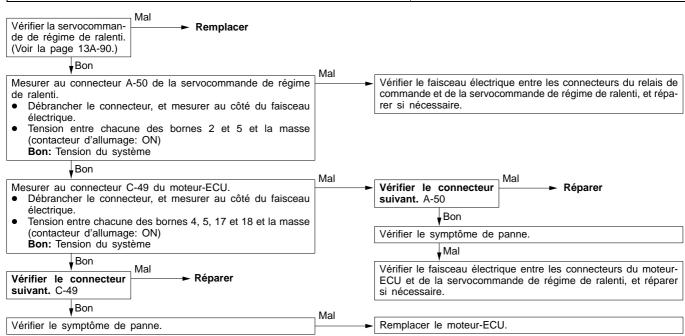




| Système du circuit d'allumage  | Cause probable   |  |  |
|--|--|--|--|
| Le moteur-ECU interrompt le courant primaire de la bobine d'allumage en mettant en et hors circuit le transistor de puissance incorporé au moteur-ECU. | <ul> <li>Anomalie du contacteur d'allumage</li> <li>Anomalie de l'unité de transistor de puissance</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |  |  |



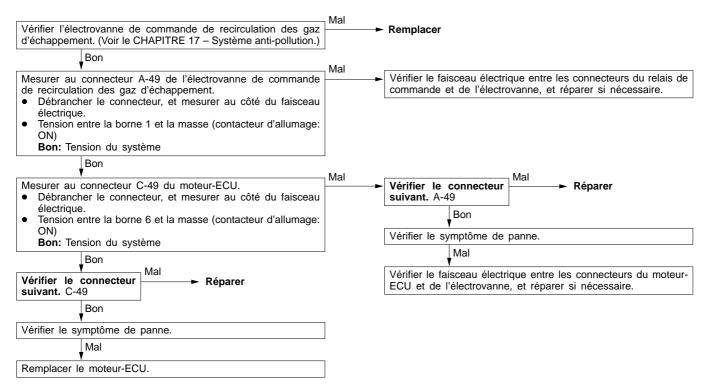




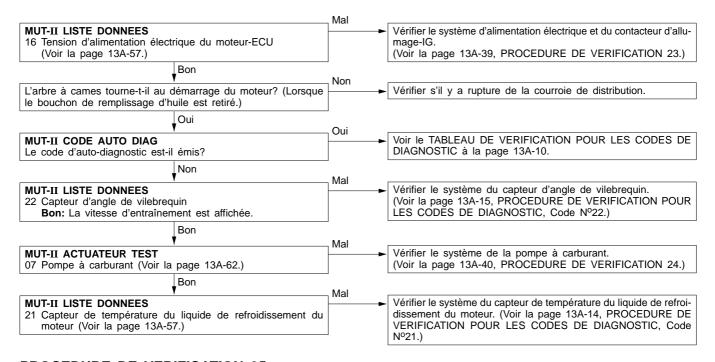
| Système de l'électrovanne de commande de  | purge            |                     | Cause probable  |  |  |
|---|------------------|---------------------|---|--|--|
| L'électrovanne de commande de purge commande la purge de de rétention de vapeur de carburant placé dans le collecteur   |                  |                     | Anomalie de l'électrovanne     Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |  |  |
| Vérifier l'électrovanne de commande de purge.<br>(Voir le CHAPITRE 17 – Système anti-pollution.)  | Mal              | Rempla              | cer   |  |  |
| Bon   | <sub>⊸</sub> Mal |                     |   |  |  |
| Mesurer au connecteur A-48 de l'électrovanne de commande de purge.  Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.  Tension entre la borne 2 et la masse (contacteur d'allumage: ON)  Bon: Tension du système |                  |                     |   | ique entre les connecteurs du relais de<br>ovanne, et réparer si nécessaire. |  |
| <b>y</b> Bon  | NA-I             |                     |   | Mail   |  |
| Mesurer au connecteur B-49 du moteur-ECU.  Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.  Tension entre la borne 9 et la masse (contacteur d'allumage:   |                  | Vérifier<br>suivant | le connecteur<br>. A-48   | Mal <b>≻ Réparer</b>   |  |
| ON) <b>Bon:</b> Tension du système  |                  | Vérifier            | le symptôme de  | panne.   |  |
| Bon   | _                |                     | ∫Mal<br>▼   |  |  |
| Vérifier le connecteur suivant. B-49    Mal  Réparer  |                  |                     |   | ique entre les connecteurs du moteur-<br>e, et réparer si nécessaire.        |  |
| Bon   | 7                |                     |   |  |  |
| Vérifier le symptôme de panne.  |                  |                     |   |  |  |
| √ Mal   | ٦                |                     |   |  |  |
| Remplacer le moteur-ECU.  |                  |                     |   |  |  |



| Système de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement  | Cause probable  |  |  |
|---|---|--|--|
| L'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement est commandée par la pression négative résultant du fonctionnement de recirculation des gaz d'échappement communiquée à l'orifice "A" du corps de papillon des gaz. | Anomalie de l'électrovanne     Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |  |  |

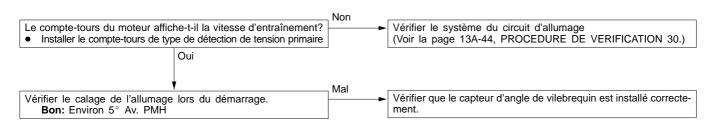


### MUT-II: Vérification de l'absence de combustion initiale

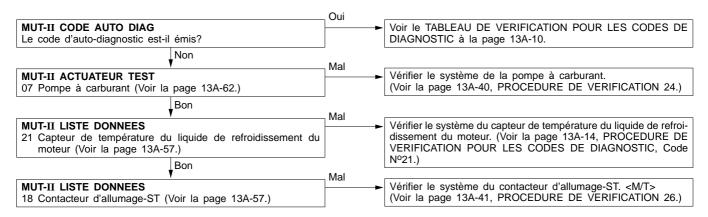


### PROCEDURE DE VERIFICATION 35

### Circuit d'allumage: Vérification de l'absence de combustion initiale

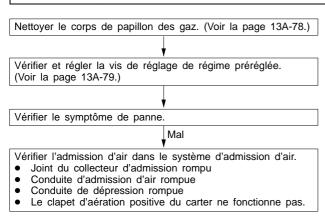


### MUT-II: Vérifier si une combustion incomplète se produit.

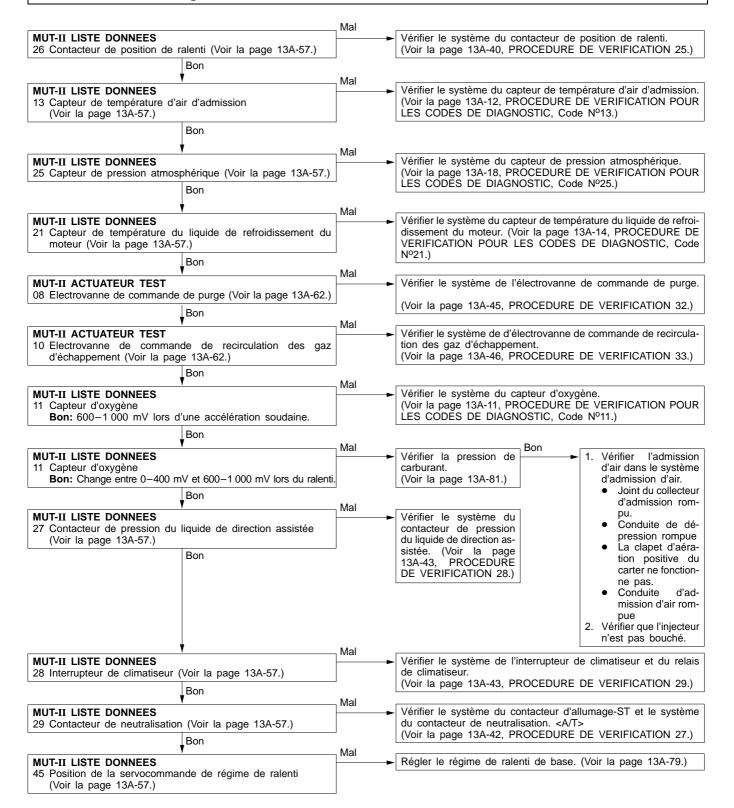


### PROCEDURE DE VERIFICATION 37

### Vérifier s'il y a affolement du moteur.

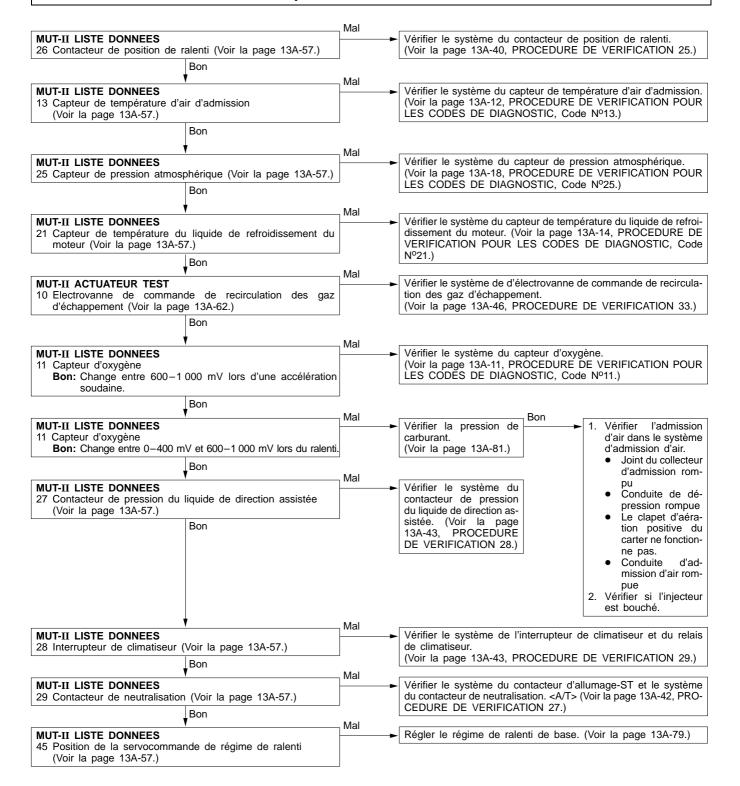


### MUT-II: Vérifier si le régime de ralenti est instable.

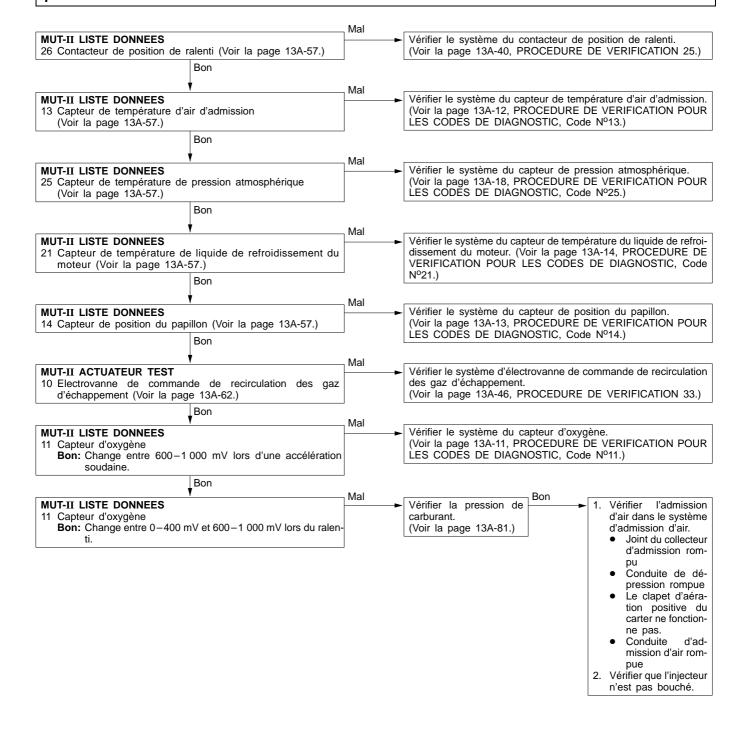




### MUT-II: Vérifier si le moteur cale lorsque le moteur réchauffé tourne au ralenti.

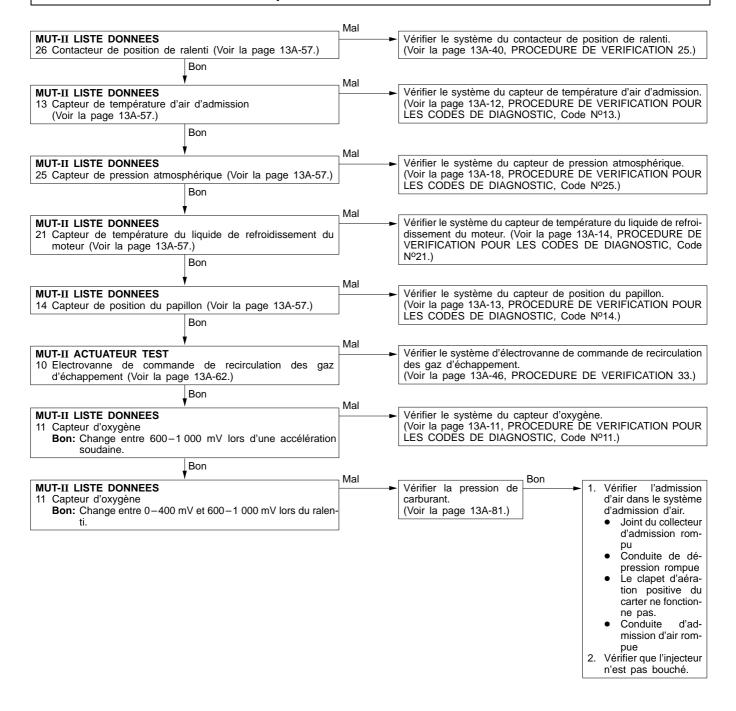


MUT-II: Vérifier si une hésitation, un passage à vide, un hoquet ou une accélération médiocre se produisent.

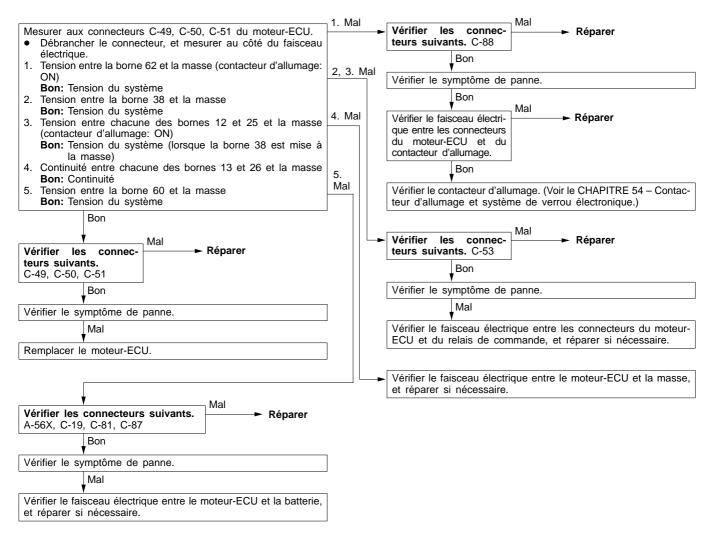




### MUT-II: Vérifier si un battement se produit.

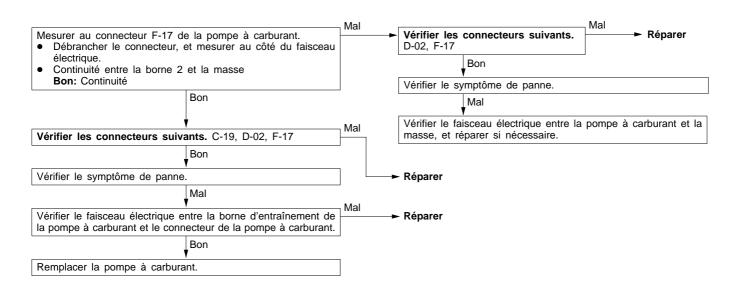


### Vérifier l'alimentation électrique du moteur-ECU et le circuit de masse.



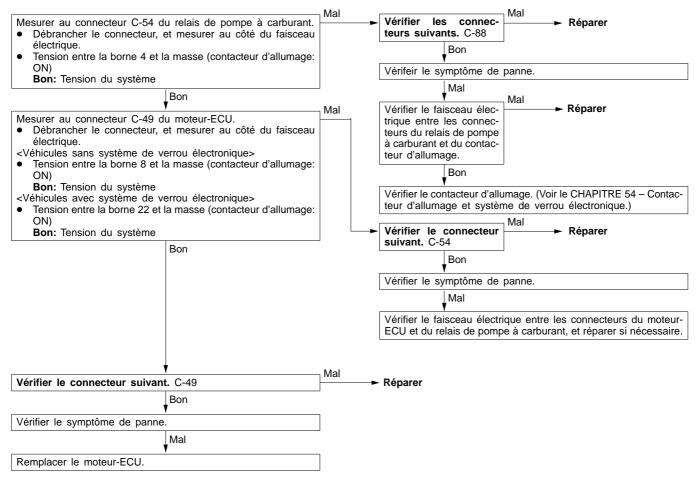
### PROCEDURE DE VERIFICATION 43

### Vérifier le circuit de la pompe à carburant.



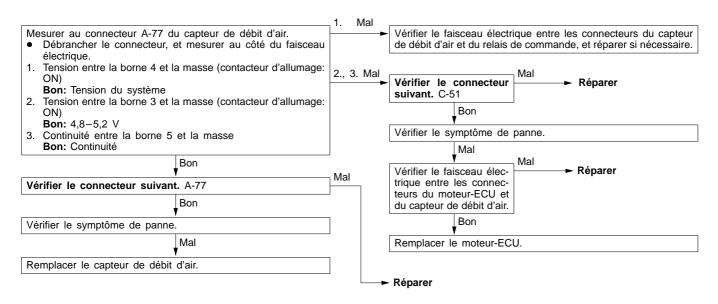


### Vérifier le circuit de commande d'entraînement de la pompe à carburant.

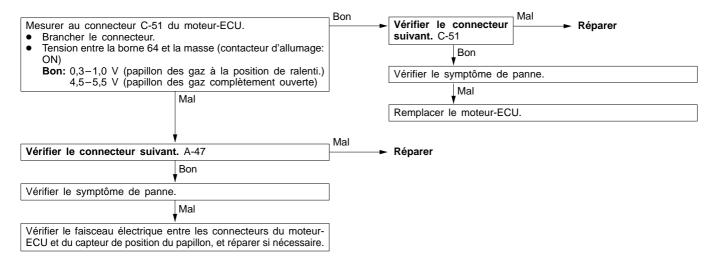


### PROCEDURE DE VERIFICATION 45

### Vérifier le circuit de commande du capteur de débit d'air.

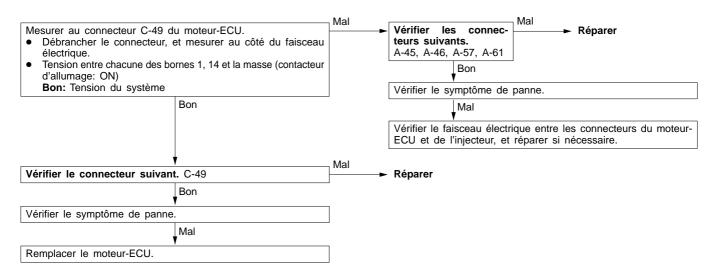


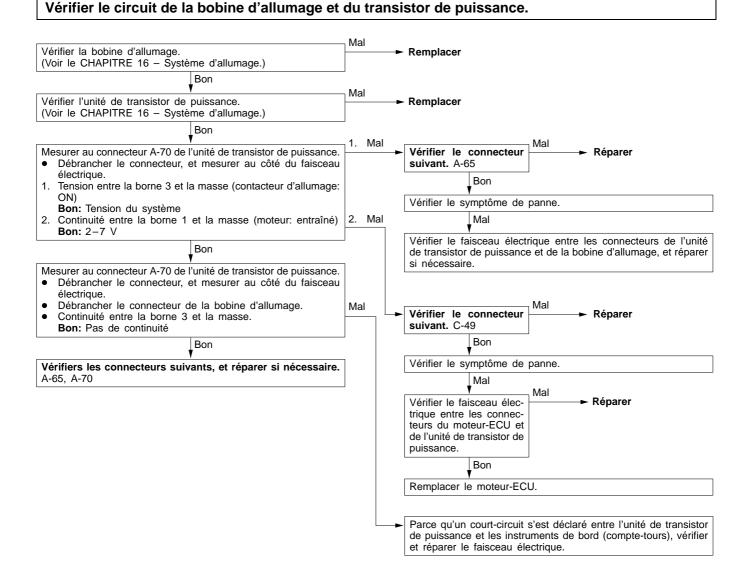
### Vérifier le circuit de sortie du capteur de position du papillon.



### PROCEDURE DE VERIFICATION 47

### Vérifier le circuit de commande d'injecteur.





### TABLEAU DE REFERENCE DE LA LISTE DES DONNEES

13100890180

### **Attention**

Appliquer les freins de manière à ce que le véhicule ne se déplace pas vers l'avant lorsque l'on amène le levier sélecteur sur la position D.

### REMARQUE

- \*1: Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), la fréquence du signal de sortie du capteur de débit d'air est plus élevée de 10% environ.
- \*2: Le système fonctionne normalement si le contacteur de position de ralenti s'ouvre quand, à partir de la valeur à la position de ralenti, la tension de sortie du capteur de position du papillon augmente de 50 à 100 mV.
  - Si l'ouverture du contacteur de position de ralenti n'a lieu qu'en ouvrant le papillon au-delà de la position pour laquelle la tension de sortie du capteur de position du papillon augmente de 100 mV, il faut procéder au réglage du contacteur de position de ralenti et du capteur de position du papillon.
- \*3: Le temps d'excitation des injecteurs s'entend pour une tension d'alimentation de 11 V et une vitesse d'entraînement au démarreur égale ou inférieure à 250 tr/mn.
- \*4: Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), le temps d'excitation des injecteurs peut être de 10% plus long.
- \*5: Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), le nombre de pas peut être supérieur d'une trentaine de pas à la valeur normale.

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de<br>vérification  |   |                 | Condition normale                              | Procédure<br>de vérifi-<br>cation                            | Voir page |
|----------------------|---|---|-----------------|--|--|-----------|
| 11 Capteur d'oxygène | Moteur: Après montée<br>en températu-<br>re<br>Réduire le régime mo-<br>teur pour appauvrir le                      | Brusque décélération à partir de 4 000 tr/mn  | 200 mV ou moins | Code Nº 11                                     | 13A-11   |           |
|                      |   | mélange et augmenter le régime moteur pour l'enrichir.  Brusque accélération  | 600-1 000 mV    |  |  |           |
|                      | Vérifier la   | Moteur: Après montée en température Vérifier la composition du mélange au moyen   | Ralenti         | 400 mV ou moins  (en alternance)  600-1 000 mV |  |           |
|                      | du signal du capteur<br>d'oxygène et vérifier<br>également que le mo-<br>teur-ECU exerce son<br>action de contrôle. | 2 500 tr/mn   |                 |  |  |           |
| 12                   | débit d'air*1 liquide de r<br>dissement du<br>teur: 80-95°  | <ul> <li>Température du<br/>liquide de refroi-<br/>dissement du mo-<br/>teur: 80–95°C</li> <li>Lumières et ac-</li> </ul> | Ralenti         | 22-48 Hz<br><4G63><br>19-45 Hz<br><4G64>       | _  | _         |
|                      |   | cessoires: tous à l'arrêt  Boîte de vitesses: point mort (A/T:  | 2 500 tr/mn     | 80-120 Hz<br><4G63><br>67-107 Hz<br><4G64>     |  |           |
|                      |   |   | Position "P")   | Régime élevé                                   | Plus le régime est<br>élevé, plus la fré-<br>quence augmente |           |

www.WorkshonManuals.co.uk

| N <sup>o</sup><br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification                                    | Condition de vérification                                      | n  | Condition normale                  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation   | Voir page              |  |
|----------------------------------|--|--|--|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|--|
| 13                               | Capteur de températu-                                      | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON ou                     | Température d'air d'admission: –20°C                       | −20°C                              | Code<br>Nº13                        | 13A-12                 |  |
|                                  | re d'air d'ad-<br>mission                                  | moteur en marche   | Température d'air d'admission: 0°C                         | 0°C                                |                                     |                        |  |
|                                  |  |  | Température d'air d'admission: 20°C                        | 20°C                               |                                     |                        |  |
|                                  |  |  | Température d'air d'admission: 40°C                        | 40°C                               |                                     |                        |  |
|                                  |  |  | Température d'air d'admission: 80°C                        | 80°C                               |                                     |                        |  |
| 14                               | Capteur de   | Contacteur d'alluma-   | En position de ralenti                                     | 300-1 000 mV                       | Code                                | 13A-13                 |  |
|                                  | position du papillon                                       | ge: Position ON  | Ouverture progressive                                      | Augmente avec le degré d'ouverture | Nº14                                |                        |  |
|                                  |  |  | Position d'ouverture complète                              | 4 500-5 500 mV                     |                                     |                        |  |
| 16                               | Alimenta-<br>tion électri-<br>que                          | Contacteur d'allumage:   | Position ON  | Tension du systè-<br>me            | Procédu-<br>re Nº23                 | 13A-39                 |  |
| 18                               | Signal de démarrage (Contacteur                            | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON                        | Moteur: Arrêt  | OFF                                | Procédu-<br>re Nº26<br><m t=""></m> | 13A-41<br><m t=""></m> |  |
|                                  | d'allumage-<br>ST)   |  | Moteur: Entraîne-<br>ment au démarreur                     | ON                                 | Procédu-<br>re Nº27<br><a t=""></a> | 13A-42<br><a t=""></a> |  |
| 21                               | Capteur de<br>températu-<br>re du liquide<br>de refroidis- | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON ou<br>moteur en marche | Température du liquide de refroidissement du moteur: -20°C | -20°C                              | Code<br>Nº21                        | 13A-14                 |  |
|                                  | sement du<br>moteur  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 0°C   | 0°C                                |                                     |                        |  |
|                                  |  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 20°C  | 20°C                               |                                     |                        |  |
|                                  |  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 40°C  | 40°C                               |                                     |                        |  |
|                                  |  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 80°C  | 80°C                               |                                     |                        |  |

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification                    | Condition de vérification  | 1   | Condition normale                              |                     |        |  |  |  |
|----------------------|--|--|---|--|---------------------|--------|--|--|--|
| 22                   | Capteur<br>d'angle de<br>vilebrequin       | <ul> <li>Moteur: Entraîne-<br/>ment au démar-<br/>reur</li> <li>Compte-tours:<br/>Branché</li> </ul> | Comparer le régime<br>moteur indiqué par le<br>compte-tours à celui<br>affiché sur le MUT-II. | Les deux indica-<br>tions doivent<br>concorder | Code<br>Nº22        | 13A-15 |  |  |  |
|                      |  | <ul><li>Moteur: Au ralenti</li><li>Contacteur de position de ralenti:</li></ul>                      | Température du liquide de refroidissement: –20°C  | 1 275-1 475 tr/mn                              |                     |        |  |  |  |
|                      |  | ON   | Température du liquide de refroidissement: 0°C  | 1 225-1 425 tr/mn                              |                     |        |  |  |  |
|                      |  |  | Température du liquide de refroidissement: 20°C   | 1 100-1 300 tr/mn                              | 100-1 300 tr/mn     |        |  |  |  |
|                      |  |  | Température du liquide de refroidissement: 40°C   | 950-1 150 tr/mn                                |                     |        |  |  |  |
|                      |  |  | Température du liquide de refroidissement: 80°C   | 650-850 tr/mn                                  |                     |        |  |  |  |
| 25                   | Capteur de                                 | Contacteur d'alluma-   | Altitude: 0 m   | 101 kPa  | Code                | 13A-18 |  |  |  |
|                      | pression at-<br>mosphéri-                  | ge: Position ON  | Altitude: 600 m   | 95 kPa   | Nº25                |        |  |  |  |
|                      | que  |  | Altitude: 1 200 m   | 88 kPa   |                     |        |  |  |  |
|                      |  |  | Altitude: 1 800 m   | 81 kPa   |                     |        |  |  |  |
| 26                   | Contacteur<br>de position                  | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON  | Papillon des gaz:<br>Position de ralenti  | ON   | Procédu-<br>re Nº25 | 13A-40 |  |  |  |
|                      | de ralenti                                 | Appuyer à plusieurs reprises sur la pédale d'accélérateur  | Papillon des gaz:<br>Faible ouverture   | OFF*2  |                     |        |  |  |  |
| 27                   | Manocon-<br>tact de liqui-<br>de de direc- |  | Lorsque le volant reste immobile  | OFF  | Procédu-<br>re Nº28 | 13A-43 |  |  |  |
|                      | tion assis-<br>tée                         |  | Lorsque le volant est tourné  | ON   |                     |        |  |  |  |

mage)

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification     | Condition de vérification   | 1   | Condition normale  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------|-----------------------------|---|---|--|-----------------------------------|-----------|
| 28                   | Interrupteur<br>de climati- | Moteur: Au ralenti (Le compresseur doit tour-   | Interrupteur de climatiseur: ARRET                        | OFF  | Procédu-<br>re Nº29               | 13A-43    |
|                      | seur                        | ner lorsque l'interrup-<br>teur est en position<br>MARCHE)  | Interrupteur de climatiseur:<br>MARCHE                    | ON   |                                   |           |
| 29                   | Contacteur<br>de neutrali-  | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON   | Position du sélecteur: P ou N                             | P ou N   | Procédu-<br>re Nº27               | 13A-42    |
|                      | sation<br><a t=""></a>      |   | Position du sélecteur: D, 2, L ou R                       | D, 2, L ou R   |                                   |           |
| 41                   | Injecteurs*3                | Moteur: Entraînement au démarreur   | Température du liquide de refroidissement du moteur: 0°C  | 51-76 ms<br><4G63><br>60-90 ms<br><4G64>                 | _                                 | _         |
|                      |                             |   | Température du liquide de refroidissement du moteur: 20°C | 26-38 ms<br><4G63><br>30-45 ms<br><4G64>                 |                                   |           |
|                      |                             |   | Température du liquide de refroidissement du moteur: 80°C | 5,7-8,5 ms<br><4G63><br>6,7-10,1 ms<br><4G64>            |                                   |           |
|                      | Injecteurs*4                | Température du liquide de refroidissement du moteur. 80–95°C  | Ralenti   | 1,9-3,1 ms<br><4G63><br>2,2-3,4 ms<br><4G64>             |                                   |           |
|                      |                             | <ul> <li>Lumières et accessoires: tous à l'arrêt</li> <li>Boîte de vitesses: point mort (A/T:</li> </ul>                        | 2 500 tr/mn   | 1,8-3,0 ms<br><4G63><br>1,9-3,1 ms<br><4G64>             |                                   |           |
|                      |                             | Position "P")   | Brusque accéléra-<br>tion                                 | Doit augmenter   |                                   |           |
| 44                   | Bobine d'al-<br>lumage,     | Moteur: Montée<br>en température  | Ralenti   | 2-18° avant PMH  | _                                 | _         |
|                      | transistor de<br>puissance  | <ul> <li>Installer une lam-<br/>pe stroboscopique<br/>(Pour contrôler la<br/>valeur réelle de<br/>l'avance à l'allu-</li> </ul> | 2 500 tr/mn   | 23-43° avant<br>PMH <4G63><br>27-47° avant<br>PMH <4G64> |                                   |           |

# www.WorkshonManuals.co.uk 13A-61

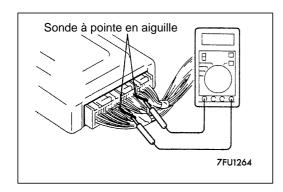
| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification  | Condition de vérification  | 1   | Condition normale                              | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------|--|--|---|--|-----------------------------------|-----------|
| 45                   | Position de<br>moteur<br>(pas-à-pas)<br>de com-<br>mande de  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 80-95°C Lumières et ac-                                     | Interrupteur de climatiseur: ARRET  | 2-25 pas                                       | _                                 | _         |
|                      | régime de<br>ralenti* <sup>5</sup>   | cessoires: tous à l'arrêt  Boîte de vitesses: point mort (A/T: Position "P")  Contacteur de position de ralenti: | Interrupteur de climatiseur: ARRET → MARCHE   | Augmentation de 10-70 pas                      |                                   |           |
|                      | FERME  Moteur: Au ralenti Compresseur de climatiseur enclenché pendant la mesure avec l'interrupteur de climatiseur en position MARCHE |  | <ul> <li>Interrupteur de climatiseur:         ARRET         Levier sélecteur:         Position N à D</li> </ul> | Augmentation de 5–50 pas                       |                                   |           |
| 49                   | Relais de climatiseur  | Moteur: Au ralenti<br>après la montée en<br>température  | Interrupteur de climatiseur: ARRET  | OFF (Embrayage<br>du compresseur<br>désactivé) | Procédu-<br>re Nº29               | 13A-43    |
|                      |  |  | Interrupteur de<br>climatiseur:<br>MARCHE   | ON (Embrayage<br>du compresseur<br>activé)     |                                   |           |



### TABLEAU DE REFERENCE DES ESSAIS D'ACTIONNEURS

13100900210

| N <sup>o</sup><br>d'élé-<br>ment | Elément de<br>vérification   | Contenu de la conduite  | Condition de v   | vérification   | Condition nor-<br>male  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------------------|--|---|--|--|---|-----------------------------------|-----------|
| 01                               | Injecteurs   | Couper le car-<br>burant aux in-<br>jecteurs Nº1 et<br>Nº3                | température<br>(Couper l'alim  | ès la montée en  | La condition de ralenti change (devient instable.)  | Code<br>Nº41                      | 13A-19    |
| 02                               |  | Couper le car-<br>burant aux in-<br>jecteurs N°2 et<br>N°4                | injecteur et ch  | tour à chaque<br>nercher les cylin-<br>aucun effet sur le<br>enti.)  |   |                                   |           |
| 07                               | Pompe à carburant  | La pompe à carburant fonctionne et le carburant est remis en circulation. | Moteur:     Entraînée     Pompe à carburant:     Entraîne-     ment forcé     Vérifier se-     lon les     deux     conditions   | Pincer la conduite de retour avec les doigts afin de percevoir la pulsation du carburant remis en circulation. | La pulsation est perçue.  | Procédu-<br>re Nº24               | 13A-40    |
|                                  |  |   | ci-dessus.  Ecouter attentivement à proximité du réservoir de carburant si la pompe à carburant émet un bruit de fonctionnement. |  | Le bruit de fonctionnement est entendu.   |                                   |           |
| 08                               | Electrovan-<br>ne de com-<br>mande de<br>purge   | L'électrovanne<br>passe de OFF<br>à ON.                                   | Contacteur d'a   | allumage: ON   | Le bruit de fonc-<br>tionnement peut<br>être entendu<br>lorsque l'électro-<br>vanne est en-<br>traînée. | Procédu-<br>re Nº32               | 13A-45    |
| 10                               | Electrovan-<br>ne de com-<br>mande de<br>recircula-<br>tion des<br>gaz<br>d'échappe-<br>ment | L'électrovanne<br>passe de OFF<br>à ON.                                   | Contacteur d'a   | allumage: ON   | Le bruit de fonc-<br>tionnement peut<br>être entendu<br>lorsque l'électro-<br>vanne est en-<br>traînée. | Procédu-<br>re Nº33               | 13A-46    |



## VERIFICATION A LA BORNE DU MOTEUR-ECU

13100920186

### TABLEAU DE VERIFICATION DE LA TENSION DE BORNE

- 1. Brancher la sonde à pointe en aiguille (faisceau d'essai: MB991223 ou trombone) à la sonde d'un voltmètre.
- Introduire la sonde à pointe en aiguille dans chacune des bornes du connecteur du moteur-ECU depuis le côté du conducteur, et mesurer la tension tout en consultant le tableau de vérification.

### REMARQUE

- 1. Mesurer la tension avec les connecteurs du moteur-ECU branchés.
- 2. Il est probablement efficace d'enlever moteur-ECU afin d'atteindre facilement les bornes du connecteur.
- 3. Les vérifications peuvent être effectuées dans l'ordre différent de celui indiqué dans le tableau.

### Attention

Le fait de court-circuiter la sonde positive (+) entre une borne de connecteur et la masse pourrait endommager le câblage du véhicule, le capteur, le moteur-ECU, ou tous les composants concernés. Etre prudent afin d'éviter que cela se produise.

- 3. Si le voltmètre indique une valeur différente de celle normale, vérifier le capteur correspondant, l'actionneur et le câblage concerné, et réparer ou remplacer.
- 4. Après la réparation ou le remplacement, vérifier à nouveau avec le voltmètre pour vérifier si la réparation a éliminé cette anomalie.



### Disposition des bornes du connecteur du moteur-ECU



### 9FU0101

REMARQUE \*: Véhicules avec système de verrou électronique

| N <sup>o</sup> de<br>borne | Elément de<br>vérification                              | Condition de vérification   | (condition du moteur)   | Etat normal   |
|----------------------------|---|---|---|---|
| 1                          | Injecteurs Nº1, Nº3                                     | Lorsque le moteur tou   | A partir de 11–14 V, le régime  |   |
| 14                         | Injecteurs Nº2, Nº4                                     | montée en température, la pédale d'accélérateur   | baisse un peu momentané-<br>ment.   |   |
| 4                          | Bobine de moteur pas-à-pas <a1></a1>                    | Moteur: un moment a moteur réchauffé  | près le démarrage du  | Tension du système ou 0-3 V (change de façon répétée)                     |
| 17                         | Bobine de moteur pas-à-pas <a2></a2>                    |   |   |   |
| 5                          | Bobine de moteur pas-à-pas <b1></b1>                    |   |   |   |
| 18                         | Bobine de moteur pas-à-pas <b2></b2>                    |   |   |   |
| 6                          | Electrovanne de   | Contacteur d'allumage:  | ON  | Tension du système  |
|                            | commande de recir-<br>culation des gaz<br>d'échappement | Lorsque le moteur tour soudainement la pédale   | rne au ralenti, enfoncer<br>d'accélérateur.   | A partir de la tension du système, le régime baisse un peu momentanément. |
| 8 ou 22*                   | Relais de pompe à                                       | Contacteur d'allumage: ON   |   | Tension du système  |
|                            | carburant   | Moteur: Au ralenti  | 0-3V  |   |
| 9                          | Electrovanne de   | Contacteur d'allumage:  | ON  | Tension du système  |
|                            | commande de purge                                       | Régime de 3 000 tr/mn<br>ment de moteur après le  | 0-3V  |   |
| 10                         | Unité de transistor de puissance                        | Régime de moteur: 3 00  | 00 tr/mn  | 0,3-3,0V  |
| 12                         | Alimentation électri-                                   | Contacteur d'allumage:  | ON  | Tension du système  |
| 25                         | que   |   |   |   |
| 19                         | Signal de rétablisse-                                   | Moteur: Au ralenti  |   | 0-1V  |
|                            | ment du capteur de débit d'air                          | Régime de moteur: 3 00  | 00 tr/mn  | 6-9V  |
| 22 ou 8*                   | Relais de climati-<br>seur                              | <ul> <li>Moteur: Au ralenti</li> <li>Interrupteur de clim<br/>compresseur de cli</li> </ul> | Tension du système, ou 6 V ou plus momentanément → 0-3V                             |   |
| 34                         | Borne de réglage du calage d'allumage                   | Contacteur<br>d'allumage: ON  | Mettre à la masse la<br>borne de réglage du<br>calage d'allumage.                   | 0-1V  |
|                            |   |   | Déposer la connexion<br>de masse de la borne<br>de réglage du calage<br>d'allumage. | 4,0-5,5V  |

| Nº de<br>borne | Elément de<br>vérification                         | Condition de vérification                                   | (condition du moteur)   | Etat normal                              |  |  |  |
|----------------|--|---|---|--|--|--|--|
| 35             | Réchauffeur du cap-<br>teur d'oxygène              | Moteur: Au ralenti température                              | 0-3V  |  |  |  |  |
|                |  | Régime de moteur: 5 00                                      | 00 tr/mn  | Tension du système                       |  |  |  |
| 36             | Témoin d'anomalie moteur                           | Contacteur d'allumage:                                      | $OFF \to ON$  | 0-3 V → 9-13 V (après quelques secondes) |  |  |  |
| 37             | Manocontact du liquide de direction                | Moteur: Au ralenti après la montée en                       | Lorsque le volant de direction est immobile   | Tension du système                       |  |  |  |
|                | assistée   | température   | Lorsque le volant de direction est tourné   | 0-3V                                     |  |  |  |
| 38             | Relais de comman-                                  | Contacteur d'allumage:                                      | OFF   | Tension du système                       |  |  |  |
|                | de (alimentation électrique)                       | Contacteur d'allumage:                                      | ON  | 0-3V                                     |  |  |  |
| 45             | Interrupteur de cli-<br>matiseur                   | Moteur: Au ralenti  | Mettre l'interrupteur de climatiseur sur OFF.   | 0-3V                                     |  |  |  |
|                |  |   | Mettre l'interrupteur de climatiseur sur ON (le compresseur de climatiseur fonctionne.) | Tension du système                       |  |  |  |
| 51             | Contacteur d'allu-<br>mage-ST                      | Moteur: Entraîné  | 8 V ou plus   |  |  |  |  |
| 52             | Capteur de tempé-<br>rature d'air d'admis-<br>sion | Conatcteur<br>d'allumage: ON                                | Lorsque la température d'air d'admission est de 0°C.                                    | 3,2-3,8V                                 |  |  |  |
|                |  |   | Lorsque la température d'air d'admission est de 20°C.                                   | 2,3-2,9V                                 |  |  |  |
|                |  |   | Lorsque la température d'air d'admission est de 40°C.                                   | 1,5-2,1V                                 |  |  |  |
|                |  |   | Lorsque la température d'air d'admission est de 80°C.                                   | 0,4-1,0V                                 |  |  |  |
| 56             | Capteur d'oxygène                                  | Moteur: Tournant à 2 50 en température (vérifier numérique) | 0 ↔ 0,8 V<br>(change de façon répétée)  |  |  |  |  |
| 60             | Alimentation électrique de secours                 | Contacteur d'allumage:                                      | Tension du système  |  |  |  |  |
| 61             | Tension d'impres-<br>sion au capteur               | Contacteur d'allumage:                                      | 4,5-5,5V  |  |  |  |  |
| 62             | Contacteur d'allu-<br>mage-IG                      | Contacteur d'allumage:                                      | Tension du système  |  |  |  |  |

# www.WorkshonManuals.co.uk

| Nº de<br>borne | Elément de<br>vérification  | Condition de vérification   | (condition du moteur)   | Etat normal                          |
|----------------|---|---|---|--------------------------------------|
| 63             | Capteur de tempé-<br>rature du liquide de<br>refroidissement du<br>moteur | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 0°C.  | 3,2-3,8V                             |
|                |   |   | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 20°C. | 2,3-2,9V                             |
|                |   |   | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 40°C. | 1,3-1,9V                             |
|                |   |   | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 80°C. | 0,3-0,9V                             |
| 64             | Capteur de position du papillon   | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Mettre le papillon des gaz sur la position de ralenti.                      | 0,3-1,0V                             |
|                |   |   | Ouvrir complètement le papillon des gaz.                                    | 4,5-5,5V                             |
| 65             | Capteur de pression atmosphérique   | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Lorsque l'altitude est de 0 m   | 3,7-4,3V                             |
|                |   |   | Lorsque l'altitude est de 1 200 m   | 3,2-3,8V                             |
| 66             | Capteur de vitesse du véhicule  | <ul><li>Contacteur d'alluma</li><li>Déplacer le véhicul</li></ul> | age: ON<br>e lentement en avant.  | 0 ↔ 5 V<br>(change de façon répétée) |
| 67             | Contacteur de position de ralenti   | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Mettre le papillon des gaz sur la position de ralenti.                      | 0-1V                                 |
|                |   |   | Ouvrir légèrement le papillon des gaz.                                      | 4 V ou plus                          |
| 68             | Capteur de point  | Moteur: Entraîné  |   | 0,4-3,0V                             |
|                | mort haut   | Moteur: Au ralenti  |   | 0,5-2,0V                             |
| 69             | Capteur d'angle de  | Moteur: Entraîné  |   | 0,4-4,0V                             |
|                | vilebrequin   | Moteur: Au ralenti  |   | 1,5-2,5V                             |
| 70             | Capteur de débit  | Moteur: Au ralenti  |   | 2,2-3,2V                             |
|                | d'air   | Régime de moteur: 2 50  | 00 tr/mn  |                                      |
| 71             | Contacteur de neutralisation <a t="">  Contacteur d'allumage: ON</a>      |   | Mettre le levier sélecteur sur P ou N.                                      | 0-3V                                 |
|                |   |   | Mettre le levier sélec-<br>teur sur D, 2, L ou R.                           | 8-14V                                |

### TABLEAU DE VERIFICATION POUR LA RESISTANCE ET LA CONTINUITE ENTRE LES BORNES

- 1. Mettre le contacteur d'allumage sur OFF.
- 2. Débrancher le connecteur de moteur-ECU.
- 3. Mesurer la résistance et vérifier la continuité entre les bornes du connecteur du côté du faisceau électrique du moteur-ECU en se reportant au tableau de vérification.

### REMARQUE

- 1. Pour la mesure de la résistance et la vérification de la continuité, il faut utiliser un faisceau électrique pour vérifier la pression de la broche de contact au lieu d'insérer une sonde de test.
- 2. Il n'est pas forcément nécessaire d'effectuer la vérification dans l'ordre donnée sur le tableau.

### Attention

Si l'on confond les bornes à vérifier, ou si les bornes de connecteur ne sont pas correctement court-circuitées à la masse, le câblage électrique du véhicule, les capteurs, le moteur-ECU et/ou l'ohmmètre risqueront d'être endommagés. Faire bien attention de ne pas provoquer ces dommages!

- 4. Si l'ohmmètre indique un décalage par rapport à la valeur normale, vérifier le capteur, l'actionneur et le câblage électrique correspondants, puis réparer ou remplacer.
- Une fois la réparation ou le remplacement effectué, vérifier à nouveau au moyen de l'ohmmètre afin de s'assurer que la réparation ou le remplacement ont bien résolu le problème.

Disposition des bornes du connecteur du côté du faisceau électrique du moteur-ECU

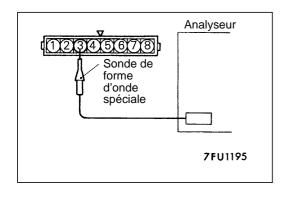
| р- | _  | ,_ | _  | _  | _  | _   | _   | _  | _   | _   |        | ,   | _   | _   | =   | _   | _   | _      | F | ٠, | _  | _  | _  | _  | _   | _  | _  | _   | _  | _   | _   | _ |
|----|----|----|----|----|----|-----|-----|----|-----|-----|--------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--------|---|----|----|----|----|----|-----|----|----|-----|----|-----|-----|---|
| 61 | 60 | 59 | 58 | 57 | 56 | 5.5 | 5 4 | 53 | 5 2 | 5 1 | د<br>د | 37  | 3 6 | 3 5 | 3 4 | 3 3 | 3 2 | ω<br>- |   | -  | 12 | =  | 10 | ٥  | 8   | 7  | ٥  | 5   | 4  | ω   | 2   | - |
| 72 | 71 | 70 | 69 | 68 | 67 | 66  | 65  | 64 | 63  | 62  | 4 0    | 4 5 | 44  | 4 3 | 42  | 41  | 40  | 3 9    | 1 | 3  | 25 | 24 | 23 | 22 | 2 1 | 20 | 19 | 1 8 | 17 | 1 6 | 1.5 | 4 |

### 6AF0144

| Nº de borne | Elément de vérification | Etat normal (condition de vérification) |
|-------------|-------------------------|---|
| 1-12        | Injecteurs Nº1, Nº3     | 6,5-8,0 Ω (à 20°C)                      |
| 14-12       | Injecteurs Nº2, Nº4     |   |



| Nº de borne                      | Elément de vérification  | Etat normal (condition de vérification)   |  |  |  |  |
|----------------------------------|--|---|--|--|--|--|
| 4-12                             | Bobine du moteur pas-à-pas (A1)                                      | 28-33 Ω (à 20°C)  |  |  |  |  |
| 17–12                            | Bobine du moteur pas-à-pas (A2)                                      |   |  |  |  |  |
| 5-12                             | Bobine du moteur pas-à-pas (B1)                                      |   |  |  |  |  |
| 18-12                            | Bobine du moteur pas-à-pas (B2)                                      |   |  |  |  |  |
| 6-12                             | Electrovanne de commande de recircula-<br>tion des gaz d'échappement | 36-44 Ω (à 20°C)  |  |  |  |  |
| 9–12                             | Electrovanne de commande de purge                                    | 36-44 Ω (à 20°C)  |  |  |  |  |
| 13 – Masse sur<br>la carrosserie | Masse du moteur-ECU  | Continuité (0 Ω)  |  |  |  |  |
| 26 – Masse sur<br>la carrosserie | Masse du moteur-ECU  |   |  |  |  |  |
| 35-12                            | Réchauffeur du capteur d'oxygène                                     | 12 Ω environ  |  |  |  |  |
| 52-72                            | Capteur de température d'air d'admission                             | 5,3–6,7 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 0°C)                          |  |  |  |  |
|                                  |  | 2,3–3,0 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 20°C)                         |  |  |  |  |
|                                  |  | 1,0–1,5 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 40°C)                         |  |  |  |  |
|                                  |  | 0,30–0,42 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admis sion est de 80°C)                      |  |  |  |  |
| 63-72                            | Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur       | 5,1-6,5 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 0°C)    |  |  |  |  |
|                                  |  | 2,1–2,7 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 20°C)   |  |  |  |  |
|                                  |  | 0,9–1,3 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 40°C)   |  |  |  |  |
|                                  |  | 0,26–0,36 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 80°C) |  |  |  |  |
| 67–72                            | Contacteur de position de ralenti                                    | Continuité (lorsque le papillon des gaz est à la position de ralenti)                             |  |  |  |  |
|                                  |  | Pas de continuité (lorsque le papillon des gaz est légèrement ouverte)                            |  |  |  |  |
| 71 – Masse sur<br>la carrosserie | Contacteur de neutralisation <a t=""></a>                            | Continuité (lorsque le levier sélecteur est sur la position P ou N)                               |  |  |  |  |
|                                  |  | Pas de continuité (lorsque le levier sélecteur est sur la position D, 2, L ou R)                  |  |  |  |  |



### PROCEDURE DE VERIFICATION A L'AIDE D'UN **ANALYSEUR**

13100930127

### CAPTEUR DE DEBIT D'AIR

### Méthode de mesure

- Débrancher le connecteur du capteur de débit d'air, et brancher l'outil spécial (faisceau d'essai: MB991348). (Toutes les bornes doivent être branchées.)
- Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 3 du connecteur de capteur de débit d'air.

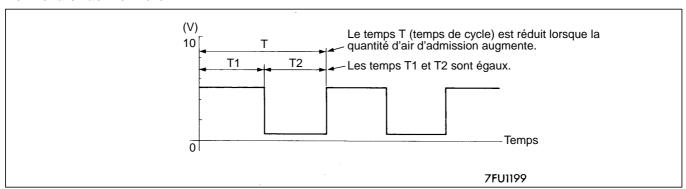
### Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 70 du moteur-ECU.

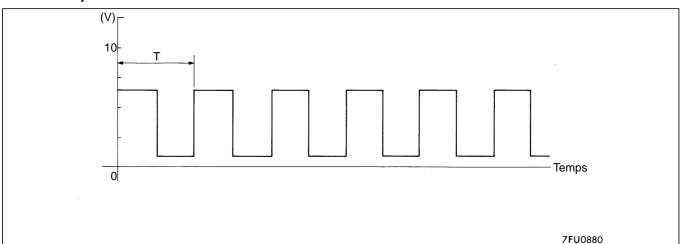
### Forme d'onde normale Condition d'observation

| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales |
|---------------------------|--------------------------|
| Hauteur de forme d'onde   | Basse                    |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage                |
| Régime moteur             | Régime de ralenti        |

### Forme d'onde normale



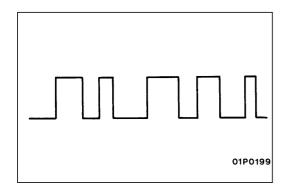
### Conditions d'observation (parmi les conditions ci-dessus, le régime moteur est augmenté en l'emballant.)



### Points d'observation de forme d'onde

Vérifier que le temps de cycle T diminue et que la fréquence augmente lorsque le régime moteur augmente.

## www.WorkshonManuals.co.uk



### Exemples de formes d'ondes isolites

• Exemple 1

### Cause de l'anomalie

Anomalie de l'interface de capteur

### Caractéristiques de forme d'onde

Une forme d'onde rectangulaire est émis lorsque le moteur n'est pas démarré.

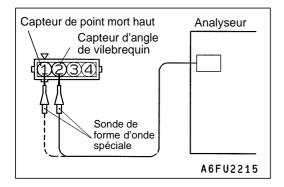
Exemple 2

### Cause de l'anomalie

Redresseur ou colonne de génération vortex endommagés

### Caractéristiques de forme d'onde

Forme d'onde instable avec fréquence non uniforme. Cependant, lorsqu'une perte d'allumage est évidente lors de l'accélération, la forme d'onde sera distordue temporairement, même si le capteur de débit d'air est normal.



### CAPTEUR DE POINT MORT HAUT ET CAPTEUR D'ANGLE DE VILEBREQUIN

### Méthode de mesure

- Débrancher le connecteur du capteur de point mort haut et refaire le branchement en interposant l'outil spécial (faisceau d'essai: MB991348). (Toutes les bornes doivent être branchées.)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale à la borne 1 du distributeur. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur de point mort haut)
- 3. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale à la borne 2 du distributeur. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur d'angle de vilebrequin)

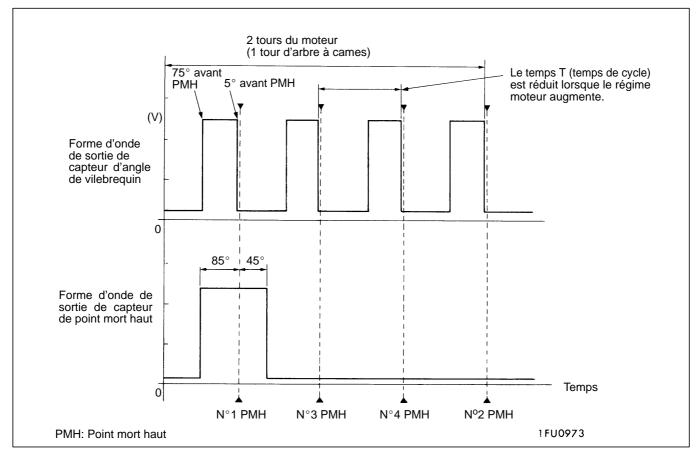
### Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

- Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 68 du moteur-ECU. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur de point mort haut)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 69 du moteur-ECU. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur d'angle de vilebrequin)

## Forme d'onde normale Conditions d'observation

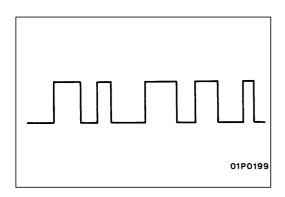
| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales |
|---------------------------|--------------------------|
| Hauteur de forme d'onde   | Basse                    |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage                |
| Régime moteur tr/mn       | Régime de ralenti        |

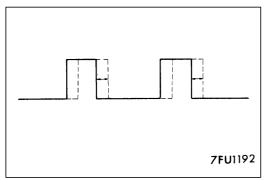
### Forme d'onde normale



### Points d'observation de forme d'onde

Vérifier que le temps de cycle T diminue lorsque le régime moteur augmente.





### Exemples de formes d'ondes insolites

Exemple 1

### Cause de l'anomalie

Anomalie de l'interface de capteur

### Caractéristiques de forme d'onde

Une forme d'onde rectangulaire est émis lorsque le moteur n'est pas démarré.

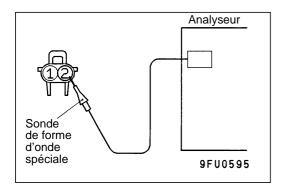
### Exemple 2

### Cause de l'anomalie

Courroie de distribution détendue Anomalie dans le disque de capteur

### Caractéristiques de forme d'onde

La forme d'onde se déplace vers la gauche ou la droite.



### **INJECTEUR**

### Méthode de meseure

- 1. Débrancher le connecteur des injecteurs et refaire le branchement en interposant l'outil spécial (faisceau d'essai MB991348). (Les bornes côté alimentation et côté moteur-ECU doivent toutes deux être branchées.)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 2 du connecteur de l'injecteur.

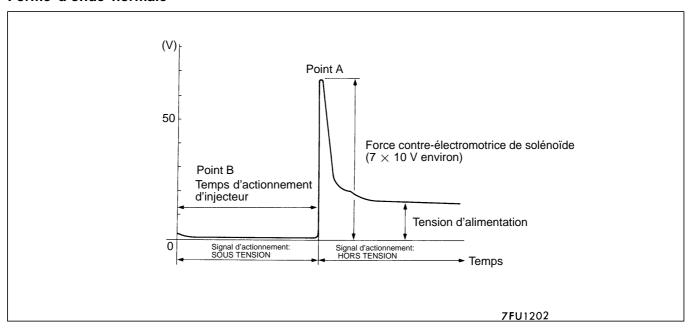
### Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

- Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 1 du moteur-ECU. (Lors de la vérification des cylindres Nº1-Nº3.)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 14 du moteur-ECU. (Lors de la vérification des cylindres N°2-N°4.)

### Forme d'onde normale Conditions d'observation

| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales                  |
|---------------------------|---|
| Hauteur de forme d'onde   | Variable                                  |
| Commande réglable         | Régler tout en consultant la forme d'onde |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage                                 |
| Régime moteur             | Régime de ralenti                         |

### Forme d'onde normale



# Points d'observation de forme d'onde Interprétation des formes d'ondes obtenues

#### REMARQUE

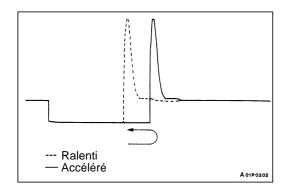
- S'agissant d'un système d'injection utilisant la méthode du groupage (les injecteurs sont commandés par groupes de deux), quand un injecteur fonctionne mal, il peut se faire que la forme d'onde obtenue soit normale parce
- que l'autre injecteur du même groupe fonctionne normalement.
- Si le transistor de puissance du moteur-ECU qui commande les injecteurs est défectueux, la forme d'onde obtenue sera anormale.

# Points d'observation de forme d'onde Interprétation des formes d'ondes obtenues

Point A: Hauteur de force contre-électromotrice dans le solénoïde

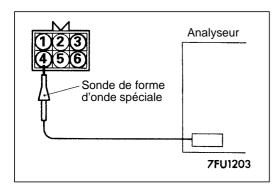
| Contraste avec la forme d'onde normale   | Cause probable                              |
|--|---|
| La force contre-électromotrice du solénoïde est basse ou n'apparaît pas du tout. | Court-circuit dans le solénoïde d'injecteur |

Point B: Temps d'actionnement d'injecteur



- Le temps d'actionnement d'injecteur sera synchronisé avec l'affichage de MUT-II.
- Lorsque le moteur est accéléré soudainement, le temps d'actionnement sera important au début, mais le temps d'actionnement correspondra bientôt au régime moteur.





#### **MOTEUR PAS-A-PAS**

#### Méthode de mesure

- Débrancher le connecteur du moteur pas-à-pas et refaire le branchement en interposant l'outil spécial (faisceau d'essai: MD998463).
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur tour à tour à la borne 1 (clip rouge de l'outil spécial) du connecteur du côté moteur pas-à-pas, à la borne 3 (clip bleu), à la borne 4 (clip noir) et à la borne 6 (clip jaune).

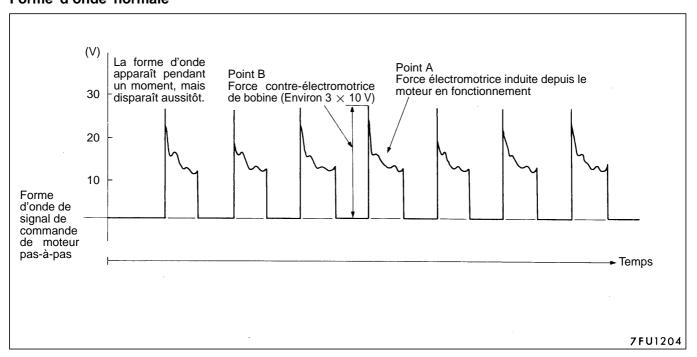
# Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

Brancher la sonde de forme d'onde spéciale de l'analyseur tour à tour aux bornes 4, 5, 17 et 18 du moteur-ECU.

# Forme d'onde normale Conditions d'observation

| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales  |
|---------------------------|---|
| Hauteur de forme d'onde   | Haute   |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage   |
| Condition du moteur       | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est inférieure ou égale à 20°C, déplacer le contacteur d'allumage de la position OFF à la position ON (sans démarrer le moteur). |
|                           | Pendant que le moteur tourne au ralenti, mettre sous tension le climatiseur.  |
|                           | Immédiatement après avoir démarré le moteur chaud. (1 minute environ)   |

# Forme d'onde normale



#### Points d'observation de forme d'onde

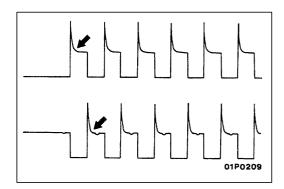
Vérifier que la forme d'onde normale apparaît lorsque le moteur pas-à-pas fonctionne.

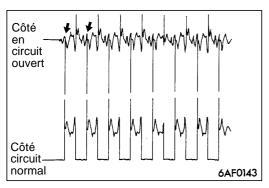
Point A: Présence ou absence de force électromotrice induite depuis le moteur en fonctionnement. (Se reporter à la forme d'onde insolite.)

| Contraste avec forme d'onde normale                                       | Cause probable    |
|---|-------------------|
| La force électromotrice induite n'apparaît pas ou est extrêmement petite. | Moteur défectueux |

Point B: Hauteur de force contre-électromotrice de bobine

| Contraste avec forme d'onde normale  | Cause probable               |
|--|------------------------------|
| La force contre-électromotrice de bobine n'apparaît pas ou est extrêmement petite. | Court-circuit dans la bobine |





### Exemples de forme d'onde insolite

Exemple 1

## Cause de l'anomalie

Le moteur est défectueux. (Le moteur ne fonctionne pas.)

# Caractéristiques de forme d'onde

La force électromotrice induite depuis le moteur en fonctionnement n'apparaît pas.

• Exemple 2

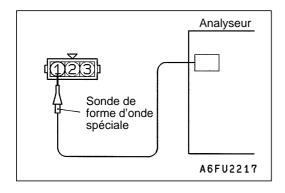
#### Cause de l'anomalie

Le circuit entre le moteur pas-à-pas et le moteur-ECU est ouvert.

### Caractéristiques de forme d'onde

Le courant ne passe pas dans le bobinage de moteur du côté en circuit ouvert. (La tension ne retombe pas à 0 V.) En outre, même du côté où le circuit est normal, la forme d'onde du courant d'excitation présente un aspect légèrement anormal.

# www.WorkshopManuals.co.uk



# BOBINE D'ALLUMAGE ET TRANSISTOR DE PUISSANCE

- Signal primaire de bobine d'allumage. Voir le CHAPITRE 16 – Allumage.
- Signal de commande de transistor de puissance

#### Méthode de mesure

- Débrancher le connecteur de distributeur et refaire le branchement en interposant l'outil spécial (faisceau d'essai: MB991348). (Toutes les bornes doivent être branchées.)
- Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 1 du connecteur de l'unité de transistor de puissance.

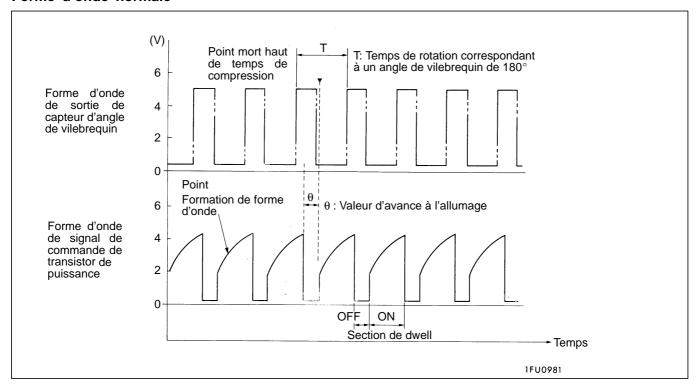
### Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 10 du moteur-ECU.

# Forme d'onde normale Condition d'observation

| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales |  |
|---------------------------|--------------------------|--|
| Hauteur de forme d'onde   | Basse                    |  |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage                |  |
| Régime moteur             | Environ 1 200 tr/mn      |  |

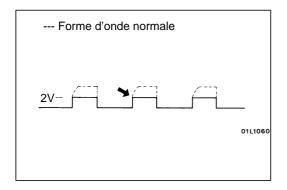
#### Forme d'onde normale

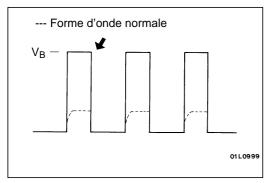


#### Points d'observation de forme d'onde

Point: Condition de la formation de la forme d'onde et tension maximale (Se reporter aux exemples 1 et 2 de formes d'ondes insolites.)

| Condition de la partie de forme d'onde et tension maximale             | Cause probable                                |
|--|---|
| Augmente d'environ 2 V à environ 4,5 V sur la partie supérieure droite | Normale                                       |
| Forme d'onde rectangulaire 2 V   | Fil rompu dans le circuit primaire d'allumage |
| Onde rectangulaire à la tension d'alimentation                         | Anomalie de transistor de puissance           |





### Exemples de formes d'ondes insolites

Exemple 1

Forme d'onde durant le lancement du moteur

### Cause de l'anomalie

Fil rompu dans le circuit primaire d'allumage

### Caractéristiques de forme d'onde

La partie supérieure droite de la section formée n'est pas visible, et la valeur de tension est d'environ 2 V, ce qui est trop basse.

• Exemple 2

Forme d'onde durant le lancement du moteur

#### Cause de l'anomalie

Anomalie dans le transistor de puissance

#### Caractéristiques de forme d'onde

Résultats de la tension d'alimentation lorsque le transistor de puissance est sous tension.

# VERIFICATION POUVANT ETRE EFFECTUEE SUR LE VEHICULE 13100100115

# NETTOYAGE DU CORPS DU PAPILLON (PAPILLON)

- 1. Mettre le moteur en marche et le laisser chauffer jusqu'à ce que la température du liquide de refroidissement atteigne 80°C ou plus. Arrêter alors le moteur.
- 2. Débrancher la conduite d'admission d'air relié au corps du papillon.
- 3. Boucher l'entrée de dérivation sur le corps du papillon.

Ne pas laisser le solvant de nettoyage pénétrer dans le passage de dérivation.

- Pulvériser le solvant de nettoyage dans le corps du papillon par l'orifice d'admission d'air et laisser agir environ cinq minutes.
- 5. Démarrer le moteur, augmenter son régime à plusieurs reprises puis le laisser tourner au ralenti pendant environ une minute. Si le ralenti n'est pas stable et que le moteur ait tendance à caler à cause d'un passage de dérivation bouchée, ouvrir légèrement le papillon afin de laisser tourner le moteur.
- 6. Si des dépôts demeurent sur le papillon, reprendre les opérations 4 et 5.
- 7. Retirer le bouchon qui ferme l'entrée de dérivation.
- Brancher la conduite d'admission d'air.
- 9. Effacer la mémoire d'auto-diagnostic. Pour cela, utiliser le MUT-II.
- 10. Régler le régime de base du ralenti. (Voir la page 13A-79.)

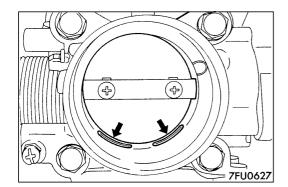
### **REMARQUE**

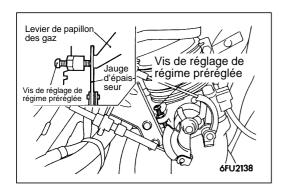
Si le régime de ralenti du moteur est irrégulier après l'avoir réglé au régime de ralenti de base, débrancher le câble (-) de la batterie pendant plus de 10 secondes, puis le rebrancher et faire tourner le moteur au ralenti pendant 10 minutes environ.

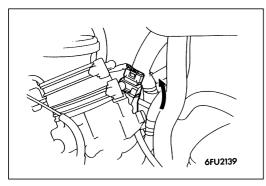
# REGLAGE DU CONTACTEUR DE POSITION DE RALENTI ET DU CAPTEUR DE POSITION DU PAPILLON

13100130183

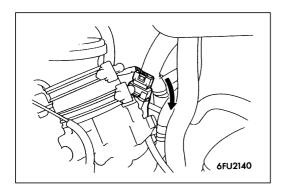
- Brancher le MUT-II au connecteur de diagnostic (16 broches).
- Introduire une jauge d'épaisseur de 0,45 mm d'épaisseur entre la vis de réglage de régime préréglée et le levier de papillon des gaz.
- 3. Mettre le contacteur d'allumage sur la position ON (mais ne pas démarrer le moteur).
- 4. Desserer le boulon de fixation du capteur de position du papillon à l'aide d'une clé hexagonale (4 mm).
- Tourner le capteur de position du papillon à fond dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
- 6. S'assurer que le contacteur de position de ralenti est fermé.

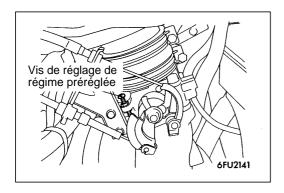






# MPI – Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule





- 7. Tourner le capteur de position du papillon lentement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le contacteur de position de ralenti soit ouvert. Le capteur de position du papillon étant dans cette position, serrer le boulon de fixation fermement.
- 8. Mesurer la tension de sortie du capteur de position du papillon.

#### Valeur normale: 400-1 000 mV

- 9. Si la valeur mesurée est hors prescription, contrôler le capteur de position du papillon et son circuit.
- 10. Retirer la jauge d'épaisseur.
- 11. Mettre le contacteur d'allumage sur la position OFF.
- 12. Débrancher le MUT-II.

# REGLAGE DE LA VIS DE REGLAGE DE REGIME PREREGLEE

13100150202

#### **REMARQUE**

- La vis de réglage de régime préréglée ne doit pas être déplacée inutilement car elle a été réglée précisément par le fabriquant.
- 2. Si le réglage a été modifié pour une raison quelconque, effectuer à nouveau le réglage comme suit.
- 1. Détendre suffisamment le câble d'accélérateur.
- Desserrer le contre-écrou de la vis de réglage de régime préréglée.
- Tourner la vis de réglage de régime préréglée dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit desserrée suffisamment et fermer le papillon des gaz complètement.
- 4. Serrer la vis de réglage de régime préréglée jusqu'à ce qu'elle touche le levier de papillon (point auquel le papillon des gaz commence à s'ouvrir). A partir de ce point, serrer de 1-1/4 de tour la vis de réglage de régime préréglée.
- 5. Toute en immobilisant la vis de réglage de régime préréglée, serrer le contre-écrou.
- 6. Régler la tension du câble d'accélérateur.
- 7. Régler le régime de base de ralenti.
- 8. Régler le contacteur de position de ralenti et le capteur de position du papillon. (Voir la page 13A-78.)

### REGLAGE DU REGIME DE BASE DE RALENTI

13100180128

### **REMARQUE**

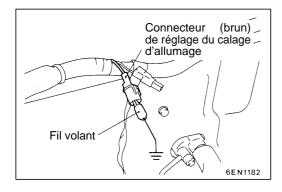
- 1. Le régime de ralenti normal a été réglé, à l'aide de la vis de réglage de régime, par le fabriquant, et elle ne nécessite par conséquent aucun réglage.
- 2. Au cas où le réglage a été perturbé (régime de ralenti trop élevé, chute de régime très sensible à la survenance d'une charge comme l'enclenchement du climatiseur, etc.), refaire le réglage en procédant comme suit.
- 3. Le cas échéant, le réglage doit être effectué après avoir vérifié que les bougies, les injecteurs, la servocommande de régime de ralenti etc. sont en bon état et la pression de compression est normale.
- 1. Avant de procéder au contrôle ou au réglage, placer le véhicule dans les conditions d'inspection habituelles.

2. Brancher le MUT-II au connecteur de diagonstic (16 broches).

#### **REMARQUE**

La borne de commande de diagnostic doit être mise à la masse lorsque l'on branche le MUT-II.

- 3. Débrancher le connecteur femelle étanche du connecteur de réglage de calage de l'allumage.
- 4. Mettre la borne pour le réglage du calage de l'allumage à la masse avec un fil volant.

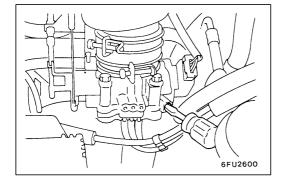


- 5. Démarrer le moteur et le faire tourner au ralenti.
- 6. Vérifier le régime de ralenti.

Valeur normale: 750 ± 50 tr/mn

#### **REMARQUE**

- Sur un véhicule neuf (parcouru 500 km ou moins) le régime du ralenti peut être de 20 à 100 tr/mn inférieure à la valeur indiquée mais dans ce cas il n'est pas nécessaire d'effectuer un nouveau réglage.
- 2. Si le moteur cale ou si son régime du ralenti est trop bas alors qu'il a roulé plus de 500 km, il est probable que des dépôts adhèrent le papillon. En ce cas, le nettoyer. (Voir la page 13A-78.)



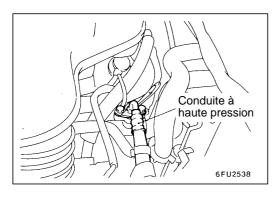
7. S'il y a une déviation de la valeur normale, régler en utilisant la vis de réglage de régime.

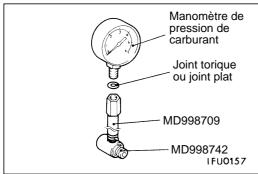
#### **REMARQUE**

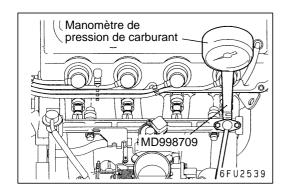
Si le régime de ralenti est supérieur à la valeur normale même lorsque la vis de réglage de régime est complètement fermée, vérifier si la position de la vis de réglage de régime préréglée a été modifiée. Si la vis de réglage de régime préréglée a été modifiée, régler à nouveau la vis de réglage de régime préréglée.

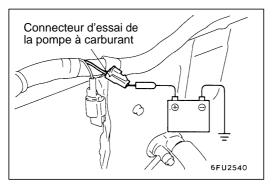
- 8. Mettre le contacteur d'allumage en position OFF.
- 9. Débrancher le fil volant de la borne pour le réglage du calage de l'allumage, et remettre le connecteur dans sa position première.
- 10. Débrancher le MUT-II.

11. Démarrer le moteur une nouvelle fois et le laisser tourner environ 10 minutes au ralenti; s'assurer que le ralenti est normal.









# ESSAI DE PRESSION DE CARBURANT 13100190181

- 1. Dépressuriser la canalisation de carburant pour éviter de répandre le carburant. (Voir la page 13A-84.)
- 2. Débrancher la conduite à haute pression de carburant du tuyau de refoulement.

#### Attention

Placer un chiffon sur le tuyau pour éviter que le carburant ne soit projetée si la pression de la canalisation de carburant n'est pas entièrement retombée.

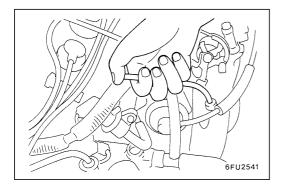
- 3. Enlever le raccord et le boulon-raccord de l'outil spécial (conduite d'adaptation MD998709) et monter à la place l'outil spécial (raccord de conduite MD998742) sur la conduite d'adaptation.
- 4. Visser un manomètre de pression de carburant sur la couduite d'adaptation ainsi préparé en 3 ci-dessus. Interposer un joint torique ou un joint plat de taille convenable entre le manomètre et l'outil spécial pour éviter qu'il n'y ait une fuite de carburant.
- 5. Monter l'outil spécial assemblé en 3 et 4 ci-dessus entre le tuyau de refoulement et la conduite à haute pression.

- 6. Relier le connecteur d'essai de la pompe à carburant à la cosse (+) de la batterie à l'aide d'un fil volant pour faire fonctionner la pompe.
  S'assurer qu'il n'y a pas de fuite par le manomètre ou
  - S'assurer qu'il n'y a pas de fuite par le manomètre ou le montage d'essai.
- 7. Enlever le fil volant du connecteur d'essai de la pompe à carburant pour arrêter la pompe.
- 8. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti.

 Lire la pression de carburant pendant que le moteur tourne au ralenti.

#### Valeur normale:

Environ 265 kPa au ralenti de normal



 Débrancher la conduite de dépression du régulateur de pression de carburant et lire la pression de carburant en bouchant la conduite avec le doigt.

#### Valeur normale:

#### 324-343 kPa au ralenti de normal

- 11. Vérifier que la pression de carburant au ralenti ne retombe pas même après avoir fait tourner le moteur à régime élevé à plusieurs reprises.
- 12. Faire tourner le moteur à régime élevé à plusieurs reprises en tenant la conduite de retour dans la main. On doit sentir ainsi l'écoulement de carburant sous pression dans la conduite de retour.

#### **REMARQUE**

Si le débit de carburant est insuffisant, on ne sent pas la pression dans la conduite de retour.

13. En cas d'anomalie au cours des contrôles 9 à 12 ci-dessus, rechercher l'origine de la panne et réparer en s'aidant des indications du tableau ci-après.

| Symptôme  | Cause probable  | Remède   |
|---|---|--|
| <ul> <li>Pression de carburant trop faible</li> <li>Chute de la pression de</li> </ul>  | Filtre à carburant encrassé   | Remplacer le filtre à carburant  |
| carburant après que le moteur a tourné à régime élevé  Pas de pression dans la conduite de retour   | Fuite de carburant à la conduite de retour à cause de la fermeture imparfaite d'un clapet du régulateur de pression ou de la fatigue du ressort | Remplacer le régulateur de pression de carburant                         |
|   | Débit insuffisant de la pompe à carburant   | Remplacer la pompe à carburant   |
| Pression de carburant trop forte  | Clapet coincé dans le régulateur de pression de carburant   | Remplacer le régulateur de pression de carburant                         |
|   | Conduite ou tuyau de retour bouché  | Nettoyer ou remplacer la conduite ou le tuyau                            |
| Pression de carburant invariable quoique la conduite de dépression soit branchée ou non  Conduite de dépression crevé ou embout de raccordement obstrué |   | Remplacer la conduite de dépression ou nettoyer l'embout de raccordement |

14. Arrêter le moteur et surveiller le manomètre. La pression ne doit pas tomber pendant au moins deux minutes. Le cas échéant, apprécier la vitesse de la chute de pression et rechercher la cause de l'anomalie en s'aidant des indications du tableau ci-après.

| Symptôme   | Cause probable   | Remède   |
|--|--|--|
| La pression retombe progressive-<br>ment après l'arrêt du moteur | L'injecteur fuit   | Remplacer l'injecteur                            |
| ment apres rarret du moteur                                      | Fermeture imparfaite d'une clapet du régulateur de pression de carburant | Remplacer le régulateur de pression de carburant |
| Chute rapide de la pression de carburant dès l'arrêt du moteur   | Le clapet de non retour de la pompe<br>à carburant reste ouvert          | Remplacer la pompe à carburant                   |

- 15. Dépressuriser la canalisation de carburant. (Voir la page 13A-84.)
- Déposer le manomètre et séparar l'outil spécial du tuyau de refoulement.

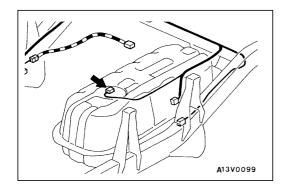
#### Attention

Placer un chiffon sur le raccord de la conduite pour éviter que le carburant ne soit projetée si la pression de la canalisation de carburant n'est pas entièrement retombée.

- 17. Remplacer le joint torique à l'extrémité de la conduite haute pression par un neuf. N'oublier pas de huiler le joint neuf à huile moteur avant de le mettre en place.
- 18. Rebrancher la conduite haute pression sur le tuyau de refoulement et serrer le boulon au couple spécifié.

### Couple de serrage: 5 Nm

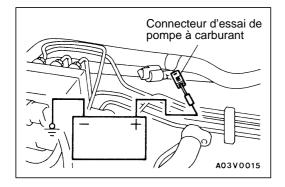
- 19. S'assurer qu'il n'y a pas de fuite de carburant.
  - (1) Raccorder la batterie à la borne d'essai de la pompe à carburant pour faire fonctionner la pompe à carburant.
  - (2) Lorsque la pression a monté, rechercher les fuites sur la canalisation de carburant.



# **DECONNEXION DU CONNECTEUR DE LA** POMPE A CARBURANT (LIBERATION DE LA PRESSION DU CARBURANT)

Lors de la dépose du tuyau, de la conduite de carburant, etc., vu que la pression de carburant dans la canalisation de carburant est élevée, effectuer l'opération suivante de manière à libérer la pression de carburant dans la canalisation et à éviter que le carburant ne sorte.

- (1) Débrancher le connecteur de la pompe à carburant.
- (2) Faire démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce qu'il s'arrête de lui-même, puis mettre le contacteur d'allumage sur la position OFF.
- (3) Brancher le connecteur de la pompe à carburant.



# CONTROLE DU FONCTIONNEMENT DE LA **POMPE A CARBURANT**

13100200167

- Vérifier le fonctionnement de la pompe à carburant en utilisant le MUT-II pour forcer l'actionnement de la pompe
- 2. Si la pompe à carburant ne fonctionne pas, effectuer la vérification de la manière suivante, et si elle est normale, vérifier le circuit d'actionnement.
  - (1) Mettre le contacteur d'allumage sur la position OFF.
  - (2) Lorsque le connecteur d'essai de la pompe à carburant (noir) est branché directement à la batterie, vérifier si le bruit de fonctionnement de la pompe à carburant est audible.

#### **REMARQUE**

Vu que la pompe à carburant est de type monté dans le réservoir, le son de fonctionnement de la pompe à carburant est difficilement audible. Par conséquent, déposer le bouchon de réservoir de carburant et effectuer la vérification depuis l'orifice du réservoir.

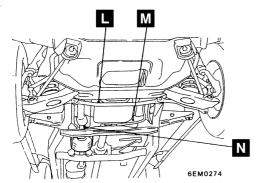
(3) Vérifier la pression de carburant en pinçant la conduite avec les doigts.

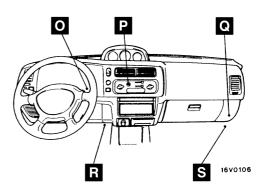
# **EMPLACEMENT DES ORGANES**

#### 13100210238

| Dénomination  | Symbo-<br>le | Dénomination   | Symbo-<br>le |
|---|--------------|--|--------------|
| Bobine d'allumage et unité de transistor de puissance   | J            | Distributeur (capteur d'angle de vilebrequin et capteur de point mort haut incorporés) |              |
| Borne d'essai de pompe à carburant  | А            | Electrovanne de commande de purge  | F            |
| Capteur de débit d'air (capteur de température d'air d'admission et capteur de pression atmosphérique incorporés) | В            | Electrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement                        | F            |
| Capteur de position du papillon (avec contacteur de position de ralenti)  | E            | Injecteurs   | С            |
| Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur  | К            | Interrupteur de climatiseur  | Р            |
| Capteur de vitesse du véhicule  | М            | Moteur-ECU   | Q            |
| Capteur d'oxygène   | N            | Relais de climatiseur  | G            |
| Connecteur de diagnostic  | R            | Relais de commande et relais de pompe à carburant                                      | S            |
| Contacteur de neutralisation <a t=""></a>   | L            | L Servocommande de régime de ralenti   |              |
| Contacteur de pression du liquide de direction assistée   | Н            | Témoin d'anomalie moteur (témoin "CHECK ENGINE")                                       | 0            |

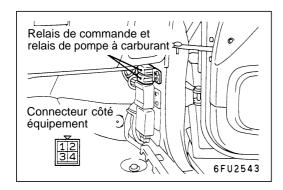


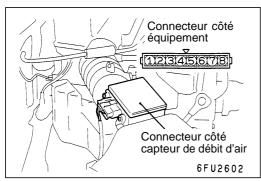


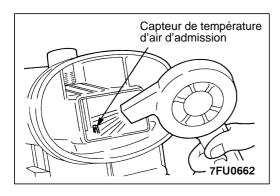


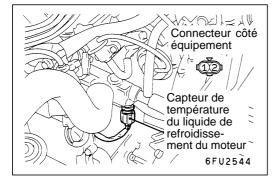
6FU2542

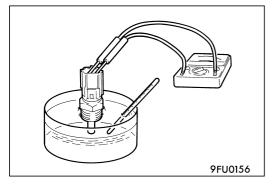
# MPI - Vérification pouvant être effectuée sur le véhicul











#### CONTROLE DE CONTINUITE DU RELAIS DE COMMANDE ET DU RELAIS DE POMPE A CARBURANT 13100990095

| Tension de la | Nº de borne |             |    |          |
|---------------|-------------|-------------|----|----------|
| batterie      | 1 2 3 4     |             |    |          |
| Non appliquée |             | 0-          | _  | <u> </u> |
| Appliquée     | 0-          |             | -0 |          |
|               |             | $\ominus$ — |    |          |

# CONTROLE DU CAPTEUR DE TEMPERATURE D'AIR D'ADMISSION

- Débrancher le connecteur du capteur de débit d'air.
- Mesurer la résistance entre les bornes 5 et 6.

Valeur normale:

2,3-3,0 kΩ (à 20°C)  $0.30-0.42 \text{ k}\Omega$  (à  $80^{\circ}\text{C}$ )

Chauffer le capteur avec un séchoir à cheveux en observant la variation de la résistance.

#### **Etat normal:**

| Température (°C) | Résistance (kΩ) |
|------------------|-----------------|
| Plus élevée      | Plus faible     |

4. Si les valeurs mesurées ne sont pas conformes aux valeurs normales ou si la résistance reste invariable, remplacer le capteur de débit d'air.

# CONTROLE DU CAPTEUR DE TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU **MOTEUR**

13100310150

**Attention** 

Lors de la dépose et de la pose, veiller à ne pas toucher le connecteur (partie résin) avec l'outil.

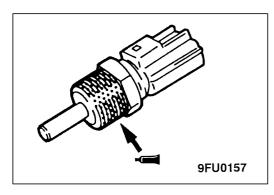
- Déposer le capteur de température du liquide de refroidissement du moteur.
- 2. Mesurer la résistance du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur pendant que l'on trempe la partie sensible du capteur dans de l'eau chaude.

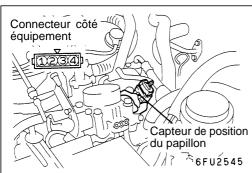
Valeur normale:

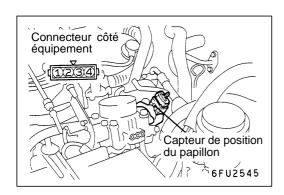
2,1-2,7 kΩ (à 20°C)  $0.26-0.36 \text{ k}\Omega$  (à  $80^{\circ}\text{C}$ )

S'il y a une déviation de la valeur normale, remplacer le capteur.

# Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule







4. Appliquer du produit d'étanchéité sur la partie filetée.

#### Produit d'étanchéité:

### 3M Nut Locking No de pièce 4171 ou équivalent

5. Poser le capteur de température du liquide de refroidissement du moteur et le serrer au couple de serrage de spécifié.

Couple de serrage: 29 Nm

### CONTROLE DU CAPTEUR DE POSITION DU **PAPILLON**

- 1. Débrancher le connecteur du capteur de position du papillon.
- 2. Mesurer la résistance entre les bornes 1 et 4 du connecteur côté capteur de position du papillon.

Valeur normale:  $3.5-6.5 \text{ k}\Omega$ 

3. Mesurer la résistance entre les bornes 1 et 3 du connecteur côté capteur de position du papillon.

#### **Etat normal:**

| Manœuvrer lentement le papillon des gaz de la position de ralenti à la position d'ouverture complète. | La résistance doit varier progressivement et proportionnellement au degré d'ouverture du papillon. |
|---|--|
| complète.   | papillon.  |

4. Si la résistance n'est pas conforme à la valeur normale ou si elle ne varie pas de façon progressive, remplacer le capteur de position du papillon.

#### REMARQUE

Pour le réglage du capteur de position du papillon, voir la page 13A-78.

# CONTROLE DU CONTACTEUR DE POSITION DE RALENTI

13100330187

- 1. Débrancher le connecteur du capteur de position du papillon.
- 2. Faire un essai de continuité entre la borne 1 et la borne 2 du connecteur côté capteur de position du papillon.

#### **Etat normal:**

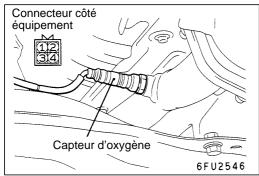
| Pédale d'accélérateur | Continuité  |
|-----------------------|---|
| Appuyée               | Pas de continuité (résistance $\infty$ $\Omega$ ) |
| Libre                 | Continuité (0 Ω)                                  |

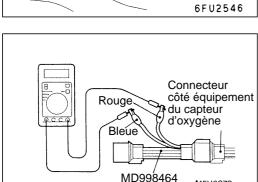
3. En cas d'anomalie, remplacer le capteur de position du papillon.

#### **REMARQUE**

Après le remplacement, le capteur de position du papillon et le contacteur de position de ralenti doivent être réglés. (Voir la page 13A-78.)

# MPI - Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule

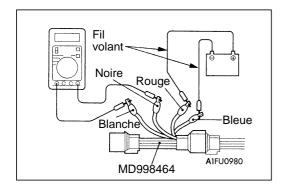




A1FU0979



- Débrancher le connecteur de capteur d'oxygène et brancher l'outil spécial (jeu de faisceau d'essai) au connecteur du côté du capteur d'oxygène.
- S'assurer qu'il y a une continuité  $(7-40 \Omega \text{ à } 20^{\circ}\text{C})$  entre les bornes 1 (agrafe rouge de l'outil spécial) et 3 (agrafe bleue de l'outil spécial) du connecteur de capteur d'oxygène.
- 3. S'il n'y a pas de continuité, remplacer le capteur d'oxygène.
- 4. Echauffer le moteur jusqu'à ce que le liquide de refroidissement du moteur atteigne 80°C ou plus.



5. Utiliser des fils volants pour brancher la borne 1 (agrafe rouge) du connecteur de capteur d'oxygène à la borne (+) de la batterie et la borne 3 (agrafe bleue) à la borne (-) de la batterie.

#### Attention

Etre prudent lorsque l'on branche les fils volants, car tout connexion incorrecte peut endommager le capteur d'oxygène.

- 6. Brancher un voltmètre numérique entre les bornes 2 (agrafe noire) et 4 (agrafe blanche).
- Tout en emballant plusieurs fois le moteur, mesurer la tension de sortie du capteur d'oxygène.

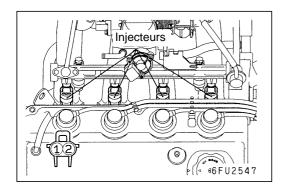
#### Valeur normale:

| Moteur                                    | Tension de sortie<br>du capteur<br>d'oxygène | Observations   |
|---|--|--|
| Lorsque<br>l'on em-<br>balle le<br>moteur | 0,6-1,0 V                                    | Si l'on enrichit le rapport de<br>mélange d'air/carburant en<br>emballant le moteur, un<br>capteur d'oxygène normal<br>émettra une tension de 0,6<br>à 1,0 V |

8. Si le capteur d'oxygène est défectueux, remplacer le capteur d'oxygène.

#### **REMARQUE**

Pour la dépose et la pose du capteur d'oxygène, voir le CHAPITRE 15 - Tuyau d'échappement et silencieux principal.



#### CONTROLE DES INJECTEURS

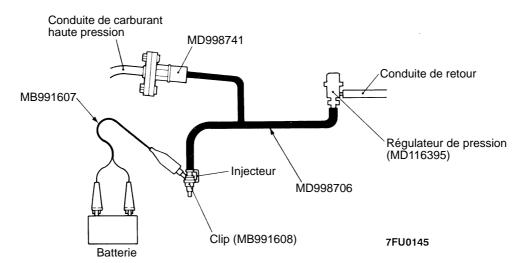
13100520171

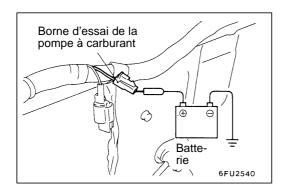
### Mesure de la résistance entre bornes

- 1. Débrancher le connecteur de l'injecteur.
- 2. Mesurer la résistance entre les bornes. Valeur normale: 13-16  $\Omega$  (à 20°C)
- 3. Rebrancher le connecteur de l'injecteur.

### Vérification de la pulvérisation de carburant

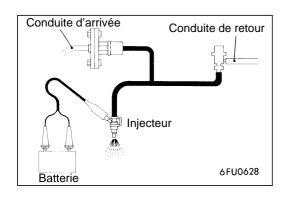
- 1. Avant d'entamer les travaux ci-dessous, dépressuriser la canalisation de carburant pour ne pas répandre le carburant. (Voir la page 13A-84.)
- 2. Déposer l'injecteur.
- 3. Monter les outils spéciaux (matériel d'essai des injecteurs) avec l'adaptateur, le régulateur de pression et les clips comme sur l'illustration.



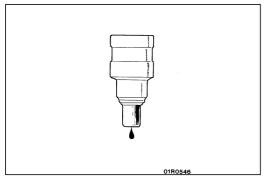


4. Faire fonctionner la pompe à carburant en raccordant la borne (noir) d'essai directement à la batterie.

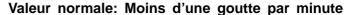
# MPI - Vérification pouvant être effectuée sur le Véhicule K



5. Mettre l'injecteur sous tension et observer le jet de carburant. Dans la mesure où la pulvérisation est franche, le jet peut être considéré comme normal.



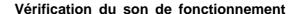
6. Débrancher l'injecteur et vérifier qu'il ferme bien.



7. Mettre l'injecteur sous tension sans mettre la pompe à carburant en marche. Lorsque la pulvérisation cesse, démonter les outils spéciaux et refaire le montage d'origine.

# CONTROLE DE LA SERVOCOMMANDE DE REGIME DE RALENTI (MOTEUR PAS-A-PAS)

13100540177

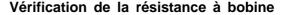


1. S'assurer que la température du liquide de refroidissement du moteur est inférieure ou égale à 20°C.

#### REMARQUE

Il est également possible de débrancher le capteur de température du liquide de refroidissement du moteur et de brancher le côté faisceau du connecteur à un autre capteur de température du liquide de refroidissement du moteur refroidi à une température inférieure ou égale à  $20^{\circ}$ C.

- 2. S'assurer que le son de fonctionnement du moteur pas-à-pas peut être entendu après que le contacteur d'allumage a été mis en position de marche (ON) (mais sans mettre le moteur en marche).
- Si le son de fonctionnement n'est pas entendu, vérifier le circuit de mise en fonction du moteur pas-à-pas.
   Si le circuit est normal, il y a probablement une panne du moteur pas-à-pas ou du moteur-ECU.

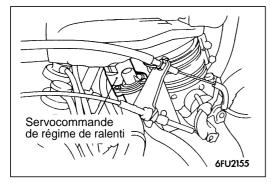


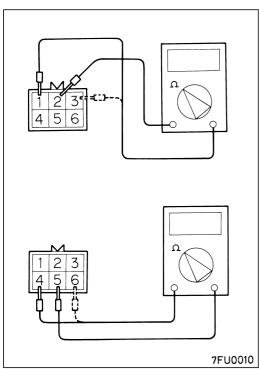
- Débrancher le connecteur de la servocommande de régime de ralenti et brancher l'outil spécial (faisceau d'essai).
- Mesurer la résistance entre la borne 2 (pince blanche de l'outil spécial) et une des bornes 1 (pince rouge) ou 3 (pince bleue) du connecteur du côté de la servocommande de régime de ralenti.

Valeur normale: 28-33  $\Omega$  (à 20°C)

 Mesurer la résistance entre la borne 5 (pince verte de l'outil spécial) et une des bornes 6 (pince jaune) ou 4 (pince noire) du connecteur du côté de la servocommande de régime de ralenti.

Valeur normale:  $28-33 \Omega$  (à  $20^{\circ}$ C)





# CONTROLE DE L'ELECTROVANNE DE COMMANDE DE PURGE

13100560111

Voir le CHAPITRE 17 – Système anti-pollution.

CONTROLE DE L'ELECTROVANNE DE COMMANDE DE RECIRCULATION DES GAZ D'ECHAPPEMENT 13100570107

Voir le CHAPITRE 17 - Système anti-pollution.

**INJECTEUR** 13100710226

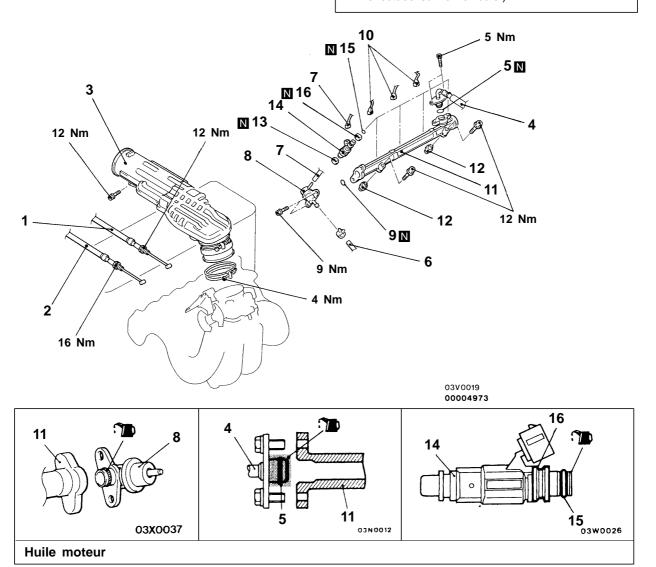
# **DEPOSE ET POSE**

#### Opérations précédant la dépose

Prévention d'un écoulement de carburant (Voir la page 13A-84.)

#### Opérations succédant à la pose

- Réglage du câble d'accélérateur (Voir le CHAPITRE 17 - Vérification pouvant être èffectuée sur le véhicule.)
- Réglage du câble d'accélération (Voir le CHAPITRE 23 Vérification pouvant être èffectuée sur le véhicule.)



#### Procédure de dépose

- 1. Branchement du câble d'accélérateur
- 2. Branchement du câble d'accélération <A/T>
- 3. Chambre de résonance
- 4. Branchement de la conduite de carburant haute pression
- 5. Joint torique
- 6. Branchement de la conduite de retour de carburant
- 7. Branchement de la conduite à dépression

- 8. Régulateur de pression de carburant
  - 9. Joint torique
  - 10. Connecteurs d'injecteur11. Tuyau de refoulement

  - 12. Isolant
- 13. Isolant
- 14. Injecteur 15. Joint torique
  - 16. Passe-fil

#### POINT D'INTERVENTION POUR LA DEPOSE

# ■AD DEPOSE DU TUYAU DE REFOULEMENT / DES INJECTEURS

Déposer le tuyau de refoulement (avec injecteurs attachés).

#### Attention

Lors de la dépose du tuyau de refoulement, faire attention de ne pas faire tomber les injecteurs.

#### POINT D'INTERVENTION POUR LA POSE

# ►A POSE DES INJECTEURS / DU REGULATEUR DE PRESSION DE CARBURANT / DE LA CONDUITE DE CARBURANT HAUTE PRESSION

1. Appliquer une goutte d'huile moteur neuve sur le joint torique.

#### Attention

Faire bien attention de ne pas laisser pénétrer d'huile moteur dans le tuyau de refoulement.

- Tout en les faisant tourner vers la doite et vers la gauche pour ne pas endommager le joint torique, monter les injecteurs, la conduite de carburant haute pression et le régulateur de pression de carburant sur le tuyau de refoulement. Après la mise en place, s'assurer qu'ils tournent librement.
- Si les injecteurs, la conduite de carburant haute pression et le régulateur de pression de carburant ne tournent pas librement, le joint torique est peut-être coincé; les déposer puis les réinsérer dans le tuyau de refoulement et contrôler à nouveau.
- 4. Serrer les boulons de la conduite de carburant haute pression au couple standard et les boulons du régulateur de pression de carburant au couple spécifié.

# Couple de serrage:

- 9 Nm (régulateur de pression de carburant)
- 5 Nm (conduite de carburant haute pression)

# **CORPS DE PAPILLON**

13100770200

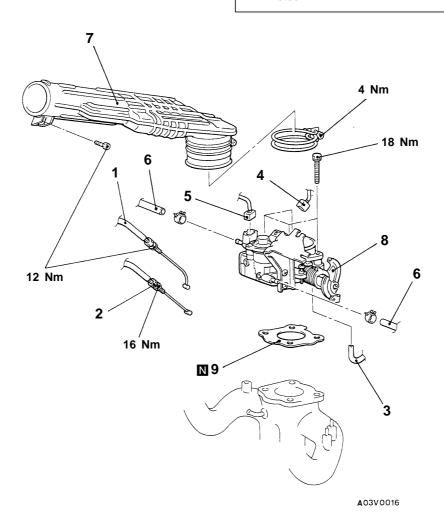
# **DEPOSE ET POSE**

#### Opérations précédant la dépose

Vidange du liquide de refroidissement du moteur

#### Opérations succédant à la pose

- Réglage du câble d'accélérateur (Voir le CHAPITRE 17 – Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Réglage du câble d'accélération (Voir le CHAPITRE 23 – Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)
- Remplissage en liquide de refroidissement du moteur



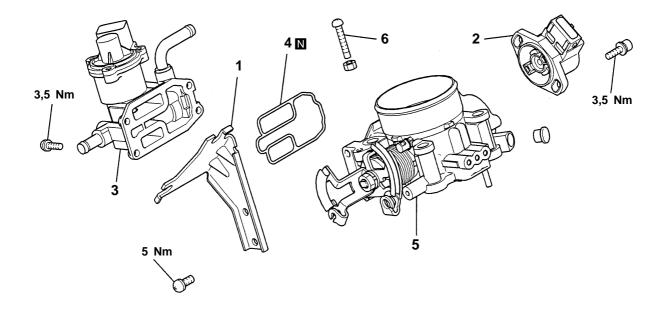
#### Procédure de dépose

- 1. Branchement du câble d'accélérateur
- 2. Branchement du câble d'accélération
- 3. Branchement de la conduite à dépression
- Connecteur du capteur de position du papillon

- 5. Connecteur du servomoteur de commande de régime de ralenti
- 6. Branchement de la conduite d'eau
- 7. Chambre de résonance
- 8. Corps de papillon
- 9. Joint

### **DEMONTAGE ET REMONTAGE**

13100970204



6FU2185

#### Procédure de démontage

1. 8

►A◀

- 2. Capteur de position du papillon
- 3. Ensemble commande de régime de ralenti
- 4. Joint torique
- 5. Corps de papillon
- 6. Vis de réglage de régime préréglée

#### **REMARQUE**

- La vis de réglage de régime préréglée ne doit pas être retirée inutilement car elle a été réglée précisément par le fabricant.
- 2. Si la vis de réglage de régime préréglée a été dévissée pour une raison quelconque, la régler de nouveau. (Voir la page 13A-79.)

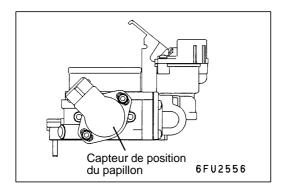
# NETTOYAGE DES PIECES DU CORPS DE PAPILLONS

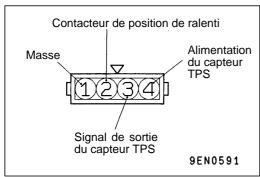
- Nettoyer toutes les pièces du corps de papillon.
   Ne pas utiliser de solvant pour nettoyer les pièces énumérées ci-après:
  - Capteur de position du papillon
  - Capteur de position de pédale d'accélérateur
  - Ensemble commande de régime de ralenti

Si on trempe ces pièces dans du solvant, cela dégrade la qualité de leur isolation électrique. Se contenter de les essuyer avec un chiffon.

2. S'assurer que les orifices et canalisations de dépression ne sont pas bouchés. Souffler de l'air comprimé dans les canalisations de dépression pour les nettoyer.

# www.WorkshopManuals.co.uk





# POINT D'INTERVENTION POUR LE REMONTAGE

# ►A POSE DU CAPTEUR DE POSITION DU PAPILLON (TPS)

- 1. Mettre le capteur en place en l'orientant comme indiqué sur l'illustration et remettre les vis de fixation.
- 2. Raccorder un multimètre entre les bornes Nº4 (alimentation) et Nº3 (signal de sortie) du connecteur du capteur. Manœuvrer le papillon lentement jusqu'à la position d'ouverture complète pour vérifier que la variation de la résistance est régulière.
- 3. Faire un essai de continuité électrique entre les bornes N°2 (contacteur de position de ralenti) et N°1 (masse) du connecteur du capteur pour les positions de fermeture complète et d'ouverture complète du papillon.

#### **Etat normal:**

| Position du papillon | Continuité électrique |
|----------------------|-----------------------|
| Fermeture complète   | Continuité            |
| Ouverture complète   | Pas de continuité     |

S'il n'y a pas continuité électrique quand le papillon est en position de fermeture complète, tourner le corps du capteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et refaire l'essai.

4. En cas d'anomalie, remplacer le capteur de position du papillon.

# CHAPITRE 13A SYSTEME D'INJECTION MULTIPOINTS (MPI)

# **GENERALITES**

### PRESENTATION DES CHANGEMENTS

- Le moteur-ECU du type à 76 bornes a été adopté.
- Le système d'injection à carburant séquentielle a été adopté.

# **INFORMATIONS GENERALES**

| Rubrique   |                                  | Caractéristiques  |
|------------|----------------------------------|---|
| Moteur-ECU | Nº d'identification du<br>modèle | E2T69171 <4G63> E2T69172 <4G63 – Véhicules avec système de verrou électronique> E2T69173 <4G64> E2T69174 <4G64 – Véhicules avec système de verrou électronique> |



# **LOCALISATION DES PANNES**

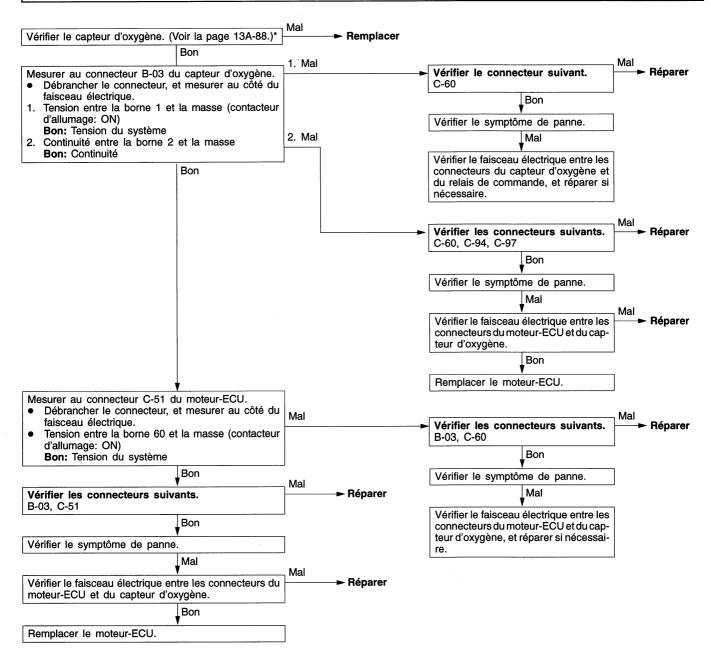
# TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

| Nº de code | Elément de diagnostic   | Voir page |
|------------|---|-----------|
| 11         | Système du capteur d'oxygène  | 13A-3     |
| 12         | Système du capteur de débit d'air   | 13A-4     |
| 13         | Système du capteur de température d'air d'admission                       | 13A-4     |
| 14         | Système du capteur de position du papillon                                | 13A-5     |
| 21         | Système du capteur de température du liquide de refroidissement du moteur | 13A-6     |
| 22         | Système du capteur d'angle de vilebrequin                                 | 13A-7     |
| 23         | Système du capteur de point mort haut                                     | 13A-8     |
| 24         | Système du capteur de vitesse du véhicule                                 | 13A-9     |
| 25         | Système du capteur de pression atmosphérique                              | 13A-10    |
| 36*        | Système du signal de réglage de calage d'allumage                         | 13A-11    |
| 41         | Système de l'injecteur  | 13A-11    |
| 54         | Système de verrou électronique  | 13A-12    |

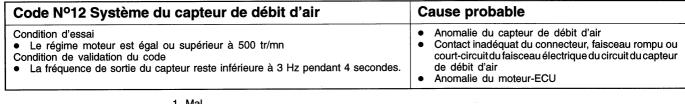
REMARQUE \*: Le code de diagnostic N°36 n'est pas mémorisé.

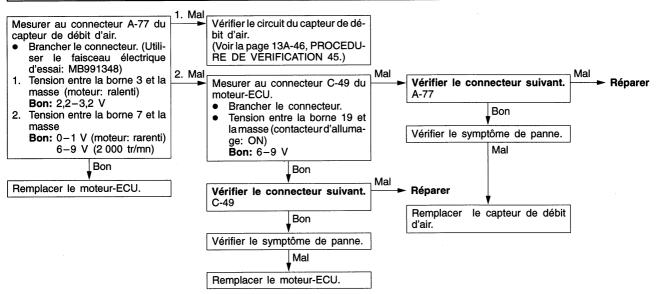
# PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

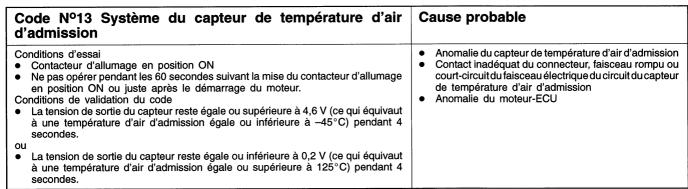
| Code Nº11 Système du capteur d'oxygène   | Cause probable   |
|--|--|
| Conditions d'essai  Le moteur est en marche depuis plus de 3 minutes.  La température du liquide de refroidissement est égale ou supérieure à 80°C.  La température de l'air d'admission est entre 20 et 50°C.  Le régime moteur est entre 2 000 et 3 000 tr/mn.  Le véhicule se déplace à vitesse constante sur une route plate en bon état. Conditions de validation du code  La tension de sortie du capteur d'oxygène stagne aux alentours de 0,6V pendant 30 secondes (ne dépasse pas 0,6V pendant 30 secondes).  Le moteur est mis en marche et les conditions d'essais présentées ci-dessus sont établies à 4 reprises et l'anomalie est détectée par le système à chaque fois. | Anomalie du capteur d'oxygène     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |

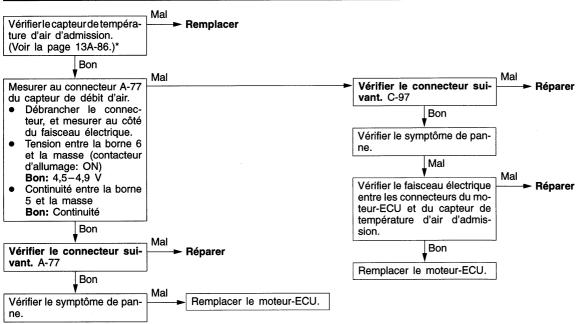


\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (No de pub. PWTF96E1).



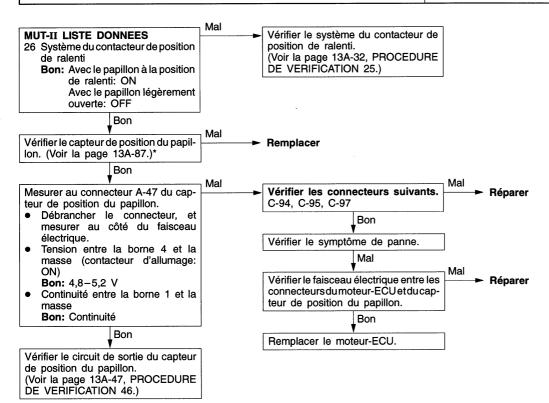






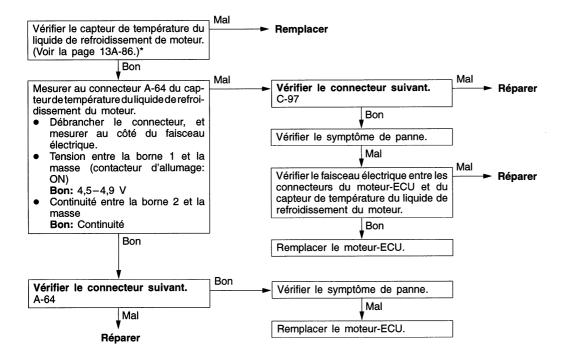
\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

| Code Nº14 Système du capteur de position du papillon   | Cause probable   |  |
|--|--|--|
| Conditions d'essai  Contacteur d'allumage en position ON  Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage en position ON ou juste après le démarrage du moteur.  Conditions de validation du code  Alors que le contacteur de position de ralenti est fermé, la tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 2 V pendant 4 secondes.  Ou  La tension de sortie du capteur reste égale ou inférieure à 0,2 V pendant 4 secondes. | <ul> <li>Anomalie du capteur de position du papillon ou réglage inadéquat.</li> <li>Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur de position du papillon</li> <li>Condition "ON" du contacteur de position de ralenti inadéquate</li> <li>Court-circuit de la ligne de signal du contacteur de position de ralenti</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |  |



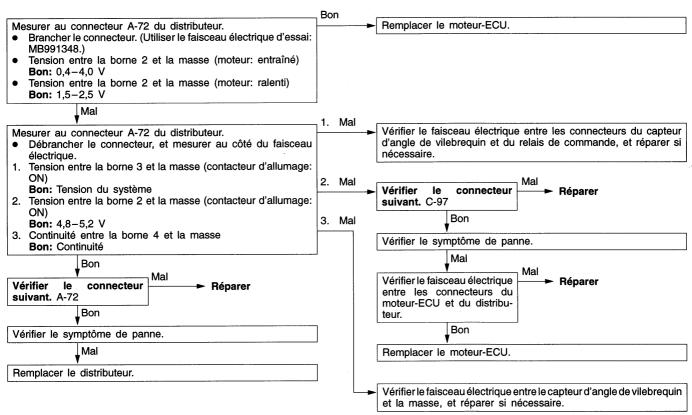
\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

#### Code N°21 Système du capteur de température du liquide Cause probable de refroidissement du moteur Anomalie du capteur de température du liquide de Conditions d'essai Contacteur d'allumage en position ON refroidissement du moteur Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur en position ON ou juste après le démarrage du moteur. de température de liquide de refroidissement du moteur Conditions de validation du code La tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 4,6 V (ce qui équivaut Anomalie du moteur-ECU à une température du liquide de refroidissement égale ou inférieure à -45°C) pendant 4 secondes. La tension de sortie du capteur reste égale ou inférieure à 0,1 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou supérieure à 140°C) pendant 4 secondes. Conditions d'essai Contacteur d'allumage en position ON Régime moteur égal ou supérieur à 50 tr/mn Conditions de validation du code La tension de sortie du capteur augmente de 1,6 V ou inférieure à 1,6 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou supérieure à 40°C) à 1,6V ou inférieure à 1,6 V (ce qui équivaut à une température du liquide de refroidissement égale ou inférieure à 40°C). Par la suite, la tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 1,6 V pendant 5 minutes.

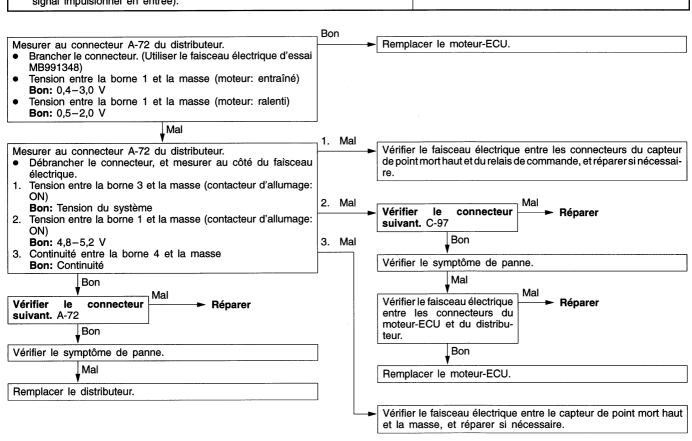


\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (No de pub. PWTF96E1).

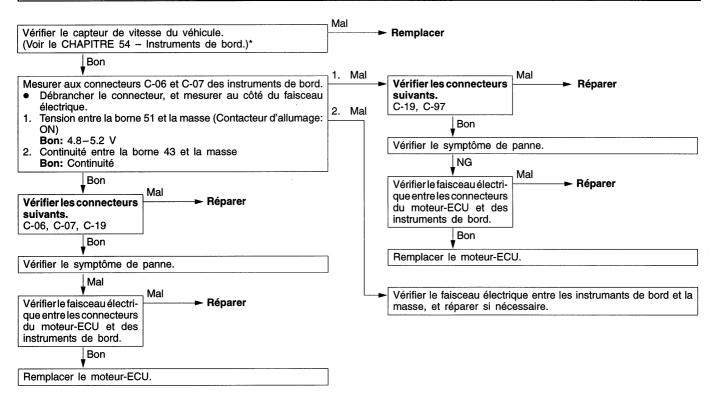
| Code N°22 Système du capteur d'angle de vilebrequin   | Cause probable   |
|---|--|
| Condition d'essai  Entraîner le moteur au démarreur Condition de validation du code  La tension de sortie du capteur reste inchangée pendant 4 secondes (pas de signal impulsionnel en entrée). | <ul> <li>Anomalie du capteur d'angle de vilebrequin</li> <li>Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur d'angle de vilebrequin</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |



| Code Nº23 Système du capteur de point mort haut  | Cause probable   |
|--|--|
| Conditions d'essai  Contacteur d'allumage en position ON  Le régime moteur est égal ou supérieur à 50 tr/mn  Condition de validation du code  La tension de sortie du capteur reste inchangée pendant 4 secondes (pas de signal impulsionnel en entrée). | Anomalie du capteur de point mort haut     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur de point mort haut     Anomalie du moteur-ECU |



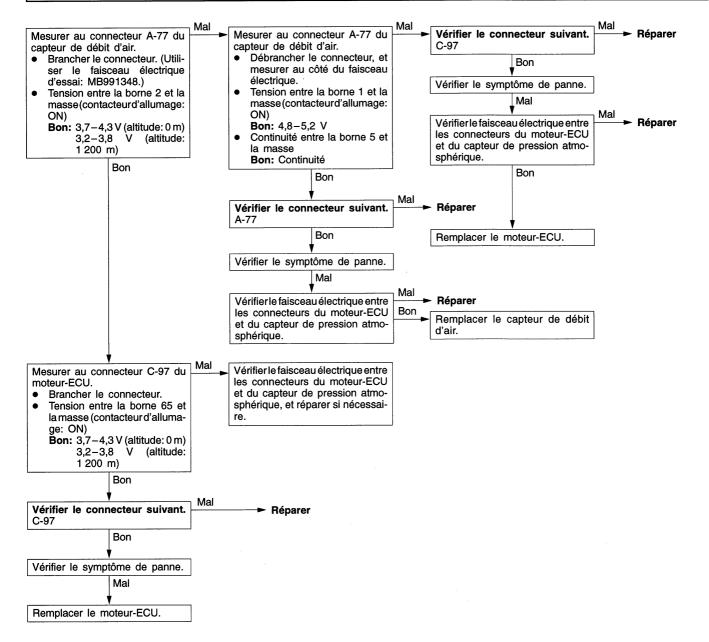
#### Code N°24 Système du capteur de vitesse du véhicule Cause probable Anomalie du capteur de vitesse du véhicule Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou Conditions d'essai Contacteur d'allumage en position ON court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage en position ON ou juste après le démarrage du moteur. de vitesse du véhicule Anomalie du moteur-ECU Contacteur de position de ralenti en position OFF Le régime moteur est égal ou supérieur à 3 000 tr/mn Conduite en imposant une forte charge au moteur Condition de validation du code La tension de sortie du capteur reste inchangée pendant 4 secondes (pas de signal impulsionnel en entrée).



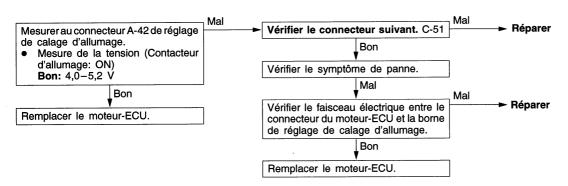
\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

# www.Workshon Manuals.co.uk

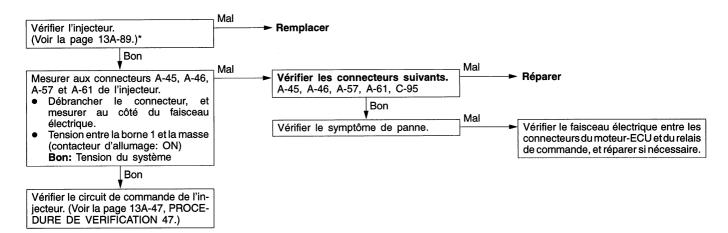
#### Code N°25 Système du capteur de pression atmosphéri-Cause probable que Anomalie du capteur de pression atmosphérique Conditions d'essai Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou Contacteur d'allumage en position ON court-circuit du faisceau électrique du circuit du capteur Ne pas opérer pendant les 60 secondes suivant la mise du contacteur d'allumage en position ON ou juste après le démarrage du moteur. de pression atmosphérique Tension de batterie égale ou supérieure à 8 V Anomalie du moteur-ECU Conditions de validation du code La tension de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 4,5 V (ce qui équivaut à une pression atmosphérique égale ou supérieure à 114 kPa) pendant 4 secondes. ou La tension de sortie du capteur reste égale ou inférieure à 0,2V (ce qui équivaut à une pression atmosphérique égale ou inférieure à 5,33 kPa) pendant 4 secondes.



| Code Nº36 Système du signal de réglage de calage d'allumage  | Cause probable  |
|--|---|
| Condition d'essai  Contacteur d'allumage en position ON Condition de validation du code  Le fil du signal de réglage de calage d'allumage est court-circuité à la masse. | <ul> <li>Court-circuit avec la masse de la ligne du signal de<br/>réglage de calage d'allumage</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |



| Code Nº41 Système de l'injecteur   | Cause probable   |
|--|--|
| Conditions d'essai  Régime moteur entre 50 et 1 000 tr/mn  La tension de sortie du capteur de position du papillon est égale ou inférieure à 1,15 V.  Pas d'essai d'actionneur en cours sur le MUT-II  Conditions de validation du code  La crête de tension du bobinage de l'injecteur n'est pas détectée pendant 4 secondes. | Anomalie de l'injecteur     Contact inadéquat du connecteur, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique du circuit de l'injecteur     Anomalie du moteur-ECU |

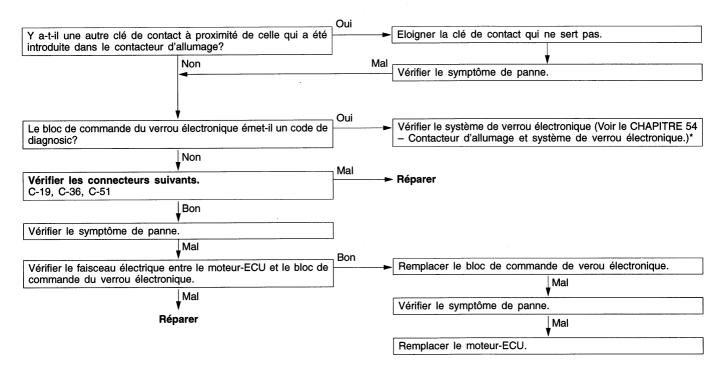


\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (No de pub. PWTF96E1).

| Code Nº54 Système de verrou électronique  | Cause probable   |
|---|--|
| Condition d'essai  Contacteur d'allumage en position ON Condition de validation du code  Anomalie dans la communication entre le moteur-ECU et le bloc de commande de verrou électronique | Interférence sur le signal du code d'identification     Code d'identification incorrect     Faisceau électrique ou connecteur défectueux     Bloc de commande du verrou électronique défectueux     Anomalie du moteur-ECU |

#### REMARQUE

- (1) S'il y a une autre clé de contact à proximité de celle qu'on utilise pour mettre le moteur en marche, cela peut causer une interférence à l'origine de l'émission de ce code.
- (2) Il arrive que ce code soit émis au moment de l'enregistrement des codes d'identification des clés.



\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

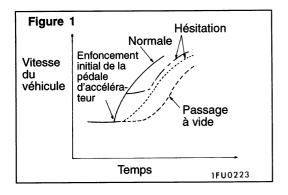
### TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE

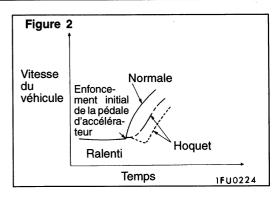
| Symptôme de par  | nne  | Nº de procé-<br>dure de véri-<br>fication | Voir page |
|--|--|---|-----------|
| La communica-<br>tion avec                               | La communication avec tous les systèmes est impossible.  | 1   | 13A-15    |
| MUT-II est impossible.                                   | La communication avec le moteur-ECU seulement est impossible.  | 2   | 13A-16    |
| Témoin d'ano-<br>malie moteur et                         | Le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas juste après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON.               | 3   | 13A-17    |
| pièces en rap-<br>port                                   | Le témoin d'anomalie moteur reste allumé et ne s'éteint plus.  | 4   | 13A-17    |
| Démarrage  | Pas de combustion initiale (démarrage impossible)  | 5   | 13A-18    |
|  | La combustion initiale se produit mais reste incomplète (démarrage impossible).  | 6   | 13A-19    |
|  | Le moteur met trop longtemps à démarrer (démarrage inadéquat).   | 7   | 13A-20    |
| Stabilité de ra-   | Ralenti instable (ralenti irrégulier, affolé)  | 8   | 13A-21    |
| lenti (Ralenti ina-<br>déquat)                           | Le ralenti est trop rapide. (Vitesse de ralenti inadéquate)  | 9   | 13A-22    |
|  | Le ralenti est trop lent. (Vitesse de ralenti inadéquate)  | 10  | 13A-23    |
| Stabilité de ra-   | Lorsque le moteur est froid, il cale au ralenti. (S'étouffe)   | 11  | 13A-24    |
| cale.)   | Lorsque le moteur devient chaud, il cale au ralenti. (S'étouffe)  Le moteur cale lors de la mise en marche du moteur. (S'arrête) |   | 13A-25    |
|  |  |   | 13A-26    |
|  | Le moteur cale lors de la décélération   | 14  | 13A-26    |
| Conduite   | Conduite Hésitation, passage à vide ou hoquet  |   | 13A-27    |
|  | Lors de l'accélération, on sent un impact ou une vibration.  | 16  | 13A-27    |
|  | Lors de la décélération, on sent un impact ou une vibration.   | 17  | 13A-28    |
|  | Accélération médiocre  | 18  | 13A-28    |
|  | Effet de sciage  | 19  | 13A-29    |
|  | Cognement  | 20  | 13A-29    |
| Auto-allumage  |  | 21  | 13A-29    |
| Trop grande concentration de CO et de HC lors du ralenti |  | 22  | 13A-30    |

# www.WorkshopManuals.co.uk

## TABLEAU DES SYMPTOMES DE PANNE (POUR VOTRE INFORMATION)

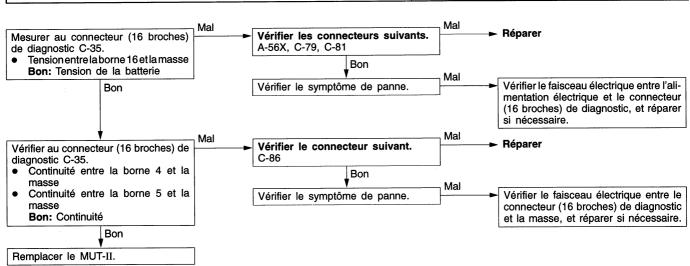
| Rubrique   |  | Symptôme   |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|
| Démarrage Refuse de démarrer  Le moteur démarre mais cale aussitôt |  | Le démarreur est utilisé pour entraîner le moteur, mais aucune combustion ne se fait dans les cylindres, et le moteur refuse de démarrer.  |  |  |  |  |
|  |  | La combustion se produit dans les cylindres, mais le moteur cale peu après.  |  |  |  |  |
|  | Le moteur démar-<br>re difficilement   | Le moteur ne démarre pas immédiatement.  |  |  |  |  |
| Stabilité de   | Affolement   | La vitesse de moteur ne reste pas constante; elle change en cours de ralenti.  |  |  |  |  |
| ralenti  | Ralenti irrégulier   | Normalement, un jugement peut se faire en observant le mouvement de la flèche du compte-tours, et la vibration transmise au volant de direction, au levier de changement de vitesses, à la carrosserie, etc. C'est ce qu'on appelle un ralenti irrégulier. |  |  |  |  |
|  | Régime de ralenti inadéquat  | Le ralenti ne tourne pas à la vitesse correcte ordinaire.  |  |  |  |  |
|  | Le moteur cale (s'étouffe)   | Le moteur cale lorsque le pied est enlevé de la pédale d'accélérateur, le véhicule étant ou non en mouvement.  |  |  |  |  |
| Le moteur cale (s'arrête)  |  | Le moteur cale lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée ou lorsqu'elle est actionnée.   |  |  |  |  |
| Conduite   | Hésitation Passage à vide  L'"hésitation" est le délai de réponse de vitesse du véhicule (vitesse qui se produit lorsque l'accélérateur est enfoncé afin d'augmente actuelle du véhicule, ou une diminution temporaire de la vitesse (vitesse du moteur) lors d'une telle accélération.  Une hésitation plus prononcée est appelée "passage à vide". (Voir |  |  |  |  |  |
| Accélération<br>médiocre   |  | Une accélération médiocre se définit par une incapacité à obtenir une accélération correspondante au degré d'ouverture du papillon des gaz, même si l'accélération est par ailleurs régulière, ou par une incapacité à atteindre la vitesse maximum.       |  |  |  |  |
|  | Hoquet   | La réponse de vitesse du moteur est retardée lorsque la pédale d'accélérateur est initialement enfoncée pour accélérer à partir de la position d'arrêt. (Voir la figure 2.)  |  |  |  |  |
|  | Choc   | Un impact assez fort ou une vibration se fait sentir lors de l'accélération ou de la décélération.   |  |  |  |  |
|  | Effet de sciage  | Des battements répétés se manifestent lors d'un déplacement à vitesse constante ou à vitesse variable.   |  |  |  |  |
|  | Cognement  | Un son clair comparable à celui d'un marteau cognant sur les parois des cylindres lors de déplacement du véhicule, et qui gêne la conduite.  |  |  |  |  |
| Arrêt  | Refuse de s'arrê-<br>ter ("auto-alluma-<br>ge")  | Condition à laquelle le moteur continue de tourner même après que le contacteur d'allumage est mis en position OFF. Ceci s'appelle aussi "auto-allumage".  |  |  |  |  |





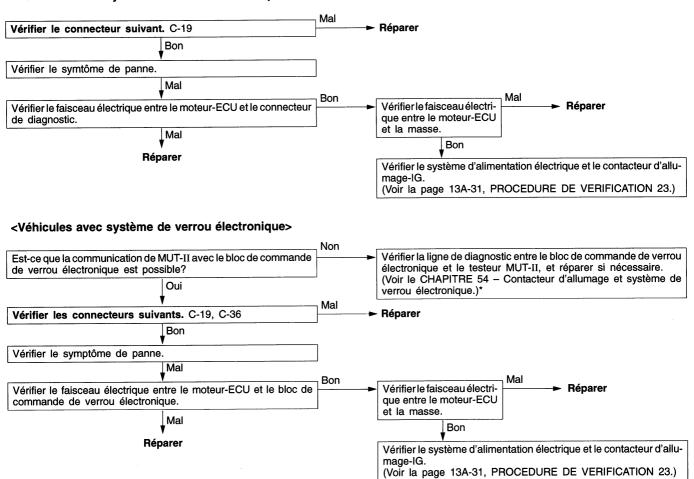
## PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE PROCEDURE DE VERIFICATION 1

| La communication avec MUT-II est impossible. (La communication avec tous les systèmes est impossible.)                      | Cause probable   |
|---|--|
| La cause est probablement une anomalie du système d'alimentation électrique (y compris la masse) de la ligne de diagnostic. | <ul><li>Anomalie du connecteur</li><li>Anomalie du faisceau électrique</li></ul> |

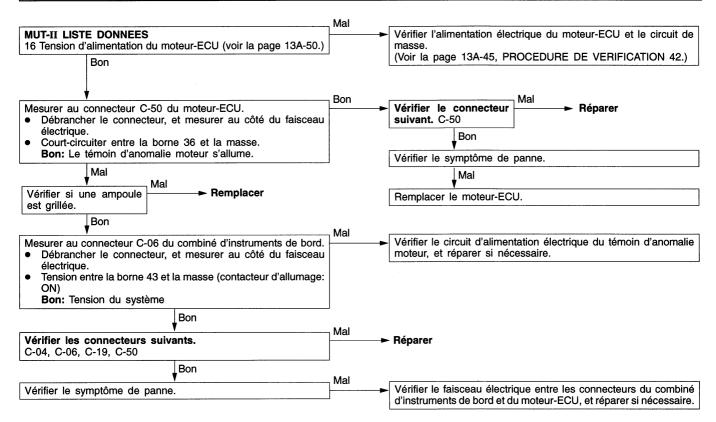


| La communication de MUT-II avec le moteur-ECU est impossible.   | Cause probable   |
|---|--|
| L'une des causes suivantes est probable.  Pas d'alimentation électrique au moteur-ECU  Circuit de masse du moteur-ECU défectueux  Moteur-ECU défectueux  Ligne de communication inadéquate entre le moteur-ECU et le MUT-II | <ul> <li><véhicules de="" sans="" système="" verrou="" électronique=""></véhicules></li> <li>Anomalie du circuit d'alimentation électrique du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> <li>Faisceau rompu entre le moteur-ECU et le connecteur de diagnostic</li> <li><véhicules avec="" de="" système="" verrou="" électronique=""></véhicules></li> <li>Anomalie du circuit d'alimentation électrique du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du bloc de commande de verrou électronique</li> <li>Faisceau rompu entre le bloc de commande de verrou électronique et le connecteur de diagnostic</li> <li>Faisceau rompu entre le moteur-ECU et le bloc de commande de verrou électronique</li> </ul> |

#### <Véhicules sans système de verrou électronique>



# Le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas juste après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. Pour détecter l'ampoule grillé, le moteur-ECU allume le témoin d'anomalie moteur pendant cinq secondes immédiatement après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. Si le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas immédiatement après que le contacteur d'allumage a été mis sur ON, le problème provient probablement de l'une des anomalies mentionnées ci-contre. Cause probable Ampoule grillée du témoin d'anomalie moteur noteur Anomalie du circuit d'éclairage du témoin d'anomalie moteur d'allumage a été mis sur ON, le problème provient probablement de l'une des anomalies mentionnées ci-contre.



#### PROCEDURE DE VERIFICATION 4

Remplacer le moteur-ECU.

| ou actionneur, ou qu'une des anomalies mentionées ci-contre s'est déclarée.  MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  Non  Mesurer au connecteur C-04 du combiné d'instruments de bord.  Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.  Débrancher le connecteur du moteur-ECU.  Continuité entre la borne 8 et la masse  Oui  Voir la page 13A-2, TABLEAU DE VERIFICATION POUR CODES DE DIAGNOSTIC.  Wal  Vérifier le faisceau électrique entre les connecteurs du com d'instruments de bord et du moteur-ECU, et réparer si nécess d'ectrique. | Le témoin d'anomalie moteur reste allumé e plus.  | Cause probable |            |
|--|---|----------------|------------|
| MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  Non  Mesurer au connecteur C-04 du combiné d'instruments de bord.  Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.  Débrancher le connecteur du moteur-ECU.  Continuité entre la borne 8 et la masse  |   |                | moteur-ECU |
| <ul> <li>Mesurer au connecteur C-04 du combiné d'instruments de bord.</li> <li>Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.</li> <li>Débrancher le connecteur du moteur-ECU.</li> <li>Continuité entre la borne 8 et la masse</li> </ul>   | MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  | Voir la CODE   |            |
| Bon: Pas de continuité   | <ul> <li>Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau<br/>électrique.</li> <li>Débrancher le connecteur du moteur-ECU.</li> </ul> | Vérifie        |            |



| Pas de combustion initiale (démarrage impossible)   |                    | Cause probable   |
|---|--------------------|--|
| Le problème provient probablement d'une anomalie de bougie d'allumage, o anomalie d'alimentation de carburant à la chambre de combustion. De plus, il est possible que des corps étrangers (eau, kérosène,etc.) se t mélangés au carburant. |                    | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de la pompe à carburant</li> <li>Anomalie du système d'injecteur</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> <li>Anomalie du système de verrou électronique </li> <li>Véhicules avec système de verrou électronique uniquement&gt;</li> <li>Présence de corps étrangers dans le carburant</li> </ul> |
| Vérifier la tension de batterie lors de démarrage.  Bon: 8 V ou plus  | Mal <b>V</b> érifi | ier la batterie. (Voir le CHAPITRE 54 - Batterie.)*  |
| Bon  Le code de diagnostic du bloc de commande de verrou électronique est-il émis? <véhicules avec="" de="" système="" uniquement="" verrou="" électronique=""></véhicules>   |                    | ier le verrou électronique. (Voir le CHAPITRE 54 – Contacteur<br>image et système de verrou électronique.)*  |
| Non  MUT-II: Vérifier si une combustion initiale se produit.  (Voir la page 13A-39, PROCEDURE DE VERIFICATION 34.)  |                    |  |
| Bon  Un son se fait-il entendre aux injecteurs lors du démarrage?  Bon  | (Voir              | ier le système d'injecteur.<br>la page 13A-11, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR<br>CODES DE DIAGNOSTIC, Code №41.)   |

Vérifier les points suivants.

• Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 – Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\* Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.

Système d'allumage: vérifier si une combustion initiale se produit. (Voir la page 13A-39, PROCEDURE DE VERIFICATION 35.) Bon

Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

Vérifier la pression de compression.

Vérifier le système du verrou électronique. (Voir le CHAPITRE 54 - Contacteur d'allumage et système de verrou électronique.)\* <Véhicules avec système de verrou électronique uniquement>

| La combustion initiale se produit, mais reste incomplète (démarrage impossible.)   | Cause probable   |
|--|--|
| Le problème provient probablement de ce que les étincelles produits par les bougies<br>d'allumage sont faibles, ou que le mélange initial lors du démarrage n'est pas adéquat. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système d'injecteur</li> <li>Corps étrangers dans le carburant</li> <li>Compression médiocre</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |
| Vérifier la tension de batterie lors du démarrage.  ▶ Vérifier la tension de batterie lors du démarrage.   | ier la batterie. (Voir le CHAPITRE 54 - Batterie.)*  |
| <b>↓</b> Bon   |  |
| MUT-II: Vérifier si la combustion est incomplète.<br>(Voir la page 13A-40 PROCEDURE DE VERIFICATION 36.)   |  |
| Bon  |  |
| (Voir  | ier le système d'injecteur.<br>· la page 13A-11, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR<br>CODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº41.)  |
|  | COBEC DE Distance (10, Codo IV 1.1)  |
| la pédale d'accélérateur légèrement enfoncée?  Non  tionr com raler  | Mal  Vérifier le système de la servocommande de régime de la servocommande de régime de la servocommande de régime de ralenti. (Voirla page 13A-37, PROCEDURE DE VERIFICATION 31.)                   |

Vérifier les points suivants.

Bon: Environ 5° Av. PMH

Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 - Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*

Mal

Bon

(Voir la page 13A-78.)\*

(Voir la page 13A-79.)\*

Nettoyer les alentours du papillon des gaz.

Vérifier que le distributeur est installé correctement.

Vérifier et régler la vis de réglage de régime préréglée.

Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.

Vérifier le calage de l'allumage lors du démarrage.

Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 - Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*

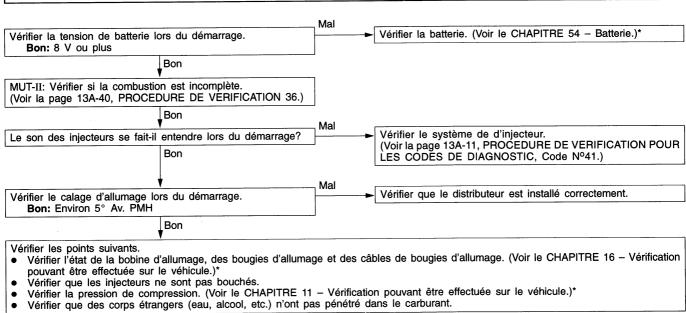
Vérifier que les canalisations de carburant ne sont pas bouchées.

Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

www.WorkshopManuals.co.uk

#### PROCEDURE DE VERIFICATION 7

| Le moteur met trop longtemps à démarrer (démarrage inadéquat)  | Cause probable  |
|--|---|
| Le problème provient probablement de ce que les étincelles des bougies d'allumage sont faibles, d'où les difficultés d'allumage, ou que le mélange initial pour le démarrage n'est pas approprié ou que la pression de compression adéquate n'est pas fournie. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système d'injecteur</li> <li>Utilisation d'un carburant inapproprié</li> <li>Compression médiocre</li> </ul> |

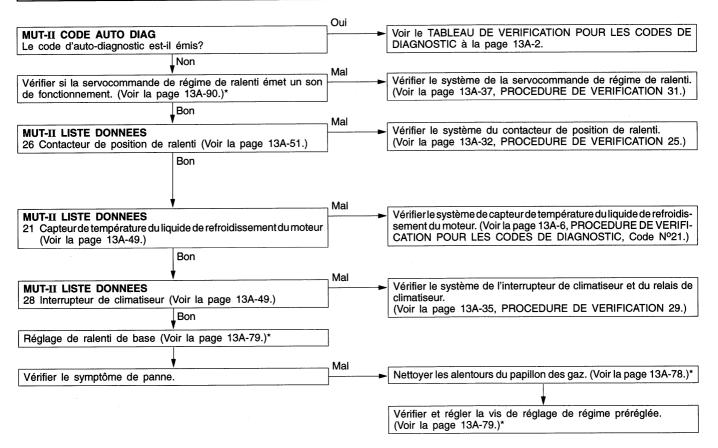


| Ralenti instable (ralenti irrégulier, affolé)  |                      | Cause probable   |
|--|----------------------|--|
| Le problème provient probablement d'une anomalie du systèm<br>mélange air/carburant, de la commande de régime de ralenti,<br>de compression.<br>La gamme des causes possibles étant très vaste, la vérification<br>sur des éléments simples.   | ou de la press       | ion  |
|  | . Oui _              |  |
| Les bornes de la batterie ont-elles été déconnectées?  Non  MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  Non  Les fluctuations de la vitesse de ralenti sont-elles excessives?  Non  Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet un bruit de fonctionnement. (Voir la page 13A-90.)* | Oui \(\bigve{\chi}\) | près le réchauffement initial, laisser le moteur tourner au ralent endant 10 minutes.  foir le TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC à la page 13A-2.  férifier que le moteur ne s'affole pas.  Voir la page 13A-40, PROCEDURE DE VERIFICATION 37.)  férifier le système de la servocommande de régime de ralenti Voir la page 13A-37, PROCEDURE DE VERIFICATION 31.) |
| Vérifier si l'injecteur émet un bruit de fonctionnement.  Bon  MUT-II: Vérifier que le régime de ralenti n'est pas irrégulier. (Voir la page 13A-41, PROCEDURE DE VERIFICATION 38.)  | Mal                  | 'érifier le système de l'injecteur.<br>Voir la page 13A-11, PROCEDURE DE VERIFICATION POUF<br>ES CODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº41.)  |
| Vérifier le calage de l'allumage. (Voir le CHAPITRE 11 – Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)*  |                      | l'érifier que le distributeur est installé correctement.   |

- pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
  Vérifier le système de commande de purge. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.)\*
  Vérifier le système de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.)\*
  Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
  Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

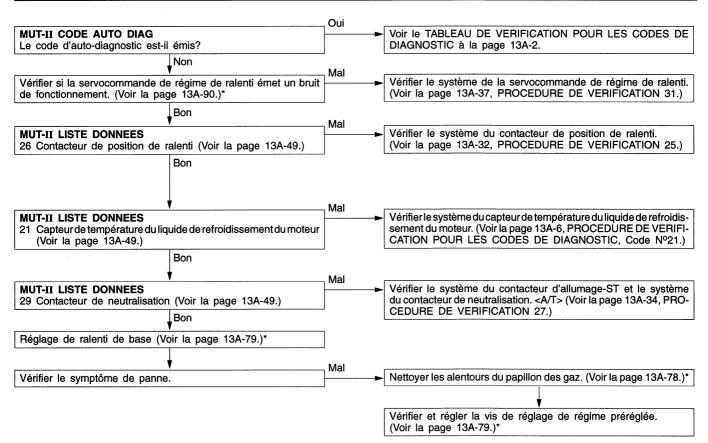
- \*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

| Le ralenti est trop rapide. (Vitesse de ralenti inadéquate)   | Cause probable  |
|---|---|
| Le problème provient probablement de ce que le volume d'air d'admission lors du ralenti est trop grand. | <ul> <li>Anomalie du système de la servocommande de régime<br/>de ralenti</li> <li>Anomalie du corps de papillon des gaz</li> </ul> |



<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (No de pub. PWTF96E1).

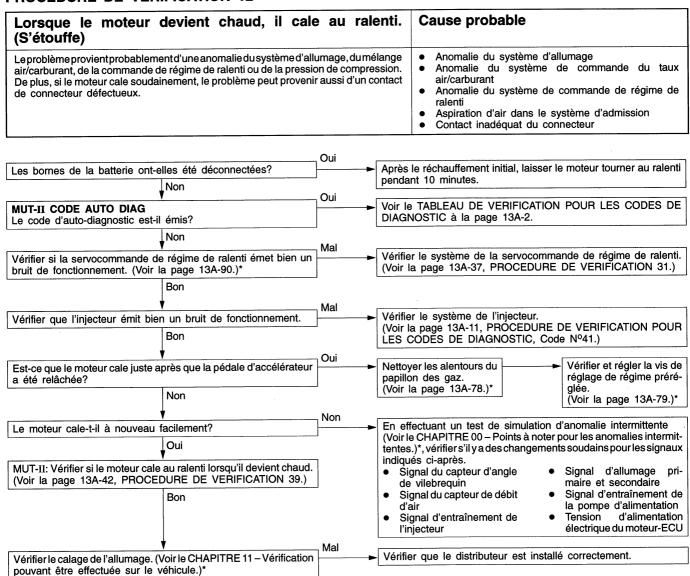
| Le ralenti est trop lent. (Vitesse de ralenti inadéquate)   | Cause probable  |  |
|---|---|--|
| Le problème provient probablement de ce que le volume d'air d'admission lors du ralenti est trop petit. | <ul> <li>Anomalie du système de la servocommande de régime<br/>de ralenti</li> <li>Anomalie du corps de papillon des gaz</li> </ul> |  |



<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

| Lorsque le moteur est froid, il cale au ralenti  | i. (S'étouf                        | ie)           | Cause probable  |
|--|------------------------------------|---------------|---|
| Le problème provient probablement de ce que le mélange air/carb lorsque le moteur est froid, ou que le volume d'air d'admission  | urant est inade<br>n est insuffise | équat<br>int. | <ul> <li>Anomalie du système de commande de régime de ralenti</li> <li>Anomalie du corps de papillon des gaz</li> <li>Anomalie du système de l'injecteur</li> <li>Anomalie du système d'allumage</li> </ul> |
|  | Out                                |               |   |
| Les bornes de la batterie ont-elles été déconnectées?  | Oui<br><del>►</del>                |               | le réchauffement initial, laisser le moteur tourner au ralenti<br>nt 10 minutes.  |
| Non  | ا<br>م Oui آ                       | periua        | nt 10 minutes.  |
| MUT-II CODE AUTO DIAG<br>Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  |                                    |               | TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE<br>NOSTIC à la page 13A-2.  |
| Non  | ¬ Oui                              |               | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |
| Est-ce que le moteur cale juste après que la pédale d'accélérateur a été relâchée?   | ]——[                               | papillo       | er les alentours du ho des gaz. Vérifier et régler la vis de réglagerégime préréglée.   |
| Non  | -<br>Nam                           | (Voir I       | a page 13A-78.)* (Voir la page 13A-79.)*  |
| Le ralenti est-il stable après le réchauffement initial du moteur?   | Non ►                              | Vérifie       | r si la vitesse de ralenti est instable (ralenti irrégulier, affolé).<br>a page 13A-21, PROCEDURE DE VERIFICATION 8.)   |
| Oui  | L                                  | (1011 1       | a page 10/12/, 11/00/2012 12 12/14/19/19/   |
| ▼ Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet bien un   | Mal                                | Vérifie       | r le système de la servocommande de régime de ralenti   |
| bruit de fonctionnement. (Voir la page 13A-90.)*   |                                    |               | a page 13A-37, PROCEDURE DE VERIFICATION 31.)   |
| Bon  |                                    |               |   |
| ♥ Vérifier si l'injecteur émet bien un bruit de fonctionnement.  | Mal                                | Vérifie       | r le système de l'injecteur.  |
| Bon  |                                    | (Voir I       | a page 13A-11, PROCEDURE DE VERIFICATION POUF<br>CODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº41.)   |
| MUT-II LISTE DONNEES   | Mal                                | Vérifie       | er le système du contacteur de position de ralenti.   |
| 26 Contacteur de position de ralenti (Voir la page 13A-49.)  |                                    | (Voir I       | a page 13-32, PROCEDURE DE VERIFICATION 25.)  |
| Bon  | Mol                                |               |   |
| MUT-II LISTE DONNEES 21 Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur (Voir la page 13A-51.)  | _ Mal →                            | semer         | er le système du capteur de température du liquide de refroidis<br>nt du moteur. (Voir la page 13A-6, PROCEDURE DE VERIFI<br>DN POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº21.)                                   |
| Bon  |                                    |               |   |
| MUT-II ACTUATEUR TEST 10 Electrovanne de commande de recirculation des gaz   | Mal                                | des a         | er le système d'électrovanne de commande de recirculation<br>az d'échappement.<br>la page 13A-38, PROCEDURE DE VERIFICATION 33.)  |
| d'échappement. (Voir la page 13A-54.)  Bon   |                                    | (4011         | a page 10/100, 1 1100250112 52 V2.11110/1110/11001  |
| Vérifier la pression du carburant. (Voir la page 13A-81.)*   | 7                                  |               |   |
| Bon  |                                    |               |   |
| ▼ Vérifier le calage de l'allumage. (Voir le CHAPITRE 11 – Vérification  | Mal                                | Vérifie       | er que le distributeur installé correctement.   |
| pouvant être effectuée sur le véhicule.)*  Bon   |                                    |               |   |
| Vérifier les points suivants.  Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'alluma pouvant être effectuée sur le véhicule.)*  Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11  Vérifier la viscosité de l'huile de moteur. |                                    |               |   |

<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).



Vérifier les points suivants.

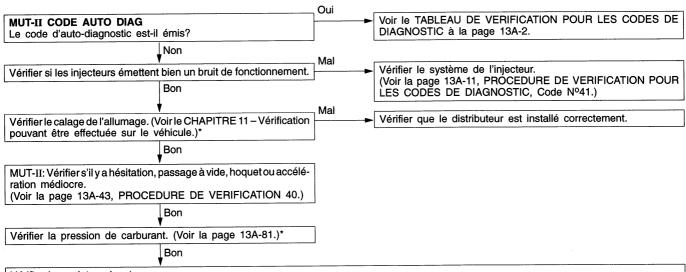
- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
- Vérifier que les injecteurs ne sont pas bouchés.
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.
- \*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

| Le moteur cale lors de la mise en marche (S'arrête)  | e du mote                            | ur. Cause probable   |
|--|--------------------------------------|--|
| Le problème provient probablement d'un raté d'allumage dû à des é<br>faibles, ou d'un mélange air/carburant inadéquat lorsque la pédale<br>enfoncée.   | tincelles d'allum<br>e d'accélérateu | age  |
| MUT-II CODE AUTO DIAG<br>Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  |                                      | /oir le TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE<br>DIAGNOSTIC à la page 13A-2.   |
| MUT-II ACTUATEUR TEST  10 Electrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir la page 13A-54.)  |                                      | /érifier le système d'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement. Voir la page 13A-38, PROCEDURE DE VERIFICATION 33.) |
| Bon  |                                      |  |
| Vérifier les points suivants.  Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage pouvant être effectuée sur le véhicule.)*  Vérifier que de l'air n'a pas été aspiré dans le système d'a Joint du collecteur d'admission rompu Conduite de dépression rompu ou débranchée Fonctionnement défectueux du clapet d'aération positive Conduite d'admission d'air endommagé | admission.                           | es de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 – Vérification  |

#### PROCEDURE DE VERIFICATION 14

| Le moteur cale lors de la décélération.  |                           |   | Cause probable  |
|--|---------------------------|---|---|
| Le problème provient probablement d'une insuffisance du volum due à une anomalie du système de commande de régime de   | e d'air d'adm<br>ralenti. | nission   | <ul> <li>Anomalie du système de commande de régime de<br/>ralenti.</li> </ul>   |
| Les bornes de la batterie ont-elles été déconnectées?  Non  MUT-II CODE AUTO DIAG Le code d'auto-diagnostic est-il émis?  Non  MUT-II LISTE DONNEES 26 Contacteur de position de ralenti (Voir la page 13A-49.)  Bon  MUT-II LISTE DONNEES 14 Capteur de position du papillon (Voir la page 13A-49.)  Bon  MUT-II LISTE DONNEES 45 Position de la servocommande de régime de ralenti  La position de régime de ralenti décroît-elle à 0-2 degrés lors de la décélération (vitesse de moteur: moins de 1 000 tr/mn)?  Non  MUT-II ACTUATEUR TEST 10 Electrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir la page 13A-54.) | ]<br>  Mal                | Pendar  Voir le DIAGN  Vérifier (Voir la LES C  Vérifier (Voir la LES C | e réchauffement initial, laisser le moteur tourner au ralent nt 10 minutes.  TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE OSTIC à la page 13A-2.  Tele système du contacteur de position de ralenti. a page 13A-32, PROCEDURE DE VERIFICATION 25.)  Tele système du capteur de position du papillon. a page 13A-5, PROCEDURE DE VERIFICATION POUF ODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº14.)  Tele système du capteur de vitesse du véhicule. a page 13A-9, PROCEDURE DE VERIFICATION POUF ODES DE DIAGNOSTIC, Code Nº24.)  Tele système d'électrovanne de commande de recirculation de page 13A-38, PROCEDURE DE VERIFICATION 33.) |
| ↓Bon  Vérifier les points suivants.  |                           |   | havrian della language (Main la CHADITEE 46. Vérification   |
| <ul> <li>Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage pouvant être effectuée sur le véhicule.)*</li> <li>Nettoyer les alentours du papillon des gaz. (Voir la page 1</li> <li>Vérifier et régler la vis de réglage de régime préréglée. (Voir la page 1</li> </ul>  | 3A-78.)*                  |   |   |

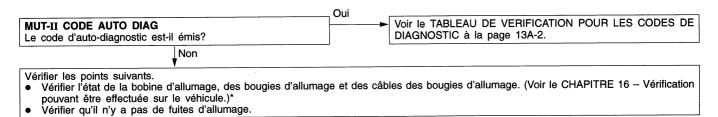
| Hésitation, passage à vide ou hoquet   | Cause probable   |
|--|--|
| Le problème provient probablement d'une anomalie du système d'allumage, du mélange air/carburant ou de la pression de compression. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de commande du taux air/carburant</li> <li>Anomalie du système d'alimentation de carburant</li> <li>Anomalie du système de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement</li> <li>Compression médiocre</li> </ul> |



Vérifier les points suivants.

- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
- Vérifier le système de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir le CHAPITRE 17 Système anti-pollution.)\* Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
- Vérifier que ni le filtre à carburant ni la canalisation de carburant ne sont bouchés.

| Lors de l'accélération, on sent un impact ou une vibration.  | Cause probable                 |
|--|--------------------------------|
| Le problème provient probablement d'une fuite d'allumage liée à l'augmentation de la tension de demande de bougie d'allumage lors de l'accélération. | Anomalie du système d'allumage |

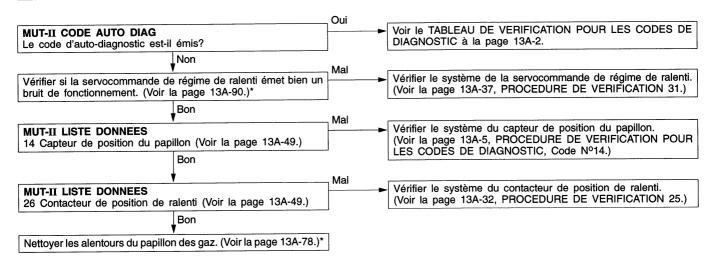


<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (No de pub. PWTF96E1).

## www.Workshoples panes S.Co.uk

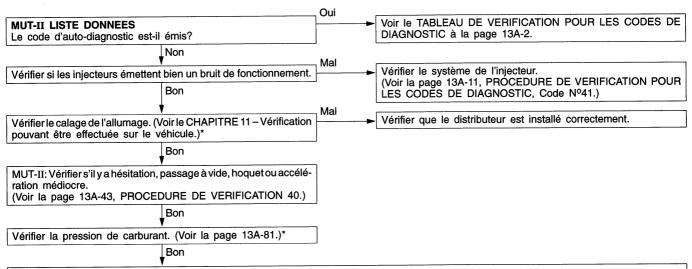
#### PROCEDURE DE VERIFICATION 17

| Lors de la décélération, on sent un impact ou une vibration.  | Cause probable                                       |
|---|--|
| Anomalie probable du système de commande de régime de ralenti | Anomalie du système de commande de régime de ralenti |



#### PROCEDURE DE VERIFICATION 18

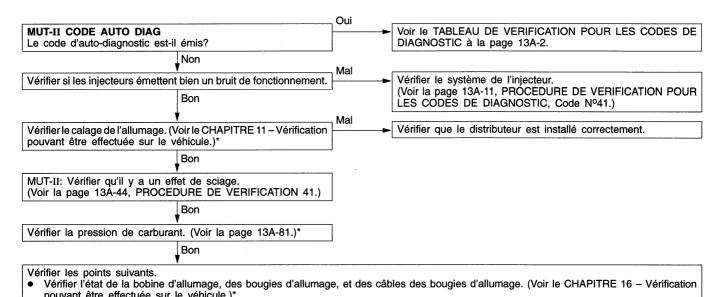
| Accélération médiocre  | Cause probable   |
|--|--|
| Système d'allumage défectueux, taux air-carburant anormal, pression de compression médiocre, etc. sont les causes probables. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de commande du taux air-carburant</li> <li>Anomalie du système d'alimentation de carburant</li> <li>Compression médiocre</li> <li>Système d'échappement bouché</li> </ul> |



Vérifier les points suivants.

- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage. (Voir le CHAPITRE 16 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
- Vérifier la pression de compression. (Voir le CHAPITRE 11 Vérification pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
- Vérifier que ni le filtre à carburant ni la canalisation de carburant ne sont bouchés.
- Conduite d'admission d'air rompue
- Filtre à air bouché
- \*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

| Effet de sciage  | Cause probable  |
|--|---|
| Une anomalie du système d'allumage, du taux air-carburant, etc. sont les causes probables. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de commande du taux air-carburant</li> <li>Anomalie du système de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement</li> </ul> |



#### **PROCEDURE DE VERIFICATION 20**

| Cognement  | Cause probable                                    |
|--|---|
| Le problème provient probablement d'une valeur de chaleur de bougie d'allumage inadéquate. | Valeur de chaleur de bougie d'allumage inadéquate |

pouvant être effectuée sur le véhicule.)\*
Vérifier le système de commande de recirculation des gaz d'échappement. (Voir le CHAPITRE 17 – Système anti-pollution.)\*

Vérifier les points suivants.

Bougies d'allumage

• Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

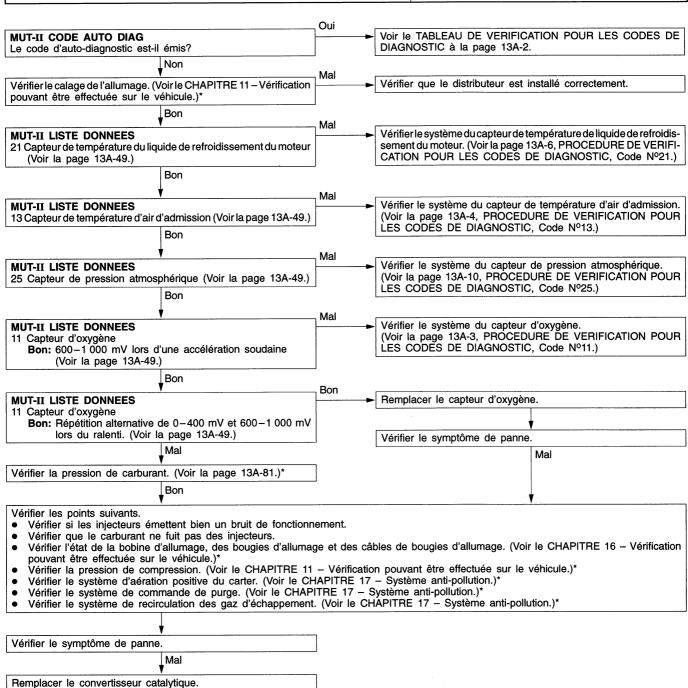
#### **PROCEDURE DE VERIFICATION 21**

| Auto-allumage                                       | Cause probable                    |
|---|-----------------------------------|
| Une fuite de carburant des injecteurs est probable. | Fuite de carburant des injecteurs |

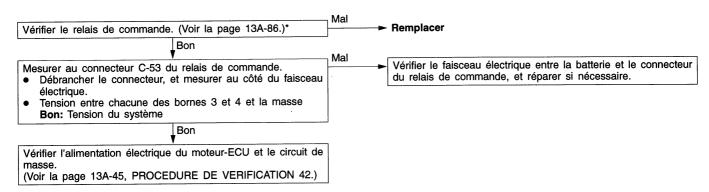
Vérifier que le carburant ne fuit pas des injecteurs.



| Trop grande concentration de CO et de HC lors du ralenti | Cause probable  |
|--|---|
| Un taux air-carburant anormal est la cause probable.     | <ul> <li>Anomalie du système de commande du taux<br/>air-carburant</li> <li>Catalyseur détérioré</li> </ul> |



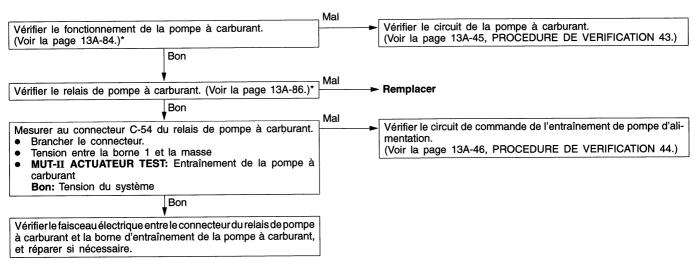
| Système d'alimentation électrique et système du contacteur d'allumage-IG   | Cause probable   |
|--|--|
| Lorsqu'un signal ON du contacteur d'allumage est reçu par le moteur-ECU, le moteur-ECU place le relais de commande sur la position ON. Ceci enclenche l'alimentation de la tension de batterie au moteur-ECU, aux injecteurs et au capteur de débit d'air. | <ul> <li>Anomalie du contacteur d'allumage</li> <li>Anomalie du relais de commande</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Fil de masse du moteur-ECU débranché</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |



## www.Workshon Manuals.co.uk

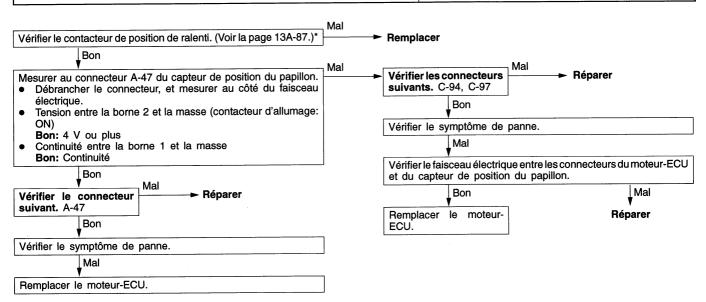
#### **PROCEDURE DE VERIFICATION 24**

| Système de la pompe à carburant   | Cause probable   |
|---|--|
| Le moteur-ECU place le relais de commande sur la position ON lorsque le moteur démarre ou tourne, ce qui fournit l'électricité nécessaire à l'entraînement de la pompe à carburant. | <ul> <li>Anomalie du relais de pompe à carburant</li> <li>Anomalie de la pompe à carburant</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |

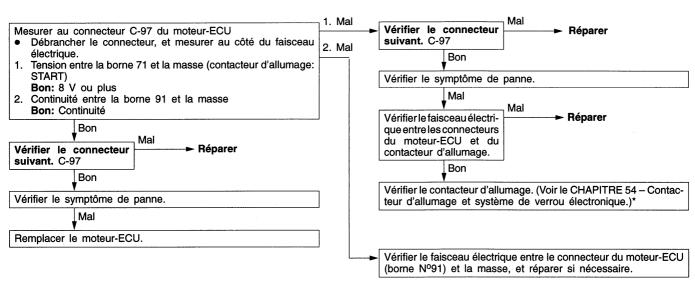


#### **PROCEDURE DE VERIFICATION 25**

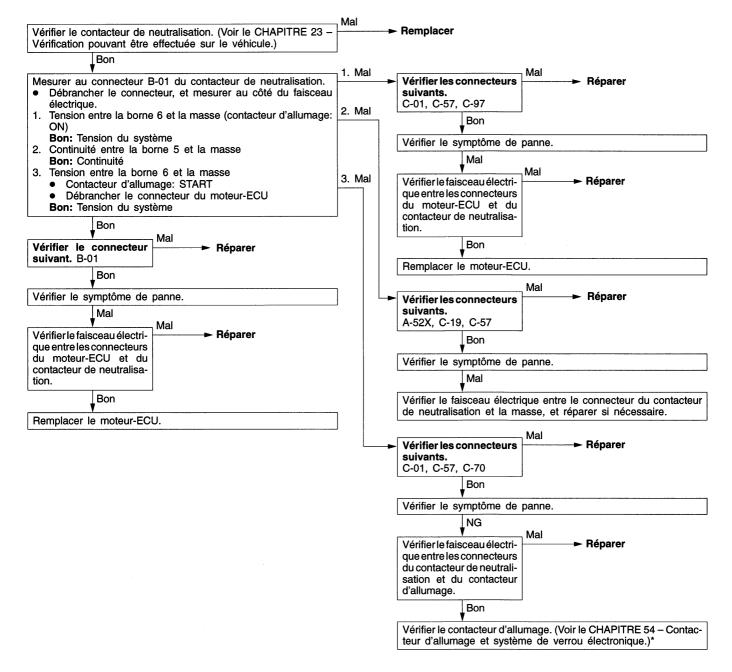
| Système du contacteur de position de ralenti  | Cause probable   |
|---|--|
| Le contacteur de position de ralenti communique la condition de la pédale d'accélérateur, enfoncée ou relâchée (HIGH/LOW), au moteur-ECU. Le moteur commande la servocommande de régime de ralenti sur la base de ces données d'entrée. | <ul> <li>Réglage inadéquat de la pédale d'accélérateur</li> <li>Réglage inadéquat de la vis de réglage de régime préréglée</li> <li>Réglage inadéquat du contacteur de position de ralenti et du capteur de position du papillon</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |



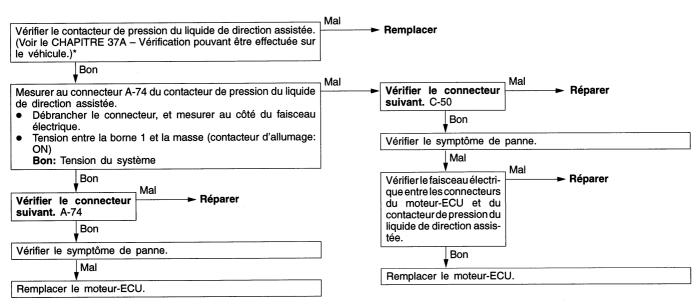
| Système du contacteur d'allumage-ST <m t=""></m>   | Cause probable   |
|--|--|
| Le connecteur d'allumage-ST communique un signal HIGH au moteur-ECU lorsque le moteur démarre.<br>Le moteur-ECU commande l'injection de carburant, etc. lors du démarrage sur la base de ces données d'entrée. | Anomalie du contacteur d'allumage     Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |



| Système du contacteur d'allumage-ST et système du contacteur de neutralisation <a t=""></a>  | Cause probable  |
|--|---|
| <ul> <li>Le contacteur d'allumage-ST communique un signal HIGH au moteur-ECU lorsque le moteur démarre.</li> <li>Le moteur-ECU commande l'injection de carburant, etc. lors du démarrage sur la base de ces données d'entrée.</li> <li>Le contacteur de neutralisation communique la condition du levier sélecteur, c'est-à-dire si le levier se trouve dans la gamme P ou N ou dans toute autre gamme, au moteur-ECU.</li> <li>Le moteur-ECU commande la servocommande de régime de ralenti sur la base de ces données d'entrée.</li> </ul> | Anomalie du contacteur d'allumage     Anomalie du contacteur de neutralisation     Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |

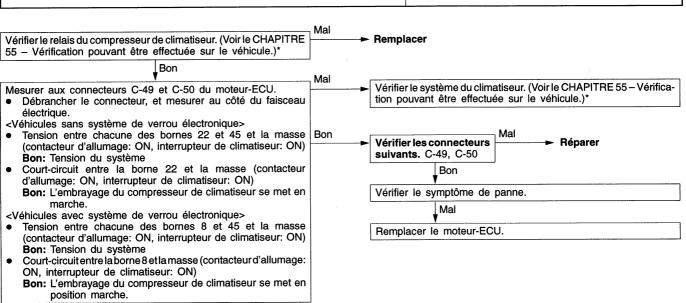


| Système du contacteur de pression du liquide de direction assistée  | Cause probable   |
|---|--|
| La condition de présence ou d'absence de charge de direction assistée est communiquée au moteur-ECU.  Le moteur-ECU commande la servocommande de régime de ralenti sur la base de ces données d'entrée. | <ul> <li>Anomalie du contacteur de pression du liquide de<br/>direction assistée</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou<br/>court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |

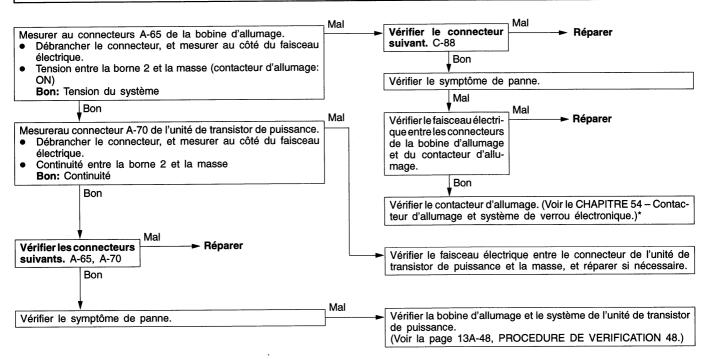


#### **PROCEDURE DE VERIFICATION 29**

| Système de l'interrupteur de climatiseur et du relais de climatiseur   | Cause probable   |
|--|--|
| Lorsque le signal ON du climatiseur est entré au moteur-ECU, celui-ci effectue la commande de la servocommande de régime de ralenti, et fait aussi fonctionner l'embrayage magnétique du compresseur de climatiseur. | <ul> <li>Anomalie du système de commande du climatiseur</li> <li>Anomalie de l'interrupteur de climatiseur</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |



| Système du circuit d'allumage  | Cause probable   |
|--|--|
| Le moteur-ECU interrompt le courant primaire de la bobine d'allumage en mettant en et hors circuit le transistor de puissance incorporé au moteur-ECU. | <ul> <li>Anomalie du contacteur d'allumage</li> <li>Anomalie de l'unité de transistor de puissance</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie du moteur-ECU</li> </ul> |

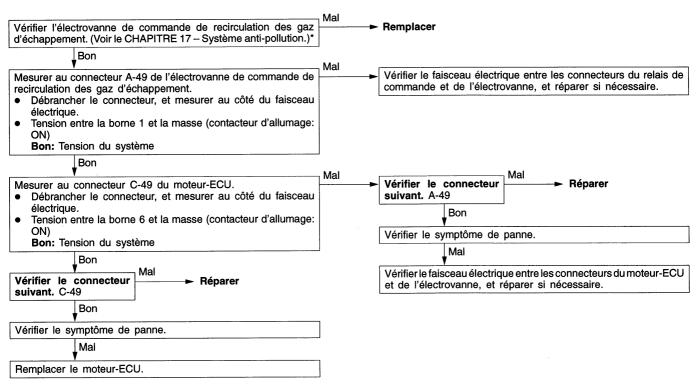


<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

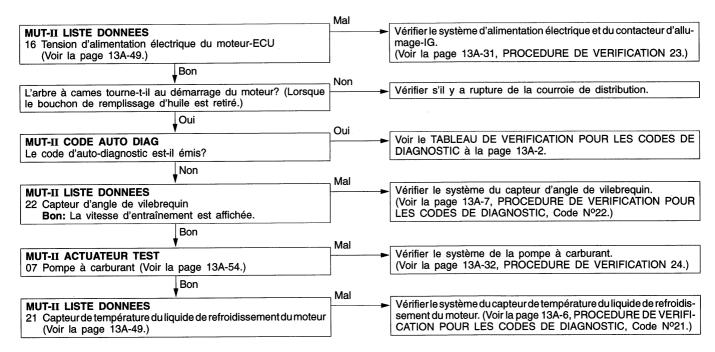


\*: Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (Nº de pub. PWTF96E1).

| Système de l'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement  | Cause probable  |
|---|---|
| L'électrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement est commandée par la pression négative résultant du fonctionnement de recirculation des gaz d'échappement communiquée à l'orifice "A" du corps de papillon des gaz. | Anomalie de l'électrovanne     Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique     Anomalie du moteur-ECU |

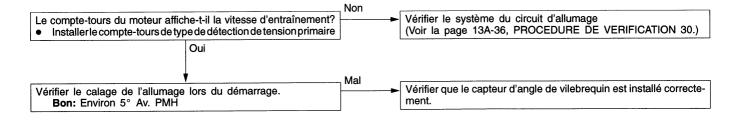


#### MUT-II: Vérification de l'absence de combustion initiale



#### PROCEDURE DE VERIFICATION 35

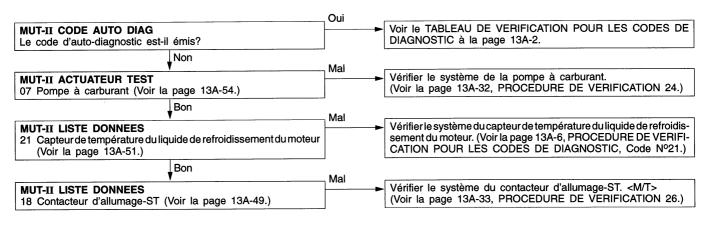
#### Circuit d'allumage: Vérification de l'absence de combustion initiale



# www.Workshondanuas.co.uk

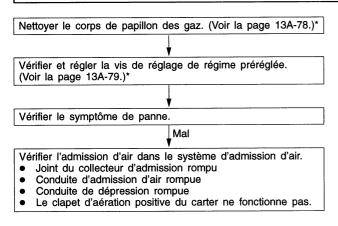
#### PROCEDURE DE VERIFICATION 36

#### MUT-II: Vérifier si une combustion incomplète se produit.

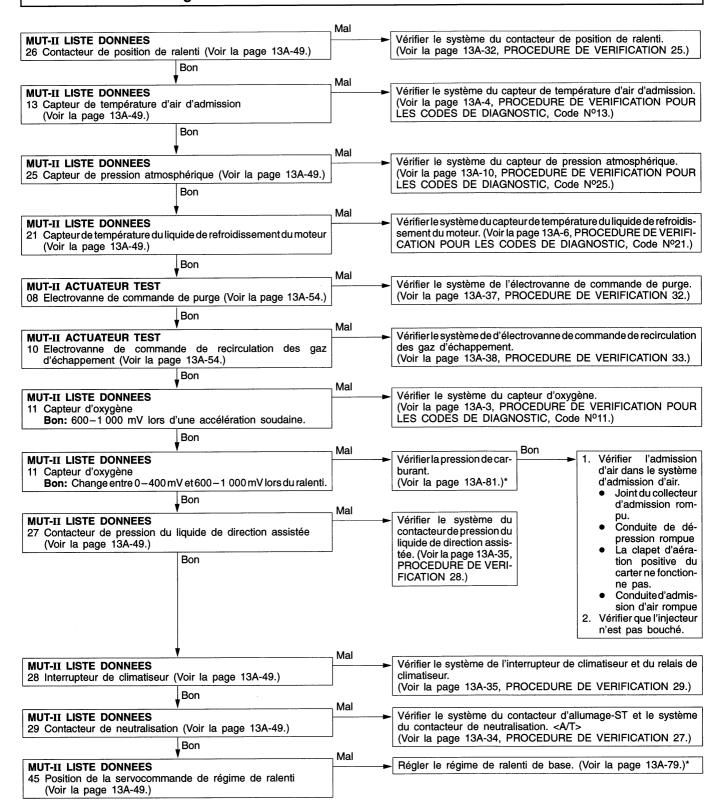


#### PROCEDURE DE VERIFICATION 37

#### Vérifier s'il y a affolement du moteur.

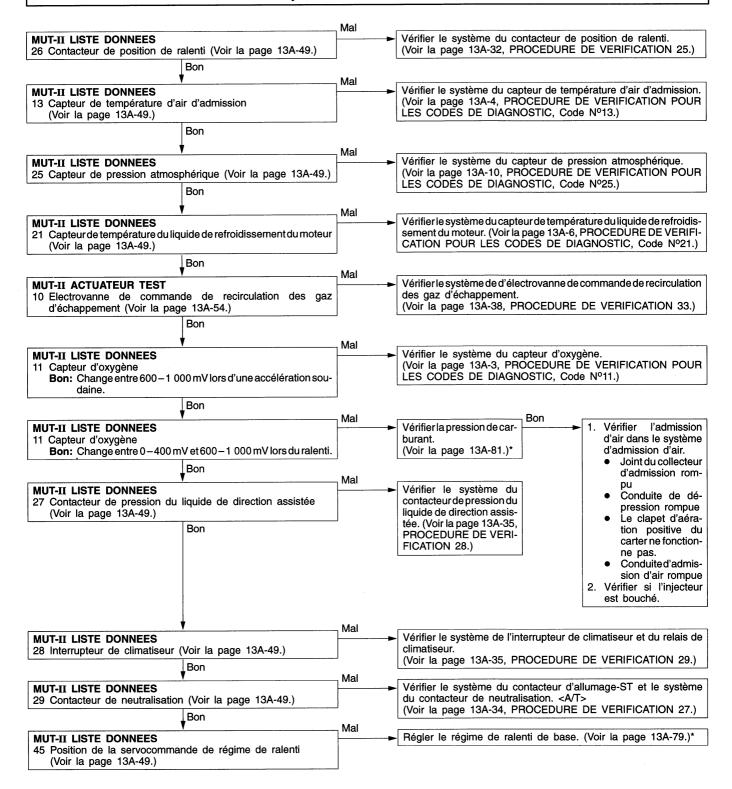


#### MUT-II: Vérifier si le régime de ralenti est instable.



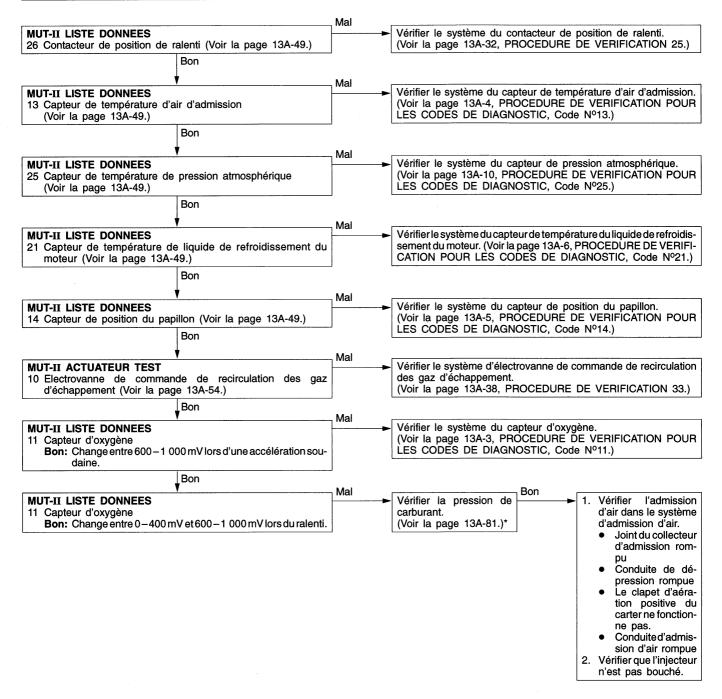
<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

#### MUT-II: Vérifier si le moteur cale lorsque le moteur réchauffé tourne au ralenti.



<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).

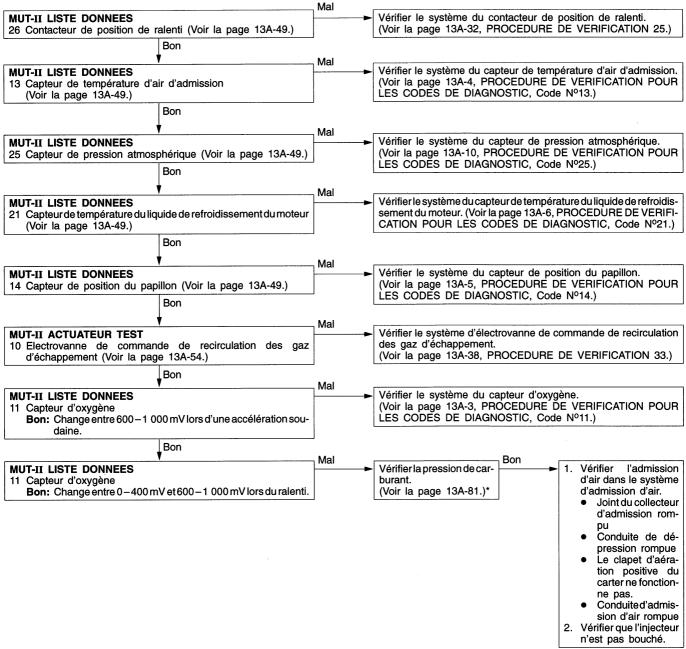
MUT-II: Vérifier si une hésitation, un passage à vide, un hoquet ou une accélération médiocre se produisent.



<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (N° de pub. PWTF96E1).



# MUT-II: Vérifier si un battement se produit.



#### Vérifier l'alimentation électrique du moteur-ECU et le circuit de masse. Mal Mal Vérifier les connecteurs Réparer Mesurer aux connecteurs C-49, C-50, C-97 du moteur-ECU. suivants. C-88 Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique. Bon Tension entre la borne 82 et la masse (contacteur d'allumage: 2, 3. Mal ON) Vérifier le symptôme de panne. Bon: Tension du système Bon Tension entre la borne 38 et la masse Mal Bon: Tension du système 4. Mal Vérifier le faisceau électri- Réparer Tension entre chacune des bornes 12 et 25 et la masse que entre les connecteurs (contacteur d'allumage: ON) du moteur-ECU et du Bon: Tension du système (lorsque la borne 38 est mise à la contacteur d'allumage. masse) Continuité entre chacune des bornes 13 et 26 et la masse Bon Bon: Continuité Mal Vérifier le contacteur d'allumage. (Voir le CHAPITRE 54 - Contac-Tension entre la borne 80 et la masse teur d'allumage et système de verrou électronique.)\* Bon: Tension du système Bon Réparer Vérifier les connecteurs Mai Vérifier les connecteurs Réparer suivants. C-53, C-94 suivants. Bon C-49, C-50, C-97 Vérifier le symptôme de panne. Bon Mal Vérifier le symptôme de panne. Vérifier le faisceau électrique entre les connecteurs du moteur-ECU Mal et du relais de commande, et réparer si nécessaire. Remplacer le moteur-ECU. Vérifier le faisceau électrique entre le moteur-ECU et la masse, et réparer si nécessaire. Mal Vérifier les connecteurs suivants. Réparer A-56X, C-19, C-81, C-87 Bon

#### PROCEDURE DE VERIFICATION 43

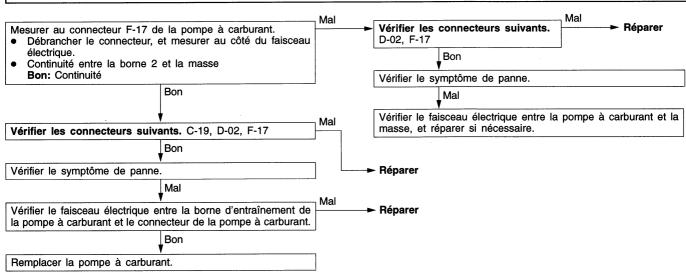
Vérifier le symptôme de panne.

Mal

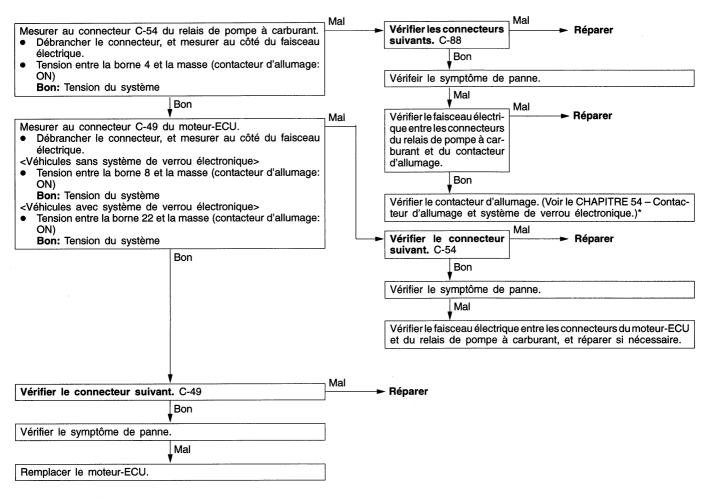
et réparer si nécessaire.

#### Vérifier le circuit de la pompe à carburant.

Vérifier le faisceau électrique entre le moteur-ECU et la batterie,

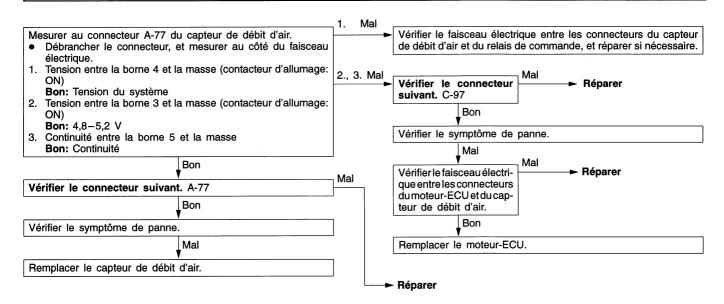


#### Vérifier le circuit de commande d'entraînement de la pompe à carburant.

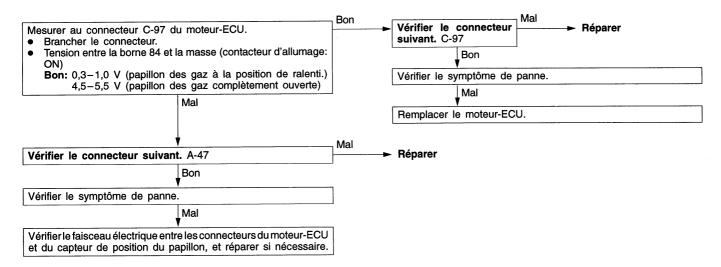


#### PROCEDURE DE VERIFICATION 45

#### Vérifier le circuit de commande du capteur de débit d'air.

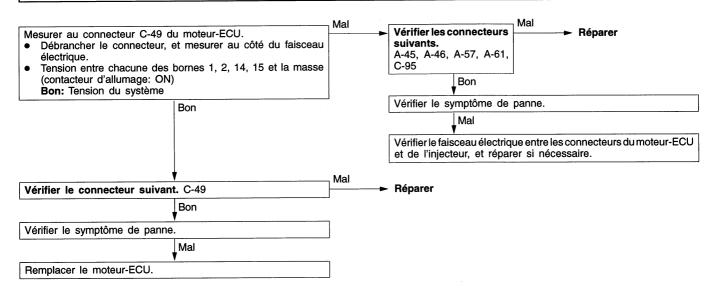


#### Vérifier le circuit de sortie du capteur de position du papillon.



#### PROCEDURE DE VERIFICATION 47

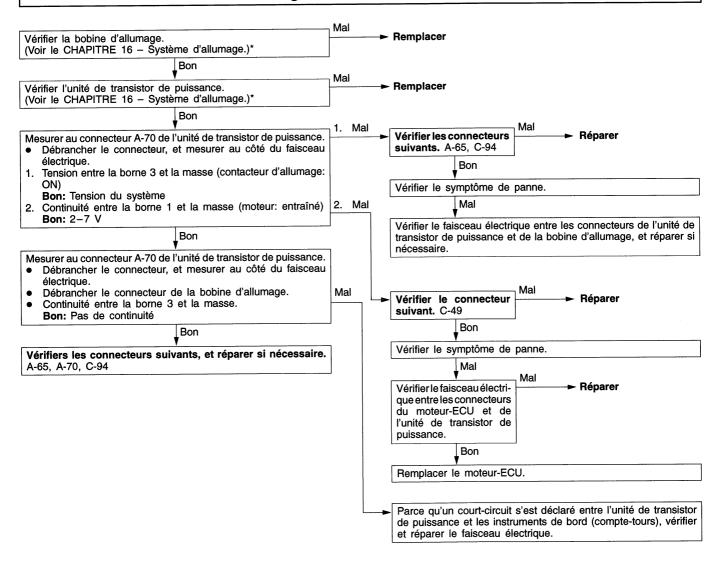
#### Vérifier le circuit de commande d'injecteur.



## www.Workshondanuals.co.uk

#### PROCEDURE DE VERIFICATION 48

#### Vérifier le circuit de la bobine d'allumage et du transistor de puissance.



<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '97 (No de pub. PWTF96E1).

#### TABLEAU DE REFERENCE DE LA LISTE DES DONNEES

#### **Attention**

Appliquer les freins de manière à ce que le véhicule ne se déplace pas vers l'avant lorsque l'on amène le levier sélecteur sur la position D.

#### **REMARQUE**

\*1: Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), la fréquence du signal de sortie du capteur de débit d'air est plus élevée de 10% environ.

\*2: Le système fonctionne normalement si le contacteur de position de ralenti s'ouvre quand, à partir de la valeur à la position de ralenti, la tension de sortie du capteur de position du papillon augmente de 50 à 100 mV.

Si l'ouverture du contacteur de position de ralenti n'a lieu qu'en ouvrant le papillon au-delà de la position pour laquelle la tension de sortie du capteur de position du papillon augmente de 100 mV, il faut procéder au réglage du contacteur de position de ralenti et du capteur de position du papillon.

\*3: Le temps d'excitation des injecteurs s'entend pour une tension d'alimentation de 11 V et une vitesse d'entraînement au démarreur égale ou inférieure à 250 tr/mn.

\*4: Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), le temps d'excitation des injecteurs peut être de 10% plus long.

\*5: Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), le nombre de pas peut être supérieur d'une trentaine de pas à la valeur normale.

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification   | Condition de vérification   |  | Condition normale  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------|---|---|--|--|-----------------------------------|-----------|
| 11                   | Capteur<br>d'oxygène  | Moteur: Après montée<br>en températu-<br>re<br>Réduire le régime mo-  | Brusque décéléra-<br>tion à partir de 4 000<br>tr/mn | 200 mV ou moins  | Code Nº<br>11                     | 13A-3     |
|                      |   | teur pour appauvrir le<br>mélange et augmenter<br>le régime moteur pour<br>l'enrichir.                            | Brusque accéléra-<br>tion                            | 600-1 000 mV   |                                   |           |
|                      | Moteur: Après montée<br>en températu-<br>re<br>Vérifier la composition<br>du mélange au moyen | Ralenti   | 400 mV ou moins  (en alternance)  600-1 000 mV       |  |                                   |           |
|                      |   | du signal du capteur<br>d'oxygène et vérifier<br>également que le<br>moteur-ECU exerce<br>son action de contrôle. | 2 500 tr/mn  | 400 mV ou moins  (en alternance)  600-1 000 mV               |                                   |           |
| 12                   | Capteur de<br>débit d'air*1   | bit d'air*1 liquide de refroidissement du moteur: 80-95°C   | Ralenti  | 22-48 Hz<br><4G63><br>19-45 Hz<br><4G64>                     | _                                 | _         |
|                      |   |   | 2 500 tr/mn  | 80-120 Hz<br><4G63><br>67-107 Hz<br><4G64>                   |                                   |           |
|                      |   | Position "P")   | Régime élevé   | Plus le régime est<br>élevé, plus la fré-<br>quence augmente |                                   |           |

www.Workshanion des pannes S.co.uk

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification                         | Condition de vérification                                   |  | Condition normale                  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation                                      | Voir page  |
|----------------------|---|---|--|------------------------------------|--|--|
| 13                   | Capteur de températu-                           | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON ou                  | Température d'air<br>d'admission: –20°C                                | –20°C                              | Code<br>Nº13   | 13A-4  |
|                      | re d <sup>'</sup> air d'ad-<br>mission          | moteur en marche  | Température d'air d'admission: 0°C                                     | 0°C                                |  |  |
|                      |   |   | Température d'air d'admission: 20°C                                    | 20°C                               |  |  |
|                      |   |   | Température d'air d'admission: 40°C                                    | 40°C                               |  |  |
|                      | ·   |   | Température d'air d'admission: 80°C                                    | 80°C                               |  |  |
| 14                   | Capteur de                                      | Contacteur d'alluma-  | En position de ralenti   | 300-1 000 mV                       | Code   | 13A-5  |
|                      | position du papillon                            | ge: Position ON   | Ouverture progressive  | Augmente avec le degré d'ouverture | Nº14   |  |
|                      |   |   | Position d'ouverture complète  | 4 500-5 500 mV                     |  |  |
| 16                   | Alimenta-<br>tion électri-<br>que               | Contacteur d'allumage:                                      | Position ON  | Tension du systè-<br>me            | Procédu-<br>re Nº23  | 13A-31   |
| 18                   | Signal de démarrage (Contacteur                 | demarrage ge: Position ON<br>Contacteur<br>d'allumage-      | Moteur: Arrêt  | OFF                                | dure<br>N°26<br><m t=""><br/>Procédu-<br/>re N°27<br/><a t=""></a></m> | 13A-33<br><m t=""><br/>13A-34<br/><a t=""></a></m> |
|                      | d'allumage-<br>ST)                              |   | Moteur: Entraîne-<br>ment au démarreur                                 | ON                                 |  |  |
| 21                   | Capteur de température du liquide de refroidis- | empératu- ge: Position ON ou re du liquide moteur en marche | Température du liquide de refroidissement du moteur: –20°C             | -20°C                              |  |  |
|                      | sement du<br>moteur                             |   | Température du li-<br>quide de refroidisse-<br>ment du moteur: 0°C     | 0°C                                |  |  |
|                      |   |   | Température du li-<br>quide de refroidisse-<br>ment du moteur:<br>20°C | 20°C                               |  |  |
|                      |   |   | Température du liquide de refroidissement du moteur: 40°C              | 40°C                               |  |  |
|                      |   |   | Température du li-<br>quide de refroidisse-<br>ment du moteur:<br>80°C | 80°C                               |  |  |

| Nº<br>d'élé-<br>ment               | Elément de<br>vérification           | Condition de vérification  |   | Condition normale                              | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|------------------------------------|--------------------------------------|--|---|--|-----------------------------------|-----------|
| 22                                 | Capteur<br>d'angle de<br>vilebrequin | <ul> <li>Moteur: Entraîne-<br/>ment au démar-<br/>reur</li> <li>Compte-tours:<br/>Branché</li> </ul> | Comparer le régime<br>moteur indiqué par le<br>compte-tours à celui<br>affiché sur le MUT-II. | Les deux indica-<br>tions doivent<br>concorder | Code<br>Nº22                      | 13A-7     |
|                                    |                                      | <ul><li>Moteur: Au ralenti</li><li>Contacteur de position de ralenti:</li></ul>                      | Température du liquide de refroidissement: –20°C  | 1 275-1 475 tr/mn                              |                                   |           |
|                                    |                                      |  | Température du liquide de refroidissement: 0°C  | 1 225-1 425 tr/mn                              |                                   |           |
|                                    |                                      |  | Température du liquide de refroidis-sement: 20°C  | 1 100-1 300 tr/mn                              |                                   |           |
|                                    |                                      |  | Température du liquide de refroidis-sement: 40°C  | 950-1 150 tr/mn                                |                                   |           |
|                                    |                                      |  | Température du liquide de refroidissement: 80°C   | 650-850 tr/mn                                  |                                   |           |
| 25                                 | Capteur de                           | Contacteur d'alluma-   | Altitude: 0 m   | 101 kPa  | Code<br>Nº25                      | 13A-10    |
|                                    | pression at-<br>mosphéri-            | ge: Position ON  | Altitude: 600 m   | 95 kPa   |                                   |           |
|                                    | que                                  |  | Altitude: 1 200 m   | 88 kPa   |                                   |           |
|                                    |                                      |  | Altitude: 1 800 m   | 81 kPa   |                                   |           |
| 26                                 | de position                          | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON  | Papillon des gaz:<br>Position de ralenti  | ON   | Procédu-<br>re Nº25               | 13A-32    |
| de ralenti                         | de raienti                           | Appuyer à plusieurs<br>reprises sur la pédale<br>d'accélérateur                                      | Papillon des gaz:<br>Faible ouverture   | OFF*2  |                                   |           |
| 27                                 | Manocon-<br>tact de liqui-           | Moteur: Au ralenti   | Lorsque le volant reste immobile  | OFF  | Procédu-<br>re Nº28               | 13A-35    |
| de de direc-<br>tion assis-<br>tée | tion assis-                          |  | Lorsque le volant est<br>tourné   | ON   |                                   |           |

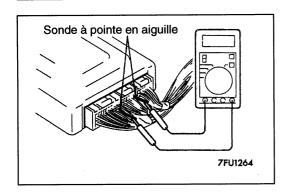
www.Wmrkscalisation des pannes S.CO.uk

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification         | Condition de vérification  |   | Condition normale  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------|---------------------------------|--|---|--|-----------------------------------|-----------|
| 28                   | Interrupteur<br>de climati-     | Moteur: Au ralenti (Le compresseur doit tour-  | Interrupteur de climatiseur: ARRET                        | OFF  | Procédu-<br>re Nº29               | 13A-35    |
|                      | seur                            | ner lorsque l'interrup-<br>teur est en position<br>MARCHE)   | Interrupteur de<br>climatiseur:<br>MARCHE                 | ON   |                                   |           |
| 29                   | Contacteur<br>de neutrali-      | Contacteur d'alluma-<br>ge: Position ON  | Position du sélecteur: P ou N                             | P ou N   | Procédu-<br>re Nº27               | 13A-34    |
|                      | sation<br><a t=""></a>          |  | Position du sélecteur: D, 2, L ou R                       | D, 2, L ou R   |                                   |           |
| 41                   | Injecteurs*3                    | Moteur: Entraînement au démarreur  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 0°C  | 51-76 ms<br><4G63><br>60-90 ms<br><4G64>                 |                                   | _         |
|                      | Injecteurs*4                    |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 20°C | 26-38 ms<br><4G63><br>30-45 ms<br><4G64>                 |                                   |           |
|                      |                                 |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 80°C | 5,7-8,5 ms<br><4G63><br>6,7-10,1 ms<br><4G64>            |                                   |           |
|                      |                                 | Température du liquide de refroidissement du moteur: 80–95°C  Lumières et accessoires: tous à l'arrêt  Boîte de vitesses: point mort (A/T: Position "P") | Ralenti   | 1,9-3,1 ms<br><4G63><br>2,2-3,4 ms<br><4G64>             |                                   |           |
|                      |                                 |  | 2 500 tr/mn   | 1,8-3,0 ms<br><4G63><br>1,9-3,1 ms<br><4G64>             |                                   |           |
|                      |                                 |  | Brusque accéléra-<br>tion                                 | Doit augmenter   |                                   |           |
| 44                   | Bobine d'al-<br>lumage,         | umage,<br>transistor<br>de puissan-<br>en température<br>Installer une lam-<br>pe stroboscopique   | Ralenti   | 2-18° avant PMH  | _                                 | _         |
|                      | transistor<br>de puissan-<br>ce |  |   | 23-43° avant<br>PMH <4G63><br>27-47° avant<br>PMH <4G64> |                                   |           |

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification   | Condition de vérification   |   | Condition normale                              | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------|---|---|---|--|-----------------------------------|-----------|
| 45                   | Position de moteur (pas-à-pas) de commande de régime de ralenti*5  Boîte de vitesses: point mort (A/T: Position "P") Contacteur de position de ralenti: FERME Moteur: Au ralenti Compresseur de climatiseur enclenché pendant la mesure avec l'interrupteur de climatiseur en position MARCHE | noteur liquide de refroi-<br>pas-à-pas) dissement du mo-<br>teur: 80-95°C<br>• Lumières et ac-                  |   | 2-25 pas                                       | _                                 | _         |
|                      |   | Interrupteur de<br>climatiseur: ARRET<br>→ MARCHE   | Augmentation de<br>10–70 pas              |  |                                   |           |
|                      |   | <ul> <li>Interrupteur de climatiseur:         ARRET         Levier sélecteur:         Position N à D</li> </ul> | Augmentation de 5-50 pas                  |  |                                   |           |
| 49                   | Relais de<br>climatiseur  | Moteur: Au ralenti<br>après la montée en<br>température   | Interrupteur de climatiseur: ARRET        | OFF (Embrayage<br>du compresseur<br>désactivé) | Procédu-<br>re Nº29               | 13A-35    |
|                      |   |   | Interrupteur de<br>climatiseur:<br>MARCHE | ON (Embrayage<br>du compresseur<br>activé)     |                                   |           |

#### TABLEAU DE REFERENCE DES ESSAIS D'ACTIONNEURS

| Nº<br>d'élé-<br>ment | Elément de<br>vérification   | Contenu de la conduite  | Condition de v   | érification  | Condition nor-<br>male  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Voir page |
|----------------------|--|---|--|--|---|-----------------------------------|-----------|
| 01                   | Injecteurs   | Couper le<br>carburant à<br>injecteur Nº1   | température  | ès la montée en  | La condition de ralenti change (devient insta-  | Code<br>Nº41                      | 13A-11    |
| 02                   |  | Couper le<br>carburant à<br>injecteur Nº2   | burant tour à injecteur et ch  | entation de car-<br>tour à chaque<br>ercher les cylin-<br>aucun effet sur le   | ble.)   |                                   |           |
| 03                   |  | Couper le<br>carburant à<br>injecteur Nº3   | régime de rale   |  |   |                                   |           |
| 04                   |  | Couper le<br>carburant à<br>injecteur Nº4   |  |  |   |                                   |           |
| 07                   | Pompe à carburant  | La pompe à carburant fonc-<br>tionne et le car-<br>burant est re-<br>mis en circula-<br>tion. | Moteur:     Entraînée     Pompe à carburant:     Entraîne-     ment forcé     Vérifier se- lon les deux conditions | Pincer la conduite de retour avec les doigts afin de percevoir la pulsation du carburant remis en circulation.       | La pulsation est perçue.  | Procédu-<br>re Nº24               | 13A-32    |
|                      |  |   | ci-dessus.   | Ecouter attentivement à proximité du réservoir de carburant si la pompe à carburant émet un bruit de fonctionnement. | Le bruit de fonctionnement est entendu.   |                                   |           |
| 08                   | Electrovan-<br>ne de com-<br>mande de<br>purge   | L'électrovanne<br>passe de OFF<br>à ON.   | Contacteur d'allumage: ON  |  | Le bruit de fonc-<br>tionnement peut<br>être entendu<br>lorsque l'électro-<br>vanne est en-<br>traînée. | Procédu-<br>re Nº32               | 13A-37    |
| 10                   | Electrovan-<br>ne de com-<br>mande de<br>recircula-<br>tion des<br>gaz<br>d'échappe-<br>ment | L'électrovanne<br>passe de OFF<br>à ON.   | Contacteur d'allumage: ON  |  | Le bruit de fonc-<br>tionnement peut<br>être entendu<br>lorsque l'électro-<br>vanne est en-<br>traînée. | Procédu-<br>re Nº33               | 13A-38    |



# VERIFICATION A LA BORNE DU MOTEUR-ECU

# TABLEAU DE VERIFICATION DE LA TENSION DE BORNE

- 1. Brancher la sonde à pointe en aiguille (faisceau d'essai: MB991223 ou trombone) à la sonde d'un voltmètre.
- 2. Introduire la sonde à pointe en aiguille dans chacune des bornes du connecteur du moteur-ECU depuis le côté du conducteur, et mesurer la tension tout en consultant le tableau de vérification.

#### **REMARQUE**

- Mesurer la tension avec les connecteurs du moteur-ECU branchés.
- 2. Il est probablement efficace d'enlever moteur-ECU afin d'atteindre facilement les bornes du connecteur.
- 3. Les vérifications peuvent être effectuées dans l'ordre différent de celui indiqué dans le tableau.

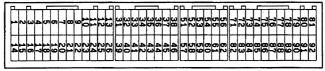
#### **Attention**

Le fait de court-circuiter la sonde positive (+) entre une borne de connecteur et la masse pourrait endommager le câblage du véhicule, le capteur, le moteur-ECU, ou tous les composants concernés. Etre prudent afin d'éviter que cela se produise.

- 3. Si le voltmètre indique une valeur différente de celle normale, vérifier le capteur correspondant, l'actionneur et le câblage concerné, et réparer ou remplacer.
- 4. Après la réparation ou le remplacement, vérifier à nouveau avec le voltmètre pour vérifier si la réparation a éliminé cette anomalie.



#### Disposition des bornes du connecteur du moteur-ECU



9FU0393

REMARQUE \*: Véhicules avec système de verrou électronique

| N <sup>o</sup> de<br>borne | Elément de<br>vérification                              | Condition de vérification   | Etat normal  |   |  |
|----------------------------|---|---|--|---|--|
| 1                          | Injecteur Nº1   | Lorsque le moteur tour  | A partir de 11-14 V, le régime   |   |  |
| 14                         | Injecteur Nº2   | montée en température,<br>la pédale d'accélérateur.   | baisse un peu momentané-<br>ment.  |   |  |
| 2                          | Injecteur Nº3   |   |  |   |  |
| 15                         | Injecteur Nº4   |   |  |   |  |
| 4                          | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <a1></a1>                 | Moteur: un moment a moteur réchauffé  | près le démarrage du   | Tension du système ou 0-3 V (change de façon répétée)   |  |
| 17                         | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <a2></a2>                 |   |  |   |  |
| 5                          | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <b1></b1>                 |   |  |   |  |
| 18                         | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <b2></b2>                 |   |  |   |  |
| 6                          | Electrovanne de   | Contacteur d'allumage:  | ON   | Tension du système                                      |  |
|                            | commande de recir-<br>culation des gaz<br>d'échappement |   | Lorsque le moteur tourne au ralenti, enfoncer soudainement la pédale d'accélérateur. |   |  |
| 8 ou 22*                   | Relais de pompe à                                       | Contacteur d'allumage: ON   |  | Tension du système                                      |  |
|                            | carburant   | Moteur: Au ralenti  |  | 0-3V  |  |
| 9                          | Electrovanne de   | Contacteur d'allumage: ON   |  | Tension du système                                      |  |
|                            | commande de purge                                       | Régime de 3 000 tr/mn<br>ment de moteur après le  |  | 0-3V  |  |
| 10                         | Unité de transistor de puissance                        | Régime de moteur: 3 00  | 00 tr/mn   | 0,3-3,0V  |  |
| 12<br>25                   | Alimentation électrique                                 | Contacteur d'allumage:  | ON   | Tension du système                                      |  |
| 19                         | Signal de rétablisse-                                   | Moteur: Au ralenti  |  | 0-1V  |  |
|                            | ment du capteur de débit d'air                          | Régime de moteur: 3 000 tr/mn   |  | 6-9V  |  |
| 22 ou 8*                   | Relais de climati-<br>seur                              | <ul> <li>Moteur: Au ralenti</li> <li>Interrupteur de climatiseur: OFF → ON (le compresseur de climatiseur fonctionne.)</li> </ul> |  | Tension du système, ou 6 V ou plus momentanément → 0-3V |  |
| 52                         | Borne de réglage du calage d'allumage                   | Contacteur<br>d'allumage: ON  | Mettre à la masse la<br>borne de réglage du<br>calage d'allumage.                    | 0-1V  |  |
|                            |   |   | Déposer la connexion<br>de masse de la borne<br>de réglage du calage<br>d'allumage.  | 4,0-5,5V  |  |

| Nº de<br>borne | Elément de vérification                  | Condition de vérification  | Etat normal   |  |
|----------------|--|--|---|--|
| 60             | Réchauffeur du cap-<br>teur d'oxygène    | Moteur: Au ralenti après la montée en température  |   | 0-3V   |
|                |  | Régime de moteur: 5 00   | 00 tr/mn  | Tension du système   |
| 36             | Témoin d'anomalie moteur                 | Contacteur d'allumage:   | OFF → ON  | $0-3 \text{ V} \rightarrow 9-13 \text{ V}$ (après quelques secondes) |
| 37             | Manocontact du liquide de direction      | Moteur: Au ralenti<br>après la montée en   | Lorsque le volant de direction est immobile   | Tension du système   |
|                | assistée                                 | température  | Lorsque le volant de direction est tourné   | 0-3V   |
| 38             | Relais de comman-                        | Contacteur d'allumage:   | OFF   | Tension du système   |
|                | de (alimentation électrique)             | Contacteur d'allumage:   | ON  | 0-3V   |
| 45             | Interrupteur de cli-<br>matiseur         | Moteur: Au ralenti   | Mettre l'interrupteur de climatiseur sur OFF.   | 0-3V   |
| ·              |  |  | Mettre l'interrupteur de climatiseur sur ON (le compresseur de climatiseur fonctionne.) | Tension du système   |
| 71             | Contacteur d'allu-<br>mage-ST            | Moteur: Entraîné   |   | 8 V ou plus  |
| 72             | Capteur de température d'air d'admission | Conatcteur<br>d'allumage: ON   | Lorsque la température d'air d'admission est de 0°C.                                    | 3,2-3,8V   |
|                |  |  | Lorsque la température d'air d'admission est de 20°C.                                   | 2,3-2,9V   |
|                |  |  | Lorsque la température d'air d'admission est de 40°C.                                   | 1,5-2,1V   |
|                |  |  | Lorsque la température d'air d'admission est de 80°C.                                   | 0,4-1,0V   |
| 76             | Capteur d'oxygène                        | Moteur: Tournant à 2 500 tr/mn après la montée en température (vérifier au moyen d'un voltmètre numérique) |   | 0 ↔ 0,8 V<br>(change de façon répétée)                               |
| 80             | Alimentation électrique de secours       | Contacteur d'allumage: OFF   |   | Tension du système   |
| 81             | Tension d'impres-<br>sion au capteur     | Contacteur d'allumage: ON  |   | 4,5-5,5V   |
| 82             | Contacteur d'allu-<br>mage-IG            | Contacteur d'allumage:   | : ON  | Tension du système   |

www.Wmrkscalisation des pannes S.CO.uk

| N <sup>o</sup> de<br>borne | Elément de vérification  | Condition de vérification (condition du moteur)                   |   | Etat normal                          |
|----------------------------|--|---|---|--------------------------------------|
| 83                         | Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 0°C.  | 3,2-3,8V                             |
|                            |  |   | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 20°C. | 2,3-2,9V                             |
|                            | -  |   | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 40°C. | 1,3-1,9V                             |
|                            |  |   | Lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 80°C. | 0,3-0,9V                             |
| 84                         | Capteur de position du papillon                                | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Mettre le papillon des gaz sur la position de ralenti.                      | 0,3-1,0V                             |
|                            |  |   | Ouvrir complètement le papillon des gaz.                                    | 4,5-5,5V                             |
| 85                         | Capteur de pression atmosphérique                              | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Lorsque l'altitude est de 0 m   | 3,7-4,3V                             |
|                            |  |   | Lorsque l'altitude est de 1 200 m   | 3,2-3,8V                             |
| 86                         | Capteur de vitesse du véhicule                                 | <ul><li>Contacteur d'alluma</li><li>Déplacer le véhicul</li></ul> | age: ON<br>e lentement en avant.  | 0 ↔ 5 V<br>(change de façon répétée) |
| 87                         | Contacteur de posi-<br>tion de ralenti                         | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Mettre le papillon des gaz sur la position de ralenti.                      | 0-1V                                 |
|                            |  |   | Ouvrir légèrement le papillon des gaz.                                      | 4 V ou plus                          |
| 88                         | Capteur de point   | Moteur: Entraîné  |   | 0,4-3,0V                             |
|                            | mort haut  | Moteur: Au ralenti  |   | 0,5-2,0V                             |
| 89                         | Capteur d'angle de   | Moteur: Entraîné  |   | 0,4-4,0V                             |
|                            | vilebrequin  | Moteur: Au ralenti  |   | 1,5-2,5V                             |
| 90                         | Capteur de débit<br>d'air                                      | Moteur: Au ralenti  |   | 2,2-3,2V                             |
|                            | u ali  | Régime de moteur: 2 500 tr/mn                                     |   |                                      |
| 91                         | Contacteur de neu-<br>tralisation <a t=""></a>                 | Contacteur d'alluma-<br>ge: ON                                    | Mettre le levier sélecteur sur P ou N.                                      | 0-3V                                 |
|                            |  |   | Mettre le levier sélecteur sur D, 2, L ou R.                                | 8-14V                                |

## TABLEAU DE VERIFICATION POUR LA RESISTANCE ET LA CONTINUITE ENTRE LES BORNES

- 1. Mettre le contacteur d'allumage sur OFF.
- 2. Débrancher le connecteur de moteur-ECU.
- Mesurer la résistance et vérifier la continuité entre les bornes du connecteur du côté du faisceau électrique du moteur-ECU en se reportant au tableau de vérification.

#### REMARQUE

- 1. Pour la mesure de la résistance et la vérification de la continuité, il faut utiliser un faisceau électrique pour vérifier la pression de la broche de contact au lieu d'insérer une sonde de test.
- 2. Il n'est pas forcément nécessaire d'effectuer la vérification dans l'ordre donnée sur le tableau.

#### **Attention**

Si l'on confond les bornes à vérifier, ou si les bornes de connecteur ne sont pas correctement court-circuitées à la masse, le câblage électrique du véhicule, les capteurs, le moteur-ECU et/ou l'ohmmètre risqueront d'être endommagés. Faire bien attention de ne pas provoquer ces dommages!

- 4. Si l'ohmmètre indique un décalage par rapport à la valeur normale, vérifier le capteur, l'actionneur et le câblage électrique correspondants, puis réparer ou remplacer.
- 5. Une fois la réparation ou le remplacement effectué, vérifier à nouveau au moyen de l'ohmmètre afin de s'assurer que la réparation ou le remplacement ont bien résolu le problème.

Disposition des bornes du connecteur du côté du faisceau électrique du moteur-ECU



9FU0392

| Nº de borne | Elément de vérification | Etat normal (condition de vérification) |
|-------------|-------------------------|---|
| 1–12        | Injecteur Nº1           | 6,5-8,0 Ω (à 20°C)                      |
| 14-12       | Injecteur Nº2           |   |
| 2-12        | Injecteur Nº3           |   |
| 15-12       | Injecteur Nº4           |   |

| Nº de borne                      | Elément de vérification   | Etat normal (condition de vérification)   |  |
|----------------------------------|---|---|--|
| 4-12                             | Bobine du moteur pas-à-pas (A1)                                 | 28-33 Ω (à 20°C)  |  |
| 17-12                            | Bobine du moteur pas-à-pas (A2)                                 |   |  |
| 5-12                             | Bobine du moteur pas-à-pas (B1)                                 |   |  |
| 18-12                            | Bobine du moteur pas-à-pas (B2)                                 |   |  |
| 6–12                             | Electrovanne de commande de recirculation des gaz d'échappement | 36-44 Ω (à 20°C)  |  |
| 9–12                             | Electrovanne de commande de purge                               | 36-44 Ω (à 20°C)  |  |
| 13 – Masse sur<br>la carrosserie | Masse du moteur-ECU   | Continuité (0 Ω)  |  |
| 26 – Masse sur<br>la carrosserie | Masse du moteur-ECU   |   |  |
| 60-12                            | Réchauffeur du capteur d'oxygène                                | 12 $\Omega$ environ   |  |
| 72-92                            | Capteur de température d'air d'admission                        | 5,3-6,7 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 0°C)                          |  |
|                                  |   | 2,3–3,0 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 20°C)                         |  |
|                                  |   | 1,0-1,5 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 40°C)                         |  |
|                                  |   | 0,30-0,42 k $\Omega$ (lorsque la température d'air d'admission est de 80°C)                       |  |
| 83-92                            | Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur  | $5,1-6,5~k\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 0°C)     |  |
|                                  |   | $2,1-2,7~k\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 20°C)    |  |
|                                  |   | $0.9-1.3~k\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 40°C)    |  |
|                                  |   | 0,26–0,36 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 80°C) |  |
| 87-92                            | Contacteur de position de ralenti                               | Continuité (lorsque le papillon des gaz est à la position de ralenti)                             |  |
|                                  |   | Pas de continuité (lorsque le papillon des gaz est légèrement ouverte)                            |  |
| 91 – Masse sur<br>la carrosserie | Contacteur de neutralisation <a t=""></a>                       | Continuité (lorsque le levier sélecteur est sur la position P ou N)                               |  |
|                                  |   | Pas de continuité (lorsque le levier sélecteur est sur la position D, 2, L ou R)                  |  |

# PROCEDURE DE VERIFICATION A L'AIDE D'UN ANALYSEUR

#### **CAPTEUR DE DEBIT D'AIR**

Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

1. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 90 du moteur-ECU.

#### CAPTEUR DE POINT MORT HAUT ET CAPTEUR D'ANGLE DE VILEBREQUIN

Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

- Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 88 du moteur-ECU. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur de point mort haut)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 89 du moteur-ECU. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur d'angle de vilebrequin)

#### **INJECTEUR**

# Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

- 1. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale D'analyseur à la borne 1 du moteur-ECU. (Lors de la vérification du cylindre Nº1.)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale D'analyseur à la borne 14 du moteur-ECU. (Lors de la vérification du cylindre N°2.)
- 3. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale D'analyseur à la borne 2 du moteur-ECU. (Lors de la vérification du cylindre N°3.)
- 4. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale D'analyseur à la borne 15 du moteur-ECU. (Lors de la vérification du cylindre Nº4.)

#### **MOTEUR PAS-A-PAS**

# Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

1. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale de l'analyseur tour à tour aux bornes 4, 5, 17 et 18 du moteur-ECU.

## BOBINE D'ALLUMAGE ET TRANSISTOR DE PUISSANCE

- Signal primaire de bobine d'allumage. Voir le CHAPITRE 16 – Allumage.
- Signal de commande de transistor de puissance

# Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

1. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 10 du moteur-ECU.

# CHAPITRE 13A INJECTION DE CARBURANT MULTIPOINT (MPI)

#### **GENERALITES**

#### PRESENTATION DES CHANGEMENTS

Les méthodes d'intervention ont été révisées pour tenir compte du changement suivant:

• Le système du verrou électronique a été modifié.

#### INFORMATIONS GENERALES

| Rubrique   |                               | Spécification   |  |
|------------|-------------------------------|---|--|
| Moteur-ECU | Nº d'identification du modèle | E2T69184 <4G63–Véhicules avec système de verrou électronique> E2T69185 <4G64–Véhicules avec système de verrou électronique> |  |

#### LOCALISATION DES PANNES

#### **REMARQUE**

Si on remplace le moteur-ECU, il faut remplacer en même temps le bloc électronique du verrou électronique et la clé de contact.

#### TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

Pour les véhicules avec système de verrou électronique, la méthode d'intervention "Code Nº54 – Système de verrou électronique" a changé.

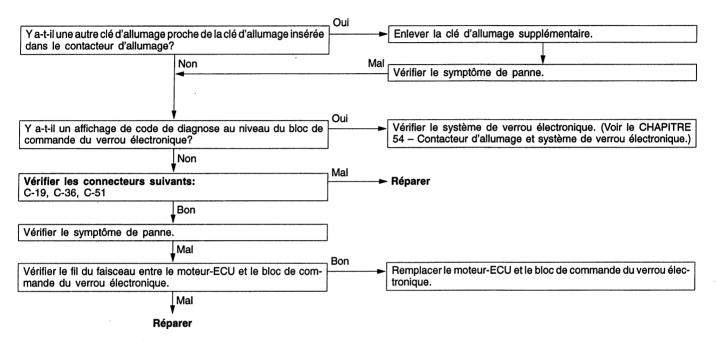
| Nº de code | Système de diagnostic          | Voir page |
|------------|--------------------------------|-----------|
| 54         | Système de verrou électronique | 13A-2     |

#### PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

| Code Nº 54 Système de verrou électronique  | Cause probable  |  |
|--|---|--|
| Plage de vérification  Contacteur d'allumage: ON Conditions de réglage  Communication incorrecte entre le moteur-ECU et le bloc de commande du verrou électronique | Interférence radio des codes ID     Code ID incorrect     Anomalie du faisceau électrique ou du connecteur     Anomalie du bloc de commande du verrou électronique     Anomalie du moteur-ECU |  |

#### REMARQUE

- (1) Si les contacteurs d'allumage sont rapprochées les unes des autres lors du démarrage du moteur, une interférence radio peut provoquer l'apparition de ce code.
- (2) Ce code ne peut être affiché qu'à l'enregistrement du code ID de la clé.





#### TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE

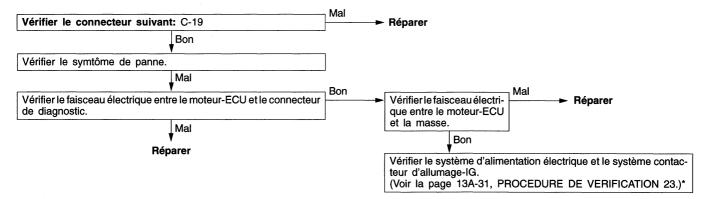
Pour les véhicules avec système de verrou électronique, la procédure de vérification 2 a changé.

| Symptôme de panne           |   | Nº de pro-<br>cédure de<br>vérification | Voir page |
|-----------------------------|---|---|-----------|
| La communica-<br>tion avec  | La communication avec tous les systèmes est impossible.       | 1                                       | 13A-15*   |
| MUT-II est im-<br>possible. | La communication avec le moteur-ECU seulement est impossible. | 2                                       | 13A-3     |

<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '98 (N° de pub. PWTF96E1-B).

# PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE PROCEDURE DE VERIFICATION 2

| La communication de MUT-II avec le moteur-ECU est impossible.   | Cause probable   |  |
|---|--|--|
| L'une des causes suivantes est probable.  Pas d'alimentation électrique au moteur-ECU  Circuit de masse du moteur-ECU défectueux  Moteur-ECU défectueux  Ligne de communication inadéquate entre le moteur-ECU et le MUT-II | Anomalie du circuit d'alimentation électrique du moteur-ECU     Anomalie du moteur-ECU     Faisceau rompu entre le moteur-ECU et le connecteur de diagnostic |  |



<sup>\*:</sup> Voir le Manuel d'Atelier L200 '98 (N° de pub. PWTF96E1-B).

# SYSTEME D'INJECTION MULTIPOINTS (MPI)

#### **TABLE DES MATIERES**

| GE  | NERALITES   | 3 |
|-----|---|---|
|     | Sommaire des modifications                              | 3 |
| INF | FORMATIONS GENERALES                                    | 3 |
|     | Fonctionnement d'auto-diagnostic                        | 3 |
|     | Spécifications générales                                | 3 |
| SP  | ECIFICATIONS D'ENTRETIEN                                | 3 |
| ΟU  | ITILS SPECIAUX  | 4 |
| LO  | CALISATION DES PANNES                                   | 4 |
|     | Fonction de diagnostic                                  | 4 |
|     | Tableau de référence de fonction de sécurité positive   | 8 |
|     | Tableau de vérification pour les codes de diagnostic    | 9 |
|     | Procédure de vérification pour les codes de diagnostic1 | 0 |

|     | Tableau de vérification pour les symptômes or panne   |    |
|-----|---|----|
|     | Procédure de vérification pour les symptômes de panne |    |
|     |   | 43 |
|     | Tableau de référence de liste de données              | 67 |
|     | Tableau de réference des essais<br>d'actionneurs      | 72 |
| ,   | Vérification à la borne de l'ECU moteur               | 73 |
|     | Procédure de vérification à l'aide d'un analyseur     | 79 |
|     | •   |    |
|     | RIFICATION POUVANT ETRE                               |    |
| EF. | FECTUEE SUR LE VEHICULE                               | 83 |
|     | Emplacement des organes                               | 83 |
| ,   | Vérification du capteur d'oxygène                     | 84 |
|     |   |    |

#### **GENERALITES**

#### **APERCU DES MODIFICATIONS**

Suite aux modifications ci-dessous, de nouvelles procédures d'entretien ont été préparées.

- L'adoption du système de diagnostic embarqué a rempli la rubrique éléments diagnostiqués et a modifié le système de numérotation des codes de diagnostics.
- Adoption du système d'allumage entièrement électronique à 2 bobines.
- Adoption du capteur d'angle de vilebrequin sur le vilebrequin.
- Un capteur de position de l'arbre à cames a été ajouté (la fonction est identique à celle de l'ancien détecteur de point mort haut du distributeur).
- Un capteur d'oxygène (arrière) a été ajouté.
- La borne de réglage du calage de l'allumage a été supprimée.

#### INFORMATIONS GENERALES

#### FONCTION D'AUTODIAGNOSTIC

Les fonctions ci-dessous ont été ajoutées.

Lorsque le code de diagnostic ést émis, l'ECU moteur enregistre l'état de fonctionnement du moteur.
 Cette donnée est appelée donnée "arrêt sur l'image". Elle peut être lue au moyen du MUT-II et peut être utilisée dans les tests de simulation pour le dépannage.

#### CARACTERISTIQUES GENERALES

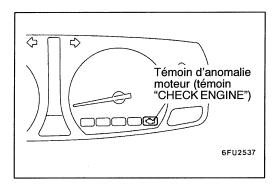
| Rubrique                                     |                                     | Caractéristiques  |  |
|--|-------------------------------------|---|--|
| ECU moteur No. d'identification              |                                     | E6T32473 <véhicule d'immobilisation="" sans="" système=""><br/>E6T32473 <véhicule avec="" d'immobilisation="" système=""></véhicule></véhicule> |  |
| Capteurs                                     | Capteur de position d'arbre à cames | e Type à élément à effet Hall   |  |
|  | Capteur d'angle de vilebre-<br>quin | Type à élément à effet Hall   |  |
| Actionneurs No. d'identification d'injecteur |                                     | CDH240  |  |

#### SPECIFICATIONS D'ENTRETIEN

| Rubrique   |         | Valeur normale |
|--|---------|----------------|
| Tension de sortie du capteur d'oxygène (pendant la montée en régime) V |         | 0,6 – 1,0      |
| Résistance du chauffage du capteur d'oxygène                           | Avant   | 4,5 – 8,0      |
| (à 20°C) Ω   | Arrière | 11 – 18        |

#### **OUTILS SPECIAUX**

| Outil   | Numéro   | Dénomination                              | Emploi  |
|---------|----------|---|---|
| B991658 | MB991658 | Jeu de faisceau d'es-<br>sai              | Mesure de la tension pendantla<br>localisation des pannes                                       |
| B991709 | MB991709 | Faisceau d'essai                          | Mesure de la tension pendantla localisation des pannes     Vérification à l'aide de l'analyseur |
|         | MD998478 | Faisceau d'essai<br>(3 broches, triangle) | Mesure de la tension pendantla localisation des pannes     Vérification à l'aíde de l'analyseur |



#### **LOCALISATION DES PANNES**

#### **FONCTION DE DIAGNOSTIC**

# TEMOIN D'ANOMALIE MOTEUR (TEMOIN "CHECK ENGINE")

En cas d'anomalie dans l'un des éléments suivants relatifs au système MPI, le témoin d'anomalie moteur s'allume ou clignote. Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume lorsque le moteur tourne, faire une lecture des codes de diagnostic mémorisés.

Cependant, le témoin s'allumera pour vérifier l'ampoule pendant cinq secondes à chaque fois que le contact sera établi.

#### Anomalies commandant l'allumage du témoin d'anomalie moteur

| No. code | Elément de diagnostic  |  |
|----------|--|--|
| _        | ECU moteur   |  |
| P0100    | Système du capteur de débit d'air  |  |
| P0105    | Système du capteur de pression atmosphérique                               |  |
| P0110    | Système du capteur de température d'air d'admission                        |  |
| P0115    | Système du capteur de température du liquide de refroidissement            |  |
| P0120    | Système du capteur de position du papillon                                 |  |
| P0125    | Système d'asservissement   |  |
| P0130    | Système de capteur d'oxygène (avant) <capteur 1=""></capteur>              |  |
| P0135    | Système de chauffage de capteur d'oxygène (avant) <capteur 1=""></capteur> |  |

| No. code | Elément de diagnostic  |  |
|----------|--|--|
| P0136    | Système de capteur d'oxygène (arrière) <capteur 2=""></capteur>              |  |
| P0141    | Système de chauffage de capteur d'oxygène (arrière) <capteur 2=""></capteur> |  |
| P0170    | Système d'alimentation défectueux  |  |
| P0201    | Système d'injecteur No. 1  |  |
| P0202    | Système d'injecteur No. 2  |  |
| P0203    | Système d'injecteur No. 3  |  |
| P0204    | Système d'injecteur No. 4  |  |
| P0300★   | Système de bobine d'allumage (transistor de puissance)                       |  |
| P0301    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 1.                               |  |
| P0302    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 2.                               |  |
| P0303    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 3.                               |  |
| P0304    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 4.                               |  |
| P0335    | Système du capteur d'angle de vilebrequin                                    |  |
| P0340    | Système du capteur de position d'arbre à cames                               |  |
| P0403    | Système d'électrovanne EGR   |  |
| P0420    | Défaillance du catalyseur  |  |
| P0443    | Système de l'électrovanne de commande de purge                               |  |
| P0505    | Système de commande de régime de ralenti                                     |  |
| P0510    | Commande de position de ralenti  |  |
| P0551    | Système du contacteur de pression du liquide de direction assistée           |  |

#### REMARQUE

- 1. Si le témoin de fonctionnement du moteur s'allume en raison d'une défaillance de l'ECU moteur, toute communication entre le MUT-II et l'ECU moteur <B/M> est impossible. Dans ce cas, il n'est pas possible de procéder à la lecture des codes de diagnostic.
- 2. Lorsque l'ECU moteur a détecté une anomalie, le témoin de fonctionnement du moteur s'allume lorsqu'on remet ce dernier en marche et que la même anomalie est à nouveau détectée. Toutefois, pour les éléments identifiés par un "★" dans la colonne numéro de code de diagnostic, le témoin de fonctionnement du moteur ne s'allume que lors de la première détection de l'anomalie.
- 3. Une fois que le témoin de fonctionnement du moteur s'est allumé, il s'éteint dans les conditions suivantes.
  - (1) Lorsque après avoir surveillé trois fois\* une défaillance du groupe moto-propulseur et avoir constaté que les exigences de fonctionnement étaient remplies, l'ECU moteurne détecte plus d'anomalie de fonctionnement.
    - \*: Dans ce cas, "une fois" indique un démarrage et un arrêt du moteur.
  - (2) Pour les ratés d'allumage, lorsque les conditions de conduite (régime moteur, température du liquide de refroidissement du moteur, etc.) sont les mêmes que lors de la première détection de l'anomalie.
- 4. Le capteur 1 est le capteur monté au plus près du moteur et le capteur 2 celui qui vient juste après.

## METHODE DE LECTURE ET D'EFFACEMENT DES CODES DE DIAGNOSTIC

Se reporter au Manuel d'entretien '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1) CHAPITRE 00 – Comment utiliser les points de service pour la localisation des pannes/le contrôle.

#### DIAGNOSTIC AVEC LE MODE DE DIAGNOSTIC 2

- 1. Faire passer le mode de diagnostic de l'ECU moteur sur le mode DIAGNOSIS 2 au moyen du MUT-II.
- 2. Faire un essai sur route.
- 3. Lire le code de diagnostic et réparer la partie défectueuse.
- 4. Mettre le contacteur d'allumage sur OFF puis à nouveau sur ON.

#### **REMARQUE**

Si on met le contacteur d'allumage sur OFF, l'ECU moteur fait passer le mode de diagnostic du mode DIAGNOSIS 2 au mode DIAGNOSIS 1.

5. Effacer les codes de diagnostic.

#### VERIFICATION AVEC LA LISTE DES DONNEES MUT-II ET LA FONCTION D'ESSAI DES ACTIONNEURS

- Effectuer la vérification en utilisant la liste de données et la fonction des essais des actionneurs. S'il y a une anomalie, vérifier et réparer les faisceaux électriques du chassis et les composants.
- 2. Une fois la réparation terminée, vérifier à nouveau au moyen du MUT-II et s'assurer que l'entrée et la sortie anormales sont redevenues normales.
- 3. Effacer la mémoire de code de diagnostic.
- 4. Retirer le MUT-II, démarrer à nouveau le moteur et effectuer un essai sur route afin de s'assurer que le problème a bien disparu.

#### **DONNEES "ARRET SUR L'IMAGE"**

Lorsque l'ECU moteur détecte une anomalie et mémorise un code de diagnostic, elle mémorise également l'état actuel du moteur. Cette fonction est appelée mémorisation des données "arrêt sur l'image". En analysant ces données "arrêt sur l'image" avec le MUT-II on peut effectuer une opération efficace de localisation des pannes.

Les éléments affichés des données "arrêt sur l'image" figurent ci-dessous.

#### Liste des éléments affichés

| No. de rubrique  | Unité  |         |
|--|--|---------|
| Capteur de tempér refroidissement du mo                      | °C   |         |
| Régime moteur  |  | tr/mn   |
| Vitesse du véhicule  |  | km/h    |
|  | carburant à long terme<br>carburant à long terme)    | %       |
| Régulation du dosage<br>(correction de dosag<br>terme)       | %  |         |
| Condition de régula-<br>tion carburant                       | Boucle ouverte                                       | OL      |
| lion carburant   | Boucle fermée  | CL      |
| ·  | Boucle ouverte en raison des conditions de conduite  | OL-DRV. |
| Boucle ouverte er<br>raison d'une défail<br>lance du système |  | OL-SYS. |
|  | Boucle fermée en<br>raison d'un capteur<br>d'oxygène | CL-H02S |
| Valeur de la charge ca                                       | %  |         |
| Code de diagnostic lo<br>des données                         | _  |         |

#### **REMARQUE**

Si des défaillances ont été détectées dans plusieurs systèmes, n'enregistrer que la première défaillance détectée.

#### **CONTROLE DE L'ORDRE DE MARCHE**

L'ECU moteur surveille les principaux éléments de diagnostic suivants, détermine s'ils sont ou non en bon état et mémorise leur historique. Ce dernier peut être consulté au moyen du MUT-II. (Si l'ECU a déjà évalué le fonctionnement d'un élément auparavant, le MUT-II affiche "Complete").

En outre, si les codes de diagnostic sont effacés ou si le câble de batterie est débranché, l'historique est également effacé (la mémoire est réinitialisée).

- Catalyseur: P0420
- Capteur d'oxygène: P0130
- Chauffage du capteur d'oxygène: P0135, P0141



#### TABLEAU DE REFERENCE DE FONCTION DE SECURITE POSITIVE

Lorsque des anomalies de capteur sont détectées par la fonction de diagnostic, le véhicule est contrôlé à l'aide de la commande logique préréglée afin de maintenir les conditions de sécurité pour la conduite.

| Organe défaillant   | Commande assurée pendant l'anomalie   |  |
|---|---|--|
| Capteur de débit d'air  | <ol> <li>Utilise le signal du capteur de position du papillon et le signal du régime de moteu (signal du capteur d'angle de vilebrequin) pour la lecture de la durée d'injection d'base et le point d'allumage de base dans la cartographie préétablie.</li> <li>Fixe le servomoteur de régime de ralenti à la position préréglée afin de ne plu réguler le régime de ralenti.</li> </ol> |  |
| Capteur de tempéra-<br>ture d'air d'admission                             | La commande a lieu comme si la température de l'air d'admission était de 25°C.  |  |
| Capteur de position du papillon   | Aucune augmentation des quantités injectées à l'accélération en réponse au signal du capteur de position du papillon.   |  |
| Capteur de tempéra-<br>ture du liquide de<br>refroidissement du<br>moteur | La commande a lieu comme si la température du liquide de refroidissement du moteur était de 80°C.   |  |
| Capteur de position d'arbre à cames                                       | Injecte du carburant simultanément dans tous les cylindres. (Cependant, après avoir mis le contacteur d'allumage sur la position ON, le point mort haut du cylindre No. 1 n'est absolument pas détecté.)  |  |
| Capteur de pression atmosphérique   | La commande est faite comme si la pression atmosphérique est de 101 kPa.  |  |
| Bobine d'allumage,<br>transistor de puis-<br>sance                        | Coupe l'alimentation de carburant aux cylindres dont le l'allumage est anormal.   |  |
| Sonde à oxygène (avant)   | La régulation du rapport air/carburant par rétroaction (régulation en boucle fermée) n'est pas effectuée.   |  |
| Capteur d'oxygène<br>(arrière)  | Effectue la régulation par rétroaction (régulation en boucle fermée) du rapport air/carburant en utilisant uniquement le signal du capteur d'oxygène (avant) installé à l'avant du convertisseur catalytique.   |  |
| Ratés d'allumage  | Si le défaut d'allumage détecté provoque des détériorations au catalyseur, le cylindre à l'origine du défaut d'allumage sera fermé.   |  |



#### TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

| No. code | Elément de diagnostic  | Se reporter à la page |
|----------|--|-----------------------|
| P0100    | Système du capteur de débit d'air  | 13A-10                |
| P0105    | Système du capteur de pression atmosphérique                                 | 13A-12                |
| P0110    | Système du capteur de température d'air d'admission                          | 13A-14                |
| P0115    | Système du capteur de température du liquide de refroidissement              | 13A-16                |
| P0120    | Système du capteur de position du papillon                                   | 13A-18                |
| P0125    | Système d'asservissement   | 13A-20                |
| P0130    | Système de capteur d'oxygène (avant) <capteur 1=""></capteur>                | 13A-21                |
| P0135    | Système de chauffage de capteur d'oxygène (avant) <capteur 1=""></capteur>   | 13A-23                |
| P0136    | Système de capteur d'oxygène (arrière) <capteur 2=""></capteur>              | 13A-24                |
| P0141    | Système de chauffage de capteur d'oxygène (arrière) <capteur 2=""></capteur> | 13A-25                |
| P0170    | Système d'alimentation défectueux  | 13A-26                |
| P0201    | Système d'injecteur No. 1  | 13A-27                |
| P0202    | Système d'injecteur No. 2  | 13A-27                |
| P0203    | Système d'injecteur No. 3  | 13A-27                |
| P0204    | Système d'injecteur No. 4  | 13A-27                |
| P0300★   | Système de bobine d'allumage (transistor de puissance)                       | 13A-28                |
| P0301    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 1.                               | 13A-29                |
| P0302    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 2.                               | 13A-29                |
| P0303    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 3.                               | 13A-29                |
| P0304    | Défaut d'allumage détecté dans cylindre No. 4.                               | 13A-29                |
| P0335    | Système du capteur d'angle de vilebrequin                                    | 13A-31                |
| P0340    | Système du capteur de position d'arbre à cames                               | 13A-32                |
| P0403    | Système d'électrovanne EGR   | 13A-33                |
| P0420    | Défaillance du catalyseur  | 13A-34                |
| P0443    | Système de l'électrovanne de commande de purge                               | 13A-35                |
| P0500    | Système du capteur de vitesse du véhicule                                    | 13A-36                |
| P0505    | Système de commande de régime de ralenti                                     | 13A-37                |
| P0510    | Commande de position de ralenti  | 13A-39                |
| P0551    | Système du contacteur de pression du liquide de direction assistée           | 13A-40                |
| P1610    | Système de verrou électronique   | 13A-41                |

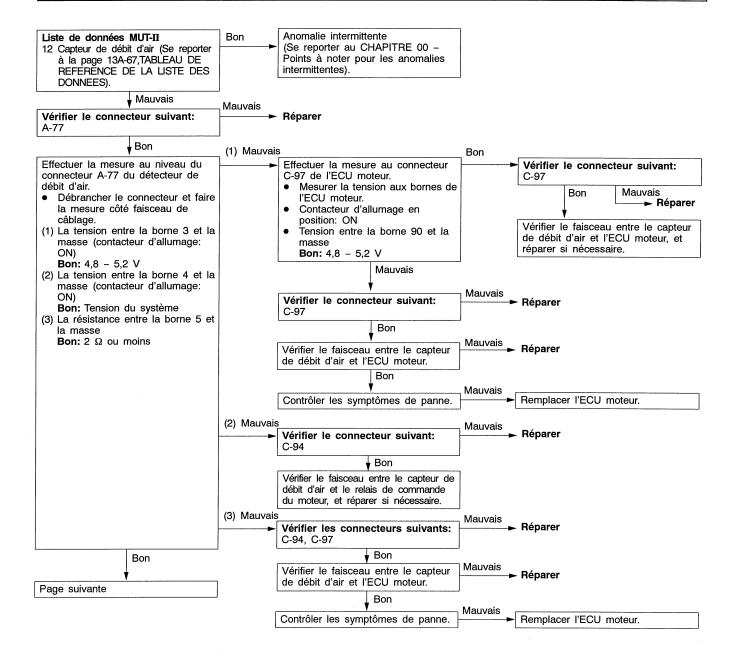
#### **REMARQUE**

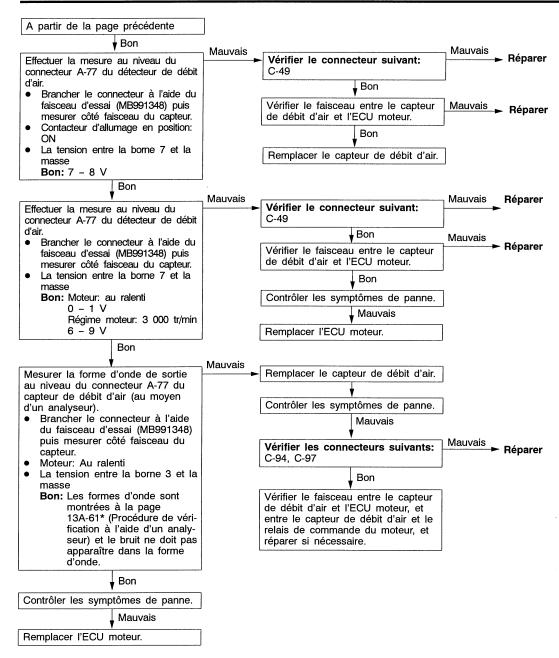
- 1. Ne pas remplacer l'ECU moteurtant qu'on s'est assuré, par un contrôle approfondi des bornes, qu'il n'y a pas de court circuit/circuit ouvert.
- 2. S'assurer que le circuit de masse de l'ECU moteurest normal avant de rechercher la cause du problème.
- 3. Lorsque l'ÉCU moteura détecté une anomalie, un code de diagnostic est enregistré lorsqu'on remet le moteur en marche et que la première anomalie est à nouveau détectée. Toutefois, pour les éléments de diagnostic identifiés par un "★", le code de diagnostic est enregistré lors de la première détection de l'anomalie.
- 4. Le capteur 1 est le capteur monté au plus près du moteur et le capteur 2 celui qui vient juste après.



#### PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC

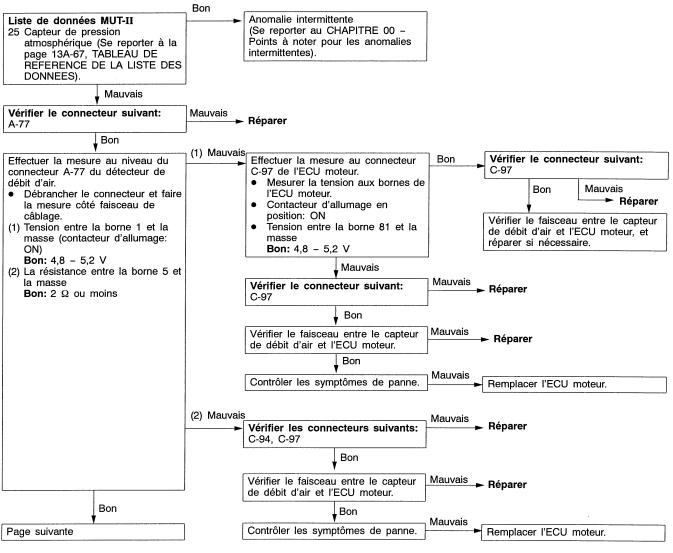
| Code No. P0100 Système du capteur de débit d'air  | Cause probable  |  |
|---|---|--|
| Conditions d'essai  Régime moteur: 500 tr/mn ou plus Condition de validation du code  La fréquence de sortie du capteur reste inférieure à 3,3 Hz pendant 4 secondes. | <ul> <li>Anomalie du capteur de débit d'air</li> <li>Ouverture ou court-circuit dans le circuit du capteur de débit d'air ou mauvais contact des connecteurs</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |  |

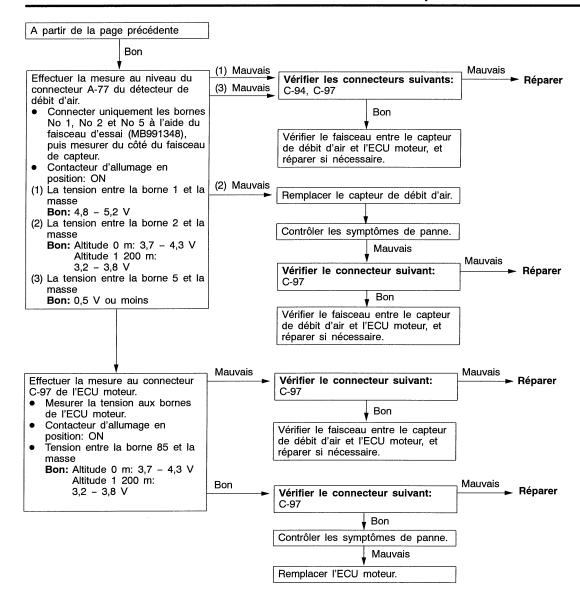




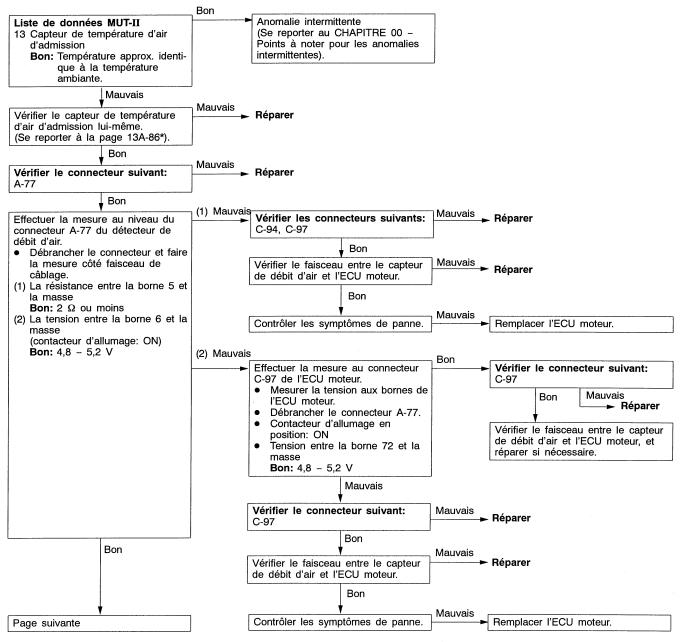
#### REMARQUE:

#### Code No. P0105 Système du capteur de pression Cause probable atmosphérique Conditions d'essai Anomalie du capteur de pression atmosphérique Deux secondes se sont écoulées depuis que le contacteur d'allumage a été Ouverture ou court-circuit dans le circuit du placé sur ON, ou le démarrage du moteur est terminé. Tension de batterie: 8 V ou plus capteur de pression atmosphérique ou mauvais contact des connecteurs Condition de validation du code Anomalie de l'ECU moteur La tension de sortie du capteur est supérieure ou égale à 4,5 V pendant quatre secondes (équivaut à une pression atmosphérique de 114 kPa) ou La tension de sortie du capteur est inférieure ou égale à 0,2 V (équivaut à une pression atmosphérique de 53 kPa)

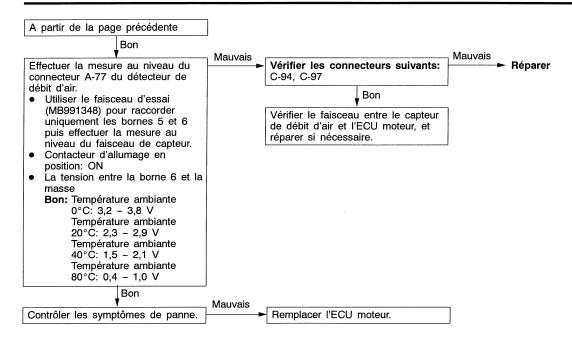




#### Code No. P0110 Système du capteur de température Cause probable d'air d'admission Anomalie du capteur de température d'air Deux secondes se sont écoulées depuis que le contacteur d'allumage a été d'admission placé sur ON, ou le démarrage du moteur est terminé. Ouverture ou court-circuit dans le circuit du Condition de validation du code capteur de température d'air d'admission ou Mal La tension de sortie du capteur est supérieure ou égale à 4,6 V pendant contact des connecteurs quatre secondes (équivaut à une température d'air d'admission de -45°C) Anomalie de l'ECU moteur La tension de sortie du capteur est supérieure ou égale à 0,2 V pendant quatre secondes (équivaut à une température d'air d'admission de 125°C)

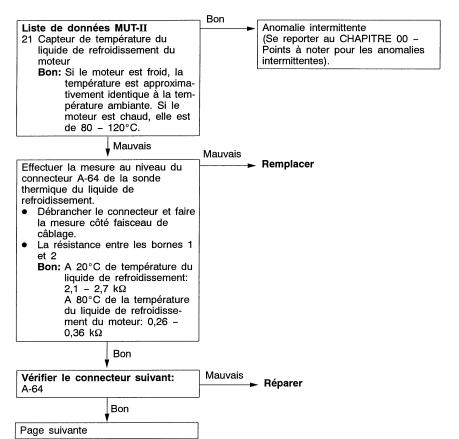


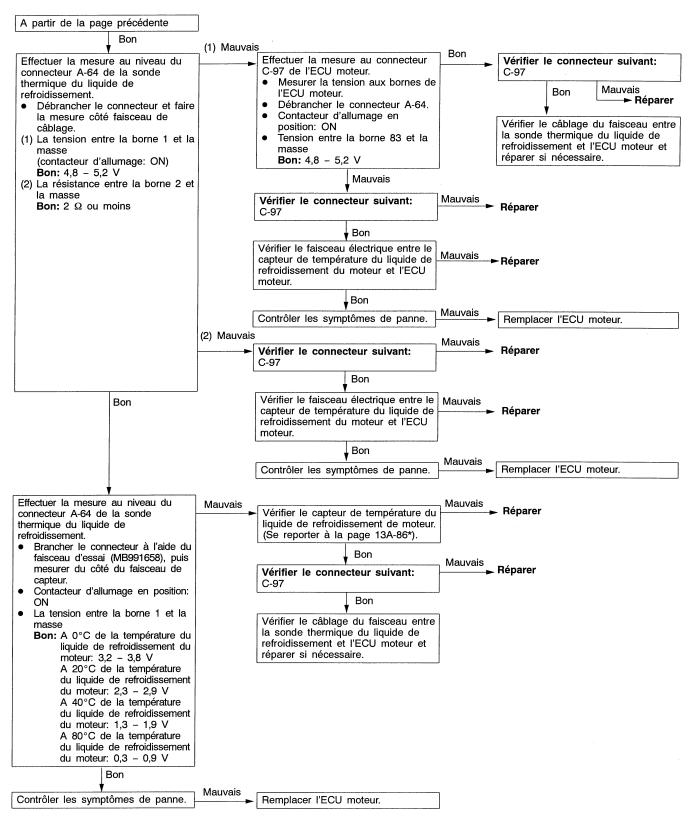
#### **REMARQUE:**





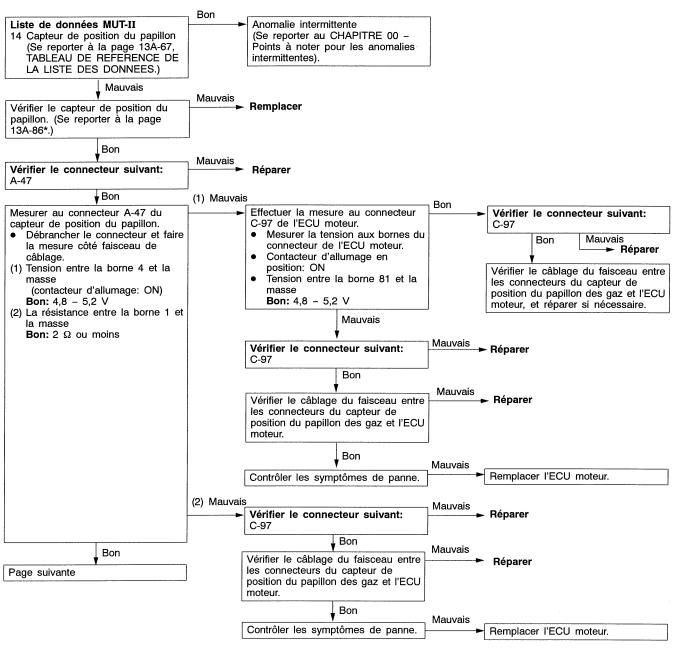
#### Code No. P0115 Système du capteur de température du Cause probable liquide de refroidissement du moteur Conditions d'essai Anomalie du capteur de température du liquide de Moteur: Deux secondes après que le moteur ait été démarré refroidissement du moteur Condition de validation du code Ouverture ou court-circuit dans le circuit du La tension de sortie du capteur est égale ou supérieure à 4,6 V pendant capteur de température du liquide de quatre secondes (ce qui équivaut à une température de liquide de refroidissement du moteur ou Mal contact des refroidissement moteur de -45°C ou moins) connecteurs Anomalie de l'ECU moteur La tension de sortie du capteur est égale ou inférieure à 0,1 V pendant quatre secondes (ce qui équivaut à une température de liquide de refroidissement moteur de 140°C ou plus) Conditions d'essai Moteur: après le démarrage Condition de validation du code La température du liquide de refroidissement du moteur a chuté de plus de 40°C à moins de 40°C et ce problème a duré pendant cinq minutes ou plus.



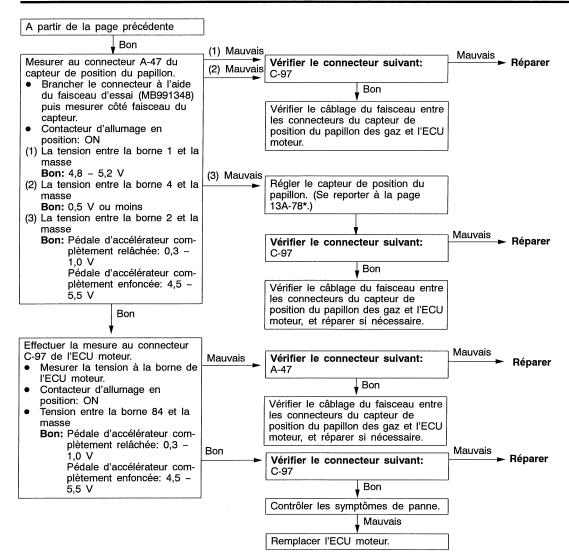


#### REMARQUE:

#### Code No. P0120 Système du capteur de position du Cause probable papillon Conditions d'essai Anomalie du capteur de position du papillon Ne pas opérer pendant les deux secondes suivant la mise du contacteur Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu d'allumage en position ON ou juste après le démarrage du moteur. ou court-circuit du faisceau électrique Condition "ON" du contacteur de position de ralenti Condition de validation du code Alors que le contacteur de position de ralenti est fermé (ON), la tension de inadéquate Court-circuit de la ligne de signal du contacteur de sortie du capteur reste égale ou supérieure à 2 V pendant 4 secondes. position de ralenti Anomalie de l'ECU moteur La tension de sortie du capteur est égale ou inférieure à 0,2 V pendant 4 secondes

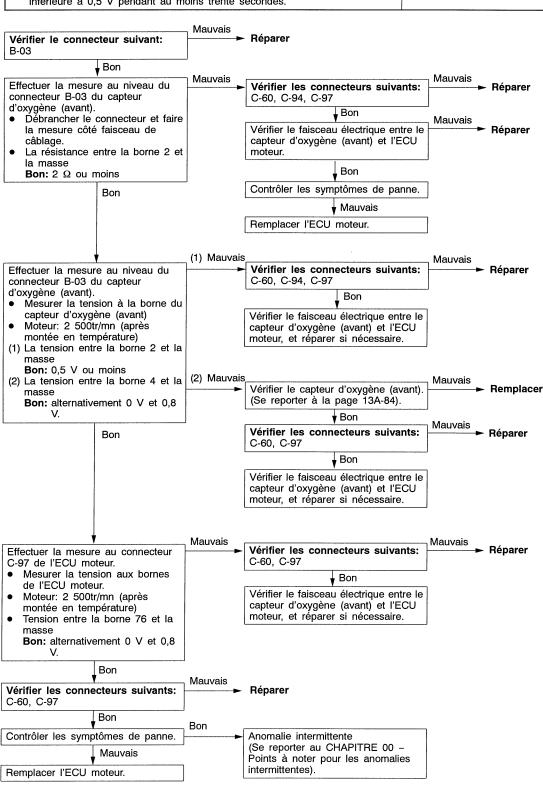


#### **REMARQUE:**

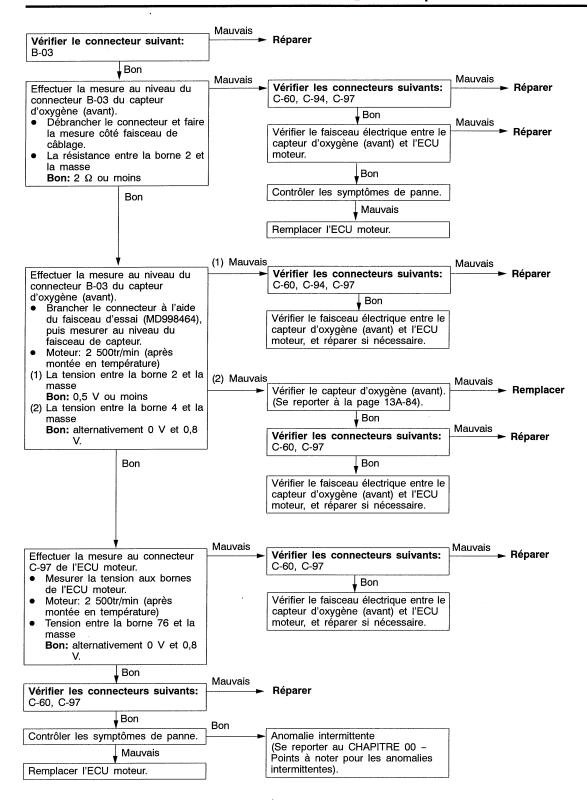


#### **REMARQUE:**

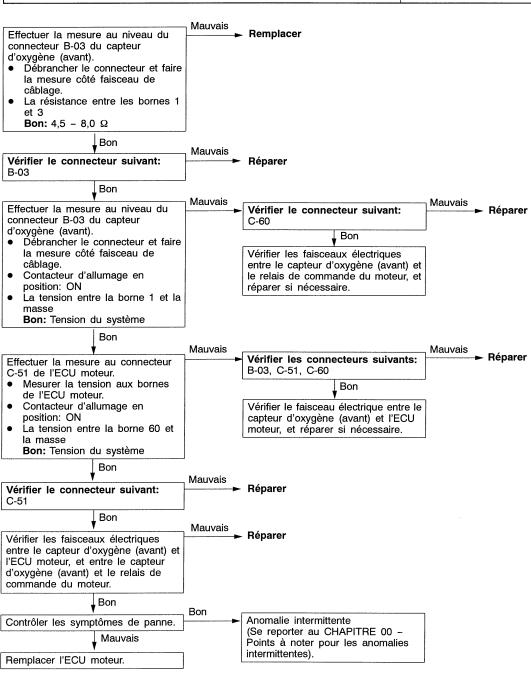
# Conditions d'essai La température du liquide de refroidissement du moteur est supérieure ou égale à env. 80°C. Durant la régulation stoechiométrique Le véhicule n'est pas en phase de décélération. Condition de validation du code La tension de sortie du capteur d'oxygène (avant) a été supérieure ou inférieure à 0,5 V pendant au moins trente secondes. Cause probable Anomalie du capteur d'oxygène (avant) Ouverture ou court-circuit dans le circuit du capteur d'oxygène (avant) ou mauvais contact des connecteurs Anomalie de l'ECU moteur



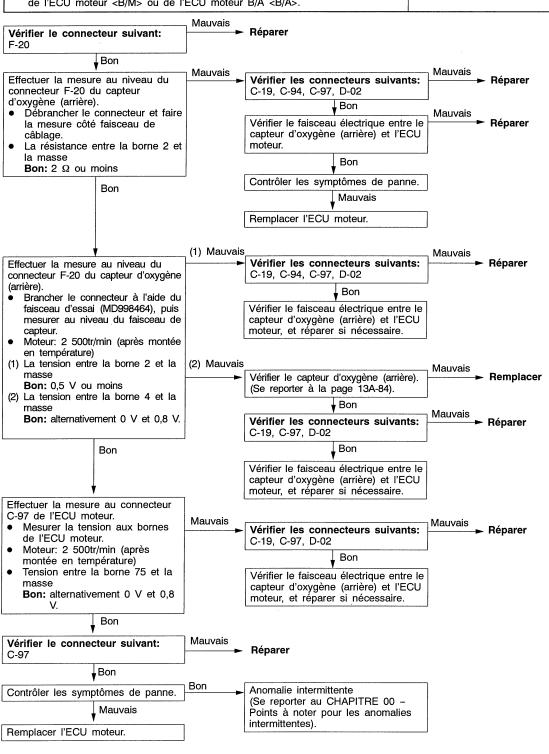
| Code No P0130 Système de capteur d'oxygène (avant) <capteur 1=""></capteur>  | Cause probable  |
|--|---|
| <ul> <li>Conditions d'essai</li> <li>Trois minutes se sont écoulées depuis que le moteur a été démarré.</li> <li>La température du liquide de refroidissement du moteur est supérieure ou égale à env. 80°C.</li> <li>Le régime moteur est égal ou supérieur à 1 200 tr/mn</li> <li>Conduire le véhicule sur une surface plane à vitesse constante.</li> <li>Condition de validation du code</li> <li>La tension de sortie du capteur d'oxygène (avant) est supérieure ou égale à 4,5 V lorsqu'une tension de sortie de capteur inférieure ou égale à 0,2 V et une tension de 5 V est appliquée au capteur d'oxygène (avant) à l'intérieur de l'ECU moteur.</li> </ul> | <ul> <li>Anomalie du capteur d'oxygène (avant)</li> <li>Ouverture ou court-circuit dans le circuit du capteur d'oxygène (avant) ou mauvais contact des connecteurs</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |
| Conditions d'essai  Le régime moteur est égal ou inférieur à 2 800 tr/min  Pendant la conduite  Pendant la régulation du rapport air/carburant  Condition de validation du code  La fréquence de sortie du capteur d'oxygène (avant) est inférieure ou égale à six pour 10 secondes en moyenne.  |   |



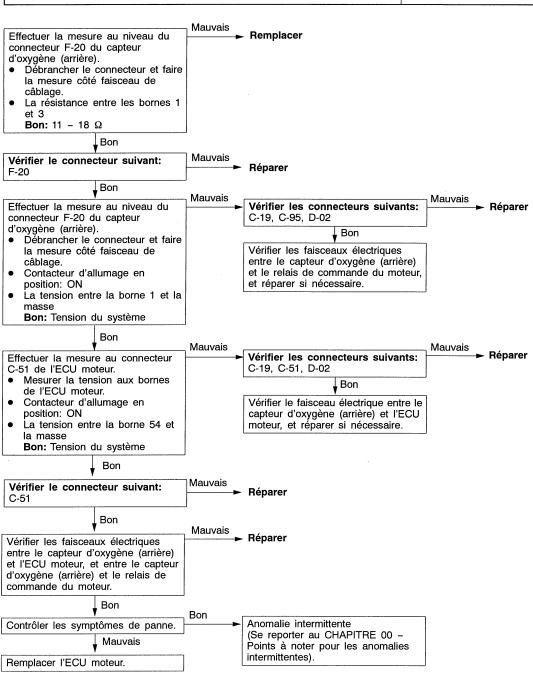
### Code No P0135 Système de chauffage du capteur Cause probable d'oxygène (avant) <capteur 1> Conditions d'essai Anomalie du chauffage du capteur d'oxygène La température du liquide de refroidissement du moteur est supérieure ou (avant) Ouverture ou court-circuit dans le circuit du égale à env. 20°C. Le chauffage du capteur d'oxygène (avant) reste enclenché. chauffage du capteur d'oxygène (avant) ou mauvais contact des connecteurs Le régime moteur est supérieur ou égal à 50 tr/mn. Anomalie de l'ECU moteur La tension de batterie est comprise entre 11 et 16 V. Condition de validation du code Le courant circulant à travers le chauffage du capteur d'oxygène (avant) est inférieur ou égal à 0,2 A ou supérieur ou égal à 3,5 A pendant six secondes.



### Code No P0136 Système de capteur d'oxygène (arrière) Cause probable <capteur 2> Conditions d'essai Anomalie du capteur d'oxygène (arrière) Trois minutes se sont écoulées depuis que le moteur a été démarré. Ouverture ou court-circuit dans le circuit du La température du liquide de refroidissement du moteur est supérieure ou capteur d'oxygène (arrière) ou mauvais contact égale à env. 80°C. des connecteurs Anomalie de l'ECU moteur Le régime moteur est égal ou supérieur à 1 200 tr/mn Conduire le véhicule sur une surface plane à vitesse constante. Condition de validation du code La tension de sortie du capteur d'oxygène (arrière) est égale ou supérieure à 4,5 V lorsque la tension de sortie du capteur est égale ou inférieure à 0,2 V et une tension de 5 V est appliquée au capteur d'oxygène (arrière) à l'intérieur de l'ECU moteur <B/M> ou de l'ECU moteur B/A <B/A>.



### Code No P0141 Système de chauffage de capteur Cause probable d'oxygène (arrière) <capteur 2> Conditions d'essai Anomalie du chauffage du capteur d'oxygène La température du liquide de refroidissement du moteur est supérieure ou égale à env. 20°C. Ouverture ou court-circuit dans le circuit du Le chauffage du capteur d'oxygène (arrière) reste enclenché. chauffage du capteur d'oxygène (arrière) ou Le régime moteur est supérieur ou égal à 50 tr/mn. mauvais contact des connecteurs La tension de batterie est comprise entre 11 et 16 V. Anomalie de l'ECU moteur Condition de validation du code Le courant circulant à travers le chauffage du capteur d'oxygène (arrière) est inférieur ou égal à 0,2 A ou supérieur ou égal à 3,5 A pendant six secondes.



Code No. P0170 Anomalie du système d'alimentation Cause probable Conditions d'essai Pression de carburant incorrecte Moteur: pendant l'apprentissage du rapport air/carburant Anomalie du système d'alimentation de carburant Condition de validation du code Anomalie du capteur d'oxygène (avant) Dix secondes ou plus se sont écoulées alors que la valeur de compensation de la

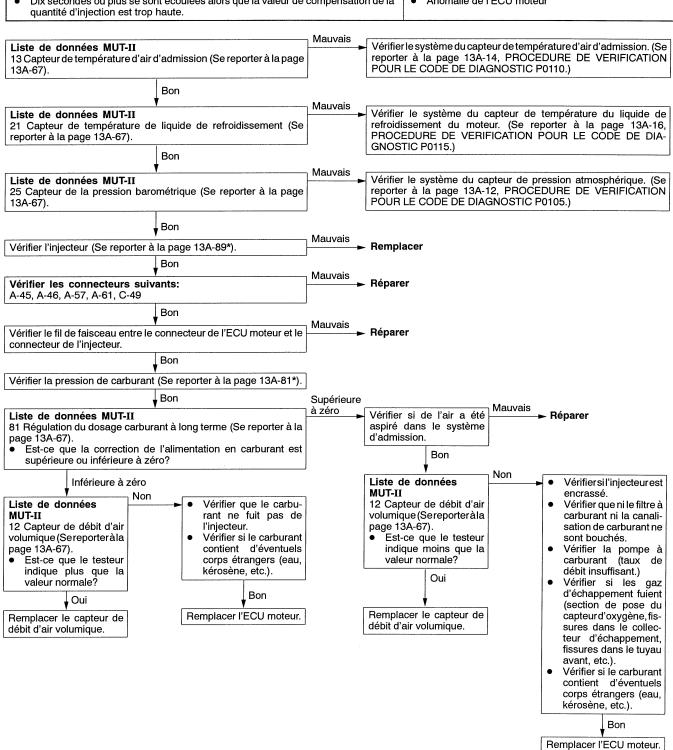
ou Dix secondes ou plus se sont écoulées alors que la valeur de compensation de la quantité d'injection est trop haute.

quantité d'injection est trop basse.

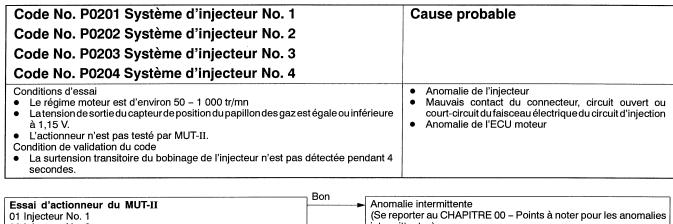
Anomalie du capteur de température d'air d'admission Anomalie du capteur de pression atmosphérique

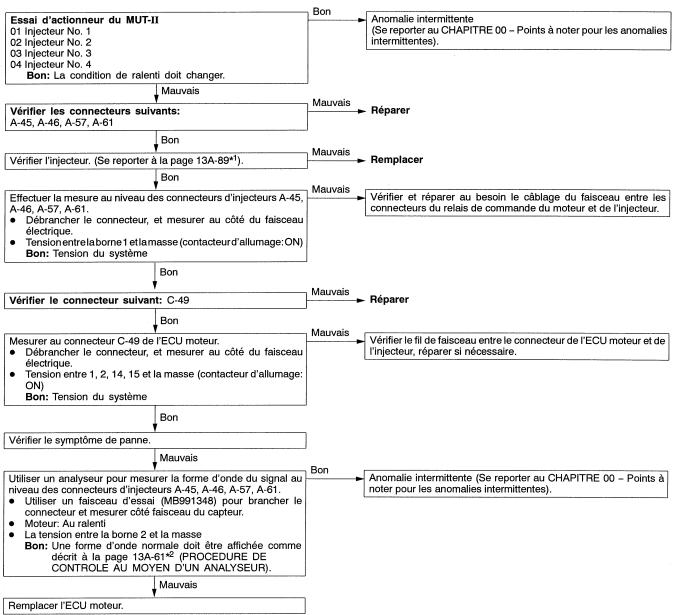
Anomalie du capteur de débit d'air

Anomalie de l'ECU moteur



### REMARQUE:





### **REMARQUE:**

- \*1: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)
- \*2: Se reporter au Manuel d'Atelier '98 L200 (Pub. No. PWTF96E1-B)

### Code No P0300 Raté d'allumage détecté. Cause probable Anomalie du système d'allumage Conditions d'essai Régime moteur entre 50 et 4 500 tr/mn Compression anormale Pendant que le moteur tourne sauf en phase de décélération et de brusque Anomalie de l'injecteur Signal anormal émis par le capteur d'angle de accélération. Condition de validation du code vilebrequin Le nombre de ratés d'allumage est supérieur à une valeur prédéterminée Anomalie du système de commande du rapport pour 200 tours-moteur. air/carburant Le nombre de ratés d'allumage est supérieur à une valeur prédéterminée Anomalie du capteur de température du liquide de pour 1 000 tours-moteur. refroidissement du moteur Des dents de la courroie de distribution manquent Anomalie de la soupape de recirculation des gaz d'échappement Anomalie de l'ECU moteur Mauvais MUT-II Liste de données Vérifier le système de détection de position du vilebrequin. (Se reporter à la page 13A-31, PROCEDURE DE VERIFICATION 22 Capteur de position du vilebrequin (Se reporter à la page 13A-67) POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0335). Vérification de la forme d'onde du capteur de position de vilebrequin Régime du moteur: stable Bon: Plage d'impulsions constantes Bon Remplacer Vérifier l'injecteur (Se reporter à la page 13A-89\*). Bon Mauvais **→ Réparer** Vérifier les connecteurs suivants: A-45, A-46, A-57, A-61, C-49 Bon Mauvais ► Réparer Vérifier le fil de faisceau entre le connecteur de l'ECU moteur et le connecteur de l'injecteur. Bon Mauvais MUT-II Liste de données 81 Régulation du dosage carburant à long terme (Se reporter à la page 13A-67). Mauvais Vérifier le système d'alimentation défectueux (Se reporter à la page 13A-26, PROCEDURE DE CONTROLE DU CODE DE MUT-II Liste de données Mauvais 82 Régulation du dosage carburant à court terme (Se reporter à la page 13A-67). DIĂGNOSTIC P0170). Bon MUT-II Liste de données Mauvais Vérifier le système de capteur de température du liquide de 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se refroidissement (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC reporter à la page 13A-67). P0115) Mauvais Vérifier les points suivants: Vérifier les bobines d'allumage, les bougies, les câbles de bougies et l'unité de transistors de puissance. Vérifier la pression de compression. Vérifier la courroie de distribution pour s'assurer qu'il ne manque pas de crans. . Vérifier le système EGR et la soupape EGR.

### **REMARQUE:**

Code No. P0301 Défaut d'allumage de cylindres No. 1 Cause probable détecté. Code No. P0302 Défaut d'allumage de cylindres No. 2 Code No. P0303 Défaut d'allumage de cylindres No. 3 détecté Code No. P0304 Défaut d'allumage de cylindres No. 4 détecté Conditions d'essai Anomalie du système d'allumage Le régime moteur est compris entre 500 - 4 500 tr/min. Compression anormale Pendant que le moteur tourne sauf en phase de décélération et de brusque Anomalie de l'injecteur Anomalie de l'ECU moteur accélération. Condition de validation du code Le nombre de ratés d'allumage dépasse un nombre prédéterminé pour 200 tours de moteur (le raté d'allumage est survenu dans un seul cylindre). Le nombre de ratés d'allumage dépasse un nombre prédéterminé pour 1000 tours-moteur (les ratés d'allumage sont survenus dans un seul cylindre). Mauvais Vérifier la bobine d'allumage (Se Remplacer reporter au CHAPITRE 16 Allumage). Bon Mauvais Vérifier le bloc de transistors de Remplacer puissance (Se reporter au CHAPITRE 16 - Système d'allumage). Mauvais Vérifier les connecteurs suivants: (1) Mauvais Réparer A-65, A-111 Mesurer au connecteur A-70 du bloc des transistors de puissance. **▼** Bon Débrancher le connecteur et faire Vérifier le symptôme de panne. la mesure côté faisceau de câblage. Bon (1) Tension entre les bornes 1 et 8 Vérifier le faisceau électrique entre les et la masse connecteurs de la bobine d'allumage (contacteur d'allumage: ON) (2) Mauvais et du bloc des transistors de Bon: Tension du système puissance et réparer si nécessaire (2) Tension entre les bornes 2 et 7 et la masse Mauvais ► Réparer (Moteur: entraîné) Vérifier le connecteur suivant: C-49 **Bon:** 0,5 - 4,0 V ♥Bon Bon Vérifier le symptôme de panne. Mauvais Vérifier le connecteur suivant:A-70 Réparer Vérifier le faisceau électrique entre les Mauvais **↓** Bon Réparer connecteurs de l'ECU moteur et du Vérifier le symptôme de panne. bloc des transistors de puissance. Mauvais **∳** Bon Remplacer l'ECU moteur. Mesurer au connecteur A-70 du bloc (1) Mauvais des transistors de puissance. Mauvais Réparer Vérifier le connecteur suivant: C-88 Débrancher le connecteur et faire la mesure côté faisceau de **▼**Bon (2) Mauvais

câblage.

masse

masse

Page suivante

(1) La tension entre la borne 6 et la

(contacteur d'allumage: ON)

Bon: Tension du système

(2) Tension entre la borne 4 et la

(contacteur d'allumage: ON) **Bon:** 4,8 - 5,2 V

Bon

Vérifier le symptôme de panne.

Vérifier le faisceau électrique entre le

connecteur du contacteur d'allumage.

Il doit y avoir un circuit ouvert ou un court-circuit dans le faisceau de sortie

du signal d'allumage allant au bloc de transistors de puissance. Vérifier et réparer le faisceau défectueux.

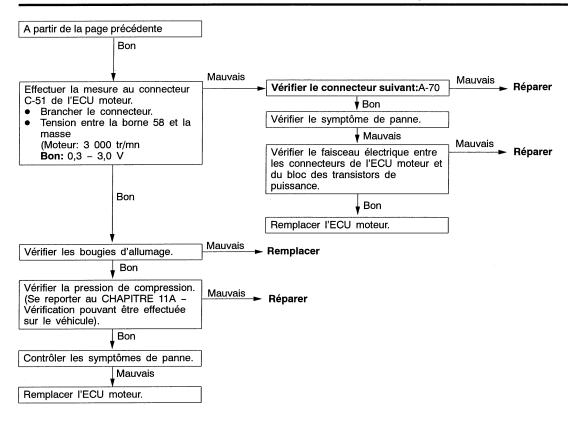
bloc des transistors de puissance et le

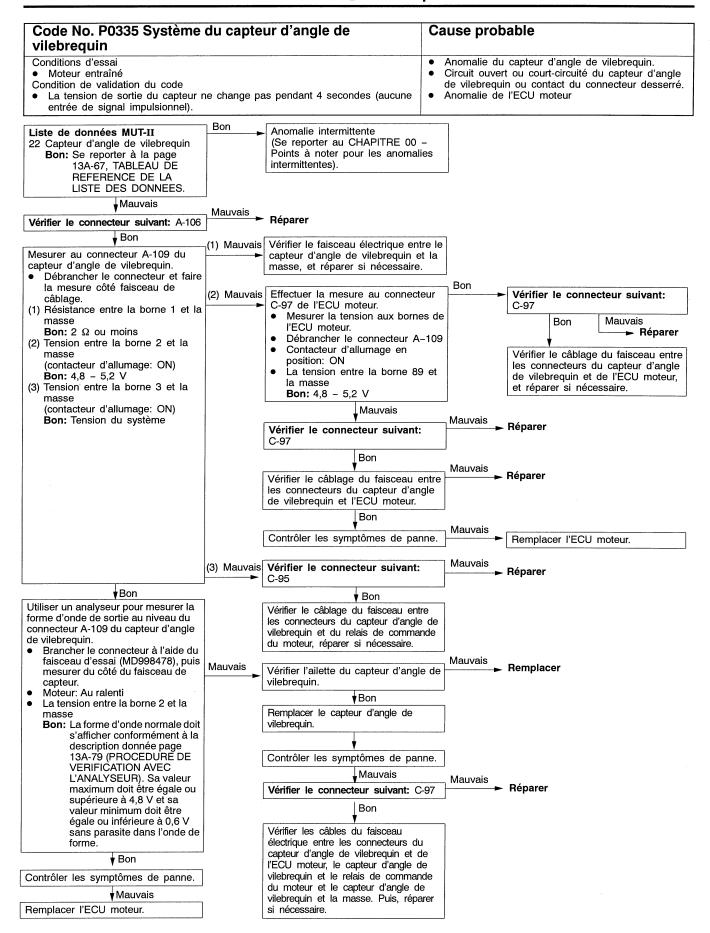
**∳**Bon Vérifier le contacteur d'allumage (Se reporter au CHAPITRE 54 Contacteur d'allumage).

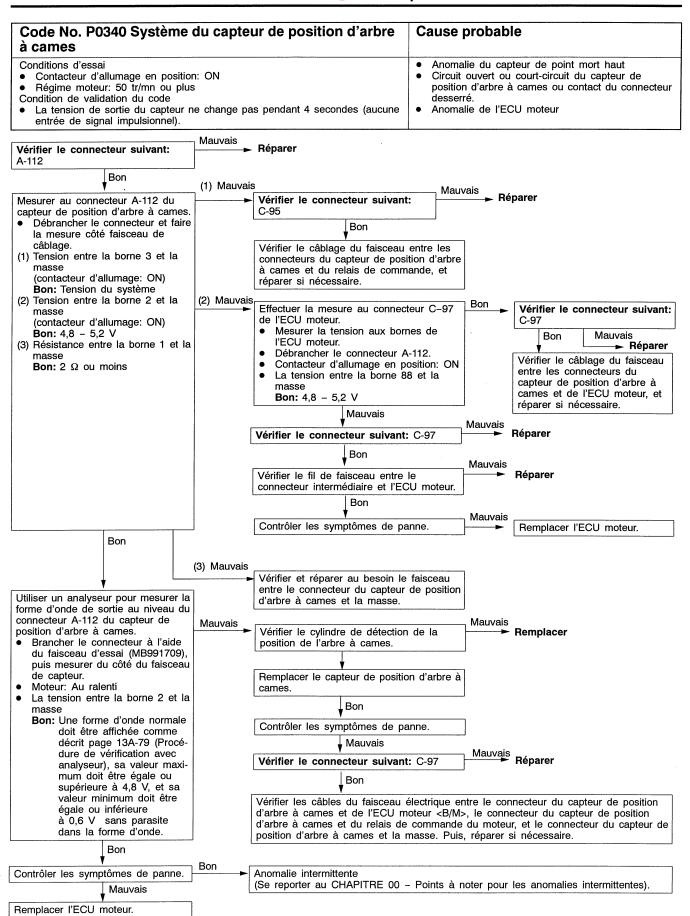
**√**Mauvais

Mauvais

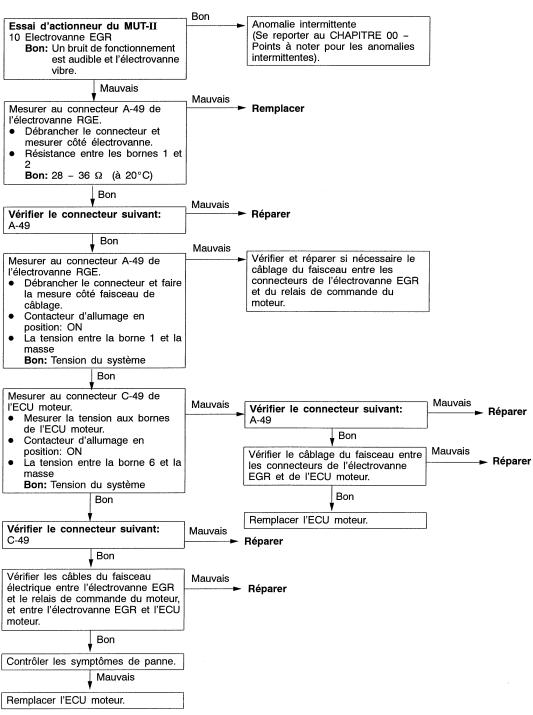
Réparer



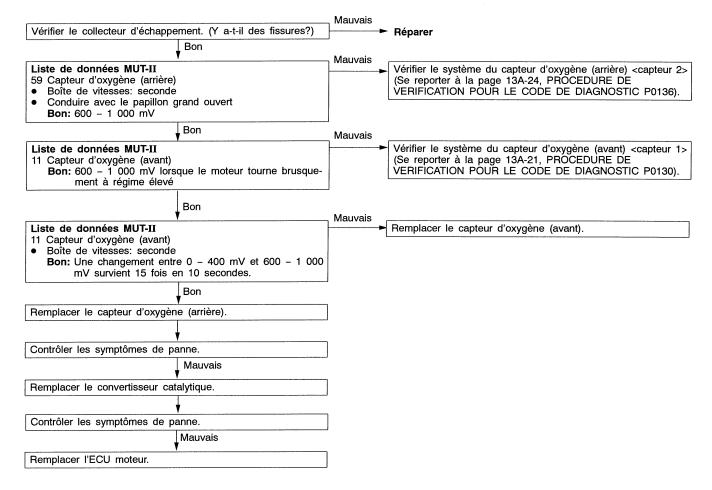




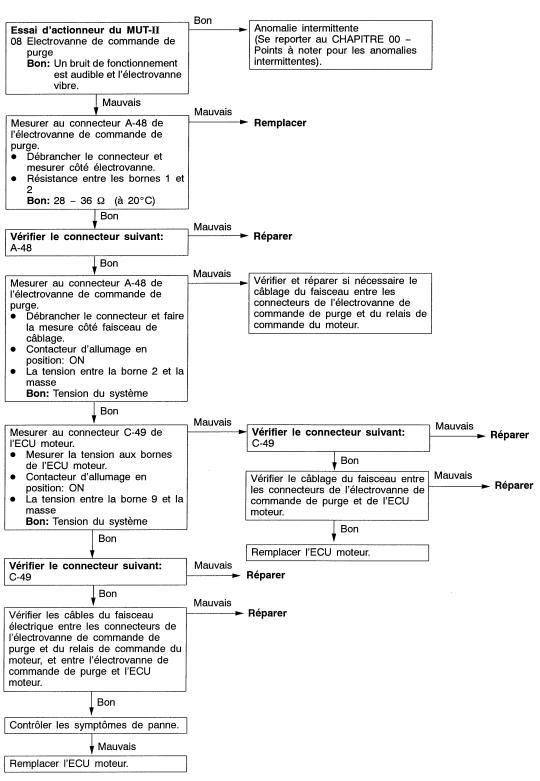
# Code No. P0403 Système d'électrovanne de recirculation des gaz d'échappement Conditions d'essai Contacteur d'allumage en position: ON Tension de batterie égale ou supérieure à 10 V Condition de validation du code La surtension transitoire de la bobine de l'électrovanne (tension de batterie + 2 V) n'est pas détectée lorsque l'électrovanne EGR passe de l'état fermé à ouvert. Cause probable Anomalie de l'électrovanne EGR Circuit ouvert ou court-circuit dans le circuit de l'électrovanne EGR ou mauvais contact du connecteur Anomalie de l'ECU moteur

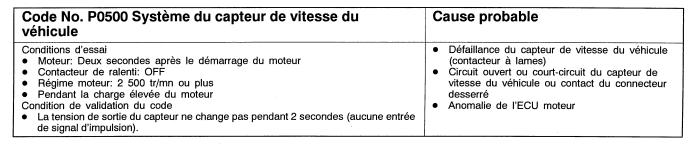


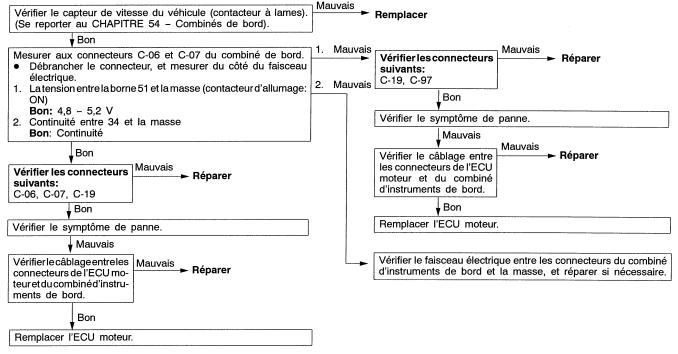
| Code No. P0420 Anomalie du catalyseur   | Cause probable   |
|---|--|
| Conditions d'essai  Le régime moteur est égal ou inférieur à 3 000 tr/min.  Pendant la conduite  Pendant la régulation du rapport air/carburant  Condition de validation du code  Le rapport entre les fréquences de sortie du capteur d'oxygène (avant) et du capteur d'oxygène (arrière) atteint 0,8 pour 12 secondes en moyenne. | <ul> <li>Anomalie du catalyseur</li> <li>Anomalie du capteur d'oxygène (avant)</li> <li>Anomalie du capteur d'oxygène (arrière)</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



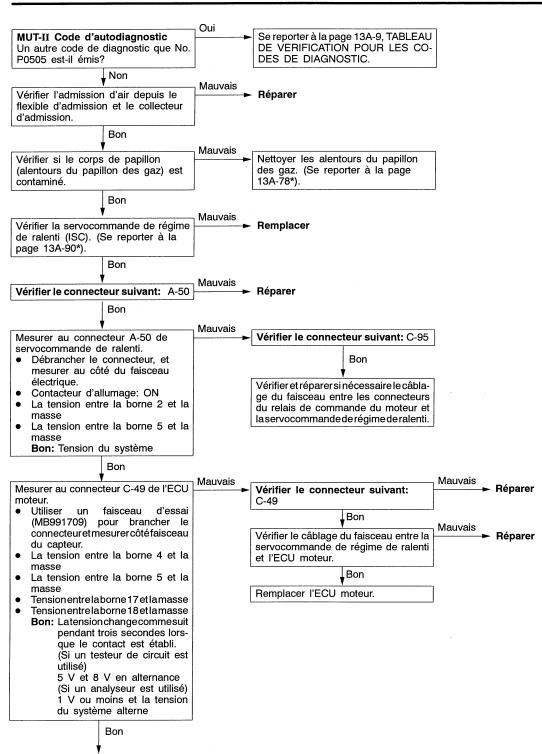
### Code No. P0443 Système de l'électrovanne de Cause probable commande de purge Anomalie de l'électrovanne de commande de purge Conditions d'essai Contacteur d'allumage en position: ON Circuit ouvert ou court-circuité de l'électrovanne de Tension de batterie égale ou supérieure à 10 V commande de purge ou contact du connecteur Condition de validation du code desserré La surtension transitoire de bobine d'électrovanne (tension de batterie + 2 V) Anomalie de l'ECU moteur n'est pas détectée lorsque l'électrovanne de commande de purge passe de l'état actif à non actif. Bon Anomalie intermittente Essai d'actionneur du MUT-II



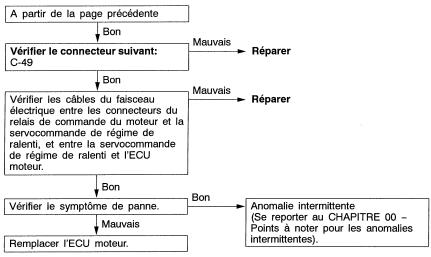


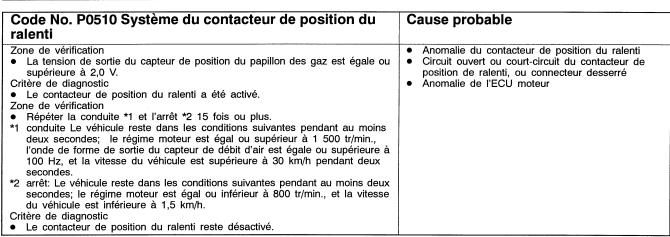


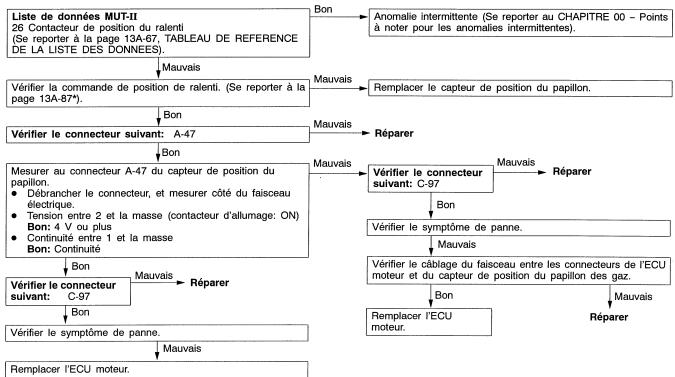
| Code No. P0505 Système de commande de régime de ralenti (ISC)   | Cause probable  |
|---|---|
| <ul> <li>Zone de vérification</li> <li>La vitesse du véhicule a atteint 1,5 km/h au moins une fois.</li> <li>Pendant la commande de régime de ralenti en boucle fermée.</li> <li>Critère de diagnostic</li> <li>Le régime de ralenti courant a continué à être supérieur au régime de ralenti cible de 300 tr/min ou plus pendant 10 sec.</li> <li>Zone de vérification</li> <li>La vitesse du véhicule a atteint 1,5 km/h au moins une fois.</li> <li>Pendant la commande de régime de ralenti en boucle fermée.</li> <li>La température la plus élevée lors de la dernière conduite est égale ou inférieure à 45°C.</li> <li>La température du liquide de refroidissement est égale ou supérieure à env. 80°C.</li> <li>Tension de batterie égale ou supérieure à 10 V</li> <li>La pression atmosphérique est égale ou supérieure à 76 kPa.</li> <li>Température de l'air d'admission égale ou supérieure à −10°C.</li> <li>Critère de diagnostic</li> <li>Le régime de ralenti courant a été au minimum supérieur de 200 tr/min au régime de ralenti cible pendant dix secondes.</li> <li>Zone de vérification</li> <li>Pendant la commande de régime de ralenti en boucle fermée.</li> <li>Température du liquide de refroidissement égale ou supérieure à env. 80°C.</li> <li>Tension de batterie égale ou supérieure à 10 V</li> <li>Le contacteur de direction assistée est désactivé.</li> <li>L'efficacité volumétrique est égale ou inférieure à 40 %.</li> <li>La pression atmosphérique est égale ou supérieure à 76 kPa.</li> <li>Température de l'air d'admission égale ou supérieure à 70°C.</li> <li>Critère de diagnostic</li> <li>Le régime de ralenti courant a été au minimum supérieur de 100 tr/min au régime de ralenti cible pendant dix secondes.</li> </ul> | <ul> <li>Anomalie de la servocommande régime de ralenti (ISC)</li> <li>Mauvais contact du connecteur, faisceau rompu ou court-circuité</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



# Page suivante REMARQUE:

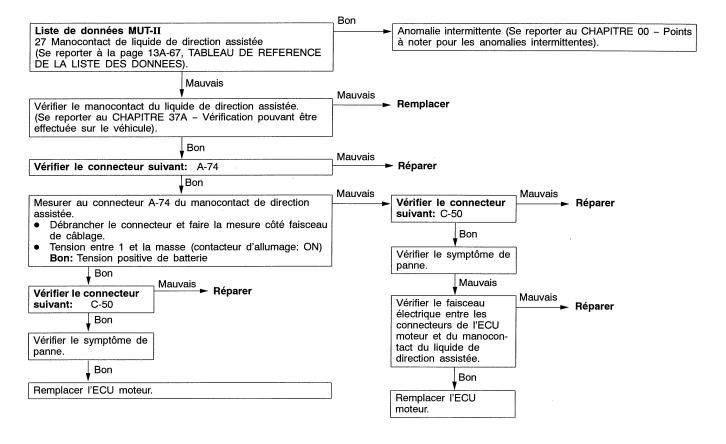






### **REMARQUE:**

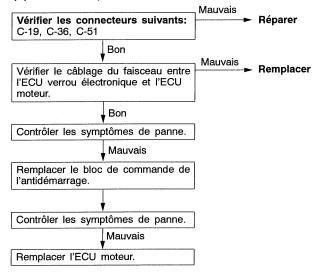
| Code No. P0551 Système du manocontact de liquide de direction assistée   | Cause probable  |
|--|---|
| Zone de vérification  La température de l'air d'admission est égale ou supérieure à -10°C.  La pression atmosphérique est égale ou supérieure à 76 kPa.  La température du liquide de refroidissement est égale ou supérieure à 30°C.  Répéter la conduite *1 et l'arrêt *2 dix fois ou plus.  *1: Le régime moteur est égal ou supérieur à 2 500 tr/min, l'efficacité volumétrique est égale ou supérieure à 55 % et la vitesse du véhicule est égale ou supérieure à 5 km/h pendant 4 secondes ou plus.  *2: La vitesse du véhicule est égale ou inférieure à 1,5 km/h.  Critère de diagnostic  Le manocontact de direction assistée reste activé. | <ul> <li>Le manocontact de liquide de direction assistée est défectueux.</li> <li>Circuit rompu ou court-circuité du manocontact de liquide de direction assistée ou connecteur desserré</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



| Code No P1610 Système de verrou électronique  | Cause probable  |
|---|---|
| Conditions d'essai  Contacteur d'allumage en position: ON Condition de validation du code  Communication inadéquate entre l'ECU moteur et l'ECU verrou électronique | Ouverture ou court-circuit, ou Mal contact des connecteurs     Anomalie de l'ECU antidémarrage     Anomalie de l'ECU moteur |

### **REMARQUE**

- (1) Si les clés de contact enregistrées sont proches les unes des autres au démarrage du moteur, des interférences radio sont susceptibles de provoquer l'affichage de ce code.
- (2) Il arrive que ce code soit émis au moment de l'enregistrement des codes d'identification des clés.



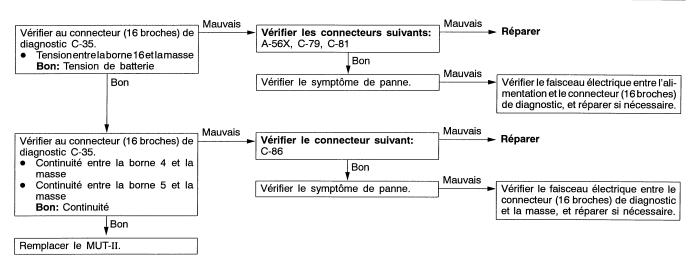
# TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES SYMPTOMES DE PANNE

| Symptôme de pa                   | nne  | Procédure<br>de vérifica-<br>tion | Se repor-<br>ter à la<br>page |
|----------------------------------|--|-----------------------------------|-------------------------------|
| La communica-<br>tion avec       | La communication avec tous les systèmes est impossible.  | 1                                 | 13A-43                        |
| MUT-II est impossible            | La communication avec l'ECU moteur est impossible.   | 2                                 | 13A-43                        |
| Témoin d'ano-<br>malie moteur et | Le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas juste après que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. | 3                                 | 13A-44                        |
| pièces en<br>rapport             | Le témoin d'anomalie moteur reste allumé et ne s'éteint plus.  | 4                                 | 13A-44                        |
| Démarrage                        | Pas de combustion initiale (démarrage impossible)  | 5                                 | 13A-45                        |
|                                  | La combustion initiale se produit mais reste incomplète (démarrage impossible).                                    |                                   | 13A-46                        |
|                                  | Le moteur met trop longtemps à démarrer (démarrage inadéquat).   | 7                                 | 13A-47                        |
| Stabilité de                     | Ralenti instable (ralenti irrégulier, pompage)   | 8                                 | 13A-48                        |
| ralenti<br>(ralenti inadé-       | Le ralenti est trop rapide (vitesse de ralenti inadéquate)   | 9                                 | 13A-50                        |
| quat)                            | Le ralenti est trop lent (vitesse de ralenti inadéquate)   | 10                                | 13A-50                        |
| Stabilité de                     | Lorsque le moteur est froid, il cale au ralenti. (s'étouffe)   | 11                                | 13A-51                        |
| ralenti<br>(le moteur<br>cale).  | Lorsque le moteur arrive en température, il cale au ralenti.<br>(s'étouffe)  | 12                                | 13A-52                        |
|                                  | Le moteur cale au démarrage du véhicule. (S'arrête)  | 13                                | 13A-54                        |
|                                  | Le moteur cale à la décélération   | 14                                | 13A-54                        |
| Conduite                         | Hésitation, trou ou hoquet   | 15                                | 13A-55                        |
|                                  | Sensation de choc ou de vibrations à l'accélération.   | 16                                | 13A-56                        |
|                                  | Sensation de choc ou de vibrations à l'accélération.   | 17                                | 13A-56                        |
|                                  | Accélération médiocre  | 18                                | 13A-57                        |
|                                  | Effet de sciage  | 19                                | 13A-59                        |
|                                  | Cognement  | 20                                | 13A-60                        |
| Auto-allumage                    |  | 21                                | 13A-60                        |
| Trop grande cond                 | entration de CO et de HC lors du ralenti   | 22                                | 13A-61                        |

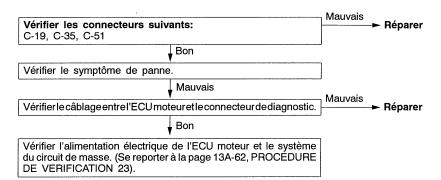
# PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES S DE PANNE

## PROCEDURE DE VERIFICATION 1

| La communication avec le MUT-II n'est pas possible. (La communication avec tous les systèmes est impossible).               | Cause probable   |
|---|--|
| La cause est probablement une anomalie du système d'alimentation électrique (y compris la masse) de la ligne de diagnostic. | Anomalie du connecteur     Anomalie du faisceau électrique |

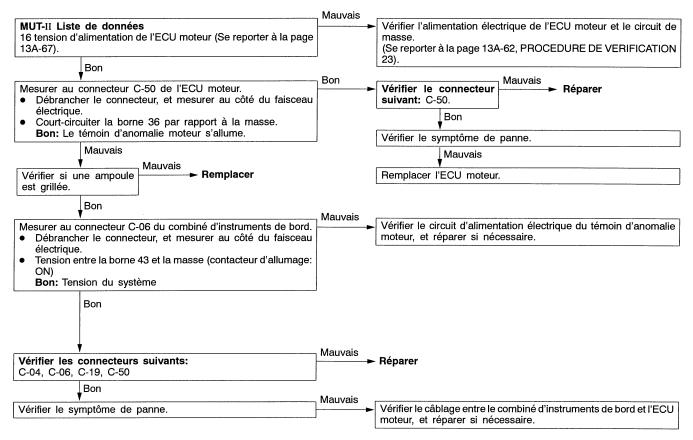


| La communication du MUT-II avec l'ECU moteur est impossible.  | Cause probable   |
|---|--|
| L'une des causes suivantes est probable.  Pas d'alimentation électrique à l'ECU moteur  Circuit de masse de l'ECU moteur défectueux  ECU moteur défectueux  Ligne de communication inadéquate entre l'ECU moteur et le MUT-II | <ul> <li>Anomalie du circuit d'alimentation électrique de l'ECU moteur</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> <li>câble rompu entre l'ECU moteur et le connecteur de diagnostic</li> </ul> |



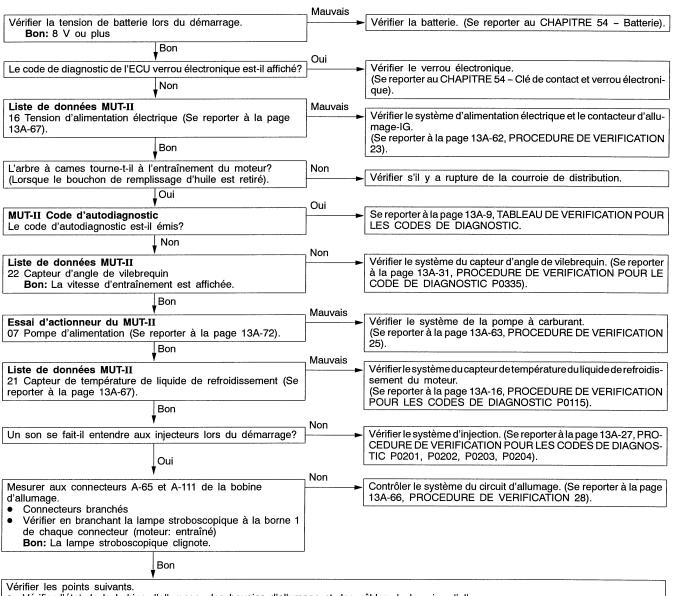
de l'une des anomalies mentionnées ci-contre.

### Le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas juste après Cause probable que le contacteur d'allumage a été mis sur la position ON. Pour détecter l'ampoule grillée, l'ECU moteur allume le témoin d'anomalie moteur Ampoule grillée du témoin d'anomalie moteur pendant cinq secondes immédiatement après que le contacteur d'allumage a été mis Anomalie du circuit d'éclairage du témoin d'anomalie sur la position ON. Si le témoin d'anomalie moteur ne s'allume pas immédiatement moteur après que le contacteur d'allumage a été mis sur ON, le problème provient probablement Anomalie de l'ECU moteur



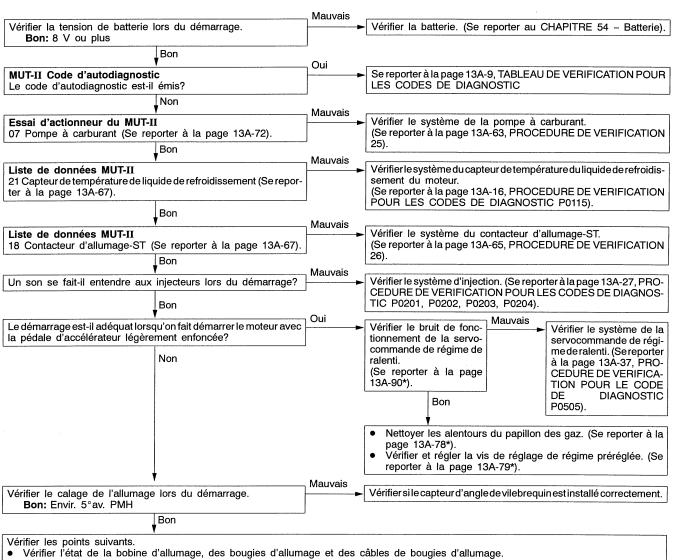
| Le temoin d'anomalie moteur reste allume plus.  | et ne s'éteint | Cause probable   |
|---|----------------|--|
| Dans ce genre de cas, la cause est certainement un problème actuateur détecté par l'ECU moteur, ou une des anomalies mer  |                | Court-circuitentreletémoind'anomaliemoteuretl'ECU moteur     Anomalie de l'ECU moteur                        |
| MUT-II Code d'autodiagnostic  | Oui ► Se rep   | orter à la page 13A-9, TABLEAU DE VERIFICATION POUR  |
| Le code d'autodiagnostic est-il émis?   |                | CODES DE DIAGNOSTIC  |
| Non   | Mauvais        |  |
| <ul> <li>Mesurer au connecteur C-04 du combiné d'instruments de bord.</li> <li>Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.</li> <li>Débrancher le connecteur de l'ECU moteur.</li> </ul> | Vérifie        | r le câblage entre les connecteurs du combiné d'instruments rd et de l'ECU moteur, et réparer si nécessaire. |
| <ul> <li>Continuité entre la borne 8 et la masse</li> <li>Bon: Pas de continuité</li> </ul>   |                |  |
| Bon   |                |  |
| Remplacer l'ECU moteur.   |                |  |

| Pas de combustion initiale (démarrage impossible)   | Cause probable  |
|---|---|
| Le problème provient probablement d'une anomalie de bougie d'allumage, ou d'une anomalie d'alimentation de carburant à la chambre de combustion.  De plus, il est possible que des corps étrangers (eau, kérosène, etc.) se trouvent mélangés au carburant. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système de la pompe à carburant</li> <li>Anomalie du système d'injection</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> <li>Anomalie du système de verrou électronique</li> <li>Présence de corps étrangers dans le carburant</li> </ul> |



- Vérifier l'état de la bobine d'allumage, des bougies d'allumage et des câbles de bougies d'allumage.
- Vérifier que les injecteurs ne sont pas encrassés.
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.
- Vérifier la pression de compression.
- Vérifier le système d'antidémarrage

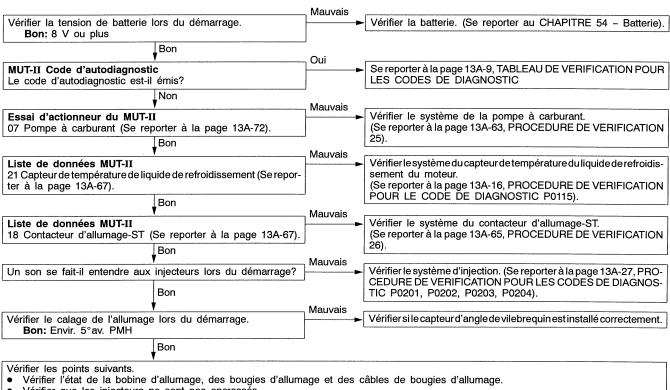
| Début de combustion, mais combustion incomplète (démarrage impossible)  | Cause probable   |
|---|--|
| Le problème provient probablement du fait que les étincelles produites par les bougies<br>d'allumage sont faibles, ou que le mélange initial lors du démarrage n'est pas adéquat. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système d'injection</li> <li>Présence de corps étrangers dans le carburant</li> <li>Compression médiocre</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



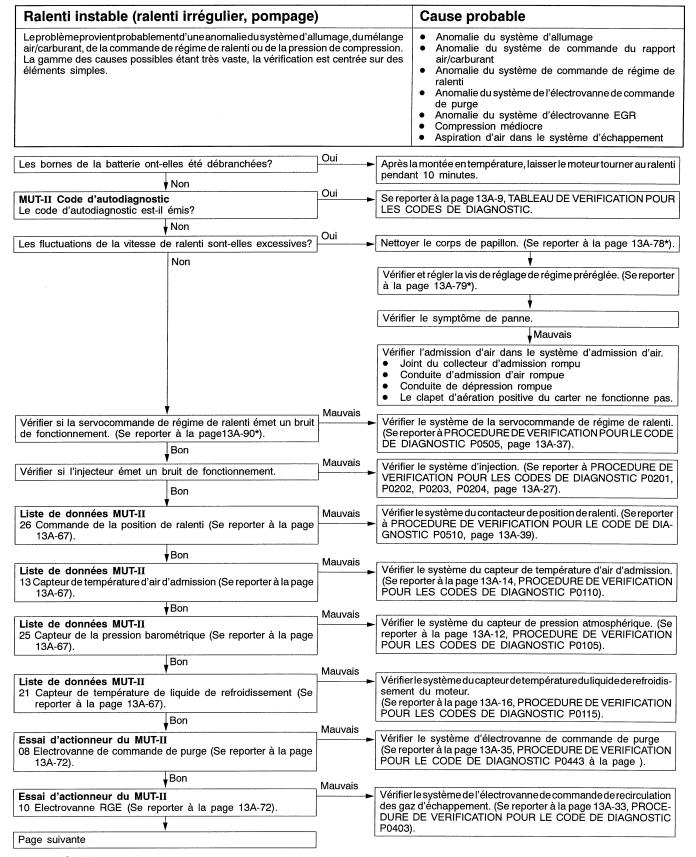
- Vérifier que les injecteurs ne sont pas encrassés.
- Vérifier la pression de compression.
- Vérifier que les canalisations de carburant ne sont pas bouchées.
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

### REMARQUE:

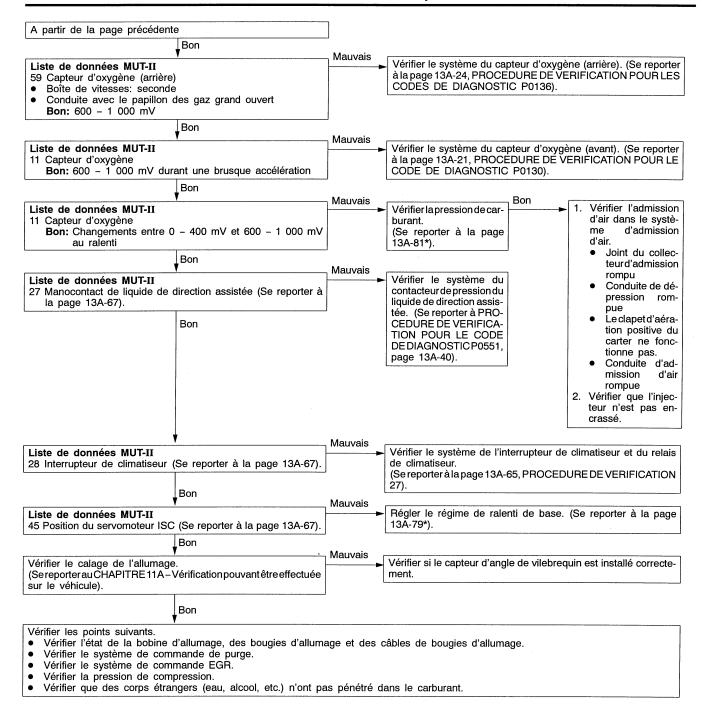
| Le moteur met trop longtemps à démarrer. (Démarrage incorrect)   | Cause probable  |
|--|---|
| Le problème provient probablement du fait que les étincelles des bougies d'allumage<br>sont faibles, d'où les difficultés d'allumage, ou que le mélange initial pour le démarrage<br>n'est pas approprié ou que la pression de compression adéquate n'est pas fournie. | <ul> <li>Anomalie du système d'allumage</li> <li>Anomalie du système d'injection</li> <li>Utilisation d'un carburant inapproprié</li> <li>Compression médiocre</li> </ul> |



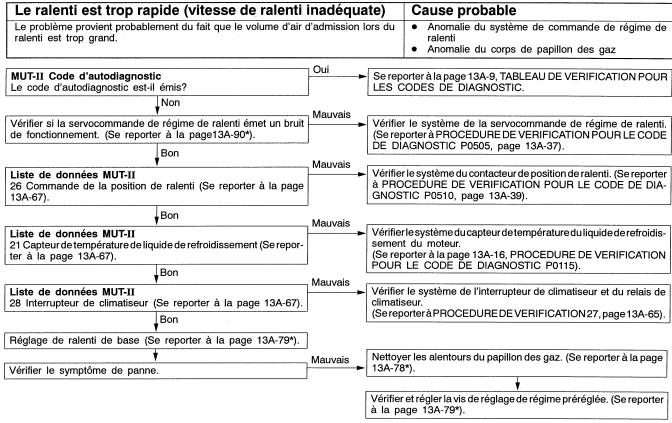
- Vérifier que les injecteurs ne sont pas encrassés.
- Vérifier la pression de compression.
- Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.



### REMARQUE:



### **REMARQUE:**



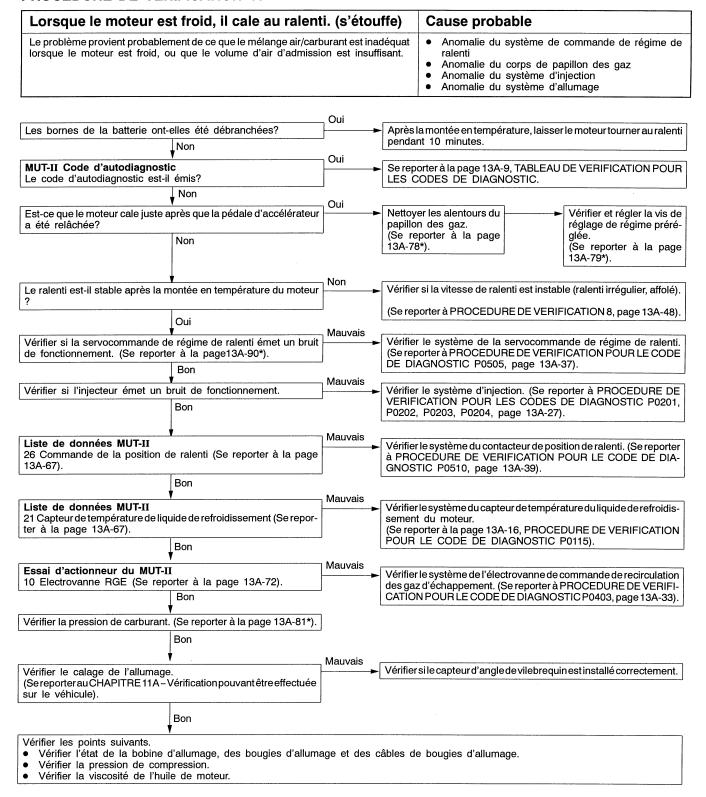
### **REMARQUE:**

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

## **PROCEDURE DE VERIFICATION 10**

| Le problème provient probablement du fait que le volume d'air d'admission lors du ralenti est trop petit.  MUT-II Code d'autodiagnostic Le code d'autodiagnostic Le code d'autodiagnostic est-il émis?  Non  Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet un bruit de fonctionnement. (Se reporter à la page 13A-90*).  Bon  Liste de données MUT-II 26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0120).  Wauvais  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Mauvais  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120). |                            |
|--|----------------------------|
| Murtil Code d'autodiagnostic Le code d'autodiagnostic Le code d'autodiagnostic est-il émis?  Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet un bruit de fonctionnement. (Se reporter à la page 13A-90*).  Bon  Wauvais  Vérifier le système de la servocommande de régime (Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0120).   | J                          |
| Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet un bruit de fonctionnement. (Se reporter à la page13A-90*).  Bon  Liste de données MUT-II 26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système de la servocommande de régim (Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système de la servocommande de régim (Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  | TION POUR                  |
| Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet un bruit de fonctionnement. (Se reporter à la page13A-90*).  Liste de données MUT-II 26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-67).  Mauvais  Vérifier le système de la servocommande de régim (Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-67).  Mauvais  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION POU DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37).       |                            |
| Liste de données MUT-II  26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Liste de données MUT-II  21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-67).  Mauvais  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du capteur de température du liquide sement du moteur. (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  | e de ralenti.<br>R LE CODE |
| Liste de données MUT-II 26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-67).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-67).  Mauvais  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  |                            |
| Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-67).  Mauvais  Vérifier le système du capteur de température du liquide sement du moteur. (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VEF   |                            |
| 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se reporter à la page 13A-67).  |                            |
|  |                            |
|  | III IOAHON                 |
| Réglage de ralenti de base (Se reporter à la page 13A-79*).  |                            |
| Vérifier le symptôme de panne.  Nettoyer les alentours du papillon des gaz. (Se reporte 13A-78*).  | er à la page               |
| •  |                            |
| Vérifier et régler la vis de réglage de régime préréglée. (<br>à la page 13A-79*).   | Se reporter                |

### REMARQUE:



### REMARQUE:

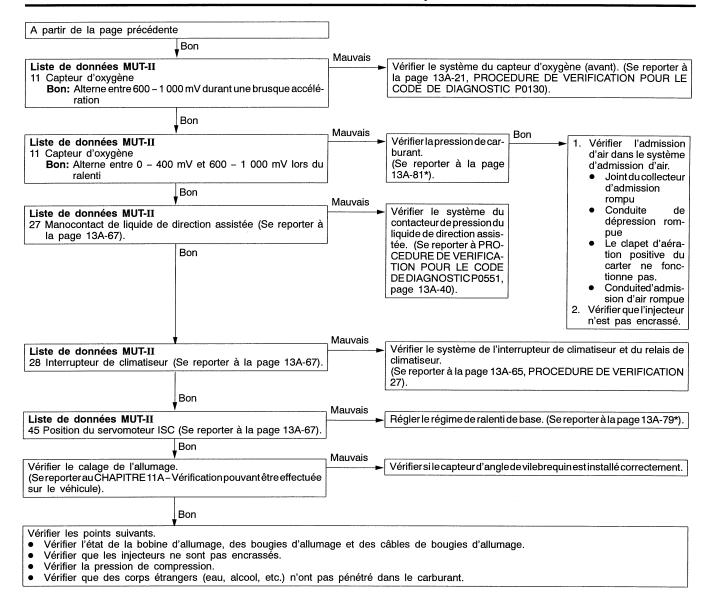
### \_\_\_\_\_

PROCEDURE DE VERIFICATION 12

### Lorsque le moteur est chaud, il cale au ralenti (s'étouffe) Cause probable Leproblèmeprovientprobablementd'une anomalie du système d'allumage, du mélange Anomalie du système d'allumage air/carburant, de la commande de régime de ralenti ou de la pression de compression. Anomalie du système de commande du rapport De plus, si le moteur cale soudainement, le problème peut provenir aussi d'un contact air/carburant de connecteur défectueux. Anomalie du système de commande de régime de ralenti Aspiration d'air dans le système d'admission Contact inadéquat du connecteur Oui Les bornes de la batterie ont-elles été débranchées? Après la montée en température, laisser le moteur tourner au ralenti pendant 10 minutes. Qui MUT-II Code d'autodiagnostic Se reporter à la page 13A-9, TABLEAU DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC. Le code d'autodiagnostic est-il émis? Non Mauvais Vérifier si la servocommande de régime de ralenti émet un bruit Vérifier le système de la servocommande de régime de ralenti. de fonctionnement. (Se reporter à la page13A-90\*) (Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0505, page 13A-37). ↓Bon Mauvais Vérifier le système d'injection. (Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC P0201, Vérifier si l'injecteur émet un bruit de fonctionnement. Bon P0202, P0203, P0204, page 13A-27). Oui Est-ce que le moteur cale juste après que la pédale d'accélérateur Vérifier et régler la vis de Nettover les alentours du a été relâchée? papillon des gaz. réglage de régime préré-(Se reporter à la page glée. (Se reporter à la Non 13A-78\*). page 13A-79\*). Non Le moteur cale-t-il à nouveau facilement? En effectuant un test de simulation d'anomalie intermittente (Se reporter au CHAPITRE 00 - Points à noter pour les anomalies intermittentes)., Oui vérifier s'il y a des changements soudains pour les signaux indiqués ci-après. Signal du capteur d'angle Signal d'allumage primaire de vilebrequin et secondaire Signal d'entraînement de la Signal du capteur de débit pompe d'alimentation d'air Signal d'entraînement de Tension d'alimentation élecl'injecteur trique de l'ECU moteur Mauvais Vérifier le système du contacteur de position de ralenti. (Se reporter Liste de données MUT-II à PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIA-26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-67). GNOSTIC P0510, page 13A-39). ⊌Bon Mauvais Vérifier le système du capteur de température d'air d'admission. (Se reporter à la page 13A-14, PROCEDURE DE VERIFICATION Liste de données MUT-II 13 Capteur de température d'air d'admission (Se reporter à la page POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC P0110). 13A-67). Mauvais Vérifier le système du capteur de pression atmosphérique. (Se reporter à la page 13A-12, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC P0105). Liste de données MUT-II 25 Capteur de la pression barométrique (Se reporter à la page 13A-67). Bon Mauvais Vérifier le système du capteur de température du liquide de refroidis-Liste de données MUT-II 21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se sement du moteur. (Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOSTIC P0115). reporter à la page 13A-67). Bon Mauvais Essai d'actionneur du MUT-II Vérifier le système de l'électrovanne de commande de recirculation 10 Electrovanne RGE (Se reporter à la page 13A-72). des gaz d'échappement. (Se reporter à la page 13A-33, PROCE-DURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC Bon P0403) Liste de données MUT-II Mauvais 59 Capteur d'oxygène (arrière) Vérifier le système du capteur d'oxygène (arrière). (Se reporter Boîte de vitesses: seconde à la page 13A-24, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE Conduite avec le papillon des gaz grand ouvert CODE DE DIAGNOSTIC P0136). Bon: 600 - 1 000 mV Page suivante

REMARQUE:

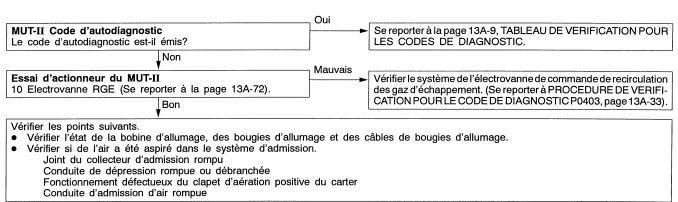
<sup>\*:</sup> Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

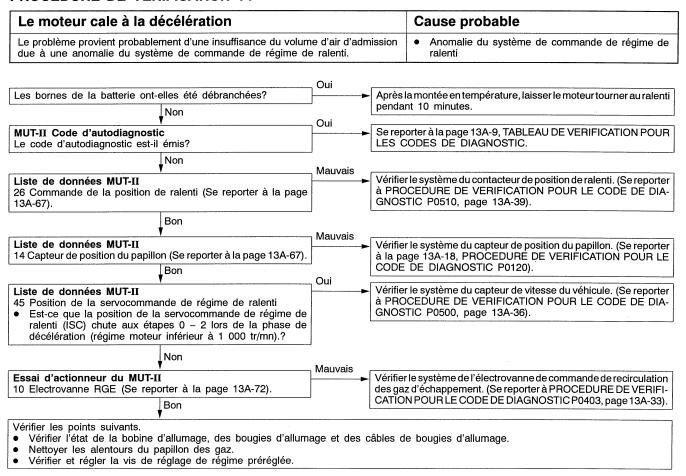


### **REMARQUE:**

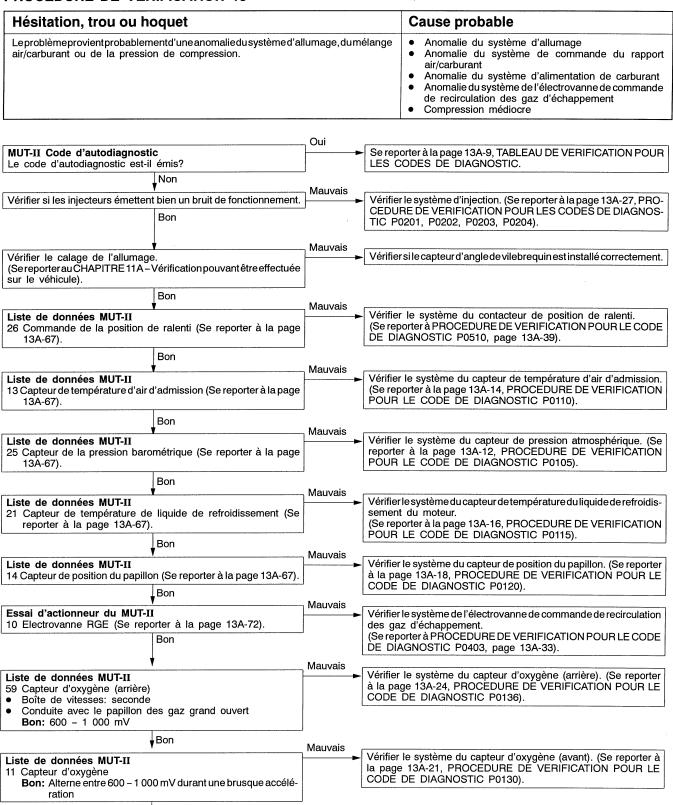


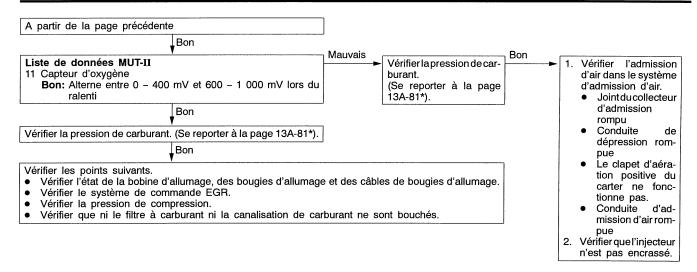
| Le moteur cale au démarrage du véhicule. (S'arrête)   | Cause probable  |
|---|---|
| Le problème provient probablement d'un raté d'allumage dû à des étincelles d'allumage faibles, ou d'un mélange air/carburant inadéquat lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée. | Aspiration d'air dans le système d'admission     Anomalie du système d'allumage |





Page suivante



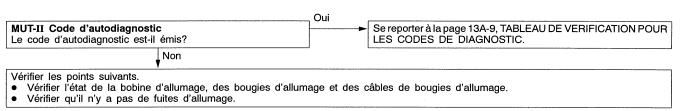


### REMARQUE:

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

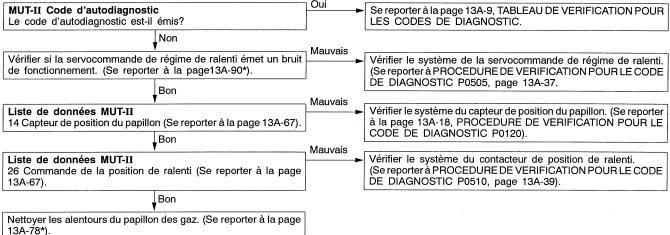
### PROCEDURE DE VERIFICATION 16

| Sensation de choc ou de vibrations à l'accélération.   | Cause probable                 |
|--|--------------------------------|
| Le problème provient probablement d'une fuite d'allumage liée à l'augmentation de la tension de demande de bougie d'allumage lors de l'accélération. | Anomalie du système d'allumage |



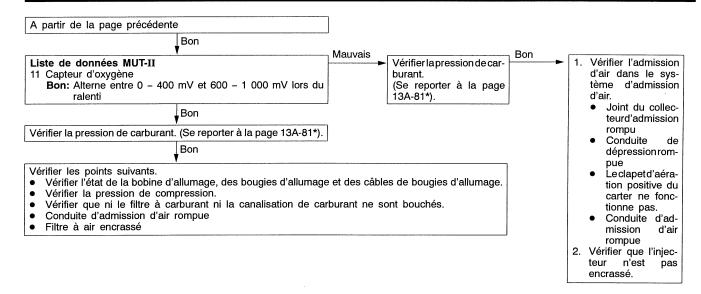
### PROCEDURE DE VERIFICATION 17

| Lors de la décélération, on sent un impact ou ur vibration.   | ne Cause probable   |
|---|---|
| Anomalie probable du système de commande de régime de ralenti | Anomalie du système de commande de régime de ralenti                                |
|   | e reporter à la page 13A-9, TABLEAU DE VERIFICATION POUR<br>ES CODES DE DIAGNOSTIC. |
| Non   |   |



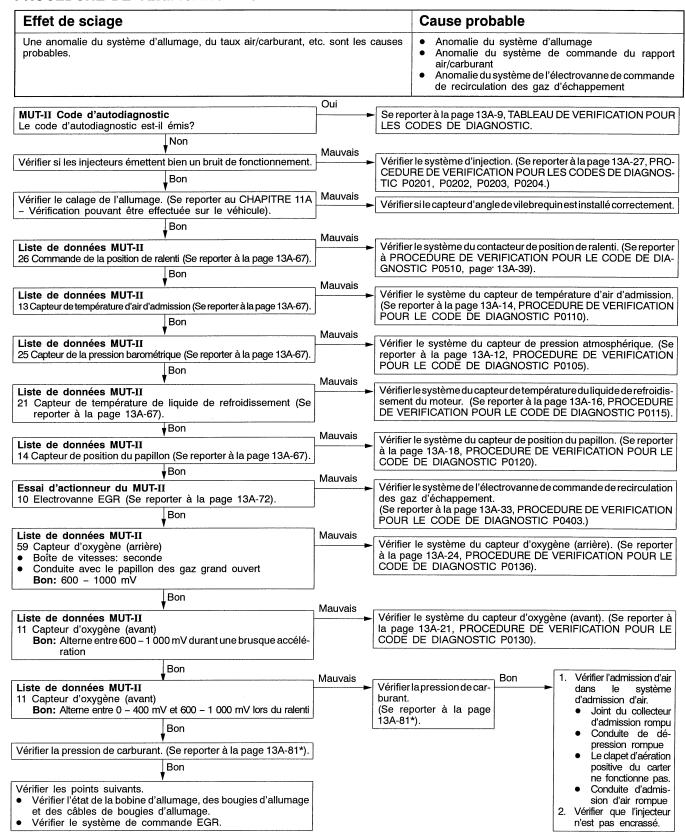
### REMARQUE:

| Accélération médiocre   |               | Cause probable  |
|---|---------------|---|
| Système d'allumage défectueux, taux air/carburant anormal, press<br>médiocre, etc. sont les causes probables.         | sion de compr | Anomalie du système d'allumage     Anomalie du système de commande du rapport air/carburant     Anomalie du système d'alimentation de carburant     Pression de compression médiocre     Système d'échappement bouché |
|   | Oui           |   |
| MUT-II Code d'autodiagnostic<br>Le code d'autodiagnostic est-il émis?   |               | <ul> <li>Se reporter à la page 13A-9, TABLEAU DE VERIFICATION POUR<br/>LES CODES DE DIAGNOSTIC.</li> </ul>  |
| Non   | Mauvais       |   |
| Vérifier si les injecteurs émettent bien un bruit de fonctionnement.  Bon   | -             | Vérifier le système d'injection. (Se reporter à la page 13A-27, PRO-<br>CEDURE DE VERIFICATION POUR LES CODES DE DIAGNOS-   |
| <b>↓</b>  | Mouvoio       | TIC P0201, P0202, P0203, P0204).  |
| Vérifier le calage de l'allumage.<br>(SereporterauCHAPITRE11A-Vérificationpouvantêtreeffectuée<br>sur le véhicule).   | Mauvais -     | Vérifier si le capteur d'angle de vilebrequin est installé correctement.  |
| Bon   | Mauvais       |   |
| Liste de données MUT-II 26 Commande de la position de ralenti (Se reporter à la page 13A-67).                         | -             | <ul> <li>Vérifier le système du contacteur de position de ralenti.</li> <li>(Se reporter à PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE<br/>DE DIAGNOSTIC P0510, page 13A-39).</li> </ul>                                   |
| Bon<br>Liste de données MUT-II  | Mauvais       | Vérifier le système du capteur de température d'air d'admission.  |
| 13 Capteur de température d'air d'admission (Se reporter à la page 13A-67).   |               | (Se reporter à la page 13A-14, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0110).   |
| Bon   | Mauvais       |   |
| Liste de données MUT-II<br>25 Capteur de la pression barométrique (Se reporter à la page<br>13A-67).                  | Ividuvais     | Vérifier le système du capteur de pression atmosphérique. (Se reporter à la page 13A-12, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0105).   |
| Bon   |               |   |
| Liste de données MUT-II<br>21 Capteur de température de liquide de refroidissement (Se<br>reporter à la page 13A-67). | Mauvais<br>►  | Vérifier le système du capteur de température du liquide de refroidis-<br>sement du moteur.<br>(Se reporter à la page 13A-16, PROCEDURE DE VERIFICATION   |
| Bon   |               | POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0115).  |
| Liste de données MUT-II 14 Capteur de position du papillon (Se reporter à la page 13A-67).                            | Mauvais -     | Vérifier le système du capteur de position du papillon. (Se reporter à la page 13A-18, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE  |
| Bon   |               | CODE DE DIAGNOSTIC P0120).  |
| Essai d'actionneur du MUT-II  | Mauvais       | Vérifier le système de l'électrovanne de commande de recirculation  |
| 10 Electrovanne RGE (Se reporter à la page 13A-72).  Bon  |               | des gaz d'échappement. (Se reporter à la page 13A-33, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0403.).   |
| †   | Mauvais       |   |
| Liste de données MUT-II  59 Capteur d'oxygène (arrière)  • Boîte de vitesses: seconde                                 |               | <ul> <li>Vérifier le système du capteur d'oxygène (arrière). (Se reporter<br/>à la page 13A-24, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE<br/>CODE DE DIAGNOSTIC P0136).</li> </ul>   |
| Conduite avec le papillon des gaz grand ouvert     Bon: 600 - 1 000 mV  |               |   |
| Bon   | Mauvais       |   |
| Liste de données MUT-II<br>11 Capteur d'oxygène<br>Bon: Alterneentre600-1000mV durantune brusque accéléra-<br>tion    |               | Vérifier le système du capteur d'oxygène (avant). (Se reporter à la page 13A-21, PROCEDURE DE VERIFICATION POUR LE CODE DE DIAGNOSTIC P0130).   |
| <b>\</b>  |               |   |
| Page suivante   |               |   |



#### **REMARQUE:**

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)



#### REMARQUE:

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

13A-60



#### **PROCEDURE DE VERIFICATION 20**

| Cognement  | Cause probable                                   |
|--|--|
| Le problème provient probablement d'une valeur de chaleur de bougie d'allumage incorrecte. | Valeur thermique de bougie d'allumage inadéquate |

Vérifier les points suivants.

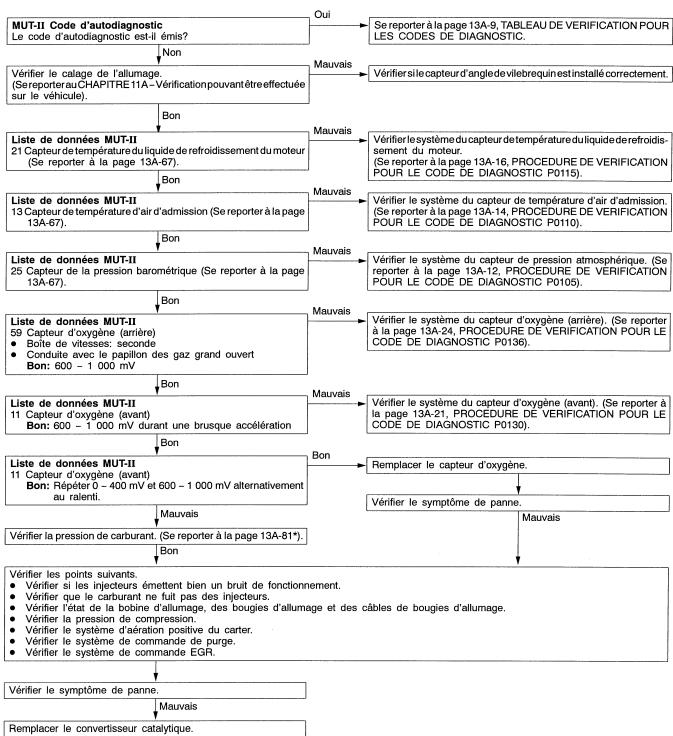
Bougles d'allumage Vérifier que des corps étrangers (eau, alcool, etc.) n'ont pas pénétré dans le carburant.

#### PROCEDURE DE VERIFICATION 21

| Auto-allumage                                       | Cause probable                    |  |
|---|-----------------------------------|--|
| Une fuite de carburant des injecteurs est probable. | Fuite de carburant des injecteurs |  |

Vérifier que le carburant ne fuit pas des injecteurs.

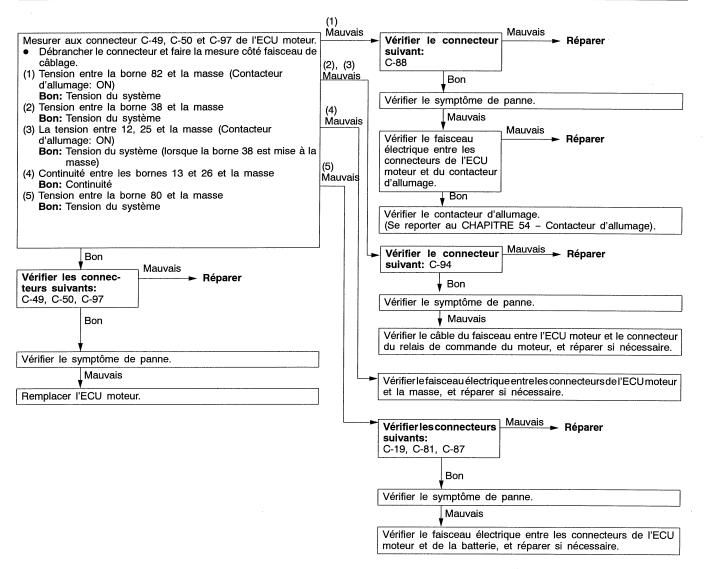
| Trop grande concentration de CO et de HC lors du ralenti | Cause probable   |
|--|--|
| Un taux air/carburant anormal est la cause probable.     | <ul> <li>Anomalie du système de commande du rapport<br/>air/carburant</li> <li>Catalyseur détérioré</li> </ul> |



#### REMARQUE:

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

| Alimentation électrique de l'ECU moteur et système du circuit de masse  | Cause probable   |
|---|--|
| L'ECU moteur est peut-être défectueux ou l'une des anomalies figurant dans la colonne ci-contre est survenue. | <ul> <li>Mauvais contact des connecteurs, faisceau rompu ou court-circuité du circuit d'alimentation électrique de l'ECU moteur.</li> <li>Câble du circuit de masse de l'ECU moteur rompu ou court-circuité</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



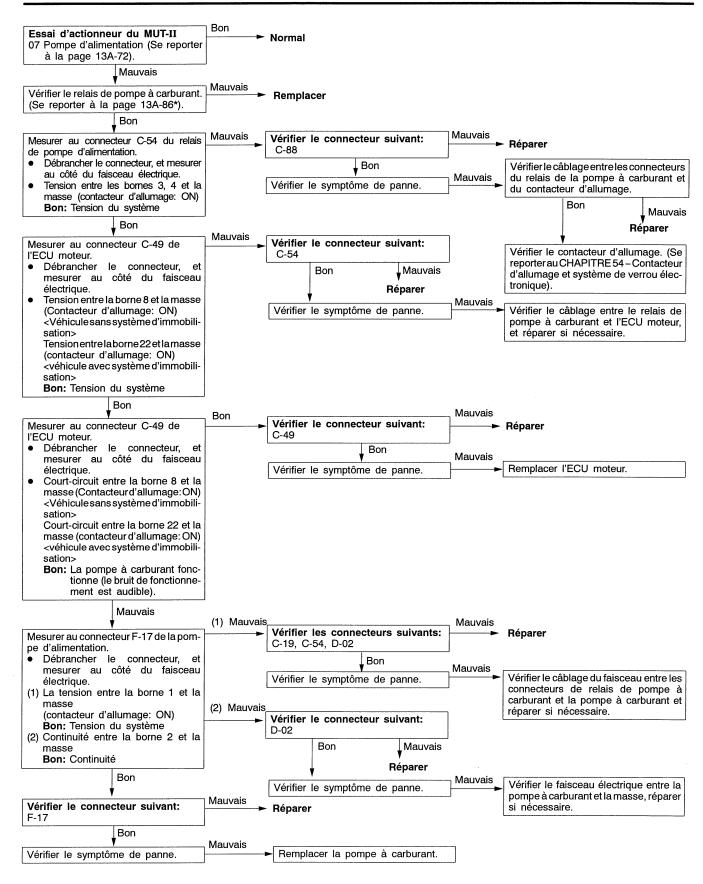
| Système d'alimentation électrique et système du contacteur d'allumage-IG  | Cause probable   |
|---|--|
| Lorsqu'un signal de contacteur d'allumage en position ON est reçu par l'ECU moteur, l'ECU moteur active le relais de commande du moteur. La tension de batterie alimente alors l'ECU moteur, les injecteurs et le capteur de débit d'air. | <ul> <li>Anomalie du contacteur d'allumage</li> <li>Anomalie du relais de commande du moteur</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Fil de masse de l'ECU moteur débranché</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |

| Vérifier le relais de commande du moteur. (Se reporter à la page 13A-86*).  | Mauvais  ➤ Remplacer  |
|---|---|
| Bon  Mesurer au connecteur C-53 du relais de commande du moteur.  Débrancher le connecteur, et mesurer au côté du faisceau électrique.  Tension entre chacune des bornes 4 et 3 et la masse Bon: Tension du système | Mauvais  Vérifier le faisceau électrique entre les connecteurs de la batterie et du relais de commande du moteur, et réparer si nécessaire. |
| Bon   |   |
| Vérifier l'alimentation électrique de l'ECU moteur et le circuit de masse.<br>(Se reporter à page 13A-62, PROCEDURE DE VERIFICATION 23.)  |   |

#### REMARQUE:

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

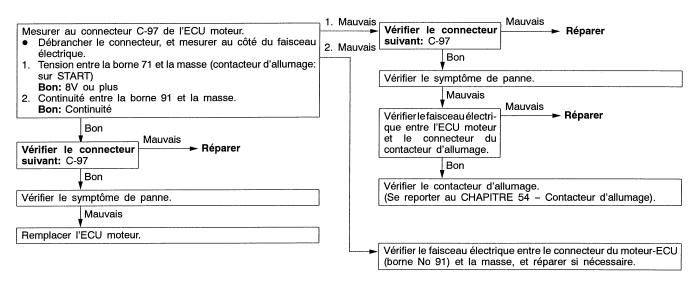
| Système de la pompe à carburant  | Cause probable   |
|--|--|
| L'ECU moteur enclenche le relais de commande lorsque le moteur est entraîné ou tourne, ce qui fournit l'électricité nécessaire à l'entraînement de la pompe à carburant. | <ul> <li>Anomalie du relais de pompe à carburant</li> <li>Anomalie de la pompe à carburant</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



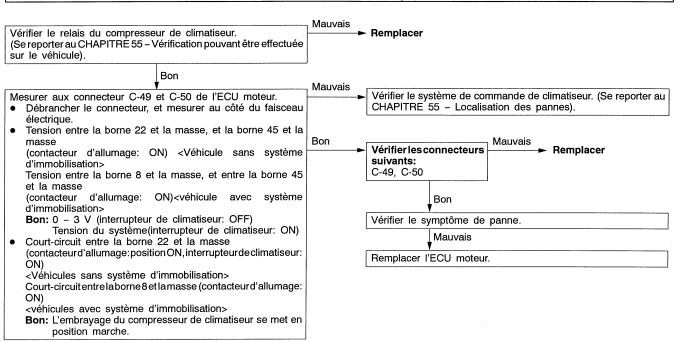
#### **REMARQUE:**

\*: Se reporter au Manuel d'Atelier '97 L200 (Pub. No. PWTF96E1)

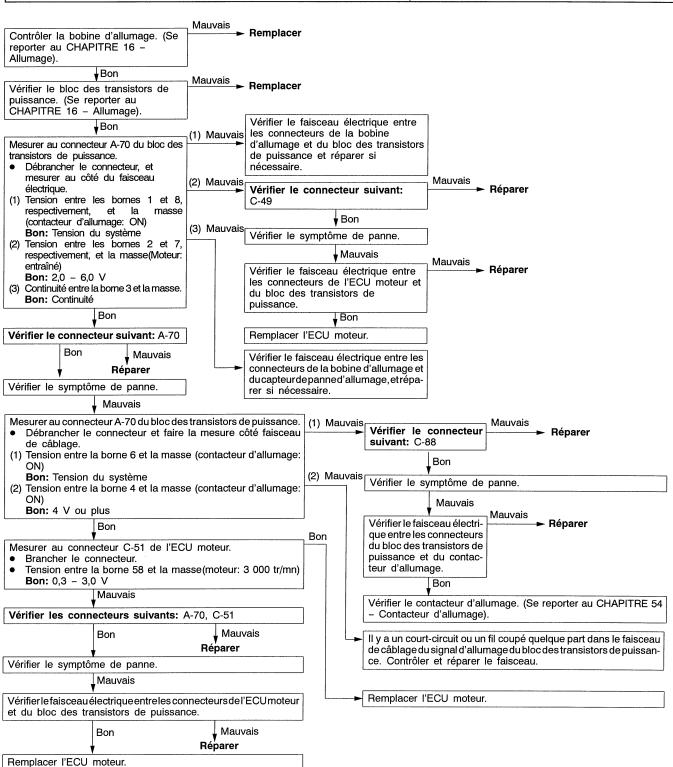
| Système du contacteur d'allumage-ST   | Cause probable   |  |  |
|---|--|--|--|
| Le connecteur d'allumage-ST communique un signal HIGH au moteur-ECU lorsque le moteur démarre.<br>L'ECU moteur commande l'injection de carburant, etc. lors du démarrage sur la base de ces données d'entrée. | <ul> <li>Anomalie du contacteur d'allumage</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |  |  |



| Système de l'interrupteur de climatiseur et du relais de climatiseur   | Cause probable   |
|--|--|
| Lorsque le signal "ON" du climatiseur est envoyé à l'ECU moteur, celui-ci actionne la commande de la servocommande de régime de ralenti, et fait aussi fonctionner l'embrayage magnétique du compresseur de climatiseur. | <ul> <li>Anomalie du système de commande du climatiseur</li> <li>Anomalie de l'interrupteur de climatiseur</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |



| Système du circuit d'allumage  | Cause probable  |  |  |
|--|---|--|--|
| Le moteur-ECU interrompt le courant primaire de la bobine d'allumage en mettant en et hors circuit le transistor de puissance incorporé au moteur-ECU. | <ul> <li>Anomalie de la bobine d'allumage</li> <li>Défaillance du bloc de transistors de puissance.</li> <li>Contact du connecteur inadéquat, faisceau rompu ou court-circuit du faisceau électrique</li> <li>Anomalie de l'ECU moteur</li> </ul> |  |  |



#### TABLEAU DE REFERENCE DE LA LISTE DES DONNEES

#### **Attention**

Appliquer les freins de manière à ce que le véhicule ne se déplace pas vers l'avant lorsque l'on amène le levier sélecteur sur la position D.

#### **REMARQUE**

- \*1. Lorsque le véhicule est neuf (au cours des 500 premiers kilomètres), la fréquence du signal de sortie du capteur de débit d'air est parfois plus élevée de 10% environ.
- \*2. Le système fonctionne normalement si le contacteur de position du ralenti s'ouvre quand, à partir de la valeur à la position de ralenti, la tension de sortie du capteur de position du papillon augmente de 50 à 100 mV. Si l'ouverture du contacteur de position du papillon n'a lieu qu'en ouvrant le papillon au-delà de la position pour laquelle la tension de sortie du capteur de position du papillon augmente de 100 mV, il faut procéder au réglage du contacteur de position de ralenti et du capteur de position du papillon.
- \*3. La durée d'injection s'entend pour une tension d'alimentation de 11 V et une vitesse d'entraînement au démarreur égale ou inférieure à 250 tr/mn.
- \*4. Lorsque le véhicule est neuf [au cours des 500 premiers kilomètres], la durée d'injection peut être de 10% plus longue.
- \*5. Lorsque le véhicule est neuf [au cours environ 500 km], le nombre de pas du moteur pas-à-pas peut être supérieur d'une trentaine de pas à la valeur normale.

| No.<br>d'élé-<br>ment | Elément de<br>vérification  | Condition de vérification   |                           | Valeur normale   | Procé-<br>dure de<br>vérifi-<br>cation | Se<br>reporter<br>à la<br>page |
|-----------------------|-----------------------------|---|---------------------------|--|--|--------------------------------|
| 11                    | Sonde à oxygène (avant)     | oxygène température moteur devant) Réduire le régime moteur pour appauvrir le mélange et  |                           | 200 mV ou moins  | Code<br>No.<br>P0130                   | 13A-21                         |
|                       |                             |   | Brusque accéléra-<br>tion | 600 – 1 000 mV   |  |                                |
|                       |                             | Moteur: après montée en température Le signal du capteur d'oxygène permet de vérifier le rapport air/carburant et l'ECU vérifie également la condition de commande. | Ralenti 2 500 tr/mn       | 400 mV ou moins<br>600 - 1 000 mV<br>(en alternance)         |  |                                |
| 12                    | Capteur de<br>débit d'air*1 | Capteur de débit d'air*1  • Température de liquide de refroidissement: 80 –   | Ralenti                   | 19 – 45 Hz   | -                                      | _                              |
|                       |                             | 95°C  • Témoins, ventilateur électrique de refroidissement et tous les accessoires: OFF  • Boîte de vitesses: Point mort  | 2 500 tr/mn               | 67 – 107 Hz  |  |                                |
|                       |                             |   | Régime élevé              | Plus le régime est<br>élevé, plus la fré-<br>quence augmente |  |                                |

www.WorkshonManuals.co.uk

| No.<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification                                    | Condition de vérification                              |  | Valeur normale                     | Procé-<br>dure de<br>vérifi-<br>cation | Se<br>reporter<br>à la<br>page |
|-----------------------|--|--|--|------------------------------------|--|--------------------------------|
| 13                    | Capteur de<br>température<br>d'air d'ad-                   | Contacteur d'allumage: position ON ou moteur en marche | Lorsque la température de l'air d'admission est de -20°C   | -20°C                              | Code<br>No.<br>P0110                   | 13A-14                         |
|                       | mission  |  | Température de l'air admis: 0°C                            | 0°C                                |  |                                |
|                       |  |  | Température de l'air<br>admis: 20°C                        | 20 °C                              |  |                                |
|                       |  |  | Température de l'air<br>admis: 40°C                        | 40 °C                              |  |                                |
|                       |  |  | Température de l'air admis: 80°C                           | 80 °C                              |  |                                |
| 14                    | Capteur de   | Contacteur d'allumage: ON                              | En position de ralenti                                     | 300 – 1 000 mV                     | Code                                   | 13A-18                         |
|                       | position du papillon                                       |  | Ouverture progres-<br>sive                                 | Augmente avec le degré d'ouverture | No.<br>P0120                           |                                |
|                       |  |  | Position d'ouverture complète                              | 4 500 – 5 500 mV                   |  |                                |
| 16                    | Alimenta-<br>tion électri-<br>que                          | Contacteur d'allumage: ON                              |  | Tension du sys-<br>tème            | Procé-<br>dure<br>No 23                | 13A-62                         |
| 18                    | Signal de<br>démarrage                                     | Contacteur d'allumage: ON                              | Moteur: Arrêt  | OFF                                | Procé-<br>dure                         | 13A-65                         |
|                       | (contacteur<br>d'allumage-<br>ST)                          |  | Moteur: Entraîne-<br>ment au démarreur                     | ON                                 | No 26                                  |                                |
| 21                    | Capteur de<br>température<br>du liquide de<br>refroidisse- | Contacteur d'allumage: position ON ou moteur en marche | Température du liquide de refroidissement du moteur: -20°C | -20°C                              | Code<br>No.<br>P0115                   | 13A-16                         |
|                       | ment du<br>moteur  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 0°C   | 0°C                                |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 20°C  | 20 °C                              |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide de refroidissement: 40°C            | 40 °C                              |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide de refroidissement: 80°C            | 80 °C                              |  |                                |

| No.<br>d'élé-<br>ment | Elément de<br>vérification                 | Condition de vérification  |   | Valeur normale                                 | Procé-<br>dure de<br>vérifi-<br>cation | Se<br>reporter<br>à la<br>page |
|-----------------------|--|--|---|--|--|--------------------------------|
| 22                    | Capteur<br>d'angle de<br>vilebrequin       | <ul> <li>Moteur: Entraînement au<br/>démarreur</li> <li>Compte-tours: branché</li> </ul> | Comparer les régimes indiqués au compte-tours et au MUT-II.       | Les deux indica-<br>tions doivent<br>concorder | Code<br>No.<br>P0335                   | 13A-31                         |
|                       |  | Moteur: Au ralenti     Contacteur de position de ralenti: ON                             | Température du liquide de refroidissement du moteur: -20°C        | 1 275 – 1 475<br>tr/min                        |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide<br>de refroidissement du<br>moteur: 0°C    | 1 225 – 1 425<br>tr/min                        |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide de refroidis-<br>sement du moteur:<br>20°C | 1 100 – 1 300<br>tr/min                        |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide de refroidissement: 40°C                   | 950 – 1 150 tr/min                             |  |                                |
|                       |  |  | Température du liquide de refroidissement: 80°C                   | 650 – 850 tr/min                               |  |                                |
| 24                    | Capteur de<br>vitesse du<br>véhicule       | Conduire à 40 km/h   | Conduire à 40 km/h  |  | Code<br>No.<br>P0500                   | 13A-36                         |
| 25                    | Capteur de                                 |  |   | 101 kPa  | Code                                   | 13A-12                         |
|                       | pression<br>atmosphéri-                    |  | Altitude: 600 m   | 95 kPa   | No.<br>P0105                           |                                |
|                       | que  |  | Altitude: 1 200 m   | 88 kPa   |  |                                |
|                       |  |  | Altitude: 1 800 m   | 81 kPa   |  |                                |
| 26                    | Contacteur<br>de position<br>de ralenti    | Contacteur d'allumage: ON<br>Appuyer à plusieurs reprises                                | Papillon des gaz: En position de ralenti                          | ON   | Code<br>No.<br>P0510                   | 13A-39                         |
|                       | de raierili                                | sur la pédale d'accélérateur   | Papillon des gaz:<br>Faible ouverture                             | OFF* <sup>2</sup>                              | F0510                                  |                                |
| 27                    | Contacteur<br>de pression<br>du liquide de | Moteur: Au ralenti   | Lorsque le volant reste immobile                                  | OFF  | Code<br>No.<br>P0551                   | 13A-40                         |
|                       | direction<br>assistée                      |  | Lorsque le volant est<br>tourné                                   | ON   | 1 0001                                 |                                |
| 28                    | Interrupteur<br>de climati-<br>seur        | Moteur: Au ralenti<br>(le compresseur de climati-<br>seur doit tourner lorsque           | Commutateur de cli-<br>matiseur: OFF                              | OFF  | Procé-<br>dure<br>No 27                | 13A-65                         |
|                       | o <del>c</del> ui                          | l'interrupteur est en position MARCHE).  | Commutateur de cli-<br>matiseur: ON                               | ON   | 140 21                                 |                                |

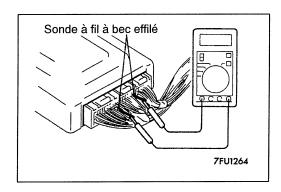
www.WorkshippindespannesIs.co.uk

| No.<br>d'élé-<br>ment | Elément de vérification  | Condition de vérification   |  | Valeur normale  | Procé-<br>dure de<br>vérifi-<br>cation | Se<br>reporter<br>à la<br>page |
|-----------------------|--|---|--|---|--|--------------------------------|
| 41                    | Injecteurs* <sup>3</sup>   | Moteur: Entraînement au<br>démarreur  | Température du liquide<br>de refroidissement du<br>moteur: 0°C (l'injection<br>se produit simultané-<br>ment dans tous les<br>cylindres) | 60 – 90 ms  | _                                      | _                              |
|                       |  |   | Température du liquide de refroidis-<br>sement du moteur:<br>20°C  | 30 – 45 ms  |  |                                |
|                       |  |   | Température du liquide de refroidissement: 80°C  | 6,7 – 10,1 ms   |  |                                |
|                       | Injecteurs*4   | <ul> <li>Température de liquide de<br/>refroidissement: 80–95°C</li> <li>Témoins, ventilateur élec-</li> </ul>  | Ralenti  | 2,2 – 3,4 ms  |  |                                |
|                       |  | trique de refroidissement et tous les accessoires:  | 2 500 tr/mn  | 1,9 – 3,1 ms  |  |                                |
|                       |  | Boîte de vitesses: Point mort (B/A: position P)   | Brusque accéléra-<br>tion  | Doit augmenter  |  |                                |
| 44                    | Bobines<br>d'allumage,<br>transistors  | <ul> <li>Moteur: après montée en température</li> <li>Installer une lampe</li> </ul>  | Ralenti  | 2 – 18° avant PMH                                     | Code<br>No.<br>P0300                   | 13A-28                         |
|                       | de puis-<br>sance  | stroboscopique (Pour<br>contrôler la valeur réelle<br>de l'avance à l'allumage)   | 2 500 tr/mn  | 27 – 47 ° avant<br>PMH                                | 1 0000                                 |                                |
| 45                    | Position de<br>moteur<br>(pas-à-pas)<br>de com-<br>mande de<br>régime de<br>ralenti *5 | <ul> <li>Température de liquide de refroidissement: 80 – 95°C</li> <li>Témoins, ventilateur électrique de refroidissement et tous les accessoires: OFF</li> <li>Boîte de vitesses: Point mort</li> </ul>  | Commutateur de cli-<br>matiseur: OFF   | 2 – 25 PAS  | -                                      | _                              |
|                       |  | <ul> <li>Contacteur de position de ralenti: ON</li> <li>Moteur: Au ralenti</li> <li>Compresseur de climatiseur enclenché pendant que l'interrupteur de climatiseur est en position MARCHE (ON)</li> </ul> | Commutateur de climatiseur: OFF → ON   | Augmentation de<br>10 – 70 pas                        |  |                                |
| 49                    | Relais de<br>climatiseur   | Moteur: Au ralenti après la montée en température   | Commutateur de cli-<br>matiseur: OFF   | OFF (embrayage<br>du compresseur<br>non opérationnel) | Procé-<br>dure<br>No 27                | 13A-65                         |
|                       |  |   | Commutateur de cli-<br>matiseur: ON  | ON (embrayage<br>du compresseur<br>opérationnel)      |  |                                |

| No.<br>d'élé-<br>ment | Elément de<br>vérification  | Condition de vérification  |  | Valeur normale   | Procé-<br>dure de<br>vérifi-<br>cation | Se<br>reporter<br>à la<br>page |
|-----------------------|---|--|--|--|--|--------------------------------|
| 59                    | Capteur<br>d'oxygène<br>(arrière)   | <ul> <li>Boîte de vitesses:<br/>seconde</li> <li>Conduire avec le papillon<br/>grand ouvert</li> </ul> | 3 500 tr/mn  | 600 – 1 000 mV   | Code<br>No.<br>P0136                   | 13A-24                         |
| 81                    | Régulation<br>du dosage<br>carburant à<br>long terme                      | Moteur: chaud, 2 500 tr/min (pendant boucle fermée)  |  |  | Code<br>No.<br>P0170                   | 13A-26                         |
| 82                    | Régulation<br>du dosage<br>carburant à<br>court terme                     | Moteur: chaud, 2 500 tr/min sans aucune charge (pendant boucle fermée)                                 |  | -30 - 25%  | Code<br>No.<br>P0170                   | 13A-26                         |
| 87                    | Valeur de la<br>charge cal-   | Moteur: Chaud  | Moteur: Au ralenti                                   | 15 – 35 %  | -                                      | _                              |
|                       | culée   |  | 2 500 tr/mn  |  | 15 – 35 %                              |                                |
| 88                    | Condition<br>de régula-   | Moteur: Chaud  | 2 500 tr/mn  | Boucle fermée  | Code<br>No.                            | 13A-20                         |
|                       | tion carbu-<br>rant   |  | Brusque accéléra-<br>tion                            | Boucle ouverte en raison des conditions de conduite              | P0125                                  |                                |
| A1                    | Capteur<br>d'oxygène  | Moteur: après montée en température  | Au ralenti   | 0 V  | Code<br>No.                            | 13A-21                         |
|                       | (capteur 1)   | temperature  | Brusque accéléra-<br>tion                            | 0,6 – 1,0 V  | P0130                                  |                                |
|                       |   |  | 2 500 tr/mn  | 0,4 V ou moins et<br>0,6 - 1,0 V en<br>alternance                |  |                                |
| A2                    | Capteur<br>d'oxygène<br>(capteur 2)                                       | <ul> <li>Boîte de vitesses:<br/>seconde</li> <li>Conduire avec le papillon<br/>grand ouvert</li> </ul> | 3 500 tr/mn  | 0,6 – 1,0 V  | Code<br>No.<br>P0136                   | 13A-24                         |
| 8A                    | Capteur de position du  | <ul> <li>Température de liquide<br/>de refroidissement: 80 –<br/>95°C</li> </ul>                       | Relâcher la pédale d'accélération.                   | 6 – 12 %   | Code<br>No.<br>P0120                   | 13A-18                         |
|                       | papillon des<br>gaz<br>(angle d'ou-<br>verture de<br>papillon des<br>gaz) | <ul> <li>Contacteur d'allumage:<br/>position ON<br/>(Moteur: arrêté)</li> </ul>                        | Enfoncer progressivement la pédale d'accélérateur.   | Augmentation en réponse à la course d'actionnement de la pédale. | FU12U                                  |                                |
|                       |   |  | Appuyer à fond sur la<br>pédale d'accéléra-<br>tion. | 80 – 100 %   |  |                                |

#### TABLEAU DE REFERENCE DES ESSAIS D'ACTIONNEURS

| No.<br>d'élé-<br>ment | Elément<br>de vérifi-<br>cation                   | Contenu de la conduite  | Condition de vé   | erification  | Valeur normale  | Procédure<br>de vérifi-<br>cation | Se repor-<br>ter à la<br>page |
|-----------------------|---|---|---|--|---|-----------------------------------|-------------------------------|
| 01                    | Injecteurs  | Couper le<br>carburant à<br>l'injecteur No.1                              | Moteur: Au rale<br>montée en tem<br>(Couper l'alime   | pérature<br>ntation de   | La condition de ralenti change (devient instable).  | Code No.<br>P0201                 | 13A-27                        |
| 02                    |   | Couper le<br>carburant à<br>l'injecteur No.2                              | carburant tour à<br>chaque injecteu<br>les cylindres qu<br>effet sur le régir   | ır et chercher<br>i n'ont aucun  |   | Code No.<br>P0202                 | 13A-27                        |
| 03                    |   | Couper le<br>carburant à<br>l'injecteur No.3                              |   |  | Code No.<br>P0203   | 13A-27                            |                               |
| 04                    |   | Couper le<br>carburant à<br>l'injecteur No.4                              |   |  |   | Code No.<br>P0204                 | 13A-27                        |
| 07                    | Pompe à carburant                                 | La pompe à carburant fonctionne et le carburant est remis en circulation. | Moteur:     Entraîne-     ment au     démarreur     Pompe à     carburant:     Entraîne-     ment     forcé:     Vérifier | Pincer la conduite de retour avec les doigts afin de percevoir la pulsation du carburant remis en circulation.         | La pulsation est perçue.  | Procédure<br>No. 25               | 13A-63                        |
|                       |   |   | selon les<br>deux<br>conditions<br>ci-dessus.   | Ecouter attentive-ment à proximité du réservoir de carburant si la pompe à carburant émet un bruit de fonctionne-ment. | Le bruit de<br>fonctionnement<br>est entendu.   |                                   |                               |
| 08                    | Electro-<br>vanne de<br>com-<br>mande de<br>purge | L'électrovanne<br>passe de OFF<br>à ON.                                   | Contacteur d'all  | umage: ON  | Le bruit de fonctionnement peut être entendu lorsque l'électrovanne est entraînée.                    | Code No.<br>P0443                 | 13A-35                        |
| 10                    | Electro-<br>vanne de<br>com-<br>mande<br>EGR      | L'électrovanne<br>passe de OFF<br>à ON.                                   | Contacteur d'all  | umage: ON  | Le bruit de<br>fonctionnement<br>peut être entendu<br>lorsque l'électro-<br>vanne est entraî-<br>née. | Code No.<br>P0403                 | 13A-33                        |
| 17                    | Calage<br>d'allumage<br>de base                   | Mettre en<br>mode de<br>réglage de<br>calage d'allu-<br>mage              | Moteur: Au raler<br>La lampe strobo<br>branchée   |  | 5°avant PMH   | -                                 | _                             |



#### VERIFICATION A LA BORNE DE L'ECU MOTEUR

## TABLEAU DE VERIFICATION DE TENSION AUX BROCHES

- 1. Raccorder une sonde à aiguille (faisceau d'essai: MB991223 ou agrafe en papier) à la sonde d'un voltmètre.
- 2. Introduire la sonde à aiguille dans chacune des bornes du connecteur de l'ECU moteur, du côté fil, et mesurer la tension tout en consultant le diagramme de vérification.

#### REMARQUE

- (1) Mesurer la tension avec les connecteurs de l'ECU moteur raccordés.
- (2) On peut sortir l'ECU moteur pour atteindre plus facilement les bornes des connecteurs.
- (3) Il n'est pas forcément nécessaire d'effectuer la vérification dans l'ordre indiqué par le tableau.

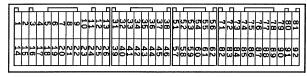
#### **Attention**

Le court-circuitage de la sonde positive (+) entre une borne de connecteur et la masse risque d'endommager le câblage du véhicule, et/ou le capteur, et/ou l'ECU moteur. Faire bien attention de ne pas provoquer ces dommages!

- 3. Si le voltmètre indique un décalage par rapport à la valeur normale, vérifier le capteur, l'actionneur et le câblage électrique correspondants, puis réparer ou remplacer.
- 4. Une fois la réparation ou le remplacement effectué, vérifier à nouveau au moyen du voltmètre afin de s'assurer que la réparation ou le remplacement ont bien résolu le problème.



#### Disposition des bornes du connecteur du moteur-ECU



9FU0393

#### REMARQUE:

\*: Véhicules avec système d'immobilisation

| No. de<br>borne | Elément de vérification  | Condition de vérification (condition du moteur)  | Valeur normale   |  |  |
|-----------------|--|--|--|--|--|
| 1               | Injecteur No. 1  | Lorsque le moteur tourne au ralenti  | De 11 – 14 V, légère chute                                     |  |  |
| 14              | Injecteur No. 2  | après la montée en température,<br>enfoncer soudainement la pédale   | momentanée   |  |  |
| 2               | Injecteur No. 3  | d'accélérateur.  |  |  |  |
| 15              | Injecteur No. 4  | Moteur: Rapidement après le démarrage du moteur chaud  Contacteur d'allumage: ON  Lorsque le moteur tourne au ralenti, enfoncer soudainement la pédale d'accélérateur.  Contacteur d'allumage: ON  Moteur: Au ralenti  Contacteur d'allumage: ON  A 3 000 tr/mn pendant la montée en température du moteur une fois démarré.  Régime moteur: 3 000 tr/mn |  |  |  |
| 4               | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <a1></a1>                        |  | Tension du système ↔ 0 – 3<br>V (Change à plusieurs            |  |  |
| 17              | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <a2></a2>                        |  | reprises)  |  |  |
| 5               | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <b1></b1>                        |  |  |  |  |
| 18              | Bobine de moteur<br>pas-à-pas <b2></b2>                        |  |  |  |  |
| 6               | Electrovanne de commande EGR                                   | Contacteur d'allumage: ON  | Tension du système   |  |  |
|                 | commande EGN   | enfoncer soudainement la pédale  | A partir de la tension du système, baisse momenta-<br>née.     |  |  |
| 8 ou 22*        | Relais de pompe à  | Contacteur d'allumage: ON  | Tension du système   |  |  |
|                 | carburant  | Moteur: Au ralenti   | 0 – 3 V  |  |  |
| 9               | Relais de pompe à carburant  Electrovanne de commande de purge | Contacteur d'allumage: ON  | Tension du système   |  |  |
|                 | commande de purge  | A 3 000 tr/mn pendant la montée en température du moteur une fois démarré.   | 0 – 3 V  |  |  |
| 10              | Transistor de puissance (Bobine d'allumage –No. 1, No. 4)      | Régime moteur: 3 000 tr/mn   | 0,3 - 3,0 V  |  |  |
| 23              | Transistor de puissance (Bobine d'allumage -No. 2, No. 3)      |  |  |  |  |
| 12              | Alimentation électrique  | Contacteur d'allumage: ON  | Tension du système   |  |  |
| 25              |  |  |  |  |  |
| 19              | Signal de rétablissement<br>du capteur de débit d'air          | Moteur: Au ralenti   | 0 –1 V   |  |  |
|                 | du capteur de debit d'air                                      | Régime moteur: 3 000 tr/mn   | 6 – 9 V  |  |  |
| 22 ou 8*        | Relais de climatiseur  | <ul> <li>Moteur: Au ralenti</li> <li>Commutateur de climatiseur: OFF         →ON (le compresseur de climatiseur fonctionne)</li> </ul>   | Tension système ou<br>momentanément 6 V ou plus<br>à → 0 – 3 V |  |  |

| No. de<br>borne | Elément de vérification                                 | Condition de vérifi<br>moteur)  | cation (condition du  | Valeur normale                                    |
|-----------------|---|---|---|---|
| 36              | Témoin d'anomalie moteur                                | Contacteur d'alluma   | age: OFF → ON   | 0 – 3 V → 9 – 13 V (au bout de quelques secondes) |
| 37              | Contacteur de pression du liquide de direction assistée | Moteur: Ralenti<br>après montée en<br>température                                       | Lorsque le volant<br>de direction est<br>immobile   | Tension du système                                |
|                 |   |   | Lorsque le volant<br>de direction est<br>tourné   | 0 – 3 V   |
| 38              | Relais de commande                                      | Contacteur d'alluma   | age: OFF  | Tension du système                                |
|                 | (alimentation électrique)                               | Contacteur d'alluma   | age: ON   | 0 – 3 V   |
| 45              | Interrupteur de climatiseur                             | Moteur: Au ralenti  | Mettre l'interrup-<br>teur de climatiseur<br>sur ARRET<br>(OFF).  | 0 – 3 V   |
|                 |   |   | Mettre l'interrup-<br>teur de climatiseur<br>sur MARCHE<br>(ON) (le compres-<br>seur de climati-<br>seur fonctionne). | Tension du système                                |
| 54              | Chauffage du capteur d'oxygène (arrière)                | Moteur: Au ralenti a température  | près montée en  | 0 – 3 V   |
|                 |   | Régime moteur: 5 0  | 00 tr/mn  | Tension du système                                |
| 58              | Signal de contrôle de l'allumage                        | Régime moteur: 3 0  | 00 tr/mn  | 0,3 - 3,0 V                                       |
| 60              | Chauffage du capteur d'oxygène (arrière)                | Moteur: Ralenti aprè température  | ès montée en  | 0 – 3 V   |
|                 |   | Régime moteur: 5 0  | 00 tr/mn  | Tension du système                                |
| 71              | Contacteur d'allumage –<br>ST                           | Moteur: Entraîneme  | nt au démarreur   | 8 V ou plus                                       |
| 72              | Capteur de température d'air d'admission                | Contacteur<br>d'allumage: ON  | Température de l'air admis: 0°C   | 3,2 – 3,8 V                                       |
|                 |   |   | Température de l'air admis: 20°C  | 2,3 - 2,9 V                                       |
|                 |   |   | Température de l'air admis: 40°C  | 1,5 – 2,1 V                                       |
|                 |   |   | Température de l'air admis: 80°C  | 0,4 - 1,0 V                                       |
| 75              | Capteur d'oxygène (arrière)                             | <ul><li>Boîte de vitesse</li><li>Régime moteur:</li><li>Conduire avec louvert</li></ul> |   | 0,6 – 1,0 V                                       |
| 76              | Sonde à oxygène (avant)                                 | Moteur: Tourne à 2 5<br>montée en températ<br>d'un voltmètre numé                       | ure (vérifier à l'aide  | 0 ↔ 0,8 V<br>(alterne de manière répétée)         |

| No. de<br>borne | Elément de vérification  | Condition de vérifi moteur)  | cation (condition du   | Valeur normale                          |
|-----------------|--|--|--|---|
| 80              | Alimentation électrique de secours                                     | Contacteur d'alluma  | age: OFF   | Tension du système                      |
| 81              | Tension d'impression au capteur  | Contacteur d'alluma  | age: ON  | 4,5 – 5,5 V                             |
| 82              | Contacteur d'allumage-IG   | Contacteur d'alluma  | age: ON  | Tension du système                      |
| 83              | Capteur de température<br>du liquide de refroidisse-<br>ment du moteur | Contacteur<br>d'allumage: ON   | Température du liquide de refroidissement du moteur: 0°C     | 3,2 - 3,8 V                             |
|                 |  |  | Température du liquide de refroidissement du moteur: 20°C    | 2,3 - 2,9 V                             |
|                 |  |  | Température du liquide de refroidissement: 40°C              | 1,3 – 1,9 V                             |
|                 |  |  | Température du liquide de refroidissement: 80°C              | 0,3 - 0,9 V                             |
| 84              | Capteur de position du papillon  | Contacteur<br>d'allumage: ON   | Mettre le papillon<br>des gaz sur la<br>position de ralenti. | 0,3 – 1,0 V                             |
|                 |  |  | Ouvrir complète-<br>ment le papillon<br>des gaz.             | 4,5 – 5,5 V                             |
| 85              | Capteur de pression atmosphérique                                      | Contacteur<br>d'allumage: ON   | Lorsque l'altitude<br>est de 0 m                             | 3,7 – 4,3 V                             |
|                 |  |  | Lorsque l'altitude<br>est de 1 200 m                         | 3,2 – 3,8 V                             |
| 86              | Capteur de vitesse du véhicule   | <ul> <li>Contacteur d'al</li> <li>Déplacer le vé<br/>avant.</li> </ul> | lumage: ON<br>hicule lentement en                            | 0 ↔ 5 V<br>(alterne de manière répétée) |
| 87              | Contacteur de position de ralenti                                      | Contacteur<br>d'allumage: ON   | Mettre le papillon<br>des gaz sur la<br>position de ralenti. | 0 –1 V                                  |
|                 |  |  | Ouvrir légèrement le papillon des gaz.                       | 4 V ou plus                             |
| 88              | Capteur de position  | Moteur: Entraîneme   | nt au démarreur  | 0,4 - 3,0 V                             |
|                 | d'arbre à cames  | Moteur: Au ralenti   |  | 0,5 - 2,0 V                             |
| 89              | Capteur d'angle de   | Moteur: Entraîneme   | nt au démarreur  | 0,4 - 4,0 V                             |
|                 | vilebrequin  | Moteur: Au ralenti   |  | 1,5 – 2,5 V                             |
| 90              | Capteur de débit d'air   | Moteur: Au ralenti   |  | 2,2 - 3,2 V                             |
|                 |  | Régime moteur: 2 50  | 00 tr/mn   |   |

### TABLEAU DE VERIFICATION DE LA RESISTANCE ET LA CONTINUITE ENTRE LES BORNES

- 1. Mettre le contacteur d'allumage sur OFF.
- 2. Débrancher le connecteur de l'ECU moteur.
- 3. Mesurer la résistance et vérifier la continuité entre les bornes du connecteur du côté faisceau de l'ECU moteur en se référant au tableau de contrôle

#### REMARQUE

- (1) Pour la mesure de la résistance et la vérification de la continuité, il faut utiliser un faisceau électrique pour vérifier la pression de la broche de contact au lieu d'insérer une sonde de test.
- (2) Il n'est pas forcément nécessaire d'effectuer la vérification dans l'ordre donnée sur le tableau.

#### **Attention**

Si les bornes qui devraient être vérifiées sont inversées, ou si les bornes du connecteur ne sont pas correctement court-circuitées vers la masse, des dégâts peuvent être causés au câblage du véhicule, aux capteurs à l'ECU moteur et/ ou à l'ohmmètre. Faire bien attention de ne pas provoquer ces dommages!

- 4. Si l'ohmmètre indique un décalage par rapport à la valeur normale, vérifier le capteur, l'actionneur et le câblage électrique correspondants, puis réparer ou remplacer.
- Une fois la réparation ou le remplacement effectué, vérifier à nouveau au moyen de l'ohmmètre afin de s'assurer que la réparation ou le remplacement ont bien résolu le problème.

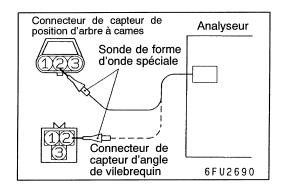
## Disposition des bornes du connecteur du côté du faisceau électrique du moteur-ECU



#### 9FU0392

| No. de borne | Elément de vérification | Etat normal (condition de vérification) |
|--------------|-------------------------|---|
| 1 – 12       | Injecteur No. 1         | 13 – 16 Ω (à 20°C)                      |
| 14 –12       | Injecteur No. 2         |   |
| 2 – 12       | Injecteur No. 3         |   |
| 12 – 15      | Injecteur No. 4         |   |

| No. de borne                     | Elément de vérification  | Etat normal (condition de vérification)   |
|----------------------------------|--|---|
| 4 – 12                           | Bobine de moteur pas-à-pas (A1)                                | 28 – 33 Ω (à 20°C)  |
| 17 – 12                          | Bobine de moteur pas-à-pas (A2)                                |   |
| 5 – 12                           | Bobine de moteur pas-à-pas (B1)                                |   |
| 18 – 12                          | Bobine de moteur pas-à-pas (B2)                                |   |
| 6 – 12                           | Electrovanne de commande EGR                                   | 36 – 44 Ω (à 20°C)  |
| 9 – 12                           | Electrovanne de commande de purge                              | 30 – 34 Ω (à 20°C)  |
| 13 - Masse sur<br>la carrosserie | Masse de l'ECU moteur  | Continuité (0 Ω)  |
| 26 - Masse sur<br>la carrosserie | Masse de l'ECU moteur  |   |
| 54 –12                           | Chauffage du capteur d'oxygène (arrière)                       | 11 – 18 Ω (à 20°C)  |
| 12 – 60                          | Chauffage du capteur d'oxygène (arrière)                       | 4,5 – 8,0 Ω (à 20°C)  |
| 72 – 92                          | Capteur de température d'air d'admission                       | 5,3 - 6,7 kΩ (température de l'air d'admis: 0°C)  |
|                                  |  | 2,3 – 3,0 kΩ (température de l'air d'admis: 20°C)   |
|                                  |  | 1,0 – 1,5 kΩ (température de l'air d'admis: 40°C)   |
|                                  |  | 0,30 – 0,42 kΩ (température de l'air d'admis: 80°C)   |
| 83 – 92                          | Capteur de température du liquide de refroidissement du moteur | $5,1-6,5~k\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 0°C)     |
|                                  |  | 2,1 – 2,7 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 20°C) |
|                                  |  | 0,9 – 1,3 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 40°C) |
|                                  |  | 0,26–0,36 k $\Omega$ (lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est de 80°C) |
| 87 – 92                          | Contacteur de position de ralenti                              | Continuité (lorsque le papillon des gaz est en position de ralenti)                               |
|                                  |  | Pas de continuité (lorsque le papillon des gaz est légèrement ouvert)                             |



## PROCEDURE DE VERIFICATION A L'AIDE D'UN ANALYSEUR

## CAPTEUR DE POSITION D'ARBRE A CAMES ET CAPTEUR D'ANGLE DE VILEBREQUIN

#### Méthode de mesure

- Débrancher le connecteur du capteur de position d'arbre à cames et brancher l'outil spécial (faisceau d'essai: MB991709) entre les deux. (Toutes les bornes doivent être branchées).
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale à la borne 2 du capteur de position d'arbre à cames.
- 3. Débrancher le connecteur du capteur d'angle de vilebrequin et raccorder l'outil spécial (faisceau d'essai: MD998478) entre les deux.
- 4. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale à la borne 2 du capteur d'angle de vilebrequin.

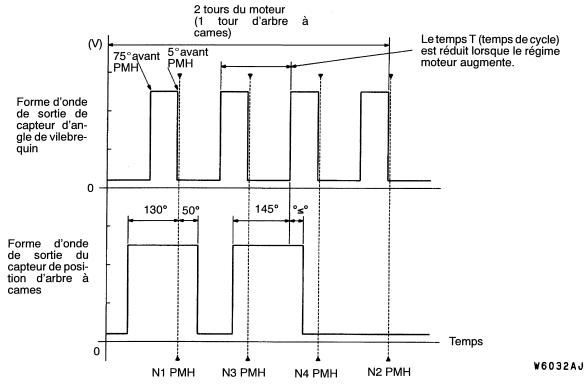
#### Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

- Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 88 du moteur-ECU. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur de position d'arbre à cames)
- 2. Brancher la sonde de forme d'onde spéciale d'analyseur à la borne 89 du moteur-ECU. (Lors de la vérification de la forme d'onde du signal du capteur d'angle de vilebrequin)

## Forme d'onde normale Condition d'observation

| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales |
|---------------------------|--------------------------|
| Hauteur de forme d'onde   | Basse                    |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage                |
| Régime moteur             | Au ralenti               |

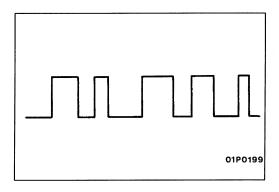
#### Forme d'onde normale



PMH: Point mort haut

#### Points d'observation de forme d'onde

Vérifier que le temps de cycle T diminue lorsque le régime moteur augmente.



# 7FU1192

#### Exemples de formes d'ondes insolites

Exemple 1

#### Cause de l'anomalie

Anomalie de l'interface de capteur

#### Caractéristiques de forme d'onde

Une forme d'onde rectangulaire est émis lorsque le moteur n'est pas démarré.

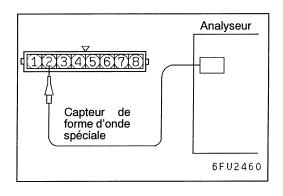
• Exemple 2

#### Cause de l'anomalie

Courroie de distribution détendue Anomalie dans le disque de capteur

#### Caractéristiques de forme d'onde

La forme d'onde se déplace vers la gauche ou la droite.



## BOBINE D'ALLUMAGE ET TRANSISTOR DE PUISSANCE

- Signal primaire de bobine d'allumage
   Se reporter à 16 Système d'allumage.
- Signal de commande de transistor de puissance **Méthode de mesure**
- 1. Débrancher le connecteur du transistor de puissance et raccorder l'outil spécial (faisceau d'essai: MB991348) entre les deux. (Toutes les bornes doivent être branchées).
- Raccorder le capteur de forme d'onde spéciale de l'analyseur respectivement à la borne 2 (No.2 – No.3) et à la borne 7 (No.1 – No.4) du connecteur de transistor de puissance.

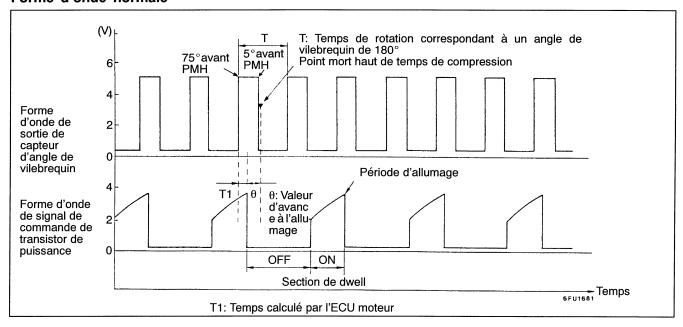
#### Autre méthode possible (faisceau d'essai non disponible)

1. Raccorder le capteur de forme d'onde spéciale de l'analyseur respectivement à la borne 10 (No.1 – No.4) et à la borne 23 (No.2 – No.3) de l'ECU moteur.

## Forme d'onde normale Condition d'observation

| Fonction                  | Formes d'ondes spéciales |   |
|---------------------------|--------------------------|---|
| Hauteur de forme d'onde   | Basse                    |   |
| Sélecteur de forme d'onde | Affichage                | 7 |
| Régime moteur             | Environ. 1 200 tr/mn     |   |

#### Forme d'onde normale

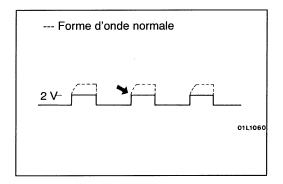


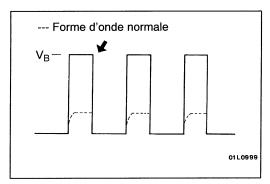


#### Points d'observation de forme d'onde

Point: Condition de la formation de la forme d'onde et tension maximale (Se reporter aux exemples 1 et 2 de formes d'ondes insolites).

| Condition de la partie de forme d'onde et tension maximale             | Cause probable                                |
|--|---|
| Augmente d'environ 2 V à environ 4,5 V sur la partie supérieure droite | Normal  |
| Onde rectangulaire 2 V   | Fil rompu dans le circuit primaire d'allumage |
| Onde rectangulaire à la tension d'alimentation                         | Anomalie de transistor de puissance           |





#### Exemples de formes d'ondes insolites

Exemple 1

Forme d'onde durant le lancement du moteur

#### Cause de l'anomalie

Fil rompu dans le circuit primaire d'allumage

#### Caractéristiques de forme d'onde

La partie supérieure droite de la section d'accroissement n'est pas visible, et la valeur de la tension est trop faible d'envron 2 V.

Exemple 2

Forme d'onde durant le lancement du moteur

#### Cause de l'anomalie

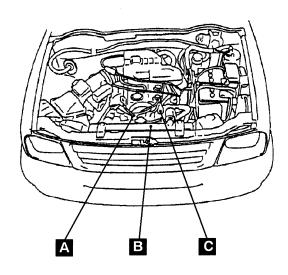
Anomalie dans le transistor de puissance

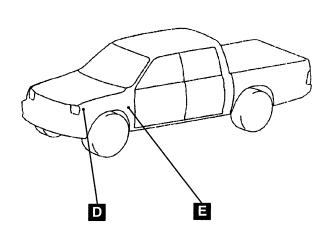
#### Caractéristiques de forme d'onde

Résultats de la tension d'alimentation lorsque le transistor de puissance est sous tension.

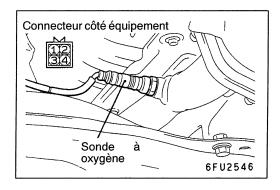
# VERIFICATION POUVANT ETRE EFFECTUEE SUR LE VEHICULE EMPLACEMENT DES ORGANES

| Dénomination                      | Sym-<br>bole | Dénomination                        | Sym-<br>bole |
|-----------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|
| Bloc des transistors de puissance | А            | Capteur de position d'arbre à cames | А            |
| Bobine d'allumage                 | С            | Capteur d'oxygène (arrière)         | E            |
| Capteur d'angle de vilebrequin    | В            | Sonde à oxygène (avant)             | D            |





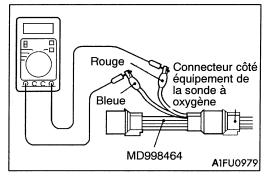
Y6035AA



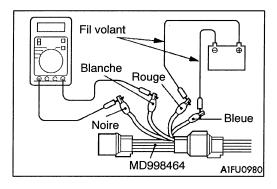
#### **VERIFICATION DE LA SONDE A OXYGENE**

#### <Sonde à 'oxygène (avant)>

1. Débrancher le connecteur de capteur d'oxygène et brancher l'outil spécial (jeu de faisceau d'essai) au connecteur du côté du capteur d'oxygène.



- 2. S'assurer qu'il y a une continuité  $(4,5-8,0 \ \Omega)$  à 20°C) entre les bornes 1 (agrafe rouge de l'outil spécial) et 3 (agrafe bleue de l'outil spécial) du connecteur de capteur d'oxygène.
- 3. S'il n'y a pas de continuité, remplacer le capteur d'oxygène.
- 4. Monter le moteur en température, jusqu'à ce que le liquide de refroidissement soit à au moins 80°C.



5. Utiliser un fil de liaison pour raccorder la borne 1 (rouge) du connecteur du capteur d'oxygène à la borne (+) de la batterie et la borne 3 (bleue) à la borne (-) de la batterie.

#### Attention

Etre prudent lorsque l'on branche les fils volants, car toute connexion incorrecte peut endommager le capteur d'oxygène.

- 6. Brancher un voltmètre numérique entre les bornes 2 (agrafe noire) et 4 (agrafe blanche).
- 7. Tout en emballant plusieurs fois le moteur, mesurer la tension de sortie du capteur d'oxygène.

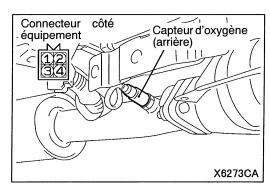
#### Valeur normale:

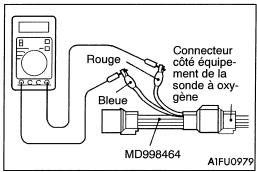
| ENGINE                                  | Tension de sortie<br>du capteur<br>d'oxygène | Observations   |
|---|--|--|
| Lorsque<br>l'on<br>emballe<br>le moteur | 0,6 – 1,0 V                                  | Si l'on enrichit le rapport de<br>mélange d'air/carburant en<br>emballant le moteur, un<br>capteur d'oxygène normal<br>émettra une tension de 0,6<br>à 1,0 V |

8. Si le capteur d'oxygène est défectueux, remplacer le capteur d'oxygène.

#### REMARQUE

Pour la dépose et la pose du capteur d'oxygène, se reporter au CHAPITRE 15 – Tuyau d'échappement et silencieux principal.





#### <Capteur d'oxygène (arrière)>

- 1. Débrancher le connecteur de capteur d'oxygène et brancher l'outil spécial (jeu de faisceau d'essai) au connecteur du côté du capteur d'oxygène.
- S'assurer qu'il y a une continuité (11 18 Ω à 20°C) entre les bornes 1 (agrafe rouge de l'outil spécial) et 3 (agrafe bleue de l'outil spécial) du connecteur de capteur d'oxygène.
- 3. S'il n'y a pas de continuité, remplacer le capteur d'oxygène.

#### REMARQUE

- (1) Si la valeur normale ne s'affiche pas au MUT-II bien qu'aucune anomalie ne soit révélée par l'essai de continuité décrit ici et un contrôle du faisceau électrique, remplacer la sonde à oxygène (arrière).
- (2) Pour la dépose et la pose du capteur d'oxygène, se reporter au CHAPITRE 15 Tuyau d'échappement et silencieux principal.

## www.WorkshopManuals.co.uk

**NOTES**